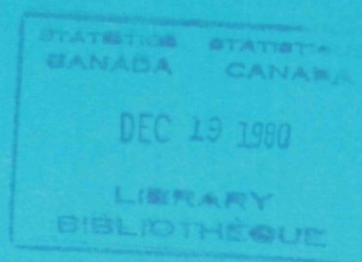


Travel between Canada and other Countries

July-September 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juillet-septembre 1980



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,
Financial Flows and Multinational Enterprises
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,
Division des flux financiers et des entreprises multi-
nationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Financial Flows and Multinational
Enterprises Division
International Travel Section

Travel between Canada and other countries

July-September 1980

Statistique Canada
Division des flux financiers et
entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juillet-septembre 1980

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1980

December 1980
3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year
Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1980

Décembre 1980
3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année
Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, n° 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979 and 1980	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1979 and 1980	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1979 and 1980	xi

Section 1. Canada Totals

Table

1. Receipts and Payments on Travel Account	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
July 1980	130
August 1980	136
September 1980	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
July 1980	148
August 1980	162
September 1980	176
Method of Collection	190
Definition of Terms	190

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980	x
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1979 et 1980	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1979 et 1980	xi

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau

1. Recettes et paiements au compte des voyages	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14

Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Juillet 1980	130
Août 1980	136
Septembre 1980	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Juillet 1980	148
Août 1980	162
Septembre 1980	176
Méthode de collecte	190
Définition des termes	190

Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. – Aucune entrée directe dans ces provinces.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

Review of International Travel

Revue des Voyages Internationaux

In the third quarter of 1980, non-resident travellers entering Canada numbered 16.5 million, up 15.7% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 12.1 million, an increase of 3.1% over the third quarter of 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 1.0 million entries, down 2.9% from last year.

Preliminary estimates for the third quarter of 1980 show that the travel account recorded an estimated surplus of \$420 million compared with \$337 million in 1979. Receipts from the United States totalled \$974 million, up 7.6%, while receipts from visitors from all other countries jumped to \$615 million from \$505 million, resulting in total receipts of \$1,589 million in comparison to \$1,410 million in 1979. Payments by Canadian residents were estimated at \$1,169 million with payments to the United States amounting to \$700 million while those to all other countries declined by 4.9% to \$469 million.

During the first nine months of 1980, estimated receipts from the United States rose to \$1,728 million from \$1,570 in 1979, while those from visitors from other countries totalled \$1,076 million in comparison to \$855 million last year. Payments by Canadians travelling to the United States increased to \$2,285 million from \$1,991 million, while payments to all other countries amounted to \$1,270 million versus \$1,217 million in 1979. The resulting travel account estimated deficit was \$751 million, slightly lower than the \$783 million recorded during the same period last year.

Non-resident Travellers Entering Canada

During the third quarter of 1980, 15.4 million United States residents entered Canada, a 16.5% increase over the same quarter last year. The number of visitors from countries other than the United States also increased by 5.8%, to 1.1 million entries. For the first nine months of 1980, visitors from the United States numbered 31.2 million, 23.2% above 1979, while visitors from other countries increased by 7.7% to 1.8 million.

Total automobile entries by United States residents, during the third quarter, increased by 21.3% to 13.3 million. As previously noted, most of this gain in total automobile entries is due to the dramatic growth in the same-day automobile category. Same-day United States automobile entries increased by 31.2% during the third quarter of 1980, from 7.1 million in 1979 to 9.3 million. The acknowledged reasons for this growth are the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States and the favourable exchange rate for United States residents. This development has resulted in 20.6 million United States residents entering Canada by automobile and staying less than 24 hours during the first three quarters of 1980, 10.5% above the total 1979 figure (18.6 million).

Third quarter long-term or tourist traffic from the United States (which includes overnight or longer bus and automobile traffic and total plane, boat and train entries) was virtually unchanged at 5.6 million. Long-term automobile entries from the United States increased in July and August respectively but decreased sharply in September, resulting in a gain of only 3.3% to 4.0 million for the quarter. Long-term non-automobile entries from the United States numbered 1.5 million for the quarter, down 7.6% from 1979. Overnight bus entries were 1.4% lower than in the third quarter 1979, while total plane entries increased by 0.6%. Total boat entries from

Durant le troisième trimestre de 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 16.5 millions, soit une augmentation de 15.7% par rapport à l'an dernier, alors qu'il y a eu 12.1 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une hausse de 3.1% comparativement au troisième trimestre de 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 2.9% par rapport à 1979 en atteignant 1.0 million.

Les estimations provisoires pour le troisième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont enregistré un surplus estimé à \$420 millions comparativement à \$337 millions en 1979. Les recettes en provenance des États-Unis se sont chiffrées à \$974 millions, soit 7.6% de plus que l'an dernier, alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont bondi de \$505 millions à \$615 millions, résultant ainsi en des recettes totales de \$1,589 millions en comparaison à \$1,410 millions en 1979. Les dépenses des Canadiens à l'étranger ont été estimées à \$1,169 millions avec celles faites aux États-Unis se chiffrant à \$700 millions alors que celles faites dans tous les autres pays ont baissé de 4.9% pour s'établir à \$469 millions.

Au cours des neuf premiers mois de 1980, on estime que les recettes en provenance des visiteurs des États-Unis se sont chiffrées à \$1,728 millions (\$1,570 millions en 1979) alors que celles venant des visiteurs d'autres pays ont totalisé \$1,076 millions comparativement à \$855 millions l'an dernier. Les paiements des Canadiens ayant voyagé aux États-Unis ont augmenté à \$2,285 millions (\$1,991 millions en 1979) alors que ceux faits dans tous les autres pays ont atteint \$1,270 millions par rapport à \$1,217 millions en 1979. Ainsi, les neuf premiers mois de 1980 ont enregistré un déficit estimé à \$751 millions, ce qui est légèrement inférieur à celui de \$783 millions déclaré en 1979.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours du troisième trimestre de 1980, il y a eu 15.4 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une augmentation de 16.5% par rapport au même trimestre de 1979. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays s'est accru de 5.8% pour atteindre 1.1 million durant le trimestre. Pour les neuf premiers mois de 1980, le nombre de visiteurs des États-Unis se chiffre à 31.2 millions, soit 23.2% de plus qu'en 1979, alors que le nombre de ceux venant de tous les autres pays a augmenté de 7.7% pour s'établir à 1.8 million.

Les entrées des résidents américains par automobile ont connu une hausse de 21.3%, atteignant 13.3 millions, au cours du troisième trimestre. Comme nous l'avons déjà mentionné, la majeure partie de cette augmentation du trafic automobile a été causée par la croissance exceptionnelle dans la catégorie des voyages par automobile pour un jour seulement (moins de 24 heures). Durant le troisième trimestre, les entrées des Américains par automobile pour un jour seulement ont avancé de 31.2% passant de 7.1 millions en 1979 à 9.3 millions en 1980. En plus du taux de change favorable dont jouissent les résidents américains, la différence dans le prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis peut expliquer cette avance dans les entrées par automobile pour moins de 24 heures. Conséquemment, au cours des trois premiers trimestres de 1980, il y a eu 20.6 millions de résidents des États-Unis qui sont entrés au Canada par automobile pour un séjour de moins de 24 heures, ce qui est 10.5% de plus que le total de toute l'année 1979 (18.6 millions).

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) est resté sensiblement le même qu'en 1979, s'établissant à 5.6 millions durant le troisième trimestre. Les entrées par automobile pour au moins une nuit se sont accrues en juillet et en août mais ont baissé substantiellement en septembre, résultant en un gain de seulement 3.3% pour le trimestre en atteignant 4.0 millions. Le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a baissé de 7.6% pour le trimestre alors qu'il a atteint 1.5 million d'entrées. Les entrées par autocar ont été en baisse de 1.4% par rapport au

the United States declined significantly during the July-September period, largely due to the decline in commercial boat traffic at the port of Amherstburg, Ontario. This port is responsible for enumerating the international travel statistics for Bob-Lo Island Amusement Park, which is situated in the Detroit River between Detroit and Windsor. Changes in management procedures such as increased admission prices for individual and group rates, poor economic conditions and the area and rain on 14 out of 15 weekends produced a 32% decrease in the Park's attendance. Train entries from the United States decreased by 19.2% to only 37,000 entries for the quarter.

The growth in the number of non-resident travellers from countries other than the United States was unexceptional through the third quarter of 1980. Higher airfares and slowed economic growth may partially explain the moderate increase in the number of visitors from other countries - especially from Europe. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than 24 hours, increased by 6.7% to 899,000 in the July-September period. Direct entries from these countries increased by only 0.2% to 449,000 while entries via the United States numbered 450,000, up 14.2% over the third quarter of 1979. On a year-to-date basis, among Canada's major tourist generating countries, visitors from the United Kingdom increased by 7.6% (436,000); West Germany 5.3% (172,000); Japan 3.0% (106,000); France 6.9% (100,000); while visitors from the Netherlands declined by 3.9% (78,000). On a continental basis, for the first nine months of 1980, visitors from Europe increased by 5.8% (1,025,000); Asia 13.5% (259,000); Bermuda and the Caribbean 11.3% (79,000); Australasia 1.2% (65,000); South America 22.9% (63,000); Central and North America 32.2% (54,000) and Africa 16.5% (35,000).

Resident Travellers Returning to Canada

In the third quarter of 1980, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States increased by 4.1% to 11.6 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 458,000, down 16.2% from last year. For the first nine months of 1980, the number of Canadian residents returning from the United States increased by only 2.4% to 27.7 million. Although there has been a slight increase in the number of Canadians returning from the United States during this year compared to 1979, the year-to-date number is well below the 1978 figure. Some increase in travel to the United States in 1980 was anticipated in view of the fact that 1979 travel was unduly depressed by gasoline shortages in the United States last summer. Resident re-entries from countries other than the United States numbered 1.3 million for the first nine months of 1980, 10.1% below 1979 and 12.6% below the record 1978 level. An unfavourable exchange rate, increased transportation costs and slowed economic growth in Canada may be responsible for these international travel trends.

In the third quarter of 1980, residents of Canada returning from the United States by automobile increased by 4.9% to 10.3 million. A slight decrease in same-day automobile returns was more than offset by a 21.2% increase in one or more nights automobile re-entries to a level of 3.3 million. This significant increase in one or more nights automobile re-entries during July-September period of 1980 still leaves the numbers travelling well below the figure recorded for the third quarter of 1978. Residents of Canada returning from the United States by bus decreased during the quarter by 4.4% to 356,000. Plane travel by Canadians decreased during the quarter by 0.6% resulting in 573,000 re-entries.

Total long-term re-entries by Canadian residents returning from visits to the United States increased by 14.9% to 4.3 million, during the third quarter of 1980. As noted, overnight automobile

troisième trimestre de 1979, alors que celles par avion ont augmenté de 0.6%. Les entrées par bateau en provenance des États-Unis ont chuté de façon significative au cours de la période de juillet à septembre en raison de la diminution substantielle du trafic commercial au bureau d'Amherstburg en Ontario. Ce bureau d'entrée est responsable pour le dénombrement du trafic international du parc d'amusement de l'île Bob-Lo, qui est située sur la rivière Détroit entre Détroit et Windsor. Des changements dans l'administration tels une hausse des prix d'admission individuelle et de groupe, de pauvres conditions économiques dans la région ainsi que de la pluie pour 14 fins de semaine sur 15 ont contribué à une diminution de 32% de l'assistance au parc. Les entrées par train ont diminué de 19.2% durant le trimestre, atteignant 37,000 entrées seulement.

La croissance dans le nombre de voyageurs non résidents provenant de pays autres que les États-Unis a été modérée au cours du troisième trimestre de 1980. Des tarifs plus élevés et un ralentissement de la croissance économique peut expliquer en partie l'augmentation modérée du nombre de visiteurs en provenance des autres pays, tout spécialement de l'Europe. Le nombre de visiteurs de ces pays, à l'exception de ceux qui sont restés moins de 24 heures, a augmenté de 6.7% pour s'établir à 899,000. Les entrées faites directement n'ont connu une hausse que de 0.2% pour s'établir à 449,000, alors que celles via les États-Unis ont totalisé 450,000, soit 14.2% de plus qu'au troisième trimestre de 1979. Depuis le début de l'année, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 7.6% (436,000); celui de l'Allemagne de l'Ouest de 5.3% (172,000); du Japon de 3.0% (106,000); de la France 6.9% (100,000); alors que le nombre de visiteurs en provenance des Pays-Bas a baissé de 3.9% (78,000). Sur une base continentale, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmenté de 5.8% (1,025,000) depuis le début de l'année; celui de l'Asie de 13.5% (259,000); des Bermudes et des Antilles de 11.3% (79,000); de l'Australasie de 1.2% (65,000); de l'Amérique du Sud de 22.9% (63,000); de l'Amérique du Nord et Centrale de 32.2% (54,000); et de l'Afrique de 16.5% (35,000).

Voyageurs résidents revenant au Canada

Durant le troisième trimestre de 1980, le nombre de Canadiens revenant des États-Unis a augmenté de 4.1% pour s'établir à 11.6 millions. Les résidents revenant des autres pays ont pour leur part totalisé 458,000, soit 16.2% de moins que l'an dernier. Depuis le début de l'année, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis a augmenté de 2.4% seulement, se chiffrant à 27.7 millions. Malgré cette légère hausse, ce nombre est nettement inférieur à celui de 1978. Cette augmentation dans les voyages aux États-Unis en 1980 était prévisible en raison du fait qu'à l'été 1979 les voyages avaient chuté de façon significative dus à la pénurie d'essence qui sévissait aux États-Unis. Le nombre de rentrées de tous les autres pays a totalisé 1.3 million au cours des neuf premiers mois, ce qui est de 10.1% inférieur à 1979 et 12.6% de moins que le plateau atteint en 1978. Ces tendances de voyages internationaux ont été certainement affectées par le taux de change défavorable, l'augmentation des frais de transport et le ralentissement de la croissance économique au Canada.

Au cours du troisième trimestre de 1980, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis par automobile a augmenté de 4.9% avec 10.3 millions. La légère baisse dans le nombre de résidents sortant et revenant le même jour par automobile a été plus que contrebalancée par l'augmentation de 21.2% dans les rentrées par automobile après un séjour d'au moins une nuit. Cette importante hausse durant la période de juillet à septembre est tout de même bien inférieure au nombre enregistré au cours du troisième trimestre de 1978. Les voyages par autocar ont baissé de 4.4% atteignant 356,000 usagers. Les voyages par avion ont diminué de 0.6% durant le trimestre pour se chiffrer à 573,000 rentrées.

Les rentrées de Canadiens après un séjour prolongé aux États-Unis ont totalisé 4.3 millions au cours du troisième trimestre de 1980, soit une augmentation de 14.9%. Les voyages à long terme par automobile aux

re-entries numbered 3.3 million, up 21.2% from third quarter 1979, while long-term non-automobile re-entries fell by 3.2% to 938,000.

Canadian residents returning from visits to countries other than the United States decreased sharply in all months of the quarter resulting in a quarterly decline of 16.2% to 458,000 re-entries. Direct re-entries, which account for over 80% of the total, continued a decline which began in 1979. For the third quarter of 1980, re-entries by Canadians directly from other countries dropped by 18.1% while re-entries via the United States increased by 2.7%.

États-Unis ont accusé une hausse de 21.2%, atteignant 3.3 millions, alors que ceux effectués par d'autres moyens que l'automobile ont chuté de 3.2% pour s'établir à 938,000.

Le nombre de résidents canadiens revenant de visites dans d'autres pays que les États-Unis a chuté dans chacun des mois du trimestre résultant ainsi en une baisse de 16.2%, s'établissant à 458,000. Les rentrées directes, qui constituent plus de 80% du total, ont continué la baisse amorcée en 1979. Durant le troisième trimestre, le nombre de Canadiens revenant directement de tous les autres pays a baissé de 18.1% alors que le nombre de ceux revenant via les États-Unis a augmenté de 2.7%.

CHARTS



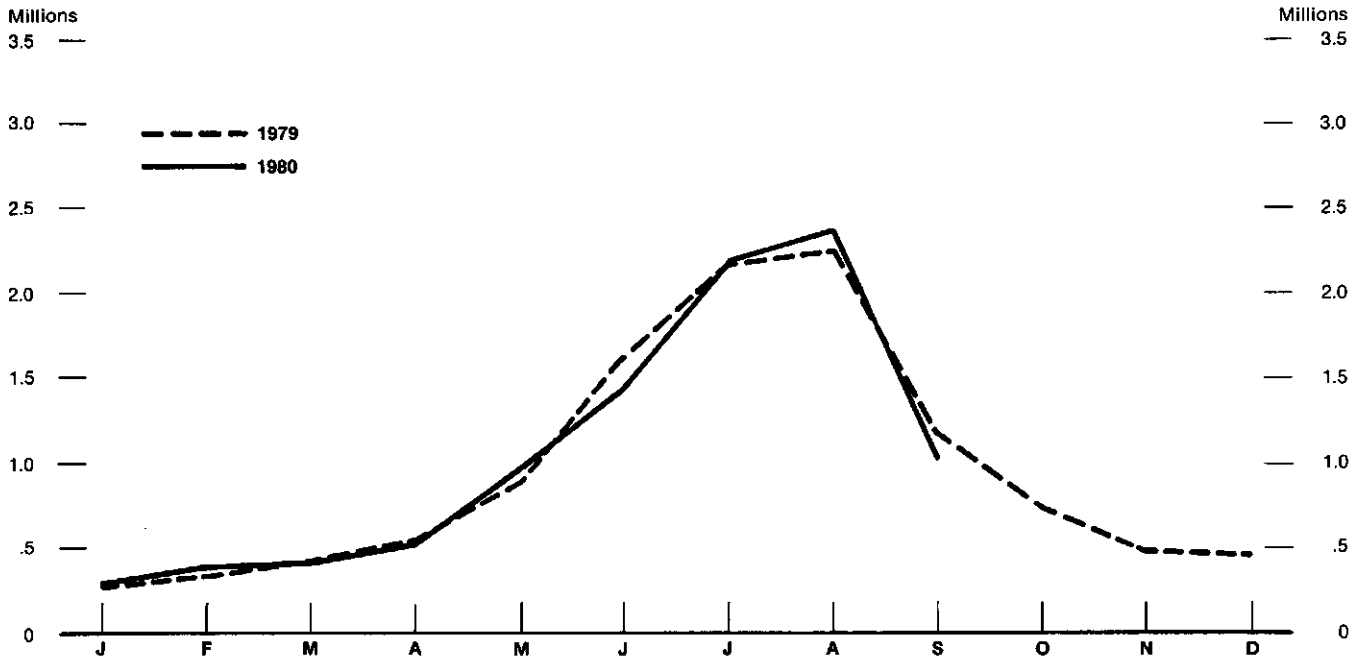
GRAPHIQUES

Chart — 1

Graphique — 1

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1979 and 1980

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980



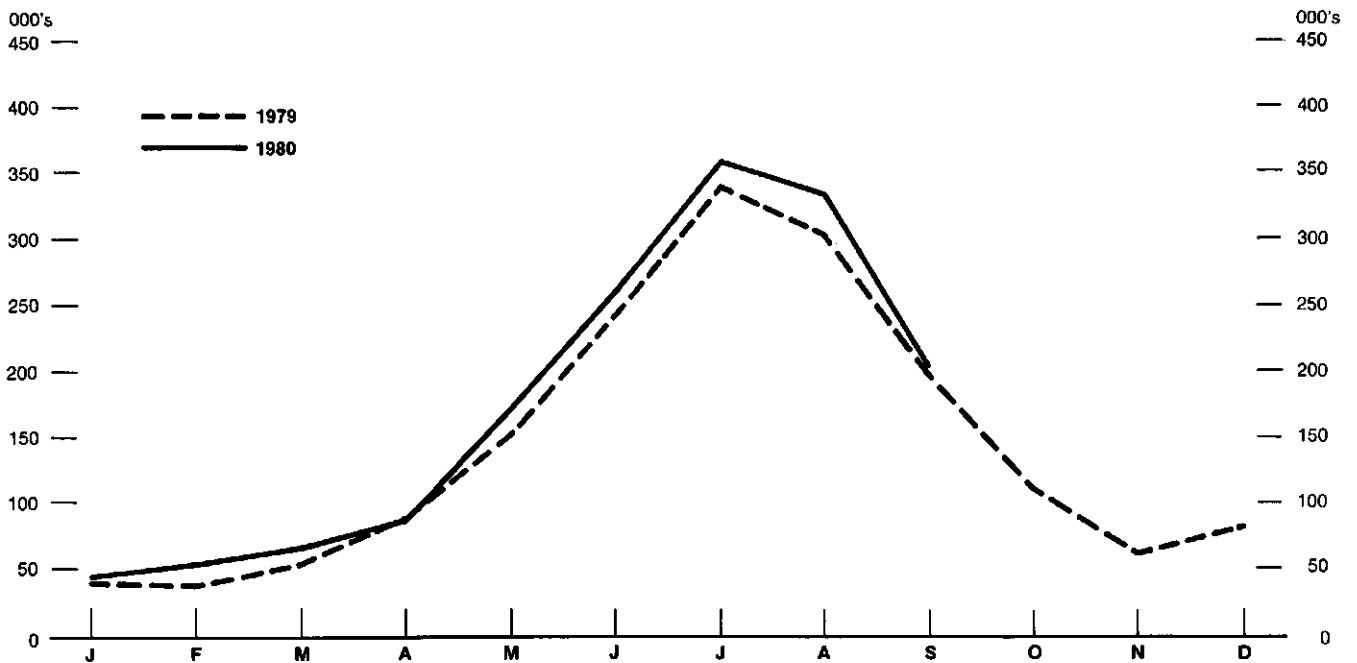
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980



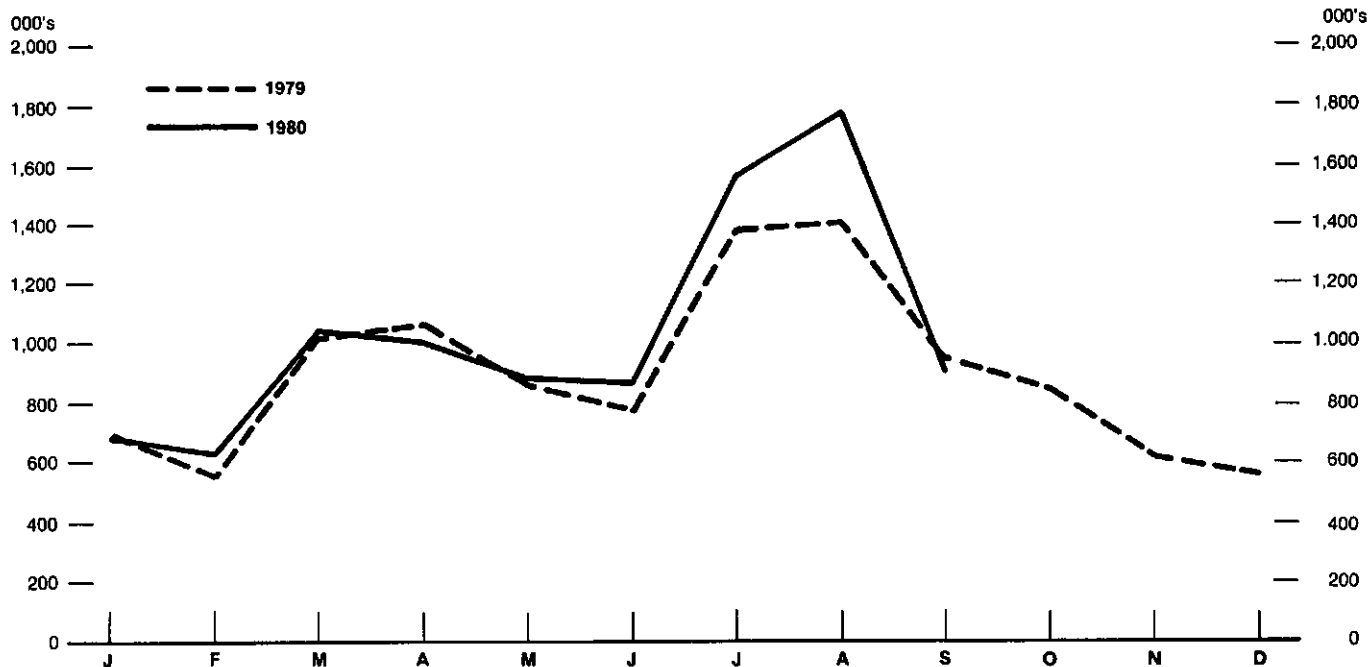
(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980**



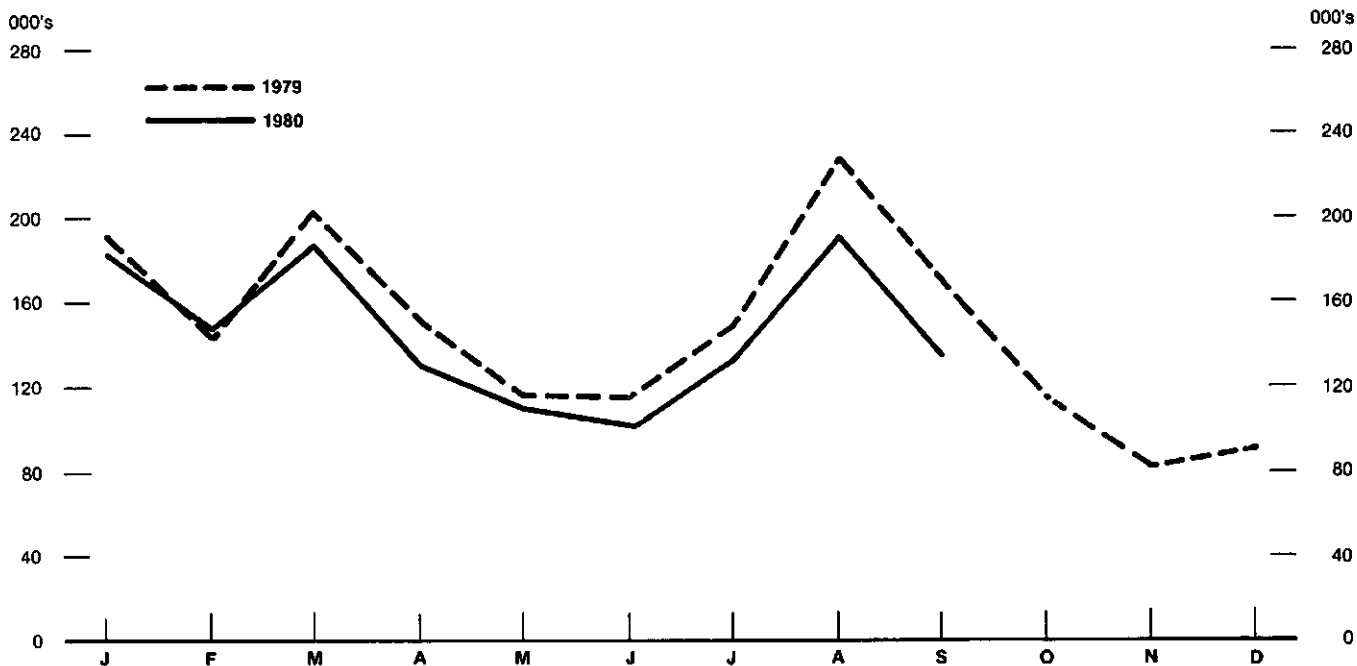
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1979 et 1980**



SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

No.		1973					1974				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United states	- 189	+ 6	+ 284	- 14	+ 87	- 202	+ 42	+ 326	- 34	+ 132
8	Other countries	- 121	- 74	- 106	- 82	- 383	- 160	- 81	- 103	- 72	- 416
9	Total	- 310	- 68	+ 178	- 96	- 296	- 362	- 39	+ 223	- 106	- 284
		1977					1978				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706

(1) Subject to revision.
 Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1975					1976						No	
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année			
millions de dollars												
											Recettes:	
130	320	695	192	1,337	136	328	687	195	1,346	États-Unis	1	
44	136	215	83	478	53	151	294	86	584	Autres pays	2	
174	456	910	275	1,815	189	479	981	281	1,930	Total	3	
											Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	566	493	539	358	1,956	États-Unis	4	
223	214	329	189	955	312	270	367	216	1,165	Autres pays	5	
703	591	787	461	2,542	878	763	906	574	3,121	Total	6	
											Solde:	
- 350	- 57	+ 237	- 80	- 250	- 430	- 165	+ 148	- 163	- 610	États-Unis	7	
- 179	- 78	- 114	- 106	- 477	- 259	- 119	- 73	- 130	- 581	Autres pays	8	
- 529	- 135	+ 123	- 186	- 727	- 689	- 284	+ 75	- 293	- 1,191	Total	9	
1979					1980(1)							
millions de dollars												
											Recettes:	
167	498	905	311	1,881	233	521	974			États-Unis	1	
76	274	505	151	1,006	105	356	615			Autres pays	2	
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,589			Total	3	
											Dépenses:	
772	639	580	466	2,457	853	732	700			États-Unis	4	
391	333	493	281	1,498	440	361	469			Autres pays	5	
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,169			Total	6	
											Solde:	
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 274			États-Unis	7	
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 146			Autres pays	8	
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 420			Total	9	

(1) Chiffres sujets à rectification.
Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada **TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada**

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Non-resident travellers:								
1	United States	1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
2	1980	1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
3	Countries other than the U.S.A.	42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
4	1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
5	Entering direct	21,297	21,626	27,921	47,212	88,890	151,066	358,012
6	1980	23,584	29,491	35,767	40,915	96,809	148,591	375,157
7	Entering via the U.S.A.	21,514	19,685	33,489	59,710	93,283	132,157	359,838
8	1980	25,664	28,493	37,917	66,134	109,015	149,545	416,768
9	Total non-residents	1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
10	1980	1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783
Residents of Canada:								
11	United States	2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
12	1980	2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
13	Countries other than the U.S.A.	191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238
14	1980	183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
15	Returning direct	167,815	123,414	174,483	134,299	102,099	102,522	804,632
16	1980	156,244	123,283	156,195	111,294	95,054	89,270	731,340
17	Returning via the U.S.A.	23,511	20,179	27,778	17,969	15,005	13,164	117,606
18	1980	27,331	23,699	30,289	19,755	16,469	13,685	131,228
19	Total residents	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
20	1980	2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859
Other travellers:								
21	1979	313,107	297,060	356,814	313,387	367,671	367,014	2,015,053
22	1980	316,149	301,315	324,941	322,451	332,583	344,450	1,941,889
Grand total:								
23	1979	3,871,662	3,723,535	5,101,003	5,417,202	6,075,205	7,411,516	31,600,123
24	1980	4,341,499	4,445,692	5,486,038	5,948,124	7,105,328	8,104,850	35,431,531

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	États-Unis	1979 1
5,830,917	6,157,903	3,437,907					1980	1980 2
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Pays autres que les États-Unis	1979 3
413,503	397,439	244,362					1980	1980 4
204,023	144,768	99,450	49,185	28,080	51,923	935,441	Entrée directe	1979 5
193,493	152,777	102,654					1980	1980 6
194,952	216,366	138,118	88,516	43,122	34,279	1,075,191	Entrée via les États-Unis	1979 7
220,010	244,662	141,728					1980	1980 8
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total, non-résidents	1979 9
6,244,420	6,555,342	3,682,289					1980	1980 10
							Résidents du Canada:	
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	États-Unis	1979 11
4,175,862	4,591,300	2,871,193					1980	1980 12
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Pays autres que les États-Unis	1979 13
132,556	191,000	134,736					1980	1980 14
135,760	208,158	154,021	101,572	67,471	76,049	1,547,663	Rentrée directe	1979 15
117,541	169,783	120,463					1980	1980 16
13,182	19,607	16,403	13,183	14,341	15,094	209,416	Rentrée via les États-Unis	1979 17
15,015	21,217	14,273					1980	1980 18
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total, résidents	1979 19
4,308,418	4,782,300	3,005,929					1980	1980 20
							Autres voyageurs:	
355,266	369,624	343,791	368,548	328,396	298,622	4,079,300	1979	21
341,379	350,117	346,548					1980	22
							Total global:	
10,072,007	10,119,680	6,850,272	5,633,728	4,604,771	4,539,743	73,420,324	1979	23
10,894,217	11,687,759	7,034,766					1980	24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 1,036,166	1,112,970	1,463,595	1,621,975	2,051,045	2,969,938	10,255,689
2		1980 1,414,403	1,617,315	1,902,723	2,296,197	3,064,618	3,680,240	13,975,496
3	Same day	1979 875,042	905,528	1,198,244	1,255,049	1,435,234	1,856,185	7,525,282
4		1980 1,241,454	1,384,411	1,657,011	1,949,592	2,374,807	2,665,089	11,272,364
5	One night	1979 43,728	50,628	67,147	81,413	106,003	187,743	536,662
6		1980 48,286	56,409	61,754	77,058	117,702	178,416	539,625
7	Two or more nights	1979 117,396	156,814	198,204	285,513	509,808	926,010	2,193,745
8		1980 124,663	176,495	183,958	269,547	572,109	836,735	2,163,507
9	Bus	1979 40,609	50,064	62,304	82,264	184,480	220,017	639,738
10		1980 42,814	64,853	63,229	87,527	189,908	204,433	652,764
11	Same day	1979 21,169	23,687	31,092	38,130	97,745	122,530	334,353
12		1980 24,644	34,320	33,264	43,093	98,200	116,518	350,039
13	One or more nights	1979 19,440	26,377	31,212	44,134	86,735	97,487	305,385
14		1980 18,170	30,533	29,965	44,434	91,708	87,915	302,725
15	Rail	1979 4,694	3,631	3,207	4,646	3,805	14,119	34,102
16		1980 2,929	3,159	3,781	4,134	5,180	9,341	28,524
17	Other methods	1979 9,031	9,177	16,544	19,965	53,037	92,764	200,518
18		1980 9,163	9,354	15,273	21,817	54,977	80,886	191,470
19	Total land	1979 1,090,500	1,175,842	1,545,650	1,728,850	2,292,367	3,296,838	11,130,047
20		1980 1,469,309	1,694,681	1,985,006	2,409,675	3,314,683	3,974,900	14,848,264
Air:								
21	Commercial	1979 82,614	85,376	100,274	122,215	139,403	188,978	718,860
22		1980 92,385	98,974	106,485	114,956	144,170	185,255	742,225
23	Private	1979 5,856	6,062	7,789	8,482	14,905	23,176	66,270
24		1980 6,455	7,062	7,065	8,827	14,575	21,467	65,451
25	Total air	1979 88,470	91,438	108,063	130,697	154,308	212,154	785,130
26		1980 98,840	106,036	113,550	123,783	158,745	206,722	807,676
Marine:								
27	Commercial	1979 71	74	91	297	17,548	121,051	139,132
28		1980 64	40	150	406	18,925	68,105	87,690
29	Private	1979 61	41	345	1,732	17,299	42,498	61,976
30		1980 138	102	420	2,103	22,824	41,651	67,238
31	Total marine	1979 132	115	436	2,029	34,847	163,549	201,108
32		1980 202	142	570	2,509	41,749	109,756	154,928
33	Total	1979 1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
34		1980 1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 2,678	3,360	8,448	18,846	31,692	39,891	104,915
36		1980 4,033	6,229	8,265	20,626	33,252	37,956	110,361
37	One or more nights	1979 5,958	4,235	8,107	17,389	30,731	48,587	115,007
38		1980 6,220	7,342	10,788	20,542	39,950	59,951	144,793
39	Total land	1979 8,636	7,595	16,555	36,235	62,423	88,478	219,922
40		1980 10,253	13,571	19,053	41,168	73,202	97,907	255,154
Air:								
41	Entering direct	1979 21,260	21,330	27,776	46,915	88,519	150,413	356,213
42		1980 23,487	29,394	35,584	40,749	96,309	148,122	373,645
43	Entering via the U.S.A.	1979 12,878	12,087	16,930	21,928	30,609	42,999	137,431
44		1980 15,405	14,919	18,860	24,907	35,683	51,014	160,798
45	Total air	1979 34,138	33,417	44,706	68,843	119,128	193,412	493,644
46		1980 38,892	44,313	54,444	65,656	132,002	199,136	534,443
Marine:								
47	Entering direct	1979 37	296	145	297	371	653	1,799
48		1980 97	97	183	166	500	469	1,512
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	3	4	1,547	251	680	2,485
50		1980 6	3	4	59	120	624	816
51	Total marine	1979 37	299	149	1,844	622	1,333	4,284
52		1980 103	100	187	225	620	1,093	2,328
53	Total	1979 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
54		1980 49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
55	Grand total	1979 1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
56		1980 1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
4,160,391	4,237,171	2,584,796	1,918,853	1,636,390	1,576,814	26,372,104	Par terre:	
5,020,522	5,308,223	2,988,191					Automobile	1979 1
2,648,666	2,653,293	1,772,061	1,415,189	1,310,658	1,280,087	18,605,236	Même jour	1980 2
3,438,870	3,564,156	2,276,517					Une nuit	1979 3
277,658	278,528	169,399	111,198	83,966	67,719	1,525,130	Deux nuits ou plus	1980 4
286,786	309,670	141,883					Autocar	1979 5
1,234,067	1,305,350	643,336	392,466	241,766	231,008	6,241,738	Même jour	1980 6
1,294,866	1,434,397	569,791					Une nuit ou plus	1979 7
236,016	233,588	172,654	120,989	56,295	46,697	1,505,977	Deux nuits ou plus	1980 8
234,478	235,613	154,957					Autocar	1979 9
98,311	93,777	66,305	56,545	33,432	24,582	707,305	Même jour	1980 10
93,812	90,553	62,087					Une nuit ou plus	1979 11
137,705	139,811	106,349	64,444	22,863	22,115	798,672	Chemin de fer	1980 12
140,666	145,060	92,870					Autres moyens	1979 13
17,995	17,059	10,710	4,776	3,584	3,811	92,037	Même jour	1980 14
13,269	14,711	9,003					Une nuit ou plus	1979 15
137,367	133,884	70,852	37,682	14,250	11,400	605,953	Deux nuits ou plus	1980 16
128,884	141,044	60,005					Autres moyens	1979 17
4,551,769	4,621,702	2,839,012	2,082,300	1,710,519	1,640,722	28,576,071	Total, par terre	1980 18
5,397,153	5,699,591	3,212,156						1979 19
								1980 20
209,902	225,050	162,258	142,085	109,891	114,406	1,682,452	Par air:	
222,581	220,278	159,498					Commercial	1979 21
22,537	24,128	15,845	11,418	7,477	5,394	153,069	Même jour	1980 22
22,331	22,738	16,275					Privé	1979 23
232,439	249,178	178,103	153,503	117,368	119,800	1,835,521	Total, par air	1980 24
244,912	243,016	175,773						1979 25
								1980 26
175,705	178,289	30,855	1,784	113	141	526,019	Par mer:	
103,062	136,249	24,206					Commercial	1979 27
85,360	70,314	30,451	4,393	1,153	332	253,979	Même jour	1980 28
85,790	79,047	25,772					Privé	1979 29
261,065	248,603	61,306	6,177	1,266	473	779,998	Total, par mer	1980 30
188,852	215,296	49,978						1979 31
								1980 32
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	Total	1979 33
5,830,917	6,157,903	3,437,907						1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
58,364	57,235	39,890	27,631	11,271	5,119	304,425	Par terre (via les États-Unis):	
54,502	62,335	39,610					Même jour	1979 35
87,053	100,842	55,270	28,817	11,046	9,366	407,401	Une nuit ou plus	1980 36
99,183	117,163	59,442					Total, par terre	1979 37
145,417	158,077	95,160	56,448	22,317	14,485	711,826		1980 38
153,685	179,498	99,052						1979 39
								1980 40
203,077	143,909	98,894	48,749	28,027	51,860	930,729	Par air:	
192,557	151,656	102,006					Entrée directe	1979 41
48,857	57,702	42,537	32,046	20,792	19,726	359,091	Entrée via les États-Unis	1980 42
65,319	64,174	42,187					Total, par air	1979 43
251,934	201,611	141,431	80,795	48,819	71,586	1,289,820		1980 44
257,876	215,830	144,193						1979 45
								1980 46
946	859	556	436	53	63	4,712	Par mer:	
936	1,121	648					Entrée directe	1979 47
678	587	421	22	13	68	4,274	Entrée via les États-Unis	1980 48
1,006	990	489					Total, par mer	1979 49
1,624	1,446	977	458	66	131	8,986		1980 50
1,942	2,111	1,137						1979 51
								1980 52
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total	1979 53
413,503	397,439	244,382						1980 54
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total global	1979 55
6,244,420	6,555,342	3,682,289						1980 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - six mois
Europe:								
1	Austria	1979 249	426	420	983	1,732	1,738	5,548
2	1980	329	772	587	782	1,812	1,890	6,172
3	Belgium	1979 489	696	736	1,512	2,331	2,965	8,729
4	1980	499	637	1,027	1,649	2,468	2,893	9,173
5	Bulgaria	1979 3	13	15	16	27	47	121
6	1980	25	37	11	22	55	68	218
7	Czechoslovakia	1979 106	110	133	160	492	650	1,651
8	1980	138	198	152	241	499	663	1,891
9	Denmark	1979 348	312	519	1,153	1,734	3,921	7,987
10	1980	340	402	552	992	1,533	4,693	8,512
11	Finland	1979 318	276	401	613	842	2,648	5,098
12	1980	282	787	509	759	1,078	2,168	5,583
13	France	1979 2,440	2,870	3,997	8,083	10,755	14,453	42,598
14	1980	2,796	3,463	4,273	7,515	11,655	14,489	44,191
15	Germany (Federal Republic)	1979 3,963	3,607	5,676	13,466	20,813	35,005	82,530
16	1980	4,177	5,397	7,068	10,368	23,397	33,824	84,231
17	Greece	1979 569	539	760	1,029	1,231	1,766	5,894
18	1980	677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,579
19	Hungary	1979 118	98	121	180	594	1,886	2,997
20	1980	121	84	146	243	722	1,444	2,760
21	Iceland	1979 10	23	19	39	56	111	258
22	1980	23	34	60	57	79	164	417
23	Ireland (Republic)	1979 231	200	353	567	997	1,982	4,330
24	1980	284	297	455	675	1,374	2,432	5,517
25	Italy	1979 1,453	1,784	2,157	4,633	4,888	6,351	21,266
26	1980	1,644	2,196	2,606	4,607	5,347	7,039	23,439
27	Malta	1979 15	36	55	49	113	148	416
28	1980	49	43	75	75	168	178	588
29	Netherlands, The	1979 1,468	1,298	1,752	3,282	12,097	18,656	38,553
30	1980	1,588	1,679	2,024	3,133	10,973	17,133	36,530
31	Norway	1979 285	448	474	615	938	2,306	5,066
32	1980	397	702	570	760	957	2,280	5,666
33	Poland	1979 233	256	347	428	863	1,295	3,422
34	1980	364	664	444	553	1,470	1,856	5,351
35	Portugal	1979 376	375	676	1,007	1,266	1,751	5,451
36	1980	489	559	882	902	1,391	1,474	5,697
37	Rumania	1979 22	34	52	74	105	130	417
38	1980	40	47	75	77	115	193	547
39	Spain	1979 357	358	568	900	1,174	1,613	4,970
40	1980	520	572	734	1,174	1,386	1,477	5,863
41	Sweden	1979 884	817	1,237	2,521	3,005	6,454	14,918
42	1980	775	1,366	1,422	3,165	2,947	6,213	15,888
43	Switzerland	1979 990	1,103	1,816	2,919	4,781	6,487	18,096
44	1980	1,337	1,657	2,027	2,885	5,465	6,999	20,370
45	Turkey	1979 106	79	91	197	253	357	1,083
46	1980	130	101	155	200	345	427	1,358
47	United Kingdom	1979 8,846	7,887	13,313	22,008	50,945	77,383	180,382
48	1980	9,287	11,813	14,295	20,050	59,317	86,573	201,335
49	U.S.S.R.	1979 428	245	556	793	813	660	3,495
50	1980	416	701	470	598	417	377	2,979
51	Yugoslavia	1979 363	246	352	400	725	2,491	4,577
52	1980	407	361	429	641	855	1,301	3,994
53	Other	1979 47	104	97	119	452	188	1,007
54	1980	82	317	171	116	210	230	1,126
55	Total	1979 24,717	24,240	36,693	67,746	124,022	193,442	470,860
56	1980	27,216	35,436	42,254	63,231	137,444	200,394	505,975
Africa:								
57	Algeria	1979 66	78	127	146	164	257	838
58	1980	92	60	86	114	180	271	803
59	Egypt	1979 132	71	114	159	358	672	1,506
60	1980	134	119	128	216	309	922	1,828
61	Nigeria	1979 100	66	114	133	229	297	939
62	1980	156	103	193	176	299	394	1,321
63	South Africa	1979 456	268	414	748	1,263	1,860	5,009
64	1980	394	324	491	692	1,426	2,439	5,766
65	Other	1979 487	419	634	884	1,074	2,131	5,629
66	1980	565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,547
67	Total	1979 1,241	902	1,403	2,070	3,088	5,217	13,921
68	1980	1,341	1,187	1,718	2,228	3,615	6,176	16,265
Asia:								
69	China	1979 105	115	154	161	382	444	1,361
70	1980	304	223	262	370	692	819	2,670
71	Hong Kong	1979 946	789	883	1,119	1,658	2,146	7,541
72	1980	1,306	1,280	1,060	1,255	1,852	2,960	9,713
73	India	1979 558	511	904	1,540	4,171	5,563	13,247
74	1980	720	1,056	1,242	2,342	6,534	7,097	18,991
75	Iran	1979 343	228	311	350	483	741	2,456
76	1980	358	179	329	181	70	77	1,194

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3,111	2,261	1,403	1,025	661	430	14,439	Autriche	1979 1
3,241	2,524	1,484						1980 2
7,886	4,273	2,117	1,574	730	935	26,244	Belgique	1979 3
7,641	3,783	2,356						1980 4
56	40	20	31	21	37	326	Bulgarie	1979 5
44	48	28						1980 6
697	530	346	325	194	264	4,007	Tchécoslovaquie	1979 7
615	473	258						1980 8
3,911	1,973	1,333	1,884	594	687	18,369	Danemark	1979 9
3,748	1,803	1,490						1980 10
2,964	1,160	649	694	509	556	11,630	Finlande	1979 11
2,540	891	751						1980 12
26,747	27,969	12,777	7,884	4,531	5,062	127,568	France	1979 13
25,851	31,689	14,455						1980 14
53,022	45,374	26,486	15,271	6,178	6,093	234,954	Allemagne (République fédérale)	1979 15
53,155	47,647	26,878						1980 16
2,250	2,148	1,546	1,138	887	1,089	14,952	Grèce	1979 17
2,648	2,528	1,437						1980 18
1,664	670	375	254	160	298	6,618	Hongrie	1979 19
1,507	897	383						1980 20
401	97	57	44	32	47	936	Islande	1979 21
400	208	106						1980 22
2,340	2,414	1,815	1,173	368	520	12,960	Irlande (République d')	1979 23
2,640	2,946	2,088						1980 24
10,318	13,367	6,280	4,430	2,970	2,769	61,400	Italie	1979 25
10,657	14,715	5,485						1980 26
706	252	137	71	36	54	1,672	Malte	1979 27
526	270	140						1980 28
28,419	13,866	10,600	4,370	2,044	3,127	100,979	Pays-Bas	1979 29
26,670	13,782	10,258						1980 30
2,188	1,171	959	975	569	481	11,409	Norvège	1979 31
2,376	1,303	889						1980 32
2,229	1,205	1,452	885	683	933	10,809	Pologne	1979 33
1,621	1,960	1,723						1980 34
2,468	2,073	1,265	911	731	1,061	13,960	Portugal	1979 35
1,927	1,903	1,326						1980 36
135	104	103	105	75	53	992	Roumanie	1979 37
174	197	220						1980 38
2,462	2,673	1,809	1,164	743	758	14,579	Espagne	1979 39
2,641	4,081	1,566						1980 40
6,419	3,115	3,374	3,805	1,378	1,478	34,487	Suède	1979 41
5,482	3,045	3,030						1980 42
11,482	6,962	6,520	4,057	1,629	1,728	50,474	Suisse	1979 43
11,841	7,507	6,502						1980 44
519	449	346	205	138	143	2,883	Turquie	1979 45
471	578	323						1980 46
105,188	92,212	71,604	32,158	13,331	21,563	516,438	Royaume-Uni	1979 47
106,771	99,744	72,765						1980 48
930	985	782	595	319	286	7,392	U.R.S.S.	1979 49
292	349	660						1980 50
2,634	1,681	831	762	383	984	11,852	Yougoslavie	1979 51
3,427	1,581	1,048						1980 52
348	1,209	170	271	77	184	3,266	Autres	1979 53
269	344	1,014						1980 54
281,494	230,433	155,156	86,061	39,971	51,620	1,315,595	Total	1979 55
279,175	246,796	158,663						1980 56
							Afrique:	
416	386	265	134	98	279	2,416	Algérie	1979 57
365	352	208						1980 58
1,110	821	506	233	159	200	4,535	Égypte	1979 59
1,241	1,183	576						1980 60
452	874	438	172	131	185	3,191	Nigeria	1979 61
588	776	395						1980 62
1,966	1,641	1,592	869	445	931	12,453	Afrique du Sud	1979 63
2,608	2,271	1,858						1980 64
2,668	2,915	2,034	1,132	699	1,051	16,128	Autres	1979 65
3,051	3,089	2,466						1980 66
6,612	6,637	4,835	2,540	1,532	2,646	38,723	Total	1979 67
7,853	7,671	5,503						1980 68
							Asie:	
628	711	559	353	295	256	4,163	Chine	1979 69
1,077	1,124	666						1980 70
4,121	5,589	2,760	1,126	854	1,842	23,833	Hong-Kong	1979 71
5,772	7,952	2,788						1980 72
5,875	6,100	5,396	3,264	1,614	1,204	36,700	Inde	1979 73
8,110	8,592	5,473						1980 74
1,285	1,566	761	416	335	416	7,245	Iran	1979 75
107	120	105						1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada **TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 613	561	1,032	1,958	3,149	5,905	13,218
2	1980	567	742	1,205	1,702	3,156	5,883	13,255
3	Japan	1979 2,823	4,198	6,951	7,481	13,652	23,243	58,348
4	1980	3,431	5,403	6,825	10,126	15,143	23,131	64,059
5	Korea, South	1979 272	371	440	539	617	797	3,036
6	1980	240	358	416	470	670	950	3,104
7	Lebanon	1979 161	174	186	198	313	372	1,404
8	1980	139	118	200	212	315	455	1,439
9	Malaysia	1979 401	367	172	441	676	1,202	3,259
10	1980	706	184	215	707	1,089	1,898	4,799
11	Pakistan	1979 157	86	149	240	395	653	1,680
12	1980	152	122	208	309	488	847	2,126
13	Philippines	1979 247	219	378	1,063	1,589	1,438	4,934
14	1980	427	349	636	1,865	2,039	1,627	6,943
15	Singapore	1979 103	82	157	292	502	1,048	2,184
16	1980	165	103	191	343	904	1,638	3,344
17	Taiwan	1979 169	173	263	422	811	970	2,808
18	1980	181	253	351	475	886	1,381	3,527
19	Other	1979 533	528	701	1,055	1,717	2,755	7,289
20	1980	731	707	846	1,164	1,892	3,537	8,877
21	Total	1979 7,431	8,402	12,681	16,859	30,115	47,277	122,765
22	1980	9,427	11,077	13,986	21,521	35,730	52,300	144,041
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 156	182	175	317	281	516	1,627
24	1980	163	195	284	211	317	608	1,778
25	Barbados	1979 106	107	157	313	431	633	1,747
26	1980	152	144	271	427	641	762	2,387
27	Bermuda	1979 356	320	404	293	559	642	2,574
28	1980	361	307	320	421	563	657	2,629
29	Cuba	1979 85	53	77	102	72	157	546
30	1980	64	122	150	88	130	175	729
31	Dominican Republic	1979 80	62	93	83	175	288	781
32	1980	116	157	113	144	145	319	994
33	Haiti	1979 291	235	292	401	479	852	2,550
34	1980	370	277	328	484	525	1,101	3,085
35	Jamaica	1979 668	650	824	1,341	1,554	2,334	7,371
36	1980	751	736	975	1,509	1,802	2,392	8,165
37	Mexico	1979 742	778	1,294	3,260	2,894	5,037	14,005
38	1980	1,004	952	3,260	2,835	4,088	5,934	18,073
39	St. Pierre and Miquelon	1979 225	499	417	736	411	720	3,008
40	1980	304	244	399	454	322	582	2,305
41	Trinidad and Tobago	1979 425	263	517	863	1,234	1,887	5,189
42	1980	513	440	697	1,071	1,463	2,218	6,402
43	Other	1979 478	397	432	992	1,023	2,558	5,880
44	1980	598	548	744	1,031	1,545	2,787	7,253
45	Total	1979 3,612	3,546	4,682	8,701	9,113	15,624	45,278
46	1980	4,396	4,122	7,541	8,675	11,541	17,535	53,810
South America:								
47	Argentina	1979 577	557	679	968	1,397	1,616	5,794
48	1980	894	1,276	820	919	1,632	1,781	7,322
49	Brazil	1979 587	569	595	808	1,416	1,970	5,945
50	1980	690	577	558	981	1,621	1,735	6,162
51	Colombia	1979 143	97	157	242	429	1,277	2,345
52	1980	210	139	218	364	607	1,373	2,911
53	Guyana	1979 219	222	209	419	514	808	2,391
54	1980	296	239	373	499	634	801	2,842
55	Venezuela	1979 440	277	418	823	998	1,459	4,415
56	1980	522	470	781	878	1,127	1,845	5,623
57	Other	1979 616	637	774	1,038	1,255	1,882	6,202
58	1980	740	703	848	1,223	1,360	2,082	6,956
59	Total	1979 2,582	2,359	2,832	4,298	6,009	9,012	27,092
60	1980	3,352	3,404	3,598	4,864	6,981	9,617	31,816
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 2,580	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	29,362
62	1980	2,679	1,984	3,630	5,064	8,118	9,000	30,475
63	New Zealand	1979 499	384	529	1,021	1,757	3,048	7,238
64	1980	665	644	726	1,179	2,013	2,727	7,954
65	Other	1979 149	126	153	243	263	400	1,334
66	1980	172	130	231	287	382	387	1,589
67	Total	1979 3,228	1,862	3,119	7,248	9,826	12,651	37,934
68	1980	3,516	2,758	4,587	6,530	10,513	12,114	40,018
69	Grand total	1979 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
70	1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
11,464	10,762	5,455	2,601	1,381	892	45,773	Asie – fin:	
10,380	10,170	5,947					Israël	1979 1
21,807	33,316	18,441	14,313	8,113	4,244	158,582	1980 2	
21,955	33,416	18,927					Japon	1979 3
657	923	852	717	429	381	6,995	1980 4	
1,206	1,483	647					Corée du Sud	1979 5
543	772	467	211	171	228	3,796	1980 6	
686	744	497					Liban	1979 7
856	1,333	806	493	561	802	8,110	1980 8	
865	2,462	1,477					Malaisie	1979 9
956	1,015	672	474	242	204	5,243	1980 10	
1,105	1,162	692					Pakistan	1979 11
1,338	1,348	1,124	1,089	658	467	10,958	1980 12	
1,793	1,627	1,374					Philippines	1979 13
479	688	460	237	378	658	5,084	1980 14	
836	953	675					Singapour	1979 15
1,322	1,627	1,004	861	554	391	8,567	1980 16	
1,796	2,230	1,110					Taiwan	1979 17
3,135	3,413	2,150	1,278	884	1,368	19,517	1980 18	
4,907	5,086	2,509					Autres	1979 19
							1980 20	
54,476	69,163	40,907	27,433	16,469	13,353	344,566	Total	1979 21
60,595	77,121	42,887					1980 22	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
901	719	523	311	243	287	4,611	Bahamas	1979 23
845	713	473					1980 24	
1,664	1,796	759	436	225	321	6,948	Barbade	1979 25
1,834	1,936	882					1980 26	
875	1,474	952	517	546	798	7,736	Bermudes	1979 27
1,264	1,444	867					1980 28	
334	177	189	174	114	119	1,653	Cuba	1979 29
144	212	217					1980 30	
480	320	163	127	84	115	2,070	Dominicaine (République)	1979 31
244	600	243					1980 32	
1,424	1,467	1,498	638	334	490	8,401	Haïti	1979 33
1,527	1,703	1,215					1980 34	
5,109	5,750	2,795	1,363	1,021	1,663	25,072	Jamaïque	1979 35
5,154	5,988	3,187					1980 36	
9,528	6,846	4,235	2,673	1,316	2,240	40,843	Mexique	1979 37
14,759	11,206	4,821					1980 38	
1,030	1,208	958	494	245	327	7,270	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
969	1,458	928					1980 40	
6,182	6,512	2,366	1,115	696	1,586	23,646	Trinité et Tobago	1979 41
7,249	8,113	3,000					1980 42	
2,998	2,386	1,745	972	834	1,118	15,933	Autres	1979 43
3,190	2,782	1,684					1980 44	
30,525	28,655	16,183	8,820	5,658	9,064	144,183	Total	1979 45
37,179	36,155	17,517					1980 46	
							Amérique du Sud:	
2,593	2,002	1,934	1,585	1,059	896	15,863	Argentine	1979 47
3,073	2,720	1,915					1980 48	
2,990	1,666	1,357	1,088	571	503	14,120	Brésil	1979 49
3,942	2,182	1,504					1980 50	
1,705	1,069	719	362	228	285	6,713	Colombie	1979 51
1,898	1,301	624					1980 52	
1,311	1,571	1,000	563	413	637	7,886	Guyane	1979 53
1,290	1,908	892					1980 54	
2,117	5,358	2,941	907	541	1,434	17,713	Venezuela	1979 55
2,814	8,120	3,281					1980 56	
1,977	2,730	1,943	1,180	1,059	1,073	16,164	Autres	1979 57
2,404	2,510	2,092					1980 58	
12,693	14,396	9,894	5,685	3,871	4,828	78,459	Total	1979 59
15,421	18,741	10,308					1980 60	
							Océanie et autres îles océaniques:	
9,590	8,543	7,912	5,653	2,679	3,504	67,243	Australie	1979 61
8,854	7,698	7,087					1980 62	
3,028	2,862	2,231	1,298	842	803	18,302	Nouvelle-Zélande	1979 63
3,860	2,765	1,986					1980 64	
557	445	450	211	180	384	3,561	Autres	1979 65
566	492	431					1980 66	
13,175	11,850	10,593	7,162	3,701	4,691	89,106	Total	1979 67
13,280	10,955	9,504					1980 68	
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total global	1979 69
413,503	397,439	244,382					1980 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 1,712,122	1,591,263	2,259,546	2,460,866	2,509,656	2,575,295	13,108,748
2		1980 1,781,037	1,702,037	2,182,608	2,315,860	2,490,400	2,660,346	13,132,288
3	Same day	1979 1,375,348	1,334,384	1,718,855	1,834,928	1,947,990	2,046,110	10,257,615
4		1980 1,463,371	1,424,418	1,675,412	1,755,038	1,933,968	2,054,506	10,306,713
5	One night	1979 57,252	50,919	64,199	78,449	90,369	107,950	449,138
6		1980 59,182	57,670	72,233	74,341	97,320	117,744	478,490
7	Two or more nights	1979 279,522	205,960	476,492	547,489	471,297	421,235	2,401,995
8		1980 258,484	219,949	434,963	486,481	459,112	488,096	2,347,085
9	Bus	1979 100,822	95,415	117,478	111,402	120,355	132,392	677,864
10		1980 94,986	109,527	137,096	118,231	127,262	130,732	717,834
11	Same day	1979 64,355	60,461	64,738	53,035	71,597	94,322	408,508
12		1980 60,536	75,177	69,647	59,670	74,584	89,560	429,174
13	One or more nights	1979 36,467	34,954	52,740	58,367	48,758	38,070	269,356
14		1980 34,450	34,350	67,449	58,561	52,678	41,172	288,660
15	Rail	1979 3,891	2,005	2,819	3,616	2,732	3,041	18,104
16		1980 3,464	2,044	3,081	3,719	2,982	2,828	18,118
17	Other methods	1979 15,834	14,476	24,217	31,454	44,145	57,950	188,076
18		1980 14,142	13,997	22,234	31,018	48,179	56,101	185,671
19	Total land	1979 1,832,669	1,703,159	2,404,060	2,607,338	2,676,888	2,768,678	13,992,792
20		1980 1,893,629	1,827,605	2,345,019	2,468,828	2,668,823	2,850,007	14,053,911
Air:								
21	Commercial	1979 308,252	286,719	415,682	388,270	230,557	154,194	1,743,674
22		1980 325,990	306,486	451,311	375,269	252,114	172,476	1,883,646
23	Private	1979 4,274	4,257	6,342	6,303	6,262	5,995	33,433
24		1980 4,449	4,401	5,317	6,361	4,991	5,148	30,667
25	Total air	1979 312,526	270,976	422,024	374,573	236,819	160,189	1,777,107
26		1980 330,439	310,887	456,628	381,630	257,105	177,624	1,914,313
Marine:								
27	Commercial	1979 1	-	2	51	7,630	32,678	40,362
28		1980 1	2	8	11	8,200	28,667	36,889
29	Private	1979 120	41	283	1,087	5,398	11,507	18,436
30		1980 107	58	148	1,139	6,093	11,633	19,178
31	Total marine	1979 121	41	285	1,138	13,028	44,185	58,798
32		1980 108	60	156	1,150	14,293	40,300	56,067
33	Total	1979 2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
34		1980 2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	1,058	1,178	2,035	1,274	1,297	810	7,652
36	1980	780	752	2,032	1,220	798	821	6,403
Air:								
37	Returning direct	1979 167,785	123,253	174,309	133,826	101,321	101,486	801,980
38		1980 156,210	123,155	156,181	111,075	94,293	88,326	729,240
39	Returning via the U.S.A.	1979 22,447	18,999	25,742	16,675	13,705	12,334	109,902
40		1980 26,551	22,945	28,244	18,533	15,665	12,859	124,797
41	Total air	1979 190,232	142,252	200,051	150,501	115,026	113,820	911,882
42		1980 182,761	146,100	184,425	129,608	109,958	101,185	854,037
Marine:								
43	Returning direct	1979 30	161	174	473	778	1,036	2,652
44		1980 34	128	14	219	761	944	2,100
45	Returning via the U.S.A.	1979 6	2	1	20	3	20	52
46		1980 -	2	13	2	6	5	28
47	Total marine	1979 36	163	175	493	781	1,056	2,704
48		1980 34	130	27	221	767	949	2,128
49	Total	1979 191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,236
50		1980 183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
51	Grand total	1979 2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
52		1980 2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,626,288	3,555,992	2,649,777	2,412,457	1,957,113	1,985,263	29,295,638	Par terre:	
3,707,437	4,085,155	2,517,813					Automobile	1979 1
2,600,315	2,502,280	1,977,599	1,834,514	1,604,894	1,669,859	22,447,076	Même jour	1980 2
2,452,984	2,670,116	1,851,247					Une nuit	1979 3
167,724	162,901	116,780	100,590	76,253	62,205	1,135,591	Deux nuits ou plus	1980 4
165,485	189,872	104,468						1979 5
858,249	890,811	555,398	477,353	275,966	253,199	5,712,971		1980 6
1,088,968	1,225,167	562,098						1979 7
								1980 8
134,639	128,971	108,802	110,928	89,804	81,986	1,332,994	Autocar	1979 9
125,166	123,189	107,744					Même jour	1980 10
74,378	74,851	61,019	60,646	58,089	58,419	795,910	Une nuit ou plus	1979 11
74,390	66,702	62,872						1980 12
60,261	54,120	47,783	50,282	31,715	23,567	537,084		1979 13
50,776	56,487	44,872						1980 14
5,125	5,374	3,394	3,276	2,065	2,839	40,177	Chemin de fer	1979 15
4,615	6,884	3,877						1980 16
71,688	61,263	40,133	27,024	19,875	16,610	424,669	Autres moyens	1979 17
72,634	73,977	38,879						1980 18
3,837,740	3,751,600	2,802,106	2,553,685	2,068,857	2,086,698	31,093,478	Total, par terre	1979 19
3,909,852	4,289,205	2,668,313						1980 20
179,518	198,597	178,595	205,792	220,259	212,342	2,938,777	Par air:	
176,674	208,808	169,949					Commercial	1979 21
6,768	6,791	5,923	5,717	4,682	3,335	66,649	Privé	1980 22
5,807	6,169	5,486						1979 23
								1980 24
186,286	205,388	184,518	211,509	224,941	215,677	3,005,426	Total, par air	1979 25
182,481	214,977	175,435						1980 26
73,373	65,342	23,122	3,163	2	223	205,587	Par mer:	
60,518	62,829	18,461					Commercial	1979 27
26,152	19,344	10,322	2,387	408	183	77,232	Privé	1980 28
23,011	24,289	8,984						1979 29
								1980 30
99,525	84,686	33,444	5,550	410	406	282,819	Total, par mer	1979 31
83,529	87,118	27,445						1980 32
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	Total	1979 33
4,175,862	4,591,300	2,871,193						1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,809	2,301	1,698	1,155	620	1,233	16,468	Par terre (via les États-Unis):	
1,771	1,242	1,036					1979	35
							1980	36
131,979	205,266	153,288	101,333	67,426	76,005	1,537,277	Par air:	
111,807	165,491	119,594					Rentrée directe	1979 37
11,368	17,302	14,705	12,028	13,721	13,856	192,882	Rentrée via les États-Unis	1980 38
13,230	19,966	13,210						1979 39
								1980 40
143,347	222,568	167,993	113,361	81,147	89,861	1,730,159	Total, par air	1979 41
125,037	185,457	132,804						1980 42
3,781	2,892	733	239	45	44	10,386	Par mer:	
5,734	4,292	869					Rentrée directe	1979 43
5	4	-	-	-	5	66	Rentrée via les États-Unis	1980 44
14	9	27						1979 45
								1980 46
3,786	2,896	733	239	45	49	10,452	Total, par mer	1979 47
5,748	4,301	896						1980 48
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Total	1979 49
132,556	191,000	134,736						1980 50
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total global	1979 51
4,308,418	4,782,300	3,005,929						1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 420,561	426,366	548,601	550,443	640,571	795,567	3,382,109
2		1980 620,249	702,951	843,758	968,300	1,150,034	1,227,148	5,512,440
3	One night	1979 21,483	23,535	31,147	35,998	47,868	81,423	241,454
4		1980 23,437	26,877	29,796	35,185	53,188	78,929	247,412
5	Two or more nights	1979 50,009	63,215	82,331	111,578	195,749	331,128	834,010
6		1980 53,423	72,497	77,531	107,139	217,641	301,178	829,409
7	Total	1979 492,053	513,116	662,079	698,019	884,188	1,208,118	4,457,573
8		1980 697,109	802,325	951,085	1,110,624	1,420,863	1,607,255	6,589,261
9	Trucks used commercially	1979 87,807	84,679	101,562	82,871	101,052	94,591	552,562
10		1980 85,149	81,485	86,950	80,287	81,208	80,130	495,209
11	Other vehicles	1979 492	1,117	1,706	2,633	6,787	13,609	26,344
12		1980 352	1,347	1,357	3,551	9,113	14,010	29,730
13	Total	1979 580,352	598,912	765,347	783,523	992,027	1,316,318	5,036,479
14		1980 782,610	885,157	1,039,392	1,194,462	1,511,184	1,701,395	7,114,200
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 656,909	644,223	794,402	828,245	890,248	918,158	4,732,185
16		1980 697,372	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,415
17	One night	1979 28,156	25,243	31,451	36,672	43,408	50,783	215,713
18		1980 29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,379
19	Two or more nights	1979 105,535	83,494	173,079	208,831	182,099	166,183	919,221
20		1980 98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,771
21	Total	1979 790,600	752,960	998,932	1,073,748	1,115,755	1,135,124	5,867,119
22		1980 824,963	804,018	973,113	1,037,252	1,111,182	1,155,037	5,905,565
23	Trucks used commercially	1979 111,137	107,338	124,580	97,360	118,616	109,035	668,066
24		1980 107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,553
25	Other vehicles	1979 1,062	1,075	3,050	7,428	13,572	19,718	45,905
26		1980 683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,698
27	Total	1979 902,799	861,373	1,126,562	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,090
28		1980 933,081	908,253	1,082,136	1,144,660	1,228,715	1,269,971	6,566,816
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 1,077,470	1,070,589	1,343,003	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,294
30		1980 1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,855
31	One night	1979 49,639	48,778	62,598	72,670	91,276	132,206	457,167
32		1980 52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,791
33	Two or more nights	1979 155,544	146,709	255,410	320,409	377,848	497,311	1,753,231
34		1980 151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,180
35	Total	1979 1,282,653	1,266,076	1,661,011	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,692
36		1980 1,522,072	1,606,343	1,924,198	2,147,876	2,532,045	2,762,292	12,494,826
37	Trucks used commercially	1979 198,944	192,017	226,142	180,231	219,668	203,626	1,220,628
38		1980 192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,762
39	Other vehicles	1979 1,554	2,192	4,756	10,061	20,359	33,327	72,249
40		1980 1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,428
41	Total	1979 1,483,151	1,460,285	1,891,909	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,569
42		1980 1,715,691	1,793,410	2,121,528	2,339,122	2,739,899	2,971,366	13,681,016

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,033,351 1,457,884	1,050,709 1,484,603	771,292 1,114,046	661,835	625,177	606,101	8,130,574	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
116,420 120,379	117,549 126,560	74,598 66,677	50,914	38,208	31,475	670,618	Une nuit	1979 3 1980 4
431,605 455,668	455,986 505,567	255,276 234,884	161,184	99,866	91,458	2,329,385	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
1,581,376 2,033,931	1,624,244 2,116,730	1,101,166 1,415,607	873,933	763,251	729,034	11,130,577	Total	1979 7 1980 8
84,555 73,568	84,265 72,433	85,446 83,864	97,054	84,130	74,627	1,062,639	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
24,957 25,112	18,153 23,602	8,958 7,565	2,383	587	242	81,624	Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,690,888 2,132,611	1,726,662 2,212,765	1,195,570 1,507,036	973,370	847,968	803,903	12,274,840	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
1,055,970 1,025,992	1,043,812 1,097,028	880,941 856,049	847,451	760,324	768,836	10,089,519	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
71,984 71,448	72,646 81,063	54,236 49,811	47,984	37,794	31,174	531,531	Une nuit	1979 17 1980 18
296,917 373,123	310,481 420,177	213,382 218,269	184,845	113,592	100,634	2,139,072	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
1,424,871 1,470,563	1,426,939 1,598,268	1,148,559 1,124,129	1,080,280	911,710	900,644	12,760,122	Total	1979 21 1980 22
96,093 87,648	103,877 92,526	102,270 104,407	118,050	108,985	92,930	1,290,271	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
24,968 24,991	20,546 24,330	11,224 10,514	4,917	1,921	607	110,088	Autres véhicules	1979 25 1980 26
1,545,932 1,583,202	1,551,362 1,715,124	1,262,053 1,239,050	1,203,247	1,022,616	994,181	14,160,481	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
2,089,321 2,483,876	2,094,521 2,581,631	1,652,233 1,970,095	1,509,286	1,385,501	1,374,937	18,220,093	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
188,404 191,827	190,195 207,623	128,834 116,488	98,898	76,002	62,649	1,202,149	Une nuit	1979 31 1980 32
728,522 828,791	766,467 925,744	468,658 453,153	346,029	213,458	192,092	4,468,457	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
3,006,247 3,504,494	3,051,183 3,714,998	2,249,725 2,539,736	1,954,213	1,674,961	1,629,678	23,890,699	Total	1979 35 1980 36
180,648 161,216	188,142 164,959	187,716 188,271	215,104	193,115	167,557	2,352,910	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
49,925 50,103	38,699 47,932	20,182 18,079	7,300	2,508	849	191,712	Autres véhicules	1979 39 1980 40
3,236,820 3,715,813	3,278,024 3,927,889	2,457,623 2,746,086	2,176,617	1,870,584	1,798,084	26,435,321	Total	1979 41 1980 42

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL



DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland **TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	207	16	353	596	459	467	2,098
22	..... 1980	438	69	8	31	40	33	619
23	Private 1979	179	173	195	185	330	423	1,485
24	..... 1980	166	71	115	204	210	259	1,025
25	Total air 1979	386	189	548	781	789	890	3,583
26	..... 1980	604	140	123	235	250	292	1,644
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	1	18	36	55
28	..... 1980	-	-	1	-	8	31	40
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	9	9
31	Total marine 1979	-	-	-	1	18	36	55
32	..... 1980	-	-	1	-	8	40	49
33	Total 1979	386	189	548	782	807	926	3,638
34	..... 1980	604	140	124	235	258	332	1,693
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct 1979	569	373	308	780	805	1,040	3,875
42	..... 1980	650	811	342	374	543	479	3,199
43	Entering via the U.S.A. 1979	29	23	54	40	37	40	223
44	..... 1980	43	129	32	73	70	32	379
45	Total air 1979	598	396	362	820	842	1,080	4,098
46	..... 1980	693	940	374	447	613	511	3,578
Marine:								
47	Entering direct 1979	24	296	133	287	142	298	1,180
48	..... 1980	92	96	177	147	103	204	819
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	39	-	-	39
51	Total marine 1979	24	296	133	287	142	298	1,180
52	..... 1980	92	96	177	186	103	204	858
53	Total 1979	622	692	495	1,107	984	1,378	5,278
54	..... 1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436
55	Grand total 1979	1,008	881	1,043	1,889	1,791	2,304	8,916
56	..... 1980	1,389	1,176	675	868	974	1,047	6,129

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
892	409	1,531	375	277	474	6,056	Par air:	
104	72	19					Commercial	1979 21
296	361	221	254	154	97	2,868	1980 22	22
353	284	226					Privé	1979 23
							1980 24	24
1,188	770	1,752	629	431	571	8,924	Total, par air	1979 25
457	356	245					1980 26	26
148	188	37	5	-	-	433	Par mer:	
154	160	43					Commercial	1979 27
3	4	-	-	10	-	17	1980 28	28
6	1	34					Privé	1979 29
							1980 30	30
151	192	37	5	10	-	450	Total, par mer	1979 31
160	161	77					1980 32	32
1,339	962	1,789	634	441	571	9,374	Total	1979 33
617	517	322					1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 36	36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	40
1,005	975	746	650	370	417	8,038	Par air:	
706	677	639					Entrée directe	1979 41
36	30	88	18	25	173	593	1980 42	42
55	41	36					Entrée via les États-Unis	1979 43
							1980 44	44
1,041	1,005	834	668	395	590	8,631	Total, par air	1979 45
761	718	675					1980 46	46
439	536	223	111	36	52	2,577	Par mer:	
384	747	297					Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	48
-	11	-					Entrée via les États-Unis	1979 49
							1980 50	50
439	536	223	111	36	52	2,577	Total, par mer	1979 51
384	758	297					1980 52	52
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total	1979 53
1,145	1,476	972					1980 54	54
2,819	2,503	2,846	1,413	872	1,213	20,582	Total global	1979 55
1,762	1,993	1,294					1980 56	56

Newfoundland **TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe:								
1	Austria	1979	4	-	-	2	-	2
2	1980	3	1	9	4	-	2	8
3	Belgium	1979	2	-	3	82	-	22
4	1980	1	1	2	3	1	23	110
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	10
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	6	-	6
8	1980	-	-	-	1	-	-	3
9	Denmark	1979	-	3	3	-	4	13
10	1980	3	3	5	9	6	14	40
11	Finland	1979	6	-	3	-	2	14
12	1980	-	1	5	-	1	5	12
13	France	1979	14	17	44	88	79	366
14	1980	3	19	8	47	19	47	143
15	Germany (Federal Republic)	1979	183	7	37	69	38	360
16	1980	19	265	49	30	42	26	451
17	Greece	1979	10	-	-	3	7	24
18	1980	5	1	5	2	3	1	17
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	1	-	1
22	1980	-	-	-	-	-	2	2
23	Ireland (Republic)	1979	4	6	7	7	14	46
24	1980	3	9	1	7	2	17	39
25	Italy	1979	8	1	11	7	8	49
26	1980	2	3	12	3	6	-	26
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	3	4	-	7	20	41
30	1980	6	5	6	6	5	8	36
31	Norway	1979	13	6	10	30	12	82
32	1980	13	27	36	24	23	18	141
33	Poland	1979	-	-	-	-	1	1
34	1980	116	160	-	-	-	-	276
35	Portugal	1979	2	-	6	2	5	16
36	1980	39	3	1	-	2	3	48
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	-	-	6	5	5	285
40	1980	7	5	-	4	1	1	18
41	Sweden	1979	6	2	11	2	79	112
42	1980	2	13	9	12	10	7	53
43	Switzerland	1979	4	1	3	3	10	23
44	1980	209	8	4	17	236	5	479
45	Turkey	1979	-	1	-	-	-	1
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	325	334	193	157	392	1,893
48	1980	239	392	100	131	177	287	1,326
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	279	140	480
50	1980	-	-	-	121	-	61	121
51	Yugoslavia	1979	2	-	-	-	1	3
52	1980	-	-	-	-	2	-	2
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	78	-	-	-	78
55	Total	1979	586	382	337	753	814	3,930
56		1980	670	916	330	421	1,058	3,344
Africa:								
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58	1980	-	-	1	-	-	-	1
59	Egypt	1979	1	-	-	-	1	2
60	1980	2	-	-	-	-	1	3
61	Nigeria	1979	-	-	1	-	-	1
62	1980	-	-	-	-	1	-	1
63	South Africa	1979	-	4	-	-	1	9
64	1980	1	-	-	-	4	4	9
65	Other	1979	1	1	1	6	3	12
66	1980	1	1	1	-	5	2	10
67	Total	1979	2	5	2	6	8	24
68		1980	4	1	2	-	7	24
Asia:								
69	China	1979	-	-	-	1	-	1
70	1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-
72	1980	-	-	-	-	-	-	-
73	India	1979	8	2	7	1	6	30
74	1980	1	2	1	3	5	11	23
75	Iran	1979	-	-	1	-	-	1
76	1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	1	9	1	1	1	24	Autriche	1979 1
10	2	3					1980	2
16	105	27	28	-	-	286	Belgique	1979 3
1	3	3					1980	4
-	-	-					Bulgarie	1979 5
-	10	-					1980	6
84	1	-				91	Tchécoslovaquie	1979 7
-	-	1					1980	8
12	8	3	2	3	8	49	Danemark	1979 9
10	5	5					1980	10
4	11	-	4	8	-	41	Finlande	1979 11
-	10	-					1980	12
122	223	174	68	3	10	966	France	1979 13
133	122	90					1980	14
80	37	33	36	22	20	588	Allemagne (République fédérale)	1979 15
46	24	34					1980	16
5	4	7		6	2	48	Grèce	1979 17
1	-	1					1980	18
-	-	-					Hongrie	1979 19
1	-	-					1980	20
2	-	-			5	8	Islande	1979 21
1	-	-					1980	22
3	15	5	6	3	6	84	Irlande (République d')	1979 23
11	3	-					1980	24
9	7	1	9	8	11	94	Italie	1979 25
11	30	4					1980	26
-	3	-				3	Malte	1979 27
2	-	-					1980	28
7	6	6	1	9	5	75	Pays-Bas	1979 29
39	39	36					1980	30
38	38	41	8	21	25	253	Norvège	1979 31
11	37	56					1980	32
-	-	-			1	2	Pologne	1979 33
3	-	149					1980	34
5	3	5		1	1	31	Portugal	1979 35
7	2	5					1980	36
-	-	-					Roumanie	1979 37
-	-	-					1980	38
15	33	4	3	-	4	340	Espagne	1979 39
5	13	6					1980	40
1	7	10	5	4	1	140	Suède	1979 41
3	11	6					1980	42
8	2	2	15	6	-	56	Suisse	1979 43
13	6	9					1980	44
-	-	-				1	Turquie	1979 45
-	-	-					1980	46
499	490	330	448	174	447	4,281	Royaume-Uni	1979 47
416	363	217					1980	48
126	-	147		92	-	845	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-					1980	50
-	-	-				3	Yougoslavie	1979 51
-	-	-					1980	52
-	-	-					Autres	1979 53
-	1	-					1980	54
1,039	994	804	634	361	547	8,309	Total	1979 55
724	681	625						1980 56
							Afrique:	
1	-	-				1	Algérie	1979 57
-	-	-					1980	58
2	1	2				7	Égypte	1979 59
-	-	-					1980	60
-	1	-	13	3	-	18	Nigeria	1979 61
4	2	-					1980	62
-	3	-			3	15	Afrique du Sud	1979 63
-	4	-					1980	64
5	3	1	4	1	1	27	Autres	1979 65
4	2	5					1980	66
8	8	3	17	4	4	68	Total	1979 67
8	8	5						1980 68
							Asie:	
-	-	-				1	Chine	1979 69
-	-	-					1980	70
-	-	-					Hong-Kong	1979 71
-	-	1					1980	72
-	1	2	1	2	-	36	Inde	1979 73
2	-	-					1980	74
-	-	2				3	Iran	1979 75
-	-	-					1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	2	-	2	1	-	5
2	1980	3	-	2	2	-	4	11
3	Japan	1979	-	-	-	-	2	2
4	1980	-	-	-	-	1	1	1
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	1	1	1	-	-	-	3
7	Lebanon	1979	1	-	2	-	1	4
8	1980	-	-	-	-	1	-	1
9	Malaysia	1979	-	7	4	-	2	13
10	1980	1	-	1	-	5	-	7
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	1	1
12	1980	-	-	-	-	-	1	1
13	Philippines	1979	-	-	-	1	-	1
14	1980	3	-	-	2	3	-	8
15	Singapore	1979	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	3	-	3
17	Taiwan	1979	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	1979	2	4	-	7	-	13
20	1980	2	1	4	4	-	1	12
21	Total	1979	11	8	15	16	12	71
22	1980	11	4	9	11	17	18	70
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	-	-	2	2
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	3	3
29	Cuba	1979	-	-	-	1	-	1
30	1980	-	-	5	-	-	-	5
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1979	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1979	-	4	-	-	-	4
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1979	-	-	9	5	-	14
38	1980	-	-	-	-	10	-	10
39	St. Pierre and Miquelon	1979	23	296	132	303	137	287
40	1980	93	113	199	198	132	210	1,178
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	-	2	1	3
42	1980	1	-	-	-	-	-	1
43	Other	1979	-	-	-	2	1	3
44	1980	-	-	2	1	1	-	4
45	Total	1979	23	296	136	312	147	1,203
46	1980	94	113	206	199	143	215	970
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	-	15	-	15
48	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil	1979	-	-	-	-	-	-
50	1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia	1979	-	-	-	-	-	-
52	1980	-	-	-	-	-	1	1
53	Guyana	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1979	-	-	-	-	-	-
56	1980	-	-	-	-	-	1	1
57	Other	1979	-	-	-	3	4	7
58	1980	-	1	-	-	-	-	1
59	Total	1979	-	-	-	15	3	22
60	1980	-	1	-	-	2	2	5
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	-	1	5	9	6	26
62	1980	6	1	3	2	3	3	18
63	New Zealand	1979	-	-	-	1	1	2
64	1980	-	-	1	-	2	1	4
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	1	1
67	Total	1979	-	1	5	10	7	28
68	1980	6	1	4	2	5	5	23
69	Grand total	1979	622	692	495	1,107	984	5,278
70	1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
2	4	1	2	-	5	19	Israël	1979 1
1	2	2	-	-	-	-	Israël	1980 2
5	2	-	1	-	-	10	Japon	1979 3
3	1	1	-	-	-	-	Japon	1980 4
-	-	-	-	-	1	1	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1980 6
-	3	4	-	1	1	13	Liban	1979 7
-	1	-	-	-	-	-	Liban	1980 8
2	2	-	-	2	2	21	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1980 10
-	-	1	-	-	1	3	Pakistan	1979 11
3	-	-	-	-	1	5	Philippines	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
2	-	3	-	-	1	2	Singapour	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1980 16
-	1	5	-	-	-	19	Taiwan	1979 17
12	2	2	-	-	-	-	Autres	1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 19
12	13	16	4	5	12	133	Total	1979 21
20	6	9	-	-	-	-	Total	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	5	-	-	1	-	6	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1980 24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1980 28
-	4	6	-	-	3	14	Cuba	1979 29
2	4	5	-	-	-	-	Cuba	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1980 32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1980 34
-	1	-	-	-	-	4	Jamaïque	1979 35
-	7	-	-	-	-	-	Jamaïque	1980 36
11	1	-	7	-	-	28	Mexique	1979 37
408	504	212	109	57	67	2,535	Mexique	1980 38
373	754	308	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	3	St. Pierre-et-Miquelon	1980 40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	1	-	-	-	4	Trinité et Tobago	1980 42
-	16	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 44
408	520	219	116	58	70	2,594	Total	1979 45
386	776	313	-	-	-	-	Total	1980 46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	8	23	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1980 48
2	-	8	1	-	-	1	Brésil	1979 49
2	-	-	-	-	-	2	Brésil	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1980 52
-	-	-	-	-	1	1	Guyane	1979 53
1	2	2	-	-	-	5	Guyane	1980 54
-	2	-	-	-	-	-	Venezuela	1979 55
-	-	-	3	-	-	10	Venezuela	1980 56
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 58
3	2	2	4	-	9	42	Total	1979 59
2	2	8	-	-	-	-	Total	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
10	2	9	3	1	-	51	Australie	1979 61
5	3	6	-	-	-	-	Australie	1980 62
-	2	4	1	2	-	11	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	2	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1980 64
-	-	4	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 66
10	4	13	4	3	-	62	Total	1979 67
5	3	12	-	-	-	-	Total	1980 68
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total global	1979 69
1,145	1,476	972	-	-	-	-	Total global	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	1	-	-	668	1,171	113	1,953
22	1980	20	-	-	626	688	17	1,351
23	Private 1979	11	-	-	12	-	3	26
24	1980	-	-	5	2	-	-	7
25	Total air 1979	12	-	-	680	1,171	116	1,979
26	1980	20	-	5	628	688	17	1,358
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	25	-	25
30	1980	-	-	-	-	8	4	12
31	Total marine 1979	-	-	-	-	25	-	25
32	1980	-	-	-	-	8	4	12
33	Total 1979	12	-	-	680	1,196	116	2,004
34	1980	20	-	5	628	686	21	1,370
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	385	148	199	698	983	748	3,161
38	1980	327	274	212	449	582	547	2,391
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	1	-	-	1
40	1980	-	-	-	3	-	-	3
41	Total air 1979	385	148	199	699	983	748	3,162
42	1980	327	274	212	452	582	547	2,394
Marine:								
43	Returning direct 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
44	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
48	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
49	Total 1979	405	309	373	1,124	1,692	1,625	5,528
50	1980	361	402	225	660	1,312	1,428	4,388
51	Grand total 1979	417	309	373	1,804	2,888	1,741	7,532
52	1980	381	402	230	1,288	2,008	1,449	5,758

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 20
-	-	-	-	2	-	1,955	Par air:	
44	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 21
8	-	-	-	-	-	-	1980	1980 22
1	13	4	-	6	24	81	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 24
8	13	4	-	8	24	2,036	Total, par air	1979 25
45	-	-	-	-	-	-	1980	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
3	-	-	-	-	-	28	1980	1980 28
-	14	46	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 30
3	-	-	-	-	-	28	Total, par mer	1979 31
-	14	46	-	-	-	-	1980	1980 32
11	13	4	-	8	24	2,064	Total	1979 33
45	14	46	-	-	-	-	1980	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 36
528	590	483	537	202	169	5,670	Par air:	
744	861	301	-	-	-	1	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 40
528	590	483	537	202	169	5,671	Total, par air	1979 41
744	861	301	-	-	-	-	1980	1980 42
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Par mer:	
2,474	2,347	723	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 46
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Total, par mer	1979 47
2,474	2,347	723	-	-	-	-	1980	1980 48
3,593	3,283	1,107	609	247	212	14,579	Total	1979 49
3,218	3,208	1,024	-	-	-	-	1980	1980 50
3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global	1979 51
3,263	3,222	1,070	-	-	-	-	1980	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	1980	-	-	-	-	-	-	-
3	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
22	1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	1980	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42

Prince Edward Island **TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	-	-	-	-	27	-	27
22	..... 1980	1	-	35	4	-	4	44
23	Private 1979	-	16	6	3	13	18	56
24	..... 1980	11	-	-	4	-	25	40
25	Total air 1979	-	16	6	3	40	18	83
26	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total 1979	-	16	6	3	40	18	83
34	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct 1979	-	-	-	8	-	-	8
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total air 1979	-	-	-	8	-	-	8
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
47	Entering direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total 1979	-	-	-	8	-	-	8
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Grand total 1979	-	16	6	11	40	18	91
56	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Ile-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
63	-	-	22	5	-	117	Par air:	
3	17	7					Commercial	1979 21
8	49	7	7	6	12	145	1980 22	22
68	56	25					Privé	1979 23
							1980 24	24
71	49	7	29	11	12	262	Total, par air	1979 25
71	73	32					1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	2	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
-	-	2	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
71	49	7	29	11	12	262	Total	1979 33
71	73	34					1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 36	36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	40
-	-	-	-	3	-	11	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	42
-	3	-	-	12	-	12	Entrée via les États-Unis	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	44
-	3	-	-	15	-	23	Total, par air	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980 52	52
-	3	-	-	15	-	23	Total	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980 54	54
71	49	7	29	26	12	285	Total global	1979 55
71	76	34					1980 56	56

Prince Edward Island **TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	Europe:							
1	Austria	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	Belgium	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Denmark	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Finland	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	France	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic)	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	Greece	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic)	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Italy	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	Norway	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Portugal	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Sweden	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland	1979	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Turkey	1979	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-
54		1980	-	-	-	-	-	-
55	Total	1979	-	-	-	-	-	-
56		1980	-	-	-	-	-	-
	Africa:							
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58		1980	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1979	-	-	-	-	-	-
60		1980	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria	1979	-	-	-	-	-	-
62		1980	-	-	-	-	-	-
63	South Africa	1979	-	-	-	-	-	-
64		1980	-	-	-	-	-	-
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66		1980	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	-	-	-	-
68		1980	-	-	-	-	-	-
	Asia:							
69	China	1979	-	-	-	-	-	-
70		1980	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-
72		1980	-	-	-	-	-	-
73	India	1979	-	-	-	-	-	-
74		1980	-	-	-	-	-	-
75	Iran	1979	-	-	-	-	-	-
76		1980	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Europe:	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Belgique	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Danemark	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Finlande	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	France	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	3	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale)	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d')	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	12	-	12	Norvège	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Espagne	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Suisse	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
-	3	-	-	12	-	12	Total	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980	56
-	-	-	-	-	-	-	Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980	66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980	68
-	-	-	-	-	-	-	Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	1980	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	1980	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde	1979 73
-	-	-	-	-	-	-	1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	Japan	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
15	Singapore	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Other	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1979	-	-	-	8	-	8
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-
43	Other	1979	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Total	1979	-	-	-	8	-	8
46		1980	-	-	-	-	-	-
	South America:							
47	Argentina	1979	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-
49	Brazil	1979	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-
51	Colombia	1979	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-
53	Guyana	1979	-	-	-	-	-	-
54		1980	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1979	-	-	-	-	-	-
56		1980	-	-	-	-	-	-
57	Other	1979	-	-	-	-	-	-
58		1980	-	-	-	-	-	-
59	Total	1979	-	-	-	-	-	-
60		1980	-	-	-	-	-	-
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1979	-	-	-	-	-	-
62		1980	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand	1979	-	-	-	-	-	-
64		1980	-	-	-	-	-	-
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66		1980	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	-	-	-	-
68		1980	-	-	-	-	-	-
69	Grand total	1979	-	-	-	8	-	8
70		1980	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie – fin:	
-	-	-	-	-	-	-	Israël	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	-	-	-	-	-	-	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haiti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	8	-	8	Mexique	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	3	-	3	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	-	-	-	3	-	11	Total	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980	56
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980	62
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980	66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980	68
-	3	-	-	15	-	23	Total global	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	-	18	-	-	25	-	43
22	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
23	Private 1979	-	-	3	-	2	-	5
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Total air 1979	-	18	3	-	27	-	48
26	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total 1979	-	18	3	-	27	-	48
34	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	17	-	-	-	-	147	164
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air 1979	17	-	-	-	-	147	164
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
43	Returning direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total 1979	17	-	-	-	-	147	164
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total 1979	17	18	3	-	27	147	212
52	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
7	-	-	-	2	-	52	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 21
-	1	13	3	2	4	28	1980 22	22
-	-	3	-	-	-	-	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	24
7	1	13	3	4	4	80	Total, par air	1979 25
-	-	3	-	-	-	-	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
7	1	13	3	4	4	80	Total	1979 33
-	-	3	-	-	-	-	1980 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
4	-	-	-	-	-	168	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	40
4	-	-	-	-	-	168	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	48
4	-	-	-	-	-	168	Total	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	50
11	1	13	3	4	4	248	Total global	1979 51
-	-	3	-	-	-	-	1980 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island **TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	One night	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Total	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Total	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Total	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	One night	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Total	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Total	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 1
-	-	-	-	-	-	-		1980 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 3
-	-	-	-	-	-	-		1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 5
-	-	-	-	-	-	-		1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 7
-	-	-	-	-	-	-		1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 9
-	-	-	-	-	-	-		1980 10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 11
-	-	-	-	-	-	-		1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 13
-	-	-	-	-	-	-		1980 14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	1979 15
-	-	-	-	-	-	-		1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 17
-	-	-	-	-	-	-		1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 19
-	-	-	-	-	-	-		1980 20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-		1980 22
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 23
-	-	-	-	-	-	-		1980 24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 25
-	-	-	-	-	-	-		1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 27
-	-	-	-	-	-	-		1980 28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 29
-	-	-	-	-	-	-		1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 31
-	-	-	-	-	-	-		1980 32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 33
-	-	-	-	-	-	-		1980 34
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 35
-	-	-	-	-	-	-		1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 37
-	-	-	-	-	-	-		1980 38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 39
-	-	-	-	-	-	-		1980 40
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 41
-	-	-	-	-	-	-		1980 42

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	49	26	75	170	1,185	3,441	4,946
2		1980	74	77	80	140	1,472	8,021	9,864
3	Same day	1979	-	-	-	-	2	2	2
4		1980	-	-	-	-	2	2	2
5	One night	1979	-	5	-	22	41	36	104
6		1980	-	-	-	5	8	21	34
7	Two or more nights	1979	49	21	75	148	1,144	3,403	4,840
8		1980	74	77	80	135	1,464	7,998	9,828
9	Bus	1979	-	1	-	-	87	434	522
10		1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
11	Same day	1979	-	1	-	-	-	-	1
12		1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	87	434	521
14		1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	12	14	25	29	742	1,003	1,825
18		1980	20	24	17	18	2,194	3,176	5,449
19	Total land	1979	61	41	100	199	2,014	4,878	7,293
20		1980	94	101	97	158	3,856	13,104	17,410
Air:									
21	Commercial	1979	737	636	1,111	1,466	1,821	4,413	10,184
22		1980	925	872	1,132	1,313	1,434	2,667	8,343
23	Private	1979	110	52	44	32	86	149	473
24		1980	67	48	110	60	112	158	555
25	Total air	1979	847	688	1,155	1,498	1,907	4,562	10,657
26		1980	992	920	1,242	1,373	1,546	2,825	8,898
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	3	1	536	1,654	2,194
28		1980	-	-	-	307	-	-	307
29	Private	1979	-	-	-	-	5	52	57
30		1980	-	-	-	-	7	56	63
31	Total marine	1979	-	-	3	1	541	1,706	2,251
32		1980	-	-	-	307	7	56	370
33	Total	1979	908	729	1,258	1,698	4,462	11,146	20,201
34		1980	1,086	1,021	1,339	1,838	5,409	15,985	26,678
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	-	-	-	-	2	2	2
36		1980	-	-	-	-	6	6	6
37	One or more nights	1979	-	1	-	-	24	55	80
38		1980	2	-	-	4	14	135	155
39	Total land	1979	-	1	-	-	24	57	82
40		1980	2	-	-	4	20	135	161
Air:									
41	Entering direct	1979	524	372	687	601	1,343	2,773	6,300
42		1980	536	652	808	871	1,400	2,532	6,799
43	Entering via the U.S.A.	1979	97	89	74	132	122	240	754
44		1980	75	89	139	114	130	195	742
45	Total air	1979	621	461	761	733	1,465	3,013	7,054
46		1980	611	741	947	985	1,530	2,727	7,541
Marine:									
47	Entering direct	1979	3	-	-	6	3	5	17
48		1980	5	1	-	-	20	1	27
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	49	49
50		1980	-	-	-	-	4	-	4
51	Total marine	1979	3	-	-	6	3	54	66
52		1980	5	1	-	-	24	1	31
53	Total	1979	624	462	761	739	1,492	3,124	7,202
54		1980	618	742	947	989	1,574	2,663	7,733
55	Grand total	1979	1,532	1,191	2,019	2,437	5,954	14,270	27,403
56		1980	1,704	1,763	2,286	2,827	6,983	18,848	34,411

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
14,630	16,300	8,486	2,672	173	114	47,321	Par terre:	
16,724	18,029	10,153	-	-	-	2	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	
59	147	59	-	15	8	392	Même jour	1979 3
15	85	-	-	-	-	-	1980 4	
14,571	16,153	8,427	2,672	158	106	46,927	Une nuit	1979 5
16,709	17,944	10,153	-	-	-	-	1980 6	
5,892	5,599	5,654	1,205	-	-	18,872	Deux nuits ou plus	1979 7
5,845	4,797	4,834	-	-	-	-	1980 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	
5,892	5,599	5,654	1,205	-	-	18,871	Même jour	1979 11
5,845	4,797	4,834	-	-	-	-	1980 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	
4,475	5,664	3,578	2,708	48	29	18,327	Autres moyens	1979 17
4,867	4,561	2,900	-	-	-	-	1980 18	
24,997	27,563	17,718	6,585	221	143	84,520	Total, par terre	1979 19
27,436	27,387	17,887	-	-	-	-	1980 20	
7,055	7,353	3,518	2,072	1,288	1,629	33,099	Par air:	
5,369	4,891	2,347	-	-	-	-	Commercial	1979 21
243	270	146	99	41	43	1,315	1980 22	
268	295	187	-	-	-	-	Privé	1979 23
7,298	7,623	3,664	2,171	1,329	1,672	34,414	1980 24	
5,637	5,186	2,534	-	-	-	-	Total, par air	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980 26	
-	913	-	-	-	-	3,107	Par mer:	
-	2	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
500	80	5	-	-	-	642	1980 28	
138	94	21	-	-	-	-	Privé	1979 29
500	993	5	-	-	-	3,749	1980 30	
138	96	21	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
32,795	36,179	21,387	8,756	1,550	1,815	122,683	1980 32	
33,211	32,669	20,442	-	-	-	-	Total	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
3	-	-	-	-	-	5	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
236	303	125	28	4	5	781	1980 36	
254	316	119	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 37
239	303	125	28	4	5	786	1980 38	
254	316	119	-	-	-	-	Total, par terre	1979 39
3,627	2,888	2,552	1,231	649	1,257	18,504	1980 40	
3,112	3,175	2,445	-	-	-	-	Par air:	
281	723	378	171	78	133	2,518	Entrée directe	1979 41
348	270	359	-	-	-	-	1980 42	
3,908	3,611	2,930	1,402	727	1,390	21,022	Entrée via les États-Unis	1979 43
3,460	3,445	2,804	-	-	-	-	1980 44	
38	28	19	12	9	-	123	Total, par air	1979 45
65	23	35	-	-	-	-	1980 46	
10	10	-	-	-	-	69	Par mer:	
-	6	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
48	38	19	12	9	-	192	1980 48	
65	29	35	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	1980 50	
3,779	3,790	2,958	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
36,990	40,131	24,461	10,198	2,290	3,210	144,683	1980 52	
36,990	36,459	23,400	-	-	-	-	Total	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980 54	
-	-	-	-	-	-	-	Total global	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980 56	

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 6	-	2	5	3	15	31
2	1980	1	2	27	2	10	14	56
3	Belgium	1979 -	1	4	-	13	27	45
4	1980	-	-	11	2	18	20	51
5	Bulgaria	1979 -	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979 -	-	-	-	1	6	7
8	1980	1	-	-	-	1	3	5
9	Denmark	1979 5	2	5	9	12	37	70
10	1980	2	4	11	7	12	129	165
11	Finland	1979 1	2	1	5	7	5	21
12	1980	1	4	2	-	18	8	33
13	France	1979 25	15	32	42	48	112	274
14	1980	87	73	128	109	57	118	572
15	Germany (Federal Republic)	1979 18	11	34	38	72	375	548
16	1980	21	31	57	43	84	145	381
17	Greece	1979 4	7	5	9	8	10	43
18	1980	10	8	5	6	10	24	63
19	Hungary	1979 3	-	-	-	-	2	5
20	1980	-	-	-	-	3	4	7
21	Iceland	1979 -	5	1	1	5	9	21
22	1980	1	6	8	-	3	11	29
23	Ireland (Republic)	1979 1	3	11	5	4	40	64
24	1980	3	4	3	11	15	18	54
25	Italy	1979 2	5	4	5	2	16	34
26	1980	3	7	6	2	4	13	35
27	Malta	1979 1	-	-	-	1	2	4
28	1980	1	-	-	-	-	-	1
29	Netherlands, The	1979 14	8	17	11	71	203	324
30	1980	16	19	20	31	56	196	338
31	Norway	1979 1	13	8	8	28	38	96
32	1980	16	36	30	13	41	71	207
33	Poland	1979 -	-	-	-	-	3	3
34	1980	-	-	-	-	2	-	2
35	Portugal	1979 3	4	7	15	11	9	49
36	1980	3	4	3	14	28	11	63
37	Rumania	1979 -	-	-	-	-	1	1
38	1980	-	-	-	-	2	2	4
39	Spain	1979 6	3	3	1	10	21	44
40	1980	9	14	2	14	6	21	66
41	Sweden	1979 3	2	11	13	10	44	83
42	1980	4	7	6	11	12	31	71
43	Switzerland	1979 1	6	1	26	8	23	65
44	1980	4	12	3	4	5	34	62
45	Turkey	1979 -	1	-	1	1	-	3
46	1980	-	1	-	1	-	3	5
47	United Kingdom	1979 139	126	248	43	742	1,370	2,668
48	1980	159	262	340	352	612	1,352	3,277
49	U.S.S.R.	1979 31	-	1	-	-	1	33
50	1980	-	1	-	-	-	-	1
51	Yugoslavia	1979 2	2	1	2	3	2	12
52	1980	1	1	-	3	-	1	6
53	Other	1979 -	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	1	1	2	1	5
55	Total	1979 266	216	396	239	1,060	2,371	4,548
56	1980 343	496	663	626	1,201	2,230	5,559	
Africa:								
57	Algeria	1979 2	-	-	-	-	1	3
58	1980	-	-	1	1	-	1	3
59	Egypt	1979 -	1	1	-	1	3	6
60	1980	-	2	1	-	-	3	6
61	Nigeria	1979 -	-	-	2	1	6	9
62	1980	3	-	-	5	4	8	20
63	South Africa	1979 -	-	4	-	1	12	17
64	1980	9	1	1	10	6	8	35
65	Other	1979 5	2	9	3	5	30	54
66	1980	7	3	7	8	13	16	54
67	Total	1979 7	3	14	5	8	52	89
68	1980 19	6	10	24	23	36	118	
Asia:								
69	China	1979 -	-	2	-	1	3	6
70	1980	-	-	-	5	-	2	7
71	Hong Kong	1979 2	1	-	-	-	2	5
72	1980	-	1	3	-	3	10	17
73	India	1979 6	4	3	13	13	45	84
74	1980	8	6	4	5	12	24	59
75	Iran	1979 3	-	1	-	2	3	9
76	1980	2	1	-	-	-	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
13	12	5	-	-	2	63	Autriche	1979 1
12	35	4					1980	2
34	40	7	3	3	12	144	Belgique	1979 3
34	24	5					1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
3	-	1					1980	6
-	-	1	1	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
-	3	-					1980	8
20	24	20	16	5	11	166	Danemark	1979 9
31	22	13					1980	10
10	8	5	3	-	4	51	Finlande	1979 11
4	3	6					1980	12
123	248	82	52	71	113	963	France	1979 13
130	142	125					1980	14
266	254	116	109	22	63	1,378	Allemagne (République fédérale)	1979 15
217	187	113					1980	16
14	18	16	28	10	13	142	Grèce	1979 17
17	24	6					1980	18
11	4	-	-	-	1	21	Hongrie	1979 19
4	1	-					1980	20
7	6	10	2	-	1	47	Islande	1979 21
14	1	2					1980	22
19	25	15	10	9	9	151	Irlande (République d')	1979 23
17	16	41					1980	24
39	58	25	14	7	7	184	Italie	1979 25
27	33	12					1980	26
1	1	1	1	-	-	8	Malte	1979 27
-	-	-					1980	28
226	108	57	26	17	19	777	Pays-Bas	1979 29
207	96	79					1980	30
33	24	31	30	12	21	247	Norvège	1979 31
62	48	45					1980	32
2	10	2	2	-	-	19	Pologne	1979 33
2	4	-					1980	34
5	10	8	18	3	-	93	Portugal	1979 35
10	9	20					1980	36
-	-	-	-	-	-	1	Roumanie	1979 37
1	-	-					1980	38
16	26	46	32	8	28	200	Espagne	1979 39
14	23	11					1980	40
45	41	46	22	10	6	253	Suède	1979 41
26	27	24					1980	42
71	51	26	5	8	7	233	Suisse	1979 43
42	28	8					1980	44
-	7	9	-	-	-	19	Turquie	1979 45
2	5	-					1980	46
2,187	1,537	1,347	473	208	557	8,977	Royaume-Uni	1979 47
1,821	1,799	1,357					1980	48
4	-	-	1	-	4	42	U.R.S.S.	1979 49
8	-	-					1980	50
6	1	1	3	-	2	25	Yougoslavie	1979 51
2	-	-					1980	52
-	-	2	2	-	4	8	Autres	1979 53
-	-	-					1980	54
3,155	2,513	1,878	853	393	884	14,224	Total	1979 55
2,704	2,530	1,872					1980	56
							Afrique:	
-	-	1	-	-	-	4	Algérie	1979 57
-	1	-					1980	58
2	9	-	-	2	1	20	Égypte	1979 59
2	2	1					1980	60
8	11	8	-	4	1	41	Nigeria	1979 61
16	19	14					1980	62
11	11	9	3	2	13	66	Afrique du Sud	1979 63
19	16	7					1980	64
19	53	23	8	7	6	170	Autres	1979 65
23	12	34					1980	66
40	84	41	11	15	21	301	Total	1979 67
60	50	56					1980	68
							Asie:	
2	2	3	-	-	-	13	Chine	1979 69
3	1	2					1980	70
1	11	12	3	1	1	34	Hong-Kong	1979 71
5	6	5					1980	72
19	25	20	15	38	17	218	Inde	1979 73
33	35	23					1980	74
10	3	8	2	1	1	34	Iran	1979 75
-	-	2					1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia **TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	1	-	7	5	28	41
2	..... 1980	2	-	2	1	5	8	18
3	Japan 1979	12	7	42	5	5	34	105
4	..... 1980	10	73	7	6	10	18	124
5	Korea, South 1979	-	1	-	13	-	-	14
6	..... 1980	1	18	3	4	3	4	33
7	Lebanon 1979	2	2	4	3	1	7	19
8	..... 1980	2	1	2	2	4	2	13
9	Malaysia 1979	-	-	-	2	-	1	3
10	..... 1980	2	-	1	-	-	-	3
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	1	4	5
12	..... 1980	-	2	2	1	-	2	7
13	Philippines 1979	-	-	-	5	2	5	12
14	..... 1980	-	-	3	-	-	7	10
15	Singapore 1979	2	-	-	1	1	4	8
16	..... 1980	2	1	-	5	-	9	17
17	Taiwan 1979	1	2	1	1	-	1	6
18	..... 1980	-	-	4	-	1	-	5
19	Other 1979	6	1	9	6	8	22	52
20	..... 1980	9	-	4	4	4	23	44
21	Total 1979	34	19	62	56	39	159	369
22	..... 1980	38	103	35	33	42	110	361
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	1	3	4
24	..... 1980	1	-	-	2	2	4	9
25	Barbados 1979	2	-	2	5	5	3	17
26	..... 1980	3	3	-	4	3	5	18
27	Bermuda 1979	79	21	12	14	62	48	236
28	..... 1980	21	12	20	36	80	48	217
29	Cuba 1979	37	-	-	-	-	-	37
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic 1979	5	3	2	5	1	3	19
32	..... 1980	2	1	1	-	-	5	9
33	Haiti 1979	-	-	2	4	2	3	11
34	..... 1980	1	2	3	2	-	1	9
35	Jamaica 1979	6	-	-	3	2	2	13
36	..... 1980	1	2	4	3	4	2	16
37	Mexico 1979	-	-	-	2	-	4	6
38	..... 1980	-	1	9	-	-	-	10
39	St. Pierre and Miquelon 1979	173	188	255	368	260	392	1,636
40	..... 1980	175	104	172	226	170	340	1,187
41	Trinidad and Tobago 1979	-	2	2	-	2	3	9
42	..... 1980	1	-	-	1	6	6	14
43	Other 1979	3	3	5	5	10	20	46
44	..... 1980	1	-	12	7	4	20	44
45	Total 1979	305	217	280	406	345	481	2,034
46	..... 1980	206	125	221	261	269	431	1,533
South America:								
47	Argentina 1979	1	-	1	-	4	1	7
48	..... 1980	1	-	-	-	2	-	3
49	Brazil 1979	-	-	-	2	-	1	3
50	..... 1980	-	-	-	-	6	6	12
51	Colombia 1979	-	2	1	-	2	2	7
52	..... 1980	1	1	-	3	-	-	5
53	Guyana 1979	1	-	-	2	1	2	6
54	..... 1980	-	-	-	4	-	4	8
55	Venezuela 1979	1	-	-	3	3	6	13
56	..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
57	Other 1979	1	-	1	-	-	4	6
58	..... 1980	5	-	2	4	-	2	13
59	Total 1979	4	2	3	7	10	16	42
60	..... 1980	7	1	2	11	8	15	44
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	7	3	4	21	21	28	84
62	..... 1980	5	8	11	8	21	35	88
63	New Zealand 1979	1	-	2	4	6	14	27
64	..... 1980	-	-	4	6	10	4	24
65	Other 1979	-	2	-	1	3	3	9
66	..... 1980	-	3	1	-	-	2	6
67	Total 1979	8	5	6	26	30	45	120
68	..... 1980	5	11	16	14	31	41	118
69	Grand total 1979	624	462	761	739	1,492	3,124	7,202
70	..... 1980	618	742	947	989	1,574	2,863	7,733

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
13	25	4	-	1	2	86	Asie - fin:	
19	17	12					Israël	1979 1
79	97	41	18	63	69	472	Japon	1980 2
46	96	89					Corée du Sud	1979 3
2	15	2	3	-	2	38	Liban	1980 4
-	1	1					Singapour	1979 5
5	12	8	-	3	6	53	Taiwan	1980 6
15	28	12					Autres	1979 7
1	16	17	11	6	2	56	Total	1980 8
3	7	10						1979 9
6	4	1	1	1	-	18		1980 10
4	1	-						1979 11
2	1	2	22	10	11	60		1980 12
4	4	13						1979 13
-	8	8	-	-	1	25		1980 14
1	5	8						1979 15
1	1	-	3	1	3	15		1980 16
2	-	-						1979 17
20	49	20	9	9	24	183		1980 18
28	14	23						1979 19
								1980 20
161	269	146	87	134	139	1,305	Total	1979 21
163	215	200						1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
7	16	7	-	-	2	36	Bahamas	1979 23
10	7	-					Barbade	1980 24
4	4	6	6	3	1	41	Bermudes	1979 25
13	11	3					Cuba	1980 26
74	163	148	35	20	44	720	Dominicaine (République)	1979 27
133	136	140					Haïti	1980 28
-	-	-	5	-	-	42	Jamaïque	1979 29
-	-	-					Mexique	1980 30
5	8	2	6	-	6	46	St. Pierre-et-Miquelon	1979 31
4	12	4					Trinité et Tobago	1980 32
1	10	1	3	1	2	29	Autres	1979 33
2	6	2					Total	1980 34
14	17	1	8	2	7	62		1979 35
4	13	7						1980 36
17	13	2	4	-	1	43		1979 37
6	5	4						1980 38
579	681	684	348	159	230	4,317		1979 39
557	680	568						1980 40
26	26	5	4	2	-	72		1979 41
16	22	12						1980 42
31	40	31	17	3	26	194		1979 43
34	23	16						1980 44
758	978	887	436	190	319	5,602	Total	1979 45
779	915	756						1980 46
							Amérique du Sud:	
-	6	6	2	-	-	21	Argentine	1979 47
4	3	1					Brésil	1980 48
8	9	10	7	-	5	42	Colombie	1979 49
4	3	7					Guyane	1980 50
-	8	-	-	-	3	18	Venezuela	1979 51
4	1	-					Autres	1980 52
7	1	3	1	1	2	21	Total	1979 53
8	1	1						1980 54
8	21	51	-	-	-	93		1979 55
3	8	2						1980 56
5	8	7	3	-	2	31		1979 57
2	3	2						1980 58
28	53	77	13	1	12	226	Total	1979 59
25	19	13						1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
30	38	38	34	5	12	241	Australie	1979 61
21	41	41					Nouvelle-Zélande	1980 62
15	15	5	8	2	8	80	Autres	1979 63
25	19	15					Total	1980 64
8	2	2	-	-	-	21		1979 65
2	1	5						1980 66
53	55	45	42	7	20	342	Total	1979 67
48	61	61						1980 68
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	Total global	1979 69
3,779	3,790	2,958						1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia **TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	76	57	141	185	314	642	1,415
2		1980	81	59	132	171	252	1,352	2,047
3	Same day	1979	-	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1979	-	19	-	40	18	2	79
6		1980	-	-	-	11	2	1	14
7	Two or more nights	1979	76	38	141	145	296	640	1,336
8		1980	81	59	132	160	250	1,351	2,033
9	Bus	1979	-	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	33	33
11	Same day	1979	-	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	33	33
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	21	4	57	31	54	134	301
18		1980	29	11	27	24	91	274	456
19	Total land	1979	97	61	198	216	368	776	1,716
20		1980	110	70	159	195	343	1,659	2,536
Air:									
21	Commercial	1979	1,395	2,205	6,257	6,112	2,166	1,714	19,849
22		1980	1,585	2,258	6,793	5,154	3,145	1,238	20,173
23	Private	1979	53	20	45	41	19	19	197
24		1980	17	8	24	19	44	19	131
25	Total air	1979	1,448	2,225	6,302	6,153	2,185	1,733	20,046
26		1980	1,602	2,266	6,817	5,173	3,189	1,257	20,304
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	1,024	-	1,024
29	Private	1979	-	-	-	3	-	18	21
30		1980	-	-	-	-	-	3	3
31	Total marine	1979	-	-	-	3	-	18	21
32		1980	-	-	-	-	1,024	3	1,027
33	Total	1979	1,545	2,286	6,500	6,372	2,553	2,527	21,783
34		1980	1,712	2,336	6,976	5,368	4,556	2,919	23,867
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		-	-	-	-	-	-	-
36	1980		-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct	1979	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284	2,532	17,191
38		1980	1,521	1,966	3,281	3,118	2,953	1,921	14,760
39	Returning via the U.S.A.	1979	3	57	67	45	22	69	263
40		1980	24	91	41	32	8	85	281
41	Total air	1979	1,497	2,066	4,967	3,017	3,306	2,601	17,454
42		1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,961	2,006	15,041
Marine:									
43	Returning direct	1979	6	-	-	-	11	-	17
44		1980	-	-	-	-	10	2	12
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	15	15
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	6	-	-	-	11	15	32
48		1980	-	-	-	-	10	2	12
49	Total	1979	1,503	2,066	4,967	3,017	3,317	2,616	17,486
50		1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,971	2,008	15,053
51	Grand total	1979	3,048	4,352	11,467	9,389	5,870	5,143	39,269
52		1980	3,257	4,393	10,298	8,518	7,527	4,927	38,920

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,540	2,453	1,275	591	61	79	8,414	Par terre:	
3,525	2,727	1,411	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	
1	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
9	10	23	4	2	-	127	1980 4	
7	17	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
2,531	2,443	1,252	587	59	79	8,287	1980 6	
3,517	2,710	1,411	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	
140	45	64	-	-	-	249	Autocar	1979 9
60	99	52	-	-	-	-	1980 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	
140	45	64	-	-	-	249	Une nuit ou plus	1979 13
60	99	52	-	-	-	-	1980 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	
504	507	322	115	27	14	1,790	Autres moyens	1979 17
603	513	251	-	-	-	-	1980 18	
3,184	3,005	1,661	706	88	93	10,453	Total, par terre	1979 19
4,188	3,339	1,714					1980 20	
1,995	2,285	2,056	1,312	1,125	1,229	29,851	Par air:	
1,659	1,465	1,446	-	-	-	-	Commercial	1979 21
25	39	32	29	22	36	380	1980 22	
11	23	28	-	-	-	-	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	
2,020	2,324	2,088	1,341	1,147	1,265	30,231	Total, par air	1979 25
1,670	1,488	1,474					1980 26	
-	9	-	-	-	-	9	Par mer:	
-	-	238	-	-	-	-	Commercial	1979 27
212	1	3	-	-	-	237	1980 28	
9	10	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	
212	10	3	-	-	-	246	Total, par mer	1979 31
9	10	238	-	-	-	-	1980 32	
5,416	5,339	3,752	2,047	1,235	1,358	40,930	Total	1979 33
5,867	4,837	3,426					1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
3,239	3,770	2,779	2,289	1,288	746	31,302	Par air:	
2,429	3,293	1,420	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
41	84	82	56	13	51	590	1980 38	
44	32	36	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
3,280	3,854	2,861	2,345	1,301	797	31,892	Total, par air	1979 41
2,473	3,325	1,456					1980 42	
8	16	-	1	-	-	42	Par mer:	
15	26	5	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	15	1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	
8	16	-	1	-	-	57	Total, par mer	1979 47
15	26	5	-	-	-	-	1980 48	
3,288	3,870	2,861	2,346	1,301	797	31,949	Total	1979 49
2,488	3,351	1,461					1980 50	
8,704	9,209	6,613	4,393	2,536	2,155	72,879	Total global	1979 51
8,355	8,188	4,887					1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	1	1
2		1980	-	-	-	-	1	1
3	One night	1979	-	2	-	11	13	44
4		1980	-	-	-	5	3	10
5	Two or more nights	1979	28	13	41	67	495	1,333
6		1980	42	34	42	67	647	3,219
7	Total	1979	28	15	41	78	1,347	2,022
8		1980	42	34	42	72	3,230	4,070
9	Trucks used commercially	1979	9	9	21	16	41	141
10		1980	7	24	25	24	35	26
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	54	184
12		1980	-	-	2	-	66	537
13	Total	1979	37	24	62	94	1,576	2,401
14		1980	49	58	69	96	3,793	4,816
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	6	-	19	7	33
18		1980	-	-	-	6	1	8
19	Two or more nights	1979	32	20	56	66	135	249
20		1980	35	30	50	72	119	505
21	Total	1979	32	26	56	85	250	591
22		1980	35	30	50	78	506	819
23	Trucks used commercially	1979	50	34	88	77	91	469
24		1980	84	82	95	106	129	633
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	8	51
26		1980	-	-	-	1	2	97
27	Total	1979	82	60	144	162	241	1,119
28		1980	119	112	145	185	251	1,552
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	1	1
30		1980	-	-	-	-	1	1
31	One night	1979	-	8	-	30	14	77
32		1980	-	-	-	11	11	26
33	Two or more nights	1979	60	33	97	133	630	2,535
34		1980	77	64	92	139	766	4,862
35	Total	1979	60	41	97	163	1,597	2,613
36		1980	77	64	92	150	3,736	4,889
37	Trucks used commercially	1979	59	43	109	93	132	610
38		1980	91	106	120	130	163	774
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	62	297
40		1980	-	-	2	1	68	705
41	Total	1979	119	84	206	256	2,006	3,520
42		1980	168	170	214	281	4,533	6,368

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile:	
-	-	-	-	-	-		Même jour	1979 1 1980 2
23	56	22	-	7	3	155	Une nuit	1979 3 1980 4
8	37	-					Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
5,435	5,963	3,570	1,125	71	57	18,198	Total	1979 7 1980 8
6,282	6,723	4,357						
5,458	6,019	3,592	1,125	78	60	18,354		
6,290	6,760	4,357						
32	24	27	16	49	54	343	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
40	22	19					Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,066	1,015	166	16	-	-	2,501	Total	1979 13 1980 14
1,194	1,186	290						
6,556	7,058	3,785	1,157	127	114	21,198		
7,524	7,968	4,666						
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
1	-	-	-	-	-		Même nuit	1979 15 1980 16
3	5	7	2	2	-	52	Une nuit	1979 17 1980 18
2	6	-					Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
878	859	536	246	28	41	3,146	Total	1979 21 1980 22
1,245	978	587						
881	864	543	248	30	41	3,198		
1,248	984	587						
135	120	122	102	75	86	1,109	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
167	135	139					Autres véhicules	1979 25 1980 26
105	102	36	1	2	-	305	Total	1979 27 1980 28
139	97	30						
1,121	1,086	701	351	107	127	4,612		
1,554	1,216	756						
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile:	
1	-	-	-	-	-		Même jour	1979 29 1980 30
26	61	29	2	9	3	207	Une nuit	1979 31 1980 32
10	43	-					Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
6,313	6,822	4,106	1,371	99	98	21,344	Total	1979 35 1980 36
7,527	7,701	4,944						
6,339	6,883	4,135	1,373	108	101	21,552		
7,538	7,744	4,944						
167	144	149	118	124	140	1,452	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
207	157	158					Autres véhicules	1979 39 1980 40
1,171	1,117	202	17	2	-	2,806	Total	1979 41 1980 42
1,333	1,283	320						
7,677	8,144	4,486	1,508	234	241	25,810		
9,078	9,184	5,422						

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1979	138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,709
2		1980	151,906	163,047	178,773	217,428	250,712	288,143	1,250,009
3	Same day	1979	132,488	127,492	155,554	164,083	176,843	190,407	946,867
4		1980	145,587	155,390	171,508	204,611	231,102	248,879	1,157,077
5	One night	1979	1,237	1,345	1,620	1,913	2,477	4,333	12,925
6		1980	1,056	1,182	1,194	1,915	2,936	3,709	11,992
7	Two or more nights	1979	5,179	6,748	7,703	13,202	18,989	40,096	91,917
8		1980	5,263	6,475	6,071	10,902	16,674	35,555	80,940
9	Bus	1979	1,065	1,022	558	896	2,397	3,618	9,556
10		1980	824	1,025	414	1,070	2,050	3,499	8,882
11	Same day	1979	492	567	389	631	2,074	2,210	6,363
12		1980	554	532	254	763	1,456	2,286	5,845
13	One or more nights	1979	573	455	169	265	323	1,408	3,193
14		1980	270	493	160	307	594	1,213	3,037
15	Rail	1979	82	22	24	21	20	13	182
16		1980	17	20	28	43	17	21	146
17	Other methods	1979	2,687	2,396	3,806	4,707	6,761	9,107	29,464
18		1980	2,532	2,378	4,388	4,852	7,630	8,056	29,836
19	Total land	1979	142,738	139,025	169,265	184,822	207,487	247,574	1,090,911
20		1980	155,279	166,470	183,603	223,393	260,409	299,719	1,288,873
Air:									
21	Commercial	1979	528	556	660	721	982	1,392	4,839
22		1980	714	735	662	752	857	1,035	4,755
23	Private	1979	101	129	152	207	295	706	1,590
24		1980	169	211	124	211	313	746	1,774
25	Total air	1979	629	685	812	928	1,277	2,098	6,429
26		1980	883	946	786	963	1,170	1,781	6,529
Marine:									
27	Commercial	1979	-	7	10	-	-	-	17
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	5	16	21
30		1980	6	-	-	-	10	92	108
31	Total marine	1979	-	7	10	-	5	16	38
32		1980	6	-	-	-	10	92	108
33	Total	1979	143,367	139,717	170,087	185,750	208,769	249,688	1,097,378
34		1980	156,168	167,416	184,389	224,356	261,589	301,592	1,295,510
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	5	3	3	19	29	112	171
36		1980	10	10	15	21	47	109	212
37	One or more nights	1979	17	23	18	48	116	349	571
38		1980	29	8	11	41	91	301	481
39	Total land	1979	22	26	21	67	145	461	742
40		1980	39	18	26	62	138	410	693
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
42		1980	1	7	-	-	-	-	8
43	Entering via the U.S.A.	1979	46	18	60	54	108	119	405
44		1980	90	87	105	84	127	129	622
45	Total air	1979	46	18	60	54	108	119	405
46		1980	91	94	105	84	127	129	630
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	6	-	2	6	-	16	30
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	6	-	2	6	-	16	30
53	Total	1979	68	44	81	121	253	580	1,147
54		1980	136	112	133	152	265	555	1,353
55	Grand total	1979	143,435	139,761	170,168	185,871	209,022	250,268	1,098,525
56		1980	156,304	167,528	184,522	224,508	261,854	302,147	1,296,863

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	1	-	1	-	1	2	5
2	..... 1980	-	1	-	1	4	2	8
3	Belgium 1979	-	-	1	2	4	8	15
4	..... 1980	1	-	-	6	4	11	22
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	-	2	-	8	10
10	..... 1980	-	2	-	2	2	6	12
11	Finland 1979	2	-	-	-	-	2	4
12	..... 1980	-	2	-	-	-	1	3
13	France 1979	-	2	7	4	16	34	63
14	..... 1980	10	5	11	4	22	31	83
15	Germany (Federal Republic) 1979	13	2	3	21	21	107	167
16	..... 1980	6	5	25	26	47	80	189
17	Greece 1979	2	2	2	2	-	1	9
18	..... 1980	-	1	2	1	3	1	8
19	Hungary 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	1	-	2	3
22	..... 1980	-	-	3	4	1	21	29
23	Ireland (Republic) 1979	2	-	-	1	3	4	10
24	..... 1980	-	5	-	2	-	3	10
25	Italy 1979	-	-	9	1	4	21	35
26	..... 1980	6	-	12	-	3	3	24
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	2	-	-	2	-	4
29	Netherlands, The 1979	6	1	-	8	25	37	77
30	..... 1980	3	1	6	4	7	33	54
31	Norway 1979	1	3	3	2	3	13	25
32	..... 1980	10	8	7	5	3	5	38
33	Poland 1979	-	-	-	-	1	-	1
34	..... 1980	-	2	-	1	-	-	3
35	Portugal 1979	-	3	-	1	-	-	4
36	..... 1980	-	2	-	-	1	6	9
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	2	-	2
40	..... 1980	1	1	4	3	2	-	7
41	Sweden 1979	1	2	4	2	7	20	36
42	..... 1980	-	3	2	3	3	9	20
43	Switzerland 1979	-	-	1	-	7	26	34
44	..... 1980	-	1	-	-	14	58	73
45	Turkey 1979	1	-	-	1	-	1	3
46	..... 1980	-	2	-	-	-	-	2
47	United Kingdom 1979	11	16	21	44	61	205	358
48	..... 1980	42	42	36	60	77	189	446
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	1	1
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	2	-	1	-	-	1	4
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
55	Total 1979	40	31	52	92	155	492	862
56	..... 1980	82	85	105	122	196	460	1,050
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	1	1
60	..... 1980	2	-	-	-	-	-	2
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	9	3	12
62	..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
63	South Africa 1979	1	-	3	1	5	7	17
64	..... 1980	-	1	-	-	2	4	7
65	Other 1979	-	1	2	1	-	1	5
66	..... 1980	2	1	-	-	1	4	8
67	Total 1979	1	1	5	2	14	12	35
68	..... 1980	5	2	-	-	4	8	19
Asia:								
69	China 1979	-	1	-	-	-	1	2
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	-	-	-	-	-	4	4
72	..... 1980	-	-	-	-	3	-	3
73	India 1979	-	-	1	2	4	9	16
74	..... 1980	-	4	5	5	2	9	25
75	Iran 1979	4	-	-	-	1	2	7
76	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	6	2	3	-	-	19	Autriche	1979 1
1	3	1					1980	2
20	40	15	5	-	1	96	Belgique	1979 3
25	16	6					1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	1	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
9	3	-	2	-	3	27	1980	8
3	1	-					Danemark	1979 9
4	3	1	-	11	4	27	1980	10
1	3	1					Finlande	1979 11
129	181	29	14	9	-	425	1980	12
110	200	41					France	1979 13
144	135	78	27	4	7	562	1980	14
176	143	67					Allemagne (République fédérale)	1979 15
3	1	1	-	-	1	15	1980	16
4	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	-	-	1	2	-	3	1980	18
-	-	-					Hongrie	1979 19
-	5	1	14	1	3	27	1980	20
-	-	6					Islande	1979 21
10	8	7	3	-	1	32	1980	22
4	13	7					Irlande (République d')	1979 23
10	18	19	2	42	7	133	1980	24
-	23	6					Italie	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
60	31	23	6	5	5	207	1980	28
53	35	25					Pays-Bas	1979 29
7	4	4	8	8	6	62	1980	30
2	7	6					Norvège	1979 31
3	2	2	-	1	-	4	1980	32
1	1	-	1	-	-	7	Pologne	1979 33
2	-	3					1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1979 35
2	2	4	3	-	1	14	1980	36
8	7	14					Roumanie	1979 37
26	12	6	3	2	-	85	1980	38
23	2	11					Espagne	1979 39
28	20	12	3	-	-	97	1980	40
68	67	98					Suède	1979 41
-	5	-	5	-	-	13	1980	42
10	1	10					Suisse	1979 43
245	243	150	62	47	19	1,124	1980	44
234	324	187					Turquie	1979 45
-	3	-	-	-	1	5	1980	46
2	-	1	-	-	-	3	1979	47
-	1	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1979 49
1	1	-	-	-	-	-	1980	50
							U.R.S.S.	1979 51
							1980	52
							Autres	1979 53
							1980	54
703	723	346	162	132	59	2,987	Total	1979 55
728	848	491					1980	56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
2	1	-	-	-	-	4	1980	58
1	3	1					Égypte	1979 59
1	1	-	-	-	-	14	1980	60
4	1	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
7	3	1	3	1	-	32	1980	62
4	5	-					Afrique du Sud	1979 63
1	4	3	-	-	-	13	1980	64
5	4	2					Autres	1979 65
							1980	66
11	9	4	3	1	-	63	Total	1979 67
14	13	3					1980	68
							Asie:	
-	3	1	-	1	1	8	Chine	1979 69
-	-	3					1980	70
3	2	-	-	-	-	9	Hong-Kong	1979 71
2	3	1					1980	72
4	8	3	-	3	-	34	Inde	1979 73
5	3	8					1980	74
-	1	1	-	-	2	11	Iran	1979 75
-	1	-					1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	-	-	2	-	3	5
2	1980	-	-	1	1	2	8	10
3	Japan	1979	8	-	1	10	14	33
4	1980	6	1	4	1	2	10	24
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	1979	-	-	-	-	1	1
10	1980	1	-	-	-	-	-	1
11	Pakistan	1979	1	1	-	-	-	2
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	1979	-	-	-	5	-	5
14	1980	-	-	-	-	-	2	2
15	Singapore	1979	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	4	-	-	-	-	4
17	Taiwan	1979	1	1	-	2	-	3
18	1980	1	1	-	-	-	1	3
19	Other	1979	-	-	-	2	-	2
20	1980	-	-	1	1	2	2	6
21	Total	1979	13	3	3	5	36	85
22	1980	8	10	11	8	12	32	81
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	1	-	1
24	1980	-	2	-	1	-	-	3
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	1979	-	4	2	1	14	29
28	1980	19	1	2	3	27	2	54
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	2	2
31	Dominican Republic	1979	8	-	-	2	-	18
32	1980	-	2	3	-	-	1	6
33	Haiti	1979	1	-	-	1	-	2
34	1980	4	2	-	-	-	3	9
35	Jamaica	1979	3	-	1	1	-	6
36	1980	-	-	-	3	1	5	9
37	Mexico	1979	-	-	-	2	1	3
38	1980	1	-	-	-	1	3	5
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	2	-	2
40	1980	-	-	-	-	1	-	1
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	2	-	-	2
42	1980	-	-	1	-	-	1	2
43	Other	1979	-	-	-	1	8	9
44	1980	2	1	-	1	-	4	8
45	Total	1979	12	4	5	8	16	72
46	1980	26	8	6	9	30	21	100
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	-	4	2	6
48	1980	-	2	2	-	1	5	10
49	Brazil	1979	-	4	-	-	-	4
50	1980	-	-	2	-	-	1	3
51	Colombia	1979	-	-	1	-	1	3
52	1980	-	-	1	-	-	3	3
53	Guyana	1979	1	-	1	1	-	3
54	1980	-	-	-	-	2	-	2
55	Venezuela	1979	-	-	1	-	-	1
56	1980	-	-	3	1	2	-	6
57	Other	1979	1	1	6	1	-	10
58	1980	8	3	-	5	1	4	21
59	Total	1979	2	5	9	2	3	27
60	1980	8	5	7	6	6	13	45
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	-	-	4	8	14	41
62	1980	3	1	3	7	15	17	46
63	New Zealand	1979	-	-	3	4	6	25
64	1980	4	1	1	-	2	4	12
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	7	12	21	66
68	1980	7	2	4	7	17	21	58
69	Grand total	1979	68	44	81	121	580	1,147
70	1980	136	112	133	152	265	555	1,353

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie – fin:	
3	27	2	-	1	-	43	Israël	1979 1
9	7	8					Israël	1980 2
33	28	17	1	8	1	121	Japon	1979 3
16	41	22					Japon	1980 4
-	1	1	-	-	-	2	Corée du Sud	1979 5
2	-	1	-	-	-	-	Corée du Sud	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
4	-	-	2	-	1	8	Liban	1980 8
-	-	-					Malaisie	1979 9
1	4	1	-	-	-	3	Malaisie	1980 10
1	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
7	3	1	-	-	-	12	Pakistan	1980 12
-	2	4	-	-	-	1	Philippines	1979 13
-	-	1	-	-	-	1	Philippines	1980 14
2	1	-	-	-	2	8	Singapour	1979 15
4	-	-	-	-	-	-	Singapour	1980 16
1	1	-	-	-	-	4	Taiwan	1979 17
2	3	2	-	-	-	-	Taiwan	1980 18
							Autres	1979 19
51	75	30	3	13	7	264	Autres	1980 20
48	64	48					Total	1979 21
							Total	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	1	-	-	-	6	Bahamas	1979 23
-	6	1	-	-	-	-	Bahamas	1980 24
2	-	-	-	1	-	3	Barbade	1979 25
1	-	-	-	-	-	-	Barbade	1980 26
-	19	10	3	2	3	66	Bermudes	1979 27
17	16	31	-	-	-	-	Bermudes	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1980 30
1	2	2	-	-	-	23	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1980 32
1	-	-	3	2	-	8	Haïti	1979 33
-	1	-	-	-	-	-	Haïti	1980 34
1	1	5	2	-	-	15	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1980 36
10	1	-	-	-	-	14	Mexique	1979 37
5	3	9	-	-	-	14	Mexique	1980 38
7	-	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	2	-	-	-	-	8	St. Pierre-et-Miquelon	1980 40
3	2	-	-	-	1	8	Trinité et Tobago	1979 41
3	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1980 42
3	6	-	-	-	-	18	Autres	1979 43
6	1	2	-	-	-	-	Autres	1980 44
31	32	18	8	10	4	175	Total	1979 45
32	29	43					Total	1980 46
							Amérique du Sud:	
2	-	1	-	-	1	10	Argentine	1979 47
2	1	-	-	-	-	10	Argentine	1980 48
2	3	-	1	-	-	10	Brésil	1979 49
-	6	4	-	-	-	-	Brésil	1980 50
8	-	-	-	-	-	3	Colombie	1979 51
-	1	1	-	-	-	4	Colombie	1980 52
-	-	-	-	-	1	4	Guyane	1979 53
9	3	-	1	-	2	16	Guyane	1980 54
-	2	12	-	-	-	16	Venezuela	1979 55
-	2	7	-	1	5	25	Venezuela	1980 56
-	2	3	-	-	-	25	Autres	1979 57
							Autres	1980 58
13	8	8	2	1	9	68	Total	1979 59
10	12	20					Total	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
27	28	20	17	7	2	142	Australie	1979 61
24	26	10	-	-	-	-	Australie	1980 62
18	15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zélande	1979 63
13	11	14	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1980 64
-	-	-	-	-	1	1	Autres	1979 65
1	1	-	-	-	-	-	Autres	1980 66
45	43	30	20	11	3	218	Total	1979 67
38	38	24					Total	1980 68
854	890	436	198	168	62	3,775	Total global	1979 69
870	1,004	629					Total global	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979	305,967	288,639	381,275	408,531	451,121	2,293,481
2		1980	290,750	277,931	320,668	366,953	415,033	2,105,692
3	Same day	1979	295,058	279,289	358,449	383,571	424,707	2,174,831
4		1980	281,362	269,361	302,130	344,987	394,092	1,999,199
5	One night	1979	1,212	1,047	1,674	2,093	2,405	3,101
6		1980	1,023	935	1,318	1,857	2,069	10,866
7	Two or more nights	1979	9,697	8,303	21,152	22,867	24,009	107,118
8		1980	8,365	7,635	17,220	20,109	18,872	95,627
9	Bus	1979	740	963	1,753	1,865	1,860	9,541
10		1980	447	792	1,338	1,027	2,800	7,706
11	Same day	1979	372	462	645	662	1,328	4,380
12		1980	343	406	208	110	404	3,244
13	One or more nights	1979	368	501	1,108	1,203	949	5,161
14		1980	104	386	1,130	917	1,027	4,462
15	Rail	1979	57	28	32	25	14	182
16		1980	43	40	52	13	4	160
17	Other methods	1979	6,174	5,160	8,306	10,694	15,691	65,592
18		1980	5,327	4,511	8,698	10,041	14,896	60,011
19	Total land	1979	312,938	294,790	391,366	421,115	468,698	2,368,796
20		1980	296,567	283,274	330,756	378,034	431,239	2,173,569
Air:								
21	Commercial	1979	849	716	1,638	1,560	1,678	7,509
22		1980	1,236	1,078	1,676	1,629	1,569	8,387
23	Private	1979	132	123	212	169	155	944
24		1980	143	118	133	150	146	817
25	Total air	1979	981	839	1,850	1,729	1,833	8,453
26		1980	1,379	1,196	1,809	1,779	1,696	9,204
Marine:								
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	3	2	5
30		1980	-	-	-	8	9	17
31	Total marine	1979	-	-	-	3	2	5
32		1980	-	-	-	8	9	17
33	Total	1979	313,919	295,629	393,216	422,844	470,534	2,377,254
34		1980	297,946	284,470	332,565	379,821	432,935	2,182,790
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979		-	-	1	3	19	23
36	1980		9	26	28	12	14	96
Air:								
37	Returning direct	1979	2	13	18	-	9	42
38		1980	-	16	21	2	10	53
39	Returning via the U.S.A.	1979	32	3	13	12	22	91
40		1980	9	22	27	25	19	108
41	Total air	1979	34	16	31	12	31	133
42		1980	9	38	48	27	29	161
Marine:								
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	34	16	32	15	9	156
50		1980	18	64	76	39	17	257
51	Grand total	1979	313,953	295,645	393,248	422,859	470,584	2,377,410
52		1980	297,964	284,534	332,641	379,860	432,978	2,183,047

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
501,293	495,433	406,474	388,651	338,434	350,236	4,774,002	Par terre:	
486,486	514,587	376,173					Automobile	1979 1
456,263	441,550	373,483	358,366	318,829	338,075	4,461,397	.....	1980 2
427,267	445,208	345,187					Même jour	1979 3
6,031	5,884	3,300	2,190	1,535	1,338	31,810	.....	1980 4
6,724	6,850	2,740					Une nuit	1979 5
38,999	47,999	29,691	28,095	18,070	10,823	280,795	.....	1980 6
52,495	62,529	28,246					Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
2,906	2,173	2,047	2,060	1,076	588	20,391	Autocar	1979 9
2,396	1,883	2,037					.....	1980 10
943	795	485	1,150	392	275	8,420	Même jour	1979 11
737	478	685					.....	1980 12
1,963	1,378	1,562	910	684	313	11,971	Une nuit ou plus	1979 13
1,659	1,405	1,352					.....	1980 14
16	19	14	9	19	20	279	Chemin de fer	1979 15
28	17	10					.....	1980 16
20,341	15,563	10,427	8,947	6,643	6,383	133,896	Autres moyens	1979 17
17,912	17,785	9,808					.....	1980 18
524,556	513,188	418,962	399,667	346,172	357,227	4,928,568	Total, par terre	1979 19
506,822	534,272	388,028					.....	1980 20
1,134	1,010	1,102	1,341	1,255	1,218	14,569	Par air:	
1,116	1,100	1,227					Commercial	1979 21
132	161	111	142	156	111	1,757	.....	1980 22
181	127	128					Privé	1979 23
							.....	1980 24
1,266	1,171	1,213	1,483	1,411	1,329	16,326	Total, par air	1979 25
1,297	1,227	1,355					.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
9	2	1	-	-	-	17	.....	1980 28
15	14	-					Privé	1979 29
							.....	1980 30
9	2	1	-	-	-	17	Total, par mer	1979 31
15	14	-					.....	1980 32
525,831	514,361	420,176	401,150	347,583	358,556	4,944,911	Total	1979 33
508,134	535,513	389,383					.....	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1	1	2	1	-	15	43	Par terre (via les États-Unis):	
2	4	7					1979	35
							1980	36
134	14	179	16	2	2	389	Par air:	
1	-	1					Rentrée directe	1979 37
6	2	3	9	31	7	149	.....	1980 38
10	5	5					Rentrée via les États-Unis	1979 39
							.....	1980 40
140	16	182	25	33	9	538	Total, par air	1979 41
11	5	6					.....	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
6	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
6	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
							.....	1980 48
141	17	184	26	33	24	581	Total	1979 49
19	9	13					.....	1980 50
525,972	514,378	420,360	401,176	347,616	358,580	4,945,492	Total global	1979 51
508,153	535,522	389,396					.....	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	66,706	63,436	77,109	78,708	85,841	461,614
2		1980	74,779	80,856	87,476	103,994	117,729	587,039
3	One night	1979	663	665	841	945	1,207	6,270
4		1980	551	636	645	970	1,408	5,969
5	Two or more nights	1979	2,211	2,552	3,161	5,107	7,633	35,713
6		1980	2,240	2,569	2,591	4,394	6,753	31,838
7	Total	1979	69,580	66,653	81,111	84,760	94,681	503,597
8		1980	77,570	84,061	90,712	109,358	137,255	624,846
9	Trucks used commercially	1979	4,569	4,328	5,150	4,448	5,758	29,941
10		1980	5,138	4,694	4,817	4,658	5,312	30,144
11	Other vehicles	1979	59	222	264	909	3,461	6,971
12		1980	6	119	339	1,170	3,454	7,493
13	Total	1979	74,208	71,203	86,525	90,117	102,495	540,509
14		1980	82,714	88,874	95,868	115,186	146,021	662,483
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	141,397	133,196	165,799	172,151	190,247	994,200
16		1980	133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	920,957
17	One night	1979	594	541	763	987	1,147	5,447
18		1980	529	502	632	855	1,003	5,102
19	Two or more nights	1979	3,805	3,339	7,199	8,409	9,053	39,924
20		1980	3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	35,346
21	Total	1979	145,796	137,076	173,761	181,547	200,447	1,039,571
22		1980	137,737	133,498	146,274	164,847	191,628	961,405
23	Trucks used commercially	1979	9,361	9,184	8,848	7,457	9,030	53,917
24		1980	10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	52,293
25	Other vehicles	1979	124	219	632	2,325	4,968	15,185
26		1980	53	109	478	2,634	5,187	14,352
27	Total	1979	155,281	146,479	183,241	191,329	214,445	1,108,673
28		1980	148,466	143,136	154,743	174,425	206,172	1,028,050
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	208,103	196,632	242,908	250,859	276,088	1,455,814
30		1980	208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	1,507,996
31	One night	1979	1,257	1,206	1,604	1,932	2,354	11,717
32		1980	1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	11,071
33	Two or more nights	1979	6,016	5,891	10,360	13,516	16,686	75,637
34		1980	5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	67,184
35	Total	1979	215,376	203,729	254,872	266,307	295,128	1,543,168
36		1980	215,307	217,559	236,986	274,205	313,311	1,586,251
37	Trucks used commercially	1979	13,930	13,512	13,998	11,905	14,788	83,858
38		1980	15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	82,437
39	Other vehicles	1979	183	441	896	3,234	7,024	22,156
40		1980	59	228	817	3,804	7,592	21,845
41	Total	1979	229,489	217,682	269,766	281,446	333,859	1,649,182
42		1980	231,180	232,010	250,611	289,611	352,193	1,690,533

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
109,520	101,707	88,690	84,660	78,641	80,407	1,005,239	Automobile:	
144,220	140,370	115,559					Même jour	1979 1 1980 2
2,603	2,450	1,697	1,181	957	917	16,075	Une nuit	1979 3 1980 4
3,090	2,913	1,695					Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
25,357	24,412	12,122	7,713	5,170	5,068	115,555	Total	1979 7 1980 8
26,996	28,230	12,108						
137,480	128,569	102,509	93,554	84,768	86,392	1,136,869	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
174,306	171,513	129,362					Autres véhicules	1979 11 1980 12
6,158	6,664	5,803	6,179	5,599	4,774	65,118	Total	1979 13 1980 14
5,636	5,424	6,151						
4,592	2,626	1,386	468	107	11	16,161		
4,846	4,687	1,515						
148,230	137,859	109,698	100,201	90,474	91,177	1,218,148		
184,788	181,624	137,028						
Véhicules du Canada								
192,509	190,545	167,998	164,000	149,742	155,808	2,014,802	Automobile:	
185,964	191,997	160,627					Même nuit	1979 15 1980 16
2,328	2,261	1,489	1,029	739	656	13,949	Une nuit	1979 17 1980 18
2,677	2,712	1,317					Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
13,242	16,177	11,022	10,401	6,882	4,239	101,887	Total	1979 21 1980 22
17,817	20,817	10,684						
208,079	208,983	180,509	175,430	157,363	160,703	2,130,638	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
206,458	215,526	172,628					Autres véhicules	1979 25 1980 26
10,704	11,018	9,155	10,365	10,140	9,298	114,597	Total	1979 27 1980 28
8,706	8,876	9,001						
7,241	5,357	3,236	1,351	394	74	32,838		
6,505	6,220	2,538						
226,024	225,358	192,900	187,146	167,897	170,075	2,278,073		
221,669	230,622	184,167						
Total, véhicules								
302,029	292,252	256,688	248,660	228,383	236,215	3,020,041	Automobile:	
330,184	332,367	276,186					Même jour	1979 29 1980 30
4,931	4,711	3,186	2,210	1,696	1,573	30,024	Une nuit	1979 31 1980 32
5,767	5,625	3,012					Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
38,599	40,589	23,144	18,114	12,052	9,307	217,442	Total	1979 35 1980 36
44,813	49,047	22,792						
345,559	337,552	283,018	268,984	242,131	247,095	3,267,507	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
380,764	387,039	301,990					Autres véhicules	1979 39 1980 40
16,862	17,682	14,958	16,544	15,739	14,072	179,715	Total	1979 41 1980 42
14,342	14,300	15,152						
11,833	7,983	4,622	1,819	501	85	48,999		
11,351	10,907	4,053						
374,254	363,217	302,598	287,347	258,371	261,252	3,496,221		
406,457	412,246	321,195						

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 98,979	116,040	130,098	144,658	161,960	200,437	852,172
2		1980 116,730	131,352	136,734	171,113	208,209	247,588	1,011,726
3	Same day	1979 73,962	78,623	94,681	83,356	104,059	116,571	561,252
4		1980 89,911	94,216	105,333	122,633	149,056	163,961	725,110
5	One night	1979 3,733	4,293	4,911	5,552	6,494	8,551	33,534
6		1980 4,309	5,250	4,509	5,292	6,152	8,318	33,830
7	Two or more nights	1979 21,284	33,124	30,506	45,750	51,407	75,315	257,386
8		1980 22,510	31,886	26,892	43,188	53,001	75,309	252,786
9	Bus	1979 7,944	15,548	15,009	18,330	24,342	26,641	107,814
10		1980 8,409	19,854	12,287	19,547	25,107	25,102	110,306
11	Same day	1979 1,142	4,705	2,602	3,644	5,883	8,199	26,175
12		1980 1,733	7,692	1,776	2,752	5,828	8,358	28,139
13	One or more nights	1979 6,802	10,843	12,407	14,686	18,459	18,442	81,639
14		1980 6,676	12,162	10,511	16,795	19,279	16,744	82,167
15	Rail	1979 2,779	3,058	2,549	3,736	1,499	5,852	19,473
16		1980 2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,162
17	Other methods	1979 2,453	2,669	2,836	2,453	3,042	4,042	17,495
18		1980 2,043	2,374	2,346	2,194	3,230	3,863	16,050
19	Total land	1979 112,155	137,315	150,492	169,177	190,843	236,972	996,954
20		1980 129,404	155,954	154,162	196,082	240,180	281,462	1,157,244
Air:								
21	Commercial	1979 21,102	21,572	22,890	25,939	30,362	36,368	158,233
22		1980 20,745	24,645	24,066	24,841	32,768	38,459	165,524
23	Private	1979 1,171	1,189	1,251	1,406	1,742	2,290	9,049
24		1980 1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	8,281
25	Total air	1979 22,273	22,761	24,141	27,345	32,104	38,658	167,282
26		1980 21,871	25,827	25,111	26,203	34,184	40,609	173,805
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	2	67	112	181
28		1980 -	-	-	-	55	34	89
29	Private	1979 -	-	6	203	762	1,288	2,259
30		1980 -	-	-	37	585	995	1,617
31	Total marine	1979 -	-	6	205	829	1,400	2,440
32		1980 -	-	-	37	640	1,029	1,706
33	Total	1979 134,428	160,076	174,639	196,727	223,776	277,030	1,166,676
34		1980 151,275	181,781	179,273	222,322	275,004	323,100	1,332,755
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 116	244	196	180	307	794	1,837
36		1980 168	1,592	164	213	297	738	3,172
37	One or more nights	1979 1,362	1,003	1,493	2,696	4,035	7,327	17,916
38		1980 1,547	2,936	1,707	2,911	5,354	7,226	21,681
39	Total land	1979 1,478	1,247	1,689	2,876	4,342	8,121	19,753
40		1980 1,715	4,528	1,871	3,124	5,651	7,964	24,853
Air:								
41	Entering direct	1979 6,066	7,389	7,345	13,485	17,570	29,230	81,085
42		1980 6,927	9,543	10,379	11,118	18,287	26,014	82,268
43	Entering via the U.S.A.	1979 3,345	3,436	5,161	5,301	6,948	11,441	35,632
44		1980 4,000	4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	38,466
45	Total air	1979 9,411	10,825	12,506	18,786	24,518	40,671	116,717
46		1980 10,927	13,949	15,626	17,078	26,319	36,835	120,734
Marine:								
47	Entering direct	1979 -	-	-	4	226	349	579
48		1980 -	-	6	19	377	260	662
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
50		1980 -	-	-	-	-	4	4
51	Total marine	1979 -	-	-	4	226	349	579
52		1980 -	-	6	19	377	264	666
53	Total	1979 10,889	12,072	14,195	21,666	29,086	49,141	137,049
54		1980 12,642	18,477	17,503	20,221	32,347	45,063	146,253
55	Grand total	1979 145,317	172,148	188,834	218,393	252,862	326,171	1,303,725
56		1980 163,917	200,258	196,776	242,543	307,351	368,163	1,479,008

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
378	255	256	179	100	154	2,303	Autriche	1979 1
349	320	172					.....	1980 2
2,751	1,622	1,007	752	392	623	11,365	Belgique	1979 3
2,536	1,652	1,043					.....	1980 4
45	19	4	15	12	9	168	Bulgarie	1979 5
16	18	15					.....	1980 6
176	182	158	174	108	108	1,691	Tchécoslovaquie	1979 7
172	164	105					.....	1980 8
408	242	240	407	107	152	2,803	Danemark	1979 9
315	187	123					.....	1980 10
210	200	248	219	163	215	2,664	Finlande	1979 11
307	245	231					.....	1980 12
16,389	15,004	7,457	4,729	2,486	3,682	75,021	France	1979 13
16,020	18,503	9,054					.....	1980 14
5,622	4,550	2,805	1,618	816	1,137	25,806	Allemagne (République fédérale)	1979 15
4,779	4,155	2,631					.....	1980 16
747	574	563	465	377	507	5,355	Grèce	1979 17
859	781	472					.....	1980 18
174	140	103	100	48	54	1,459	Hongrie	1979 19
296	247	128					.....	1980 20
2	4	4	4	9	11	85	Islande	1979 21
9	17	11					.....	1980 22
253	351	240	227	37	96	1,997	Irlande (République d')	1979 23
225	324	205					.....	1980 24
1,852	2,202	1,192	1,074	754	1,006	13,716	Italie	1979 25
1,952	2,428	1,185					.....	1980 26
184	5	7	1	-	4	219	Malte	1979 27
12	17	3					.....	1980 28
2,836	1,298	1,249	654	401	478	11,258	Pays-Bas	1979 29
2,123	1,202	868					.....	1980 30
266	232	186	173	128	121	2,288	Norvège	1979 31
303	215	146					.....	1980 32
1,154	617	1,063	597	414	440	7,006	Pologne	1979 33
1,167	884	918					.....	1980 34
1,279	744	538	353	409	527	6,703	Portugal	1979 35
666	680	507					.....	1980 36
60	36	61	53	38	22	519	Roumanie	1979 37
64	82	127					.....	1980 38
953	801	508	560	288	462	5,714	Espagne	1979 39
973	1,162	664					.....	1980 40
545	400	479	489	258	360	5,226	Suède	1979 41
469	354	302					.....	1980 42
3,450	1,708	1,529	1,174	532	823	14,762	Suisse	1979 43
2,885	2,174	1,532					.....	1980 44
80	112	86	83	54	52	817	Turquie	1979 45
120	139	112					.....	1980 46
8,693	8,606	7,232	3,681	1,752	3,049	52,280	Royaume-Uni	1979 47
8,279	8,623	6,708					.....	1980 48
667	923	583	564	196	232	5,803	U.R.S.S.	1979 49
227	316	635					.....	1980 50
182	167	132	87	41	55	1,014	Yougoslavie	1979 51
113	105	58					.....	1980 52
149	220	50	51	24	133	986	Autres	1979 53
91	105	74					.....	1980 54
49,505	41,214	27,980	18,483	9,946	14,512	259,028	Total	1979 55
45,327	45,099	28,029					.....	1980 56
							Afrique:	
338	337	227	118	78	243	2,033	Algérie	1979 57
292	278	191					.....	1980 58
579	419	261	123	69	113	2,407	Égypte	1979 59
661	547	311					.....	1980 60
145	169	124	39	33	58	895	Nigeria	1979 61
101	235	161					.....	1980 62
269	200	303	159	74	103	1,843	Afrique du Sud	1979 63
358	306	270					.....	1980 64
1,507	1,466	1,125	581	383	621	8,760	Autres	1979 65
1,386	1,517	1,399					.....	1980 66
2,838	2,591	2,040	1,020	637	1,138	15,938	Total	1979 67
2,818	2,883	2,332					.....	1980 68
							Asie:	
73	188	101	117	89	21	799	Chine	1979 69
145	147	103					.....	1980 70
170	193	130	66	49	93	1,110	Hong-Kong	1979 71
174	254	105					.....	1980 72
503	552	509	410	194	242	4,348	Inde	1979 73
664	627	477					.....	1980 74
372	538	283	127	171	151	2,484	Iran	1979 75
42	48	47					.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
		Returning from the United States(1)						
Land:								
1	Automobile	1989	167,279	241,335	299,225	338,880	446,242	1,691,900
2		1980	214,934	191,336	235,885	261,389	342,076	1,730,337
3	Same day	1979	126,674	121,626	169,016	197,289	227,197	1,119,501
4		1980	148,034	142,165	168,588	172,966	231,863	1,148,540
5	One night	1979	7,935	6,703	8,735	12,054	15,921	74,512
6		1980	7,629	7,174	8,567	9,745	17,530	77,843
7	Two or more nights	1979	64,330	38,950	63,584	89,882	95,762	497,867
8		1980	61,271	41,997	58,730	78,678	92,683	503,954
9	Bus	1979	16,471	16,115	18,110	19,518	12,592	102,185
10		1980	12,164	15,181	25,463	17,174	15,263	103,777
11	Same day	1979	7,031	8,701	8,025	3,122	4,981	43,292
12		1980	3,003	9,430	11,190	4,152	5,892	43,407
13	One or more nights	1979	9,440	7,414	10,085	16,396	7,611	58,893
14		1980	9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	60,370
15	Rail	1979	2,541	1,367	2,063	2,276	1,723	11,939
16		1980	2,517	1,453	2,033	2,276	2,037	12,084
17	Other methods	1979	2,910	2,944	3,567	4,004	5,849	27,626
18		1980	2,400	2,447	2,945	3,458	6,216	26,227
19	Total land	1979	220,861	187,705	265,075	325,023	475,942	1,833,650
20		1980	232,015	210,417	266,326	284,297	513,778	1,872,425
Air:								
21	Commercial	1979	74,457	53,727	98,705	86,660	53,285	400,646
22		1980	67,647	59,244	104,323	84,907	52,907	405,231
23	Private	1979	740	717	763	963	772	4,832
24		1980	803	765	703	846	746	4,694
25	Total air	1979	75,197	54,444	99,468	87,623	54,057	405,478
26		1980	68,450	60,009	105,026	85,753	53,653	409,925
Marine:								
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	3	44	435	3,509
30		1980	-	-	-	180	1,184	4,471
31	Total marine	1979	-	-	3	44	435	3,509
32		1980	-	-	-	180	1,184	4,471
33	Total	1979	296,058	242,149	364,546	412,690	413,536	2,242,637
34		1980	300,465	270,426	371,352	370,230	420,429	2,286,821
		Returning from countries other than the United States(2)						
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	98	83	77	52	20	70	400
36	1980	28	38	140	29	93	72	400
Air:								
37	Returning direct	1979	53,109	41,950	57,532	45,293	26,766	251,319
38		1980	50,815	42,789	53,595	34,297	25,598	228,924
39	Returning via the U.S.A.	1979	4,432	3,498	5,938	3,242	3,277	29,561
40		1980	5,336	4,112	5,237	3,050	3,100	23,410
41	Total air	1979	57,541	45,448	63,470	48,535	30,043	274,880
42		1980	56,151	46,901	58,832	37,347	28,698	252,334
Marine:								
43	Returning direct	1979	-	-	-	1	50	200
44		1980	-	-	1	11	21	91
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	6	6
47	Total marine	1979	-	-	-	1	50	200
48		1980	-	-	1	11	27	97
49	Total	1979	57,639	45,531	63,547	48,588	30,113	275,480
50		1980	56,179	46,939	58,973	37,387	28,818	252,831
51	Grand total	1979	353,697	287,680	428,093	461,278	543,720	2,518,117
52		1980	356,644	317,365	430,325	407,617	449,247	2,539,652

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
855,039	621,451	426,962	304,640	211,995	212,796	4,324,783	Automobile	1979 1
947,060	849,368	397,581					1980 2	
465,985	319,937	243,243	197,769	158,364	158,310	2,663,109	Même jour	1979 3
415,378	387,332	201,343					1980 4	
40,141	29,587	21,562	13,591	7,904	6,834	194,131	Une nuit	1979 5
42,270	41,590	19,960					1980 6	
348,913	271,927	162,157	93,280	45,727	47,652	1,467,543	Deux nuits ou plus	1979 7
489,412	420,446	176,278					1980 8	
32,819	25,355	14,820	13,133	7,872	8,002	204,186	Autocar	1979 9
28,833	26,641	17,087					1980 10	
12,461	10,730	4,894	4,467	2,961	3,197	82,002	Même jour	1979 11
13,590	9,997	5,905					1980 12	
20,358	14,625	9,926	8,666	4,911	4,805	122,184	Une nuit ou plus	1979 13
15,243	16,644	11,182					1980 14	
3,100	2,997	2,159	2,295	1,296	1,996	25,782	Chemin de fer	1979 15
3,054	3,480	2,714					1980 16	
9,207	7,487	5,131	3,609	2,813	2,271	58,144	Autres moyens	1979 17
10,651	8,916	4,288					1980 18	
900,165	657,290	449,072	323,677	223,976	225,065	4,612,895	Total, par terre	1979 19
989,598	888,405	421,670					1980 20	
45,245	45,507	36,869	41,501	44,906	40,412	655,086	Commercial	1979 21
41,824	49,317	34,984					1980 22	
1,023	840	903	795	754	668	9,815	Privé	1979 23
722	754	834					1980 24	
46,268	46,347	37,772	42,296	45,660	41,080	664,901	Total, par air	1979 25
42,546	50,071	35,818					1980 26	
-	2	-	-	-	-	2	Commercial	1979 27
-	-	150					1980 28	
7,859	4,023	2,107	511	33	-	18,042	Privé	1979 29
6,501	5,853	1,723					1980 30	
7,859	4,025	2,107	511	33	-	18,044	Total, par mer	1979 31
6,501	5,853	1,873					1980 32	
954,292	707,662	488,951	366,484	269,669	266,145	5,295,840	Total	1979 33
1,038,645	944,329	459,361					1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
65	53	51	-	-	26	595	Par terre (via les États-Unis):	
3	6	23					1979	35
							1980	36
36,329	53,168	42,267	27,241	18,467	24,168	452,959	Par air:	
28,534	45,739	30,924					Rentrée directe	1979 37
3,194	3,714	3,201	2,626	2,894	2,640	41,830	Rentrée via les États-Unis	1979 39
3,124	4,152	2,921					1980 40	
39,523	56,882	45,468	29,867	21,361	26,808	494,789	Total, par air	1979 41
31,658	49,891	33,845					1980 42	
708	183	109	166	-	1	1,367	Par mer:	
3,239	1,919	141					Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	4					1980 46	
708	183	109	166	-	1	1,367	Total, par mer	1979 47
3,239	1,919	145					1980 48	
40,296	57,118	45,628	30,033	21,361	26,835	496,751	Total	1979 49
34,900	51,816	34,013					1980 50	
994,588	764,780	534,579	396,517	291,030	292,980	5,792,591	Total global	1979 51
1,073,545	996,145	493,374					1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec **TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	34,278	35,355	42,774	41,415	46,880	50,224	250,926
2		1980	43,434	45,945	52,631	60,955	74,379	76,886	354,230
3	One night	1979	1,690	1,824	2,211	2,400	2,868	3,583	14,576
4		1980	1,883	2,119	1,976	2,261	2,715	3,603	14,557
5	Two or more nights	1979	8,777	12,198	12,354	16,934	20,388	27,804	98,455
6		1980	9,289	12,036	10,810	16,269	21,021	28,624	98,049
7	Total	1979	44,745	49,377	57,339	60,749	70,136	81,611	363,957
8		1980	54,606	60,100	65,417	79,485	98,115	109,113	466,836
9	Trucks used commercially	1979	15,149	14,967	15,845	13,796	16,245	16,252	92,254
10		1980	16,150	15,601	13,758	12,039	12,983	13,076	83,607
11	Other vehicles	1979	213	653	465	354	692	1,363	3,740
12		1980	55	482	282	253	893	1,481	3,446
13	Total	1979	60,107	64,997	73,649	74,899	87,073	99,226	459,951
14		1980	70,811	76,183	79,457	91,777	111,991	123,670	553,889
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	57,681	55,307	73,477	82,506	95,914	110,568	475,453
16		1980	65,322	64,103	73,592	75,402	98,499	113,971	490,889
17	One night	1979	3,395	2,973	3,919	5,091	6,755	9,479	31,612
18		1980	3,391	3,219	3,800	4,318	7,518	11,241	33,487
19	Two or more nights	1979	23,537	15,643	24,582	33,332	36,522	53,060	186,676
20		1980	22,509	16,762	22,931	29,683	35,885	63,527	191,297
21	Total	1979	84,613	73,923	101,978	120,929	139,191	173,107	693,741
22		1980	91,222	84,084	100,323	109,403	141,902	188,739	715,673
23	Trucks used commercially	1979	17,917	19,474	21,052	16,404	19,502	19,186	113,535
24		1980	21,331	20,906	18,183	16,125	17,173	16,957	110,675
25	Other vehicles	1979	93	141	150	801	1,847	3,846	6,878
26		1980	12	26	113	719	2,539	4,567	7,976
27	Total	1979	102,623	93,538	123,180	138,134	160,540	196,139	814,154
28		1980	112,565	105,016	118,619	126,247	161,614	210,263	834,324
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	91,959	90,662	116,251	123,921	142,794	160,792	726,379
30		1980	108,756	110,048	126,223	136,357	172,878	190,857	845,119
31	One night	1979	5,085	4,797	6,130	7,491	9,623	13,062	46,188
32		1980	5,274	5,338	5,776	6,579	10,233	14,844	48,044
33	Two or more nights	1979	32,314	27,841	36,936	50,266	56,910	80,864	285,131
34		1980	31,798	28,798	33,741	45,952	56,906	92,151	289,346
35	Total	1979	129,358	123,300	159,317	181,678	209,327	254,718	1,057,698
36		1980	145,828	144,184	165,740	188,888	240,017	297,852	1,182,509
37	Trucks used commercially	1979	33,066	34,441	36,897	30,200	35,747	35,438	205,789
38		1980	37,481	36,507	31,941	28,164	30,156	30,033	194,282
39	Other vehicles	1979	306	794	615	1,155	2,539	5,209	10,618
40		1980	67	508	395	972	3,432	6,048	11,422
41	Total	1979	162,730	158,535	196,829	213,033	247,613	295,365	1,274,105
42		1980	183,376	181,199	198,076	218,024	273,605	333,933	1,388,213

TABEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
61,566 89,897	61,246 88,741	55,671 71,946	51,007	45,472	43,396	569,284	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
5,943 6,195	6,001 6,660	4,231 3,607	3,333	2,277	2,020	38,381	Une nuit	1979 3 1980 4
41,090 49,606	48,645 58,488	29,337 26,105	22,637	15,352	15,845	271,361	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
108,599 145,698	115,892 153,889	89,239 101,658	76,977	63,101	61,261	879,026	Total	1979 7 1980 8
15,584 13,230	16,866 13,341	15,318 14,873	16,669	14,326	13,887	184,904	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
2,543 2,410	1,860 2,320	1,027 821	380	76	20	9,646	Autres véhicules	1979 11 1980 12
126,726 161,338	134,618 169,550	105,584 117,352	94,026	77,503	75,168	1,073,576	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
161,472 148,080	121,351 141,937	99,089 87,202	85,366	71,324	69,185	1,083,240	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
15,536 16,463	11,924 16,383	8,922 8,487	5,861	3,684	3,133	80,672	Une nuit	1979 17 1980 18
116,641 162,041	94,020 141,866	59,099 65,150	35,582	18,956	18,685	529,659	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
293,649 326,584	227,295 300,186	167,110 160,839	126,809	93,964	91,003	1,693,571	Total	1979 21 1980 22
18,294 16,428	21,724 17,958	19,649 19,794	20,644	20,944	18,663	233,453	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,515 5,327	2,738 4,269	1,768 1,460	564	138	9	16,610	Autres véhicules	1979 25 1980 26
316,458 348,339	251,757 322,413	188,527 182,093	148,017	115,046	109,675	1,943,634	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
223,038 237,977	182,597 230,678	154,760 159,148	136,373	116,796	112,581	1,652,524	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
21,479 22,658	17,925 23,043	13,153 12,094	9,194	5,961	5,153	119,053	Une nuit	1979 31 1980 32
157,731 211,647	142,665 200,354	88,436 91,255	58,219	34,308	34,530	801,020	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
402,248 472,282	343,187 454,075	256,349 262,497	203,786	157,065	152,264	2,572,597	Total	1979 35 1980 36
33,878 29,658	38,590 31,299	34,967 34,667	37,313	35,270	32,550	418,357	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
7,058 7,737	4,598 6,589	2,795 2,281	944	214	29	26,256	Autres véhicules	1979 39 1980 40
443,184 509,677	386,375 491,963	294,111 299,445	242,043	192,549	184,843	3,017,210	Total	1979 41 1980 42

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January		February		March		April		May		June		6 months														
		- Janvier		- Février		- Mars		- Avril		- Mai		- Juin		- mois														
		Residents of the United States																										
Land:																												
1	Automobile	1979	651,133	700,350	973,077	1,092,765	1,420,941	2,091,563	6,929,829	2	1980	974,126	1,121,492	1,346,362	1,662,512	2,240,645	2,667,923	10,013,060										
3	Same day	1979	564,636	593,111	819,919	869,895	1,006,965	1,354,095	5,208,621	4	1980	877,434	991,765	1,211,255	1,454,241	1,778,734	2,012,689	8,326,118										
5	One night	1979	26,366	31,447	45,444	57,221	77,181	141,567	379,226	6	1980	31,655	35,728	38,868	53,987	83,207	136,205	379,650										
7	Two or more nights	1979	60,131	75,792	107,714	165,649	336,795	595,901	1,341,982	8	1980	65,037	93,999	96,239	154,284	378,704	519,029	1,307,292										
9	Bus	1979	24,192	24,706	36,253	52,356	132,708	157,042	427,257	10	1980	25,960	34,302	40,096	53,687	138,025	141,017	433,087										
11	Same day	1979	15,517	14,783	23,070	30,087	79,292	104,537	267,286	12	1980	18,567	21,392	27,721	34,675	81,928	99,205	283,488										
13	One or more nights	1979	8,675	9,923	13,183	22,269	53,416	52,505	159,971	14	1980	7,393	12,910	12,375	19,012	56,097	41,812	149,599										
15	Rail	1979	1,301	167	179	308	320	634	2,909	16	1980	201	242	301	325	364	554	1,987										
17	Other methods	1979	1,960	2,176	5,533	7,844	14,179	29,523	61,215	18	1980	2,392	2,758	3,844	9,273	20,315	28,360	66,942										
19	Total land	1979	678,586	727,399	1,015,042	1,153,273	1,568,148	2,278,762	7,421,210	20	1980	1,002,679	1,158,794	1,390,603	1,725,797	2,399,349	2,837,854	10,515,076										
Air:										21	Commercial	1979	40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88,840	356,376	22	1980	47,256	48,412	51,453	61,600	71,890	82,263	362,864
23	Private	1979	3,233	3,085	3,913	4,177	8,232	11,029	33,669	24	1980	3,437	3,826	3,711	4,274	7,994	10,137	33,379										
25	Total air	1979	44,118	43,990	53,275	68,308	80,485	99,869	390,045	26	1980	50,693	52,238	55,164	65,874	79,874	92,400	396,243										
Marine:										27	Commercial	1979	-	-	-	-	15,568	104,237	119,805	28	1980	-	-	-	-	17,875	56,721	74,596
29	Private	1979	-	-	17	649	13,059	36,505	50,230	30	1980	52	-	13	1,231	18,490	35,647	55,433										
31	Total marine	1979	-	-	17	649	28,627	140,742	170,035	32	1980	52	-	13	1,231	36,365	92,368	130,029										
33	Total	1979	722,704	771,389	1,068,334	1,222,230	1,677,260	2,519,373	7,981,290	34	1980	1,053,424	1,211,032	1,445,780	1,792,902	2,515,588	3,022,622	11,041,348										
		Residents of countries other than the United States																										
Land(via the U.S.A.):										35	Same day	1979	2,157	2,787	7,787	17,994	29,632	35,516	95,873	36	1980	3,375	4,107	7,557	19,522	31,422	34,061	100,044
37	One or more nights	1979	3,317	2,433	5,252	12,216	21,215	31,764	76,197	38	1980	3,494	3,591	7,235	15,138	28,533	40,044	98,035										
39	Total land	1979	5,474	5,220	13,039	30,210	50,847	67,280	172,070	40	1980	6,869	7,698	14,792	34,660	59,955	74,105	198,079										
Air:										41	Entering direct	1979	9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72,961	163,926	42	1980	9,682	10,555	14,057	17,812	48,755	75,478	176,339
43	Entering via the U.S.A.	1979	6,093	5,651	7,550	10,382	14,615	17,706	61,997	44	1980	7,188	6,455	7,881	11,245	16,953	22,558	72,280										
45	Total air	1979	15,420	13,482	19,648	30,319	56,387	90,667	225,923	46	1980	16,870	17,010	21,938	29,057	65,708	98,036	248,619										
Marine:										47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-	48	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	8	101	109	50	1980	-	-	-	-	18	68	86										
51	Total marine	1979	-	-	-	-	8	101	109	52	1980	-	-	-	-	18	68	86										
53	Total	1979	20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,102	54	1980	23,739	24,708	36,730	63,717	125,681	172,209	446,784										
55	Grand total	1979	743,598	790,091	1,101,021	1,282,759	1,784,502	2,677,421	8,379,392	56	1980	1,077,163	1,235,740	1,482,510	1,856,619	2,641,269	3,194,831	11,488,132										

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
2,958,132	3,032,877	1,789,157	1,276,492	1,105,951	1,046,216	18,138,654	Par terre:	
3,631,808	3,885,426	2,162,482					Automobile	1979 1
1,992,457	2,023,727	1,282,048	977,738	920,210	881,794	13,286,595	Même jour	1980 2
2,636,726	2,770,913	1,722,010					Une nuit	1979 3
215,329	214,100	129,345	76,681	55,302	46,413	1,116,396	Deux nuits ou plus	1980 4
222,648	240,418	106,698					Autocar	1979 5
750,346	795,050	377,764	222,073	130,439	118,009	3,735,663	Même jour	1980 6
772,434	874,095	333,774					Une nuit ou plus	1979 7
145,582	150,322	112,837	87,078	38,299	28,339	989,714	Deux nuits ou plus	1980 8
147,156	151,669	104,911					Autocar	1979 9
82,317	80,867	56,093	49,404	26,998	19,253	582,218	Même jour	1980 10
79,004	78,524	52,546					Une nuit ou plus	1979 11
63,265	69,455	56,744	37,674	11,301	9,086	407,496	Deux nuits ou plus	1980 12
68,152	73,145	52,365					Autocar	1979 13
1,016	1,128	512	313	257	384	6,519	Même jour	1980 14
1,024	1,257	609					Une nuit ou plus	1979 15
50,999	44,430	21,280	13,424	4,795	3,269	199,412	Deux nuits ou plus	1980 16
52,177	52,620	20,311					Chemin de fer	1979 17
3,155,729	3,228,757	1,923,786	1,377,307	1,149,302	1,078,208	19,334,299	Autres moyens	1980 18
3,832,165	4,090,972	2,288,313					Total, par terre	1979 19
								1980 20
91,726	95,928	71,860	73,861	58,883	56,907	805,541	Par air:	
94,012	91,567	72,465					Commercial	1979 21
9,889	9,541	8,128	5,997	4,025	2,885	74,134	Privé	1980 22
9,627	9,466	8,001					Total, par air	1979 23
101,615	105,469	79,988	79,858	62,908	59,792	879,675		1980 24
103,639	101,033	80,466						1979 25
								1980 26
160,267	158,845	21,325	1,222	-	-	461,464	Par mer:	
86,996	117,697	11,485					Commercial	1979 27
65,151	57,020	26,512	3,673	907	168	203,661	Privé	1980 28
67,280	63,832	22,109					Total, par mer	1979 29
225,418	215,865	47,837	4,895	907	168	665,125		1980 30
154,276	181,529	33,594						1979 31
								1980 32
3,482,762	3,550,091	2,051,611	1,462,060	1,213,117	1,138,168	20,879,099	Total	1979 33
4,090,080	4,373,534	2,402,373						1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
52,006	51,601	37,742	26,581	10,542	4,366	278,711	Par terre (via les États-Unis):	
49,074	56,567	36,772					Même jour	1979 35
57,525	67,191	37,053	20,509	7,680	5,884	272,039	Une nuit ou plus	1980 36
64,350	77,873	39,640					Total, par terre	1979 37
109,531	118,792	74,795	47,090	18,222	10,250	550,750		1980 38
113,424	134,440	76,412						1979 39
								1980 40
102,990	71,774	48,272	21,174	12,032	24,293	444,461	Par air:	
102,290	77,500	50,036					Entrée directe	1979 41
22,848	26,147	19,294	16,408	10,149	8,638	165,481	Entrée via les États-Unis	1980 42
30,027	30,412	20,441					Total, par air	1979 43
125,838	97,921	67,566	37,582	22,181	32,931	609,942		1980 44
132,317	107,912	70,477						1979 45
								1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
147	117	36	-	-	-	409	Entrée via les États-Unis	1980 48
195	187	19					Total, par mer	1979 49
147	117	36	-	-	-	409		1980 50
195	187	19						1979 51
								1980 52
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total	1979 53
245,936	242,539	146,908						1980 54
3,718,278	3,766,921	2,194,008	1,546,732	1,253,520	1,181,349	22,040,200	Total global	1979 55
4,336,016	4,616,073	2,549,281						1980 56

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:									
1	Austria	1979	126	118	213	684	1,187	1,000	3,328
2		1980	163	167	279	482	1,299	1,284	3,674
3	Belgium	1979	185	378	287	538	1,125	1,163	3,676
4		1980	141	201	294	786	1,228	1,161	3,811
5	Bulgaria	1979	2	5	8	7	17	13	52
6		1980	15	7	1	7	17	37	84
7	Czechoslovakia	1979	42	22	40	50	176	249	579
8		1980	18	40	45	66	192	305	666
9	Denmark	1979	149	130	270	681	1,172	2,255	4,657
10		1980	196	142	281	586	987	2,542	4,734
11	Finland	1979	138	98	170	277	470	1,985	3,138
12		1980	135	143	237	434	578	1,432	2,959
13	France	1979	654	692	1,369	3,027	4,836	4,071	14,649
14		1980	651	880	974	2,805	4,672	4,796	14,778
15	Germany (Federal Republic)	1979	2,387	2,156	3,533	10,025	13,645	20,575	52,321
16		1980	2,572	2,636	4,639	7,712	15,695	21,052	54,306
17	Greece	1979	283	236	396	586	642	1,041	3,184
18		1980	289	253	573	532	795	1,087	3,529
19	Hungary	1979	52	21	68	106	331	1,381	1,939
20		1980	82	43	81	110	333	910	1,559
21	Iceland	1979	5	-	5	18	24	45	97
22		1980	15	20	17	37	50	62	201
23	Ireland (Republic)	1979	142	117	242	349	686	1,407	2,943
24		1980	176	159	303	482	1,098	1,856	4,074
25	Italy	1979	912	847	1,446	3,554	3,586	4,078	14,423
26		1980	915	1,241	1,540	3,635	3,981	5,125	16,437
27	Malta	1979	11	27	50	42	90	119	339
28		1980	46	29	63	60	142	157	497
29	Netherlands, The	1979	693	623	969	1,918	6,932	9,964	21,099
30		1980	747	810	1,074	1,909	6,674	10,308	21,522
31	Norway	1979	93	97	119	205	424	874	1,812
32		1980	145	141	160	374	449	894	2,163
33	Poland	1979	40	44	71	89	163	193	600
34		1980	67	50	147	190	278	423	1,155
35	Portugal	1979	190	198	394	402	530	696	2,410
36		1980	164	268	410	381	485	626	2,334
37	Rumania	1979	13	7	21	29	44	46	160
38		1980	6	13	34	39	48	72	212
39	Spain	1979	111	119	313	525	614	517	2,199
40		1980	191	197	326	722	681	722	2,839
41	Sweden	1979	369	340	611	1,752	2,159	4,698	9,929
42		1980	378	413	832	2,506	2,076	4,523	10,728
43	Switzerland	1979	445	472	896	1,573	2,849	3,655	9,890
44		1980	501	481	832	1,665	2,996	3,621	10,096
45	Turkey	1979	38	40	45	129	167	226	645
46		1980	75	42	99	123	235	324	898
47	United Kingdom	1979	5,367	4,744	8,325	14,037	30,489	47,366	110,328
48		1980	5,246	6,238	8,011	12,715	38,571	53,314	124,095
49	U.S.S.R.	1979	42	3	12	28	83	50	218
50		1980	53	18	14	23	22	30	160
51	Yugoslavia	1979	283	114	277	320	592	2,300	3,886
52		1980	336	293	351	572	731	1,134	3,417
53	Other	1979	21	17	26	44	342	108	558
54		1980	55	29	31	70	129	119	433
55	Total	1979	12,793	11,665	20,176	40,995	73,375	110,055	269,059
56		1980	13,378	14,954	21,648	39,023	84,442	117,916	291,361
Africa:									
57	Algeria	1979	12	12	14	24	24	35	121
58		1980	13	13	8	17	20	23	94
59	Egypt	1979	52	26	56	47	176	227	584
60		1980	46	30	50	115	148	343	732
61	Nigeria	1979	49	29	58	61	146	155	498
62		1980	82	54	127	90	179	235	767
63	South Africa	1979	300	168	289	532	862	1,170	3,321
64		1980	252	205	305	467	971	1,613	3,813
65	Other	1979	145	123	217	316	403	718	1,922
66		1980	157	145	226	428	647	739	2,342
67	Total	1979	558	358	634	980	1,611	2,305	6,446
68		1980	550	447	716	1,117	1,965	2,953	7,748
Asia:									
69	China	1979	38	47	50	64	180	174	553
70		1980	47	36	48	140	330	442	1,043
71	Hong Kong	1979	251	246	340	331	557	707	2,432
72		1980	445	319	400	401	588	945	3,098
73	India	1979	312	296	607	1,122	3,351	4,347	10,035
74		1980	412	568	697	1,603	5,472	5,861	14,613
75	Iran	1979	149	94	165	171	247	323	1,149
76		1980	196	110	166	93	39	33	637

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2,158	1,515	859	728	477	217	9,282	Autriche	1979 1
2,050	1,585	1,010					1980	2
4,295	2,135	912	708	293	246	12,265	Belgique	1979 3
4,316	1,691	1,159					1980	4
8	21	14	15	9	28	147	Bulgarie	1979 5
26	19	12					1980	6
361	256	122	119	49	87	1,573	Tchécoslovaquie	1979 7
328	219	115					1980	8
2,532	1,274	765	1,195	309	338	11,070	Danemark	1979 9
2,280	1,116	1,067					1980	10
1,918	820	313	398	262	262	7,111	Finlande	1979 11
1,558	505	422					1980	12
8,439	10,331	4,483	2,718	1,759	1,072	43,451	France	1979 13
7,977	10,892	4,439					1980	14
32,376	28,473	18,093	11,496	4,568	3,957	151,284	Allemagne (République fédérale)	1979 15
31,121	29,607	17,414					1980	16
1,326	1,370	817	548	406	459	8,110	Grèce	1979 17
1,575	1,501	841					1980	18
1,239	635	221	127	72	198	4,431	Hongrie	1979 19
1,021	560	218					1980	20
41	54	28	17	19	26	282	Islande	1979 21
53	132	57					1980	22
1,819	1,795	1,353	841	275	346	9,372	Irlande (République d')	1979 23
2,113	2,394	1,674					1980	24
7,682	10,021	4,737	3,089	1,974	1,611	43,537	Italie	1979 25
8,071	11,182	3,961					1980	26
492	234	124	60	34	49	1,332	Malte	1979 27
507	244	134					1980	28
17,298	7,978	6,731	2,897	1,146	1,722	58,871	Pays-Bas	1979 29
15,845	8,775	6,595					1980	30
920	445	387	398	258	174	4,394	Norvège	1979 31
904	529	385					1980	32
473	523	279	98	92	67	2,132	Pologne	1979 33
418	503	341					1980	34
1,141	1,235	670	512	304	510	6,782	Portugal	1979 35
1,203	1,151	725					1980	36
68	61	37	45	32	30	433	Roumanie	1979 37
102	103	90					1980	38
1,315	1,665	1,172	488	401	228	7,468	Espagne	1979 39
1,478	2,633	818					1980	40
4,816	2,173	2,401	2,965	938	905	24,127	Suède	1979 41
3,907	1,968	2,262					1980	42
5,614	3,741	3,955	2,487	896	743	27,326	Suisse	1979 43
6,368	3,762	3,977					1980	44
411	283	228	112	79	77	1,835	Turquie	1979 45
316	400	181					1980	46
64,546	58,486	45,994	20,700	8,614	12,674	321,342	Royaume-Uni	1979 47
66,873	64,679	46,350					1980	48
121	55	40	27	22	15	498	U.R.S.S.	1979 49
47	24	18					1980	50
2,323	1,381	648	610	283	818	9,949	Yougoslavie	1979 51
3,182	1,391	953					1980	52
138	944	98	211	46	37	2,032	Autres	1979 53
119	150	932					1980	54
163,870	137,904	95,481	53,609	23,617	26,896	770,436	Total	1979 55
163,758	147,715	96,150						1980 56
							Afrique:	
57	38	32	14	16	30	308	Algérie	1979 57
55	65	15					1980	58
456	349	220	103	76	73	1,861	Égypte	1979 59
513	597	242					1980	60
248	646	185	74	77	104	1,832	Nigeria	1979 61
353	454	199					1980	62
1,270	1,091	923	565	270	592	8,032	Afrique du Sud	1979 63
1,686	1,506	1,241					1980	64
857	909	665	425	217	344	5,339	Autres	1979 65
1,328	1,152	851					1980	66
2,888	3,033	2,025	1,181	656	1,143	17,372	Total	1979 67
3,935	3,774	2,548						1980 68
							Asie:	
366	339	246	125	75	78	1,782	Chine	1979 69
582	615	255					1980	70
1,445	2,283	982	409	295	525	8,371	Hong-Kong	1979 71
1,737	2,811	930					1980	72
4,983	5,111	4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde	1979 73
6,938	7,435	4,490					1980	74
773	806	349	235	117	197	3,626	Iran	1979 75
47	50	49					1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	Décembre - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
8,906	8,184	4,123	1,794	835	445	33,017	Asie - fin:	
7,585	7,689	4,445					Israël	1979 1
10,234	15,964	8,496	8,735	4,500	1,428	75,239	Japon	1980 2
10,305	17,782	10,350					Corée du Sud	1979 3
379	605	596	520	246	202	4,195	Liban	1980 4
936	1,096	417					Malaisie	1979 5
195	286	139	71	55	82	1,350	Pakistan	1980 6
263	292	211					Philippines	1979 7
337	717	349	266	131	380	3,699	Singapour	1980 8
461	1,611	835					Taiwan	1979 9
693	776	443	367	136	113	3,623	Autres	1980 10
878	881	513					Total	1979 11
874	817	611	639	291	225	6,041		1980 12
1,028	934	681						1979 13
195	314	202	92	100	177	1,844		1980 14
402	491	313						1979 15
1,016	1,305	688	661	376	148	5,907		1980 16
1,527	1,818	871						1979 17
1,782	1,844	1,083	714	438	544	9,975		1980 18
2,898	2,986	1,355						1979 19
								1980 20
32,178	39,351	22,818	17,188	8,807	5,254	187,791	Total	1979 21
35,587	46,491	25,715						1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
705	505	374	224	191	212	3,455	Bahamas	1979 23
668	484	314					Barbade	1980 24
1,451	1,572	629	353	169	246	5,754	Bermudes	1979 25
1,468	1,566	731					Cuba	1980 26
679	1,039	644	388	434	618	5,621	Dominicaine (République)	1979 27
958	1,075	571					Haiti	1980 28
48	44	66	28	31	70	449	Jamaïque	1979 29
61	71	72					Mexique	1980 30
338	167	80	50	23	23	1,020	St. Pierre-et-Miquelon	1979 31
99	417	104					Trinité et Tobago	1980 32
61	91	74	54	21	29	521	Autres	1979 33
73	75	45					Total	1980 34
4,733	5,430	2,587	1,178	906	1,526	23,185		1979 35
4,840	5,624	2,999						1980 36
6,247	4,429	2,539	1,699	752	1,128	25,061		1979 37
9,335	7,374	2,922						1980 38
7	4	2	1	1	-	26		1979 39
3	3	-						1980 40
5,792	5,907	2,106	971	625	1,485	21,504		1979 41
6,660	7,382	2,702						1980 42
2,058	1,433	1,116	621	518	600	9,860		1979 43
2,154	1,756	1,001						1980 44
22,119	20,621	10,217	5,567	3,671	5,937	96,456	Total	1979 45
26,319	25,827	11,461						1980 46
							Amérique du Sud:	
1,738	1,308	1,255	1,022	538	329	9,342	Argentine	1979 47
2,090	1,727	1,128					Brésil	1980 48
2,133	1,150	859	673	300	244	9,139	Colombie	1979 49
2,742	1,311	803					Guyane	1980 50
1,407	821	574	241	149	145	4,862	Venezuela	1979 51
1,562	1,078	433					Autres	1980 52
1,198	1,513	863	522	380	577	7,238	Total	1979 53
1,191	1,810	831						1980 54
1,291	4,246	2,234	500	317	503	11,640		1979 55
1,736	6,202	2,334						1980 56
1,197	1,893	1,166	690	490	513	9,358		1979 57
1,576	1,660	1,334						1980 58
8,964	10,931	6,951	3,648	2,174	2,311	51,579	Total	1979 59
10,897	13,788	6,863						1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
4,176	3,732	3,782	2,773	1,109	1,339	29,570	Australie	1979 61
3,917	3,703	3,220					Nouvelle-Zélande	1980 62
1,212	1,168	1,044	672	345	257	7,336	Autres	1979 63
1,409	1,163	872						1980 64
109	90	79	34	24	44	561		1979 65
114	78	79						1980 66
5,497	4,990	4,905	3,479	1,478	1,640	37,467	Total	1979 67
5,440	4,944	4,171						1980 68
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total global	1979 69
245,936	242,539	146,908						1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 742,798	702,605	1,059,655	1,070,941	1,068,346	975,113	5,619,458
2		1980 802,775	765,622	1,046,695	1,030,635	1,062,253	1,065,511	5,773,491
3	Same day	1979 602,449	595,291	761,056	775,902	810,883	804,274	4,349,855
4		1980 681,627	652,993	771,278	787,969	822,516	866,419	4,582,802
5	One night	1979 25,166	22,525	29,000	31,678	37,892	39,011	185,272
6		1980 25,228	23,602	31,784	29,199	34,584	42,583	186,980
7	Two or more nights	1979 115,183	84,789	269,599	263,361	219,571	131,828	1,084,331
8		1980 95,920	89,027	243,633	213,467	205,153	156,509	1,003,709
9	Bus	1979 66,527	60,180	74,139	66,488	83,347	86,338	437,019
10		1980 64,059	72,894	83,792	71,039	85,549	87,096	464,429
11	Same day	1979 51,642	45,487	49,460	42,791	57,810	71,786	318,976
12		1980 52,115	59,393	52,226	47,394	60,300	69,812	341,240
13	One or more nights	1979 14,885	14,693	24,679	23,697	25,537	14,552	118,043
14		1980 11,944	13,501	31,566	23,645	25,249	17,284	123,189
15	Rail	1979 731	213	311	288	299	275	2,117
16		1980 368	228	377	387	312	342	2,014
17	Other methods	1979 4,136	3,776	7,082	9,164	11,777	16,466	52,401
18		1980 3,935	4,288	5,327	8,696	14,103	15,642	51,991
19	Total land	1979 814,192	766,774	1,141,187	1,146,881	1,163,769	1,078,192	6,110,995
20		1980 871,137	843,032	1,136,191	1,110,757	1,162,217	1,168,591	6,291,925
Air:								
21	Commercial	1979 127,235	117,829	197,884	166,668	111,952	73,804	795,372
22		1980 133,079	131,428	209,798	160,050	120,894	85,227	840,476
23	Private	1979 1,763	1,785	2,553	2,395	2,638	2,419	13,553
24		1980 1,779	1,706	1,932	2,444	2,122	2,068	12,051
25	Total air	1979 128,998	119,614	200,437	169,063	114,590	76,223	808,925
26		1980 134,858	133,134	211,730	162,494	123,016	87,295	852,527
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	6,711	30,698	37,409
28		1980 -	-	-	-	6,939	27,166	34,105
29	Private	1979 -	-	21	277	3,125	6,738	10,161
30		1980 -	2	2	318	3,402	6,871	10,595
31	Total marine	1979 -	-	21	277	9,836	37,436	47,570
32		1980 -	2	2	318	10,341	34,037	44,700
33	Total	1979 943,190	886,388	1,341,645	1,316,221	1,288,195	1,191,851	6,967,490
34		1980 1,005,995	976,168	1,347,923	1,273,569	1,295,574	1,289,923	7,189,152
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	906	1,028	1,928	1,066	1,149	704	6,781
36	1980	685	616	1,733	879	567	663	5,143
Air:								
37	Returning direct	1979 83,623	62,196	91,008	65,092	54,084	51,802	407,805
38		1980 83,535	64,005	82,035	57,860	51,006	46,689	385,130
39	Returning via the U.S.A.	1979 11,589	9,260	12,627	7,937	7,025	6,322	54,760
40		1980 11,984	9,893	12,653	8,128	6,980	6,225	55,863
41	Total air	1979 95,212	71,456	103,635	73,029	61,109	58,124	462,565
42		1980 95,519	73,898	94,688	65,988	57,986	52,914	440,993
Marine:								
43	Returning direct	1979 -	-	-	-	-	10	10
44		1980 -	-	-	-	-	3	3
45	Returning via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
46		1980 -	-	-	-	-	1	1
47	Total marine	1979 -	-	-	-	-	10	10
48		1980 -	-	-	-	-	4	4
49	Total	1979 96,118	72,484	105,563	74,095	62,258	58,838	469,356
50		1980 96,204	74,514	96,421	66,867	58,553	53,581	446,140
51	Grand total	1979 1,039,308	958,872	1,447,208	1,390,316	1,350,453	1,250,689	7,436,846
52		1980 1,102,199	1,050,682	1,444,344	1,340,436	1,354,127	1,343,504	7,635,292

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,298,247	1,378,100	1,110,511	1,079,984	874,692	903,599	12,264,591	Par terre:	
1,330,535	1,568,873	1,062,122					Automobile	1979 1
1,010,434	1,032,782	877,250	829,234	731,246	768,941	9,599,742	Même jour	1980 2
986,697	1,108,625	839,231					Une nuit	1979 3
61,468	60,948	44,876	42,523	29,727	26,647	451,461	Deux nuits ou plus	1980 4
59,170	72,484	40,346						1979 5
226,345	284,370	188,385	208,227	113,719	108,011	2,213,388	Autocar	1980 6
284,668	387,764	182,545					Même jour	1979 7
							Une nuit ou plus	1980 8
75,739	75,953	73,154	72,791	61,520	58,525	854,701	Chemin de fer	1979 9
73,110	72,482	72,167						1980 10
52,719	54,370	49,073	49,012	48,306	48,710	621,166	Même jour	1979 11
53,001	48,963	50,624					Une nuit ou plus	1980 12
23,020	21,583	24,081	23,779	13,214	9,815	233,535	Autres moyens	1979 13
20,109	23,519	21,543						1980 14
509	597	333	330	253	372	4,511	Total, par terre	1979 15
512	620	472						1980 16
22,674	18,097	11,853	7,468	6,624	5,406	124,523	Par air:	1979 17
22,497	21,950	12,597					Commercial	1980 18
1,397,169	1,472,747	1,195,851	1,160,573	943,089	967,902	13,248,326	Privé	1979 19
1,426,654	1,663,925	1,147,358					Total, par air	1980 20
80,168	92,332	84,379	98,212	104,852	100,294	1,355,609	Par mer:	1979 21
79,035	96,052	78,356					Commercial	1980 22
2,659	2,612	2,296	2,445	1,924	1,321	26,810	Privé	1979 23
2,097	2,509	2,162					Total, par air	1980 24
82,827	94,944	86,675	100,657	106,776	101,615	1,382,419	Commercial	1979 25
81,132	98,561	80,518					Privé	1980 26
70,781	63,444	22,005	3,007	-	-	196,646	Total, par mer	1979 27
57,674	59,990	16,662					Commercial	1980 28
14,091	11,295	6,450	1,397	255	54	43,703	Privé	1979 29
13,262	13,868	5,390					Total, par mer	1980 30
84,872	74,739	28,455	4,404	255	54	240,349	Commercial	1979 31
70,936	73,858	22,052					Privé	1980 32
1,564,868	1,642,430	1,310,981	1,265,634	1,050,120	1,069,571	14,871,094	Total	1979 33
1,578,722	1,836,344	1,249,928						1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,663	2,219	1,567	1,108	577	1,135	15,050	Par terre (via les États-Unis):	
1,638	1,124	957					1979	35
							1980	36
67,420	112,140	82,777	51,534	37,360	41,989	801,025	Par air:	
58,027	88,583	65,613					Rentrée directe	1979 37
5,481	9,767	8,868	6,359	7,018	6,446	98,699	Rentrée via les États-Unis	1980 38
6,129	10,430	7,057					Total, par air	1979 39
72,901	121,907	91,645	57,893	44,378	48,435	899,724		1980 40
64,156	99,013	72,670					Total, par air	1979 41
								1980 42
-	-	-	-	-	-	10	Par mer:	
-	-	-	-	-	-		Rentrée directe	1979 43
2	-	-	-	-	-	2	Rentrée via les États-Unis	1980 44
14	8	16					Total, par mer	1979 45
2	-	-	-	-	-	12		1980 46
14	8	16					Total	1979 47
74,566	124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914,786		1980 48
65,808	100,145	73,643					Total	1979 49
								1980 50
1,639,434	1,766,556	1,404,193	1,324,635	1,095,075	1,119,141	15,785,880	Total global	1979 51
1,644,530	1,936,489	1,323,571						1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
Automobile:									
1	Same day	1979	271,284	279,083	371,464	373,569	442,440	574,560	2,312,400
2		1980	442,047	509,486	625,115	723,269	860,130	923,989	4,084,036
3	One night	1979	13,573	15,144	21,385	25,243	35,165	62,667	173,177
4		1980	15,832	17,705	19,500	24,946	38,317	61,706	178,006
5	Two or more nights	1979	25,380	31,379	45,029	64,305	126,529	211,177	503,799
6		1980	28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
7	Total	1979	310,237	325,606	437,878	463,117	604,134	848,404	2,989,376
8		1980	485,911	566,303	685,842	809,163	1,039,875	1,169,921	4,757,015
9	Trucks used commercially	1979	53,084	50,719	61,596	47,207	61,031	55,217	328,854
10		1980	48,569	44,671	49,028	45,744	45,044	43,982	277,038
11	Other vehicles	1979	128	68	585	975	2,627	6,124	10,507
12		1980	89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,262
13	Total	1979	363,449	376,393	500,059	511,299	667,792	909,745	3,328,737
14		1980	534,569	611,343	735,159	856,322	1,088,934	1,219,988	5,046,315
			Canadian vehicles						
Automobile:									
15	Same day	1979	309,166	311,554	376,128	379,549	401,383	395,542	2,173,322
16		1980	348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,139
17	One night	1979	12,610	11,486	14,427	15,116	18,601	18,877	91,117
18		1980	12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,875
19	Two or more nights	1979	43,584	34,642	93,384	101,501	84,011	55,848	412,970
20		1980	37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,762
21	Total	1979	365,360	357,682	483,939	496,166	503,995	470,267	2,677,409
22		1980	399,299	387,746	485,967	494,914	504,244	495,606	2,767,776
23	Trucks used commercially	1979	69,087	65,094	78,357	57,871	72,675	64,468	407,552
24		1980	60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,687
25	Other vehicles	1979	337	284	455	1,359	2,472	3,258	8,165
26		1980	81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,175
27	Total	1979	434,784	423,060	562,751	555,396	579,142	537,993	3,093,126
28		1980	459,485	443,845	548,005	554,914	565,065	552,324	3,123,638
			Total vehicles						
Automobile:									
29	Same day	1979	580,450	590,637	747,592	753,118	843,823	970,102	4,485,722
30		1980	790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,175
31	One night	1979	26,183	26,630	35,812	40,359	53,766	81,544	264,294
32		1980	28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,881
33	Two or more nights	1979	68,964	66,021	138,413	165,806	210,540	267,025	916,769
34		1980	65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,735
35	Total	1979	675,597	683,288	921,817	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,785
36		1980	885,210	954,049	1,171,809	1,304,077	1,544,119	1,665,527	7,524,791
37	Trucks used commercially	1979	122,171	115,813	139,953	105,078	133,706	119,685	736,406
38		1980	108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,725
39	Other vehicles	1979	465	352	1,040	2,334	5,099	9,382	18,672
40		1980	170	841	660	2,826	7,405	9,535	21,437
41	Total	1979	798,233	799,453	1,062,810	1,066,695	1,246,934	1,447,738	6,421,863
42		1980	994,054	1,055,188	1,283,164	1,411,236	1,653,999	1,772,312	8,169,953

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	25,410	28,567	26,633	26,116	41,847	91,827	240,400
2		1980	22,782	25,651	29,241	32,913	67,235	96,766	274,588
3	Same day	1979	17,883	17,885	18,864	19,108	24,674	41,997	140,411
4		1980	16,130	18,557	21,953	24,433	39,558	50,742	171,373
5	One night	1979	2,146	2,367	1,452	1,250	1,893	4,816	13,924
6		1980	1,665	1,702	1,583	1,595	3,545	4,959	15,049
7	Two or more nights	1979	5,381	8,315	6,317	5,758	15,280	45,014	86,065
8		1980	4,987	5,392	5,705	6,885	24,132	41,065	88,166
9	Bus	1979	473	1,292	1,428	1,186	3,923	4,564	12,866
10		1980	454	1,201	1,353	1,472	3,958	4,145	12,583
11	Same day	1979	294	281	314	162	2,062	600	3,713
12		1980	174	443	337	364	1,036	746	3,100
13	One or more nights	1979	179	1,011	1,114	1,024	1,861	3,964	9,153
14		1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,483
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	77	132	145	50	93	283	760
18		1980	89	194	129	57	308	323	1,100
19	Total land	1979	25,960	29,991	28,206	27,352	45,863	96,654	254,026
20		1980	23,325	27,046	30,723	34,442	71,501	101,234	288,271
Air:									
21	Commercial	1979	1,925	3,290	2,654	3,121	4,287	8,572	23,849
22		1980	2,703	2,933	3,411	3,227	4,471	8,304	25,049
23	Private	1979	139	307	146	289	597	1,441	2,919
24		1980	201	198	218	339	682	1,269	2,907
25	Total air	1979	2,064	3,597	2,800	3,410	4,884	10,013	26,768
26		1980	2,904	3,131	3,629	3,566	5,153	9,573	27,956
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	28,024	33,588	31,006	30,762	50,747	106,667	280,794
34		1980	26,229	30,177	34,352	38,008	76,654	110,807	316,227
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	7	14	26	77	44	164	332
36		1980	5	122	8	27	130	142	434
37	One or more nights	1979	63	32	119	128	214	208	764
38		1980	106	82	84	119	240	320	951
39	Total land	1979	70	46	145	205	258	372	1,096
40		1980	111	204	92	146	370	462	1,385
Air:									
41	Entering direct	1979	191	165	459	409	1,829	2,535	5,588
42		1980	140	186	298	267	1,064	2,213	4,168
43	Entering via the U.S.A.	1979	139	161	215	300	295	507	1,617
44		1980	192	131	208	339	470	796	2,136
45	Total air	1979	330	326	674	709	2,124	3,042	7,205
46		1980	332	317	506	606	1,534	3,009	6,304
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
54		1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689
55	Grand total	1979	28,424	33,960	31,825	31,676	53,129	110,081	289,095
56		1980	26,672	30,698	34,950	38,760	78,558	114,278	323,916

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
104,793	86,362	51,650	36,579	26,378	27,193	573,355	Par terre:	
113,667	105,569	54,509					Automobile	1979 1
55,691	41,565	26,710	22,159	18,147	18,497	323,180	1980 2	2
58,233	50,460	30,498					Même jour	1979 3
6,603	5,252	3,112	2,073	1,420	1,461	33,845	1980 4	4
7,442	7,259	3,055					Une nuit	1979 5
42,499	39,545	21,828	12,347	6,811	7,235	216,330	1980 6	6
47,992	47,850	20,956					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
3,751	4,164	1,062	926	520	460	23,749	Autocar	1979 9
3,477	3,359	1,190					1980 10	10
1,201	557	239	283	222	142	6,357	Même jour	1979 11
1,242	307	181					1980 12	12
2,550	3,607	823	643	298	318	17,392	Une nuit ou plus	1979 13
2,235	3,052	1,009					1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
531	342	122	16	74	72	1,917	Autres moyens	1979 17
765	486	102					1980 18	18
109,075	90,868	52,834	37,521	26,972	27,725	599,021	Total, par terre	1979 19
117,909	109,414	55,801					1980 20	20
7,997	8,440	5,191	4,389	2,982	3,472	56,320	Par air:	
7,370	6,548	4,992					Commercial	1979 21
1,115	912	625	573	295	207	6,646	1980 22	22
1,013	686	1,146					Privé	1979 23
							1980 24	24
9,112	9,352	5,816	4,962	3,277	3,679	62,966	Total, par air	1979 25
8,383	7,234	6,138					1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
118,187	100,220	58,650	42,483	30,249	31,404	661,987	Total	1979 33
126,292	116,648	61,939					1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
230	181	75	20	113	49	1,000	Par terre (via les États-Unis):	
254	221	239					Même jour	1979 35
403	538	336	114	82	87	2,324	1980 36	36
766	672	254					Une nuit ou plus	1979 37
633	719	411	134	195	136	3,324	1980 38	38
1,020	893	493					Total, par terre	1979 39
							1980 40	40
3,722	1,800	1,049	434	150	337	13,080	Par air:	
3,707	1,660	1,247					Entrée directe	1979 41
516	506	437	373	201	266	3,916	1980 42	42
773	553	505					Entrée via les États-Unis	1979 43
4,238	2,306	1,486	807	351	603	16,996	1980 44	44
4,480	2,213	1,752					Total, par air	1979 45
							1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980 52	52
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total	1979 53
5,500	3,106	2,245					1980 54	54
123,058	103,245	60,547	43,424	30,795	32,143	682,307	Total global	1979 55
131,792	119,754	64,184					1980 56	56

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979	2	14	9	1	17	56
2	1980	1	1	5	2	3	23	35
3	Belgium	1979	1	10	4	21	15	26
4	1980	2	3	8	5	15	47	80
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	1	5	-	6
8	1980	1	-	-	-	5	8	14
9	Denmark	1979	1	3	9	21	3	25
10	1980	2	3	9	7	14	53	88
11	Finland	1979	1	1	4	-	10	16
12	1980	2	2	1	3	3	13	24
13	France	1979	10	7	17	13	19	37
14	1980	16	15	14	46	29	40	160
15	Germany (Federal Republic)	1979	62	68	220	214	682	1,936
16	1980	60	84	72	79	277	406	978
17	Greece	1979	6	8	4	9	6	38
18	1980	1	4	4	6	16	9	40
19	Hungary	1979	-	-	2	-	-	2
20	1980	-	2	1	-	1	1	5
21	Iceland	1979	-	-	1	6	12	30
22	1980	1	-	6	-	4	37	48
23	Ireland (Republic)	1979	4	1	2	5	6	26
24	1980	8	3	37	1	7	18	74
25	Italy	1979	7	7	11	9	11	63
26	1980	8	6	12	5	22	2	55
27	Malta	1979	-	1	-	-	-	1
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	30	10	30	47	186	349
30	1980	23	29	49	62	143	224	530
31	Norway	1979	2	3	86	13	25	101
32	1980	11	2	9	14	25	97	158
33	Poland	1979	2	-	-	3	2	7
34	1980	-	2	1	-	2	1	6
35	Portugal	1979	-	1	1	3	2	8
36	1980	-	1	1	2	-	3	7
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	1	1
39	Spain	1979	1	2	-	-	11	15
40	1980	-	-	-	3	3	7	13
41	Sweden	1979	4	4	26	32	21	42
42	1980	9	11	19	48	48	74	209
43	Switzerland	1979	1	10	11	7	21	27
44	1980	2	4	12	21	23	38	100
45	Turkey	1979	-	2	-	2	-	4
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	97	99	202	325	1,099	3,434
48	1980	137	161	193	194	967	1,715	3,367
49	U.S.S.R.	1979	1	-	-	-	-	1
50	1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	2	5	3	1	3	20
52	1980	1	-	1	-	1	6	9
53	Other	1979	-	-	1	-	4	5
54	1980	-	-	-	7	-	3	10
55	Total	1979	234	256	644	734	2,150	6,998
56	1980	285	333	454	505	1,608	2,826	6,011
Africa:								
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58	1980	1	-	-	-	-	-	1
59	Egypt	1979	-	-	-	-	3	3
60	1980	2	2	-	1	-	3	8
61	Nigeria	1979	2	-	-	4	1	9
62	1980	3	-	-	6	1	13	23
63	South Africa	1979	6	6	14	6	8	22
64	1980	7	16	4	5	13	15	60
65	Other	1979	13	5	3	1	5	24
66	1980	4	6	1	8	9	26	54
67	Total	1979	21	11	17	11	14	58
68	1980	17	24	5	20	23	57	146
Asia:								
69	China	1979	-	-	-	-	1	3
70	1980	2	1	-	-	1	5	9
71	Hong Kong	1979	1	5	-	5	3	4
72	1980	2	4	1	4	4	15	30
73	India	1979	-	6	5	3	10	39
74	1980	4	12	17	14	19	28	94
75	Iran	1979	1	1	3	8	2	16
76	1980	-	-	3	-	-	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
Europe:								
18	22	11	4	2	4	117	Autriche	1979 1
20	23	6						1980 2
77	24	24	5	1	4	212	Belgique	1979 3
120	22	18						1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
4	-	-	-	-	-	-		1980 6
5	4	1	1	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
23	21	-	-	-	-	-		1980 8
37	22	5	5	29	7	152	Danemark	1979 9
6	4	18	-	-	-	-		1980 10
7	16	6	5	3	-	40	Finlande	1979 11
50	77	1	-	-	-	-		1980 12
40	58	32	18	13	6	299	France	1979 13
1,073	499	25						1980 14
1,414	686	271	113	35	63	3,990	Allemagne (République fédérale)	1979 15
17	10	6	2	7	10	90	Grèce	1979 17
4	14	13						1980 18
2	-	1	-	-	3	8	Hongrie	1979 19
6	3	-	-	-	-	-		1980 20
309	16	5	4	-	-	364	Islande	1979 21
159	19	7	-	-	-	-		1980 22
19	17	14	18	4	11	109	Irlande (République d')	1979 23
5	12	9						1980 24
23	17	33	7	38	2	183	Italie	1979 25
50	62	16						1980 26
1	-	-	-	-	-	2	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-		1980 28
328	209	82	47	18	35	1,371	Pays-Bas	1979 29
402	197	118						1980 30
105	33	27	18	3	9	425	Norvège	1979 31
85	33	29						1980 32
6	7	2	4	-	1	27	Pologne	1979 33
2	4	-	-	-	-	-		1980 34
-	3	5	3	-	7	26	Portugal	1979 35
2	1	1	-	-	-	-		1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
5	1	1	-	-	-	-		1980 38
4	4	3	-	4	-	31	Espagne	1979 39
4	17	1	-	-	-	-		1980 40
68	26	12	22	17	10	284	Suède	1979 41
108	57	34						1980 42
31	44	19	14	6	12	203	Suisse	1979 43
49	52	31						1980 44
6	1	2	-	4	-	17	Turquie	1979 45
1	2	-	-	-	-	-		1980 46
2,219	1,525	1,029	374	169	274	9,024	Royaume-Uni	1979 47
2,402	1,264	1,177						1980 48
-	-	-	-	-	-	1	U.R.S.S.	1979 49
2	-	-	-	-	-	-		1980 50
19	1	-	3	2	3	48	Yougoslavie	1979 51
1	2	-	-	-	-	-		1980 52
1	3	-	-	-	-	9	Autres	1979 53
-	5	-	-	-	-	-		1980 54
4,410	2,563	1,590	667	355	461	17,044	Total	1979 55
4,925	2,576	1,848						1980 56
Afrique:								
-	-	3	-	-	2	5	Algérie	1979 57
1	-	-	-	-	-	-		1980 58
1	1	1	-	-	4	10	Égypte	1979 59
-	7	-	-	-	-	-		1980 60
10	4	3	2	1	4	40	Nigeria	1979 61
1	10	4						1980 62
13	17	12	10	6	11	131	Afrique du Sud	1979 63
19	10	13						1980 64
25	23	16	9	1	6	131	Autres	1979 65
20	32	8						1980 66
49	45	35	21	8	27	317	Total	1979 67
41	59	25						1980 68
Asie:								
-	-	1	7	-	2	13	Chine	1979 69
5	15	3						1980 70
6	13	2	1	1	9	50	Hong-Kong	1979 71
14	14	4						1980 72
19	13	22	14	8	13	128	Inde	1979 73
15	32	23						1980 74
12	2	-	1	1	2	49	Iran	1979 75
-	8	1						1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Asia - Concluded:									
1	Israel	1979	4	2	15	4	5	18	48
2	1980	8	5	3	3	2	14	35	
3	Japan	1979	11	14	16	11	24	100	
4	1980	19	5	9	14	22	139	208	
5	Korea, South	1979	-	-	1	5	1	9	16
6	1980	1	-	2	3	4	9	19	
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	4	4
8	1980	-	-	-	-	1	3	4	
9	Malaysia	1979	-	1	-	-	5	4	10
10	1980	-	3	-	-	4	6	13	
11	Pakistan	1979	-	-	2	3	3	6	14
12	1980	-	-	1	-	-	-	1	
13	Philippines	1979	-	16	2	4	4	19	45
14	1980	6	3	5	7	8	41	70	
15	Singapore	1979	1	-	-	-	-	1	2
16	1980	-	1	-	-	1	4	6	
17	Taiwan	1979	-	-	-	1	-	1	2
18	1980	-	-	-	-	-	6	6	
19	Other	1979	5	-	6	1	3	29	44
20	1980	6	6	-	10	10	25	57	
21	Total	1979	23	45	50	45	61	152	376
22	1980	48	40	41	55	76	296	556	
North America, Central America and Caribbean:									
23	Bahamas	1979	-	-	2	-	2	-	4
24	1980	-	-	-	-	16	2	3	21
25	Barbados	1979	4	1	7	3	2	-	17
26	1980	5	3	5	2	5	-	20	
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-	
29	Cuba	1979	1	-	-	1	-	-	2
30	1980	-	-	-	-	-	-	-	
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-	-
32	1980	7	-	1	3	1	1	13	
33	Haiti	1979	-	-	-	1	-	-	1
34	1980	-	-	-	-	-	-	-	
35	Jamaica	1979	-	3	1	7	3	1	15
36	1980	3	2	2	4	1	9	21	
37	Mexico	1979	22	7	36	37	58	56	216
38	1980	23	8	31	56	41	78	237	
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-	
41	Trinidad and Tobago	1979	2	1	1	-	4	10	18
42	1980	-	2	1	6	2	4	15	
43	Other	1979	3	2	2	3	11	10	31
44	1980	-	1	6	6	11	26	50	
45	Total	1979	32	14	49	52	80	77	304
46	1980	38	16	46	93	63	121	377	
South America:									
47	Argentina	1979	4	-	-	3	7	2	16
48	1980	-	28	4	1	2	5	40	
49	Brazil	1979	5	8	3	7	6	9	38
50	1980	3	3	5	12	7	8	38	
51	Colombia	1979	-	-	-	4	-	-	4
52	1980	-	4	-	2	7	8	21	
53	Guyana	1979	-	-	-	-	1	1	
54	1980	1	-	-	-	-	1	2	
55	Venezuela	1979	-	1	-	-	-	3	4
56	1980	1	1	1	1	3	8	15	
57	Other	1979	10	5	9	1	13	44	82
58	1980	11	4	8	16	23	20	82	
59	Total	1979	19	14	12	15	26	59	145
60	1980	16	40	18	32	42	50	198	
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1979	50	17	29	38	35	58	227
62	1980	26	41	27	33	61	95	283	
63	New Zealand	1979	21	15	18	19	12	30	115
64	1980	13	27	7	12	31	26	116	
65	Other	1979	-	-	-	-	4	-	4
66	1980	-	-	-	2	-	-	2	
67	Total	1979	71	32	47	57	51	88	346
68	1980	39	68	34	47	92	121	401	
69	Grand total	1979	400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
70	1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
9	15	13	11	7	8	111	Asie - fin:	
23	21	6					Israël	1979 1
42	39	14	13	15	20	243	Japon	1980 2
46	101	56					1979 3	3
2	3	3	-	-	7	31	Corée du Sud	1980 4
6	15	3					1979 5	5
1	-	3	-	-	1	9	Liban	1980 6
1	-	1					1979 7	7
3	11	10	-	1	9	44	Malaisie	1980 8
4	7	5					1979 9	9
2	-	2	2	4	5	29	Pakistan	1980 10
4	10	5					1979 11	11
9	9	9	8	7	5	92	Philippines	1980 12
25	10	6					1979 13	13
3	1	2	4	-	-	12	Singapour	1980 14
-	1	-					1979 15	15
4	1	-	-	1	-	8	Taiwan	1980 16
3	1	-					1979 17	17
34	17	11	9	6	4	125	Autres	1980 18
32	28	4					1979 19	19
							1980 20	20
146	124	92	70	51	85	944	Total	1979 21
178	263	117					1980 22	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	3	-	-	4	15	Bahamas	1979 23
-	1	2					1980 24	24
-	6	1	6	4	8	42	Barbade	1979 25
20	1	6					1980 26	26
1	6	-	-	1	-	8	Bermudes	1979 27
1	1	1					1980 28	28
1	4	-	-	-	-	7	Cuba	1979 29
-	-	-					1980 30	30
-	-	-	1	-	1	2	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-					1980 32	32
2	-	-	1	1	-	4	Haïti	1979 33
7	3	1	7	2	6	41	Jamaïque	1980 34
9	4	13					1979 35	35
68	60	51	35	19	30	479	Mexique	1980 36
75	34	55					1979 37	37
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1980 38
-	-	-					1979 39	39
8	18	6	9	1	7	67	Trinité et Tobago	1980 40
11	16	2					1979 41	41
17	11	8	3	3	18	91	Autres	1980 42
44	9	9					1979 43	43
							1980 44	44
105	109	71	62	31	74	756	Total	1979 45
162	66	88					1980 46	46
							Amérique du Sud:	
8	1	7	6	1	-	39	Argentine	1979 47
14	7	5					1980 48	48
14	5	6	4	-	2	69	Brésil	1979 49
2	13	6					1980 50	50
10	1	3	-	1	1	20	Colombie	1979 51
2	5	-					1980 52	52
5	-	2	-	3	-	11	Guyane	1979 53
3	4	3	6	-	1	23	Venezuela	1980 54
5	4	3					1979 55	55
13	2	1					1980 56	56
11	18	16	4	10	1	142	Autres	1979 57
33	45	12					1980 58	58
53	29	37	20	15	5	304	Total	1979 59
67	72	24					1980 60	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
95	123	41	73	54	67	680	Australie	1979 61
77	51	97					1980 62	62
12	30	31	28	32	20	268	Nouvelle-Zélande	1979 63
42	19	39					1980 64	64
1	2	-	-	-	-	7	Autres	1979 65
8	-	7					1980 66	66
108	155	72	101	86	87	955	Total	1979 67
127	70	143					1980 68	68
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total global	1979 69
5,500	3,106	2,245					1980 70	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba **TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	44,996	38,568	58,482	67,027	67,947	76,068	353,088
2		1980	43,037	44,720	59,170	78,154	80,671	89,338	395,090
3	Same day	1979	27,127	22,950	33,142	37,859	45,210	50,727	217,015
4		1980	26,917	28,779	33,995	39,361	51,410	54,560	235,022
5	One night	1979	2,638	1,942	2,217	2,539	2,233	3,269	14,838
6		1980	2,169	2,176	2,837	3,580	4,152	4,944	19,858
7	Two or more nights	1979	15,231	13,676	23,123	26,629	20,504	22,072	121,235
8		1980	13,951	13,765	22,338	35,213	25,109	29,834	140,210
9	Bus	1979	4,336	4,027	4,209	3,591	3,828	3,252	23,243
10		1980	4,053	3,891	5,293	4,459	4,868	4,454	27,018
11	Same day	1979	2,318	2,181	2,104	2,095	2,374	2,003	13,075
12		1980	1,975	2,226	1,881	2,188	2,181	2,776	13,227
13	One or more nights	1979	2,018	1,846	2,105	1,496	1,454	1,249	10,168
14		1980	2,078	1,665	3,412	2,271	2,687	1,678	13,791
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	88	34	98	175	388	661	1,444
18		1980	94	155	84	461	849	807	2,450
19	Total land	1979	49,420	42,629	62,789	70,793	72,163	79,981	377,775
20		1980	47,184	48,766	64,547	83,074	86,388	94,599	424,558
Air:									
21	Commercial	1979	13,422	13,548	16,668	11,094	5,675	4,092	64,499
22		1980	14,555	15,237	17,915	13,834	6,577	4,451	72,569
23	Private	1979	196	181	234	275	279	266	1,431
24		1980	130	173	150	268	131	230	1,082
25	Total air	1979	13,618	13,729	16,902	11,369	5,954	4,358	65,930
26		1980	14,685	15,410	18,065	14,102	6,708	4,681	73,651
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	63,038	56,358	79,691	82,162	78,117	84,339	443,705
34		1980	61,869	64,176	82,612	97,176	93,096	99,280	498,209
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1	-	-	16	2	-	19
36	1980		-	-	1	1	-	-	2
Air:									
37	Returning direct	1979	2,175	1,462	1,577	1,777	1,318	1,652	9,961
38		1980	1,981	1,853	2,514	1,191	1,004	1,442	9,985
39	Returning via the U.S.A.	1979	319	539	436	167	146	108	1,715
40		1980	510	623	652	268	172	104	2,329
41	Total air	1979	2,494	2,001	2,013	1,944	1,464	1,760	11,676
42		1980	2,491	2,476	3,166	1,459	1,176	1,546	12,314
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	2,495	2,001	2,013	1,960	1,466	1,760	11,695
50		1980	2,491	2,476	3,167	1,460	1,176	1,546	12,316
51	Grand total	1979	65,533	58,359	81,704	84,122	79,583	86,099	455,400
52		1980	64,360	66,652	85,779	98,636	94,272	100,826	510,525

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
119,393	124,992	77,563	67,830	50,377	48,168	841,411	Par terre:	
132,384	155,247	83,190					Automobile	1979 1
71,548	66,852	43,751	37,429	31,141	34,029	501,765	.....	1980 2
70,381	69,380	44,721					Même jour	1979 3
5,009	5,636	3,320	2,810	2,180	1,968	35,761	.....	1980 4
6,370	7,402	3,866					Une nuit	1979 5
42,836	52,504	30,492	27,591	17,056	12,171	303,885	.....	1980 6
55,633	78,465	34,603					Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
3,181	4,416	3,525	3,450	2,474	3,228	43,517	Autocar	1979 9
4,085	4,160	3,321					.....	1980 10
2,278	2,256	1,982	1,954	1,527	2,244	25,316	Même jour	1979 11
2,245	2,596	1,773					.....	1980 12
903	2,160	1,543	1,496	947	984	18,201	Une nuit ou plus	1979 13
1,840	1,564	1,548					.....	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 16
927	914	279	63	12	16	3,655	Autres moyens	1979 17
1,454	958	399					.....	1980 18
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	688,583	Total, par terre	1979 19
137,923	160,365	86,910					.....	1980 20
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	Par air:	
4,529	4,634	4,699					Commercial	1979 21
367	369	279	249	213	153	3,061	.....	1980 22
220	270	329					Privé	1979 23
							.....	1980 24
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	Total, par air	1979 25
4,749	4,904	5,028					.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 32
128,414	135,556	86,233	78,018	59,768	58,180	989,874	Total	1979 33
142,672	165,269	91,938					.....	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	3	-	-	2	-	24	Par terre (via les États-Unis):	
-	2	-	-	-	-	-	1979	35
							1980	36
2,953	3,555	2,271	1,533	385	540	21,198	Par air:	
2,217	2,284	1,847					Rentrée directe	1979 37
116	161	114	82	164	155	2,507	.....	1980 38
151	163	72					Rentrée via les États-Unis	1979 39
							.....	1980 40
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	Total, par air	1979 41
2,368	2,447	1,919					.....	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
3,069	3,719	2,385	1,615	551	695	23,729	Total	1979 49
2,368	2,449	1,919					.....	1980 50
131,483	139,275	88,618	79,633	60,319	58,875	1,013,603	Total global	1979 51
145,040	167,718	93,857					.....	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	7,815	7,425	8,236	8,287	10,159	15,564	57,486
2		1980	7,226	8,297	9,816	11,374	16,516	19,874	73,103
3	One night	1979	896	875	609	568	772	1,765	5,485
4		1980	649	692	661	700	1,337	1,773	5,812
5	Two or more nights	1979	2,107	2,853	2,343	2,187	5,239	14,023	28,752
6		1980	1,841	2,024	2,188	2,651	7,840	12,997	29,551
7	Total	1979	10,818	11,153	11,188	11,042	16,170	31,352	91,723
8		1980	9,716	11,013	12,675	14,725	25,693	34,644	108,466
9	Trucks used commercially	1979	3,283	3,073	4,057	3,632	3,846	5,468	23,359
10		1980	3,339	3,484	4,069	4,206	4,547	4,612	24,257
11	Other vehicles	1979	68	122	144	38	65	197	634
12		1980	86	190	115	45	239	240	915
13	Total	1979	14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716
14		1980	13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552
16		1980	10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
17	One night	1979	1,116	777	892	996	921	1,332	6,034
18		1980	869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
19	Two or more nights	1979	5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267
20		1980	4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
21	Total	1979	17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,853
22		1980	16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824
23	Trucks used commercially	1979	2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,305
24		1980	3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380
25	Other vehicles	1979	64	29	86	127	288	494	1,088
26		1980	87	154	83	297	661	632	1,914
27	Total	1979	20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,246
28		1980	19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,118
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,038
30		1980	18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
31	One night	1979	2,012	1,652	1,501	1,564	1,693	3,097	11,519
32		1980	1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
33	Two or more nights	1979	7,373	7,672	10,151	11,548	12,569	21,706	71,019
34		1980	6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,713
35	Total	1979	28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,576
36		1980	25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,290
37	Trucks used commercially	1979	6,208	5,786	7,373	6,837	7,908	9,552	43,664
38		1980	6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,637
39	Other vehicles	1979	132	151	230	165	353	691	1,722
40		1980	173	344	198	342	900	872	2,829
41	Total	1979	34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,962
42		1980	32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,756

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
18,998	15,442	11,070	9,986	8,330	8,205	129,517	Automobile:	
21,940	19,523	13,592					Même jour	1979 1 1980 2
2,198	1,831	1,186	842	595	611	12,748	Une nuit	1979 3 1980 4
2,609	2,526	1,203					Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
13,486	12,911	7,904	4,590	2,720	2,725	73,088	Total	1979 7 1980 8
15,600	15,575	7,455						
34,682	30,184	20,160	15,418	11,645	11,541	215,353		
40,149	37,624	22,250						
3,557	3,360	3,355	3,948	3,534	3,094	44,207	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
4,484	3,572	3,794					Autres véhicules	1979 11 1980 12
378	234	83	11	74	65	1,479	Total	1979 13 1980 14
564	377	81						
38,617	33,778	23,598	19,377	15,253	14,700	261,039		
45,197	41,573	26,125						
Véhicules du Canada								
24,831	24,024	17,281	15,641	13,056	13,554	194,939	Automobile:	
25,233	24,988	18,195					Même nuit	1979 15 1980 16
1,885	2,063	1,313	1,142	920	792	14,149	Une nuit	1979 17 1980 18
2,412	2,658	1,557					Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
13,572	16,666	10,579	9,396	5,875	4,297	102,652	Total	1979 21 1980 22
17,880	24,985	11,944						
40,288	42,753	29,173	26,179	19,851	18,643	311,740		
45,525	52,631	31,696						
2,795	3,483	3,059	4,197	3,924	3,100	40,863	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,037	3,631	3,758					Autres véhicules	1979 25 1980 26
725	700	217	48	8	9	2,795	Total	1979 27 1980 28
1,162	734	289						
43,808	46,936	32,449	30,424	23,783	21,752	355,398		
50,724	56,996	35,743						
Total, véhicules								
43,829	39,466	28,351	25,627	21,386	21,759	324,456	Automobile:	
47,173	44,511	31,787					Même jour	1979 29 1980 30
4,083	3,894	2,499	1,984	1,515	1,403	26,897	Une nuit	1979 31 1980 32
5,021	5,184	2,760					Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
27,058	29,577	18,483	13,986	8,595	7,022	175,740	Total	1979 35 1980 36
33,480	40,560	19,399						
74,970	72,937	49,333	41,597	31,496	30,184	527,093		
85,674	90,255	53,946						
6,352	6,843	6,414	8,145	7,458	6,194	85,070	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
8,521	7,203	7,552					Autres véhicules	1979 39 1980 40
1,103	934	300	59	82	74	4,274	Total	1979 41 1980 42
1,726	1,111	370						
82,425	80,714	56,047	49,801	39,036	36,452	616,437		
95,921	98,569	61,868						

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	6,350	6,292	7,887	8,545	13,443	26,586	69,103
2		1980	5,995	6,855	8,441	8,670	16,831	26,222	73,014
3	Same day	1979	5,059	4,827	5,639	6,088	8,134	11,077	40,824
4		1980	4,588	4,990	5,966	5,816	8,920	9,955	40,235
5	One night	1979	377	421	510	491	584	1,259	3,642
6		1980	383	397	603	584	819	1,271	4,057
7	Two or more nights	1979	914	1,044	1,738	1,966	4,725	14,250	24,637
8		1980	1,024	1,468	1,872	2,270	7,092	14,996	28,722
9	Bus	1979	203	172	382	111	503	369	1,740
10		1980	87	325	262	190	416	607	1,887
11	Same day	1979	174	102	229	72	202	69	848
12		1980	12	208	65	160	219	43	707
13	One or more nights	1979	29	70	153	39	301	300	892
14		1980	75	117	197	30	197	564	1,180
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	96	47	89	130	196	260	818
18		1980	69	79	106	129	264	400	1,047
19	Total land	1979	6,649	6,511	8,358	8,786	14,142	27,215	71,661
20		1980	6,151	7,259	8,809	8,989	17,511	27,229	75,948
Air:									
21	Commercial	1979	17	8	7	7	51	65	155
22		1980	18	16	6	8	66	128	242
23	Private	1979	74	108	104	120	381	1,292	2,079
24		1980	64	90	152	164	426	1,156	2,052
25	Total air	1979	91	116	111	127	432	1,357	2,234
26		1980	82	106	158	172	492	1,284	2,294
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	6,740	6,627	8,469	8,913	14,574	28,572	73,895
34		1980	6,233	7,365	8,967	9,161	18,003	28,513	78,242
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	1	7	4	7	14	31	64
36		1980	11	6	5	6	30	47	105
37	One or more nights	1979	11	4	6	39	83	150	293
38		1980	17	6	10	59	75	172	339
39	Total land	1979	12	11	10	46	97	181	357
40		1980	28	12	15	65	105	219	444
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	1	-	-	-	-	-	1
44		1980	1	-	-	2	-	1	4
45	Total air	1979	1	-	-	-	-	-	1
46		1980	1	-	-	2	-	1	4
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	13	11	10	46	97	181	358
54		1980	29	12	15	67	105	220	448
55	Grand total	1979	6,753	6,638	8,479	8,959	14,671	28,753	74,253
56		1980	6,262	7,377	8,982	9,228	18,108	28,733	78,690

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
30,661	24,760	15,206	13,945	8,988	8,125	170,788	Par terre:	
31,785	24,358	13,601					Automobile	1979 1
13,896	11,076	8,662	7,107	6,279	5,803	93,647	.....	1980 2
12,602	10,746	7,400					Même jour	1979 3
1,532	1,253	746	685	524	378	8,760	.....	1980 4
1,389	1,128	613					Une nuit	1979 5
15,233	12,431	5,798	6,153	2,185	1,944	68,381	Deux nuits ou plus	1979 7
17,794	12,484	5,588					.....	1980 8
1,233	630	164	68	166	141	4,142	Autocar	1979 9
1,564	379	160					.....	1980 10
146	151	16	35	64	96	1,356	Même jour	1979 11
130	127	35					.....	1980 12
1,087	479	148	33	102	45	2,786	Une nuit ou plus	1979 13
1,434	252	125					.....	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 16
453	401	296	130	99	95	2,292	Autres moyens	1979 17
628	343	141					.....	1980 18
32,347	25,791	15,666	14,143	9,253	8,361	177,222	Total, par terre	1979 19
33,977	25,080	13,902					.....	1980 20
11	10	20	19	7	-	222	Par air:	
31	12	4					Commercial	1979 21
499	572	415	375	121	90	4,151	.....	1980 22
665	403	395					Privé	1979 23
510	582	435	394	128	90	4,373	.....	1980 24
696	415	399					Total, par air	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 32
32,857	26,373	16,101	14,537	9,381	8,451	181,595	Total	1979 33
34,673	25,495	14,301					.....	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
57	58	30	12	5	8	234	Par terre (via les États-Unis):	
101	75	33					Même jour	1979 35
275	288	96	50	15	16	1,033	.....	1980 36
335	279	116					Une nuit ou plus	1979 37
332	346	126	62	20	24	1,267	.....	1980 38
436	354	149					Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 40
-	-	3	-	-	-	-	Par air:	
2	6	6	-	-	1	16	Entrée directe	1979 41
2	-	1					.....	1980 42
2	6	6	-	-	1	16	Entrée via les États-Unis	1979 43
2	-	4					.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 52
334	352	132	62	20	25	1,283	Total	1979 53
438	354	153					.....	1980 54
33,191	26,725	16,233	14,599	9,401	8,476	182,878	Total global	1979 55
35,111	25,849	14,454					.....	1980 56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	-	-	-	-	1	2	3
2	..... 1980	-	-	-	-	1	1	2
3	Belgium 1979	-	-	-	2	-	-	2
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	1
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	1	1
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	2	2
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	1	-	3	10	14
10	..... 1980	-	-	-	3	3	13	19
11	Finland 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
13	France 1979	-	2	-	-	3	2	7
14	..... 1980	-	-	1	1	2	8	12
15	Germany (Federal Republic) 1979	1	-	-	4	5	32	42
16	..... 1980	-	1	2	10	10	33	56
17	Greece 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
19	Hungary 1979	-	-	-	2	-	-	2
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	-	3	-	3
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	1	1	2	4
25	Italy 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	-	-	-	9	25	20	54
30	..... 1980	5	-	-	4	16	11	36
31	Norway 1979	2	-	-	-	9	16	27
32	..... 1980	1	-	-	3	-	7	11
33	Poland 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal 1979	-	-	-	-	-	4	4
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	-	2	2
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden 1979	-	-	-	1	2	9	12
42	..... 1980	-	-	3	1	1	7	12
43	Switzerland 1979	-	-	-	2	3	9	14
44	..... 1980	1	1	-	1	1	4	8
45	Turkey 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	-	1	1	9	19	45	75
48	..... 1980	-	-	-	10	34	82	126
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total 1979	3	3	2	29	73	153	263
56	..... 1980	7	2	6	35	70	170	290
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	-	3	3
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	1	-	-	1	-	1	3
72	..... 1980	-	-	-	1	2	-	3
73	India 1979	-	-	-	-	3	3	6
74	..... 1980	3	1	-	6	7	5	22
75	Iran 1979	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
5	-	1	-	-	-	9	Autriche	1979 1
2	-	1	-	-	-		1980	2
2	-	-	-	-	-	4	Belgique	1979 3
3	5	2	-	-	-		1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-		1980	6
-	2	-	-	-	-	4	Tchécoslovaquie	1979 7
1	2	2	-	-	-		1980	8
19	13	10	6	-	-	62	Danemark	1979 9
25	9	4	-	-	-		1980	10
-	2	4	-	1	1	8	Finlande	1979 11
2	-	1	-	-	-		1980	12
7	25	2	-	-	2	43	France	1979 13
15	13	5	-	-	-		1980	14
46	56	8	9	2	3	166	Allemagne (République fédérale)	1979 15
85	60	24	-	-	-		1980	16
-	-	10	-	-	-	10	Grèce	1979 17
3	2	-	-	-	-		1980	18
-	-	1	-	-	-	3	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-		1980	20
-	-	-	-	-	-	3	Islande	1979 21
1	-	-	-	-	-		1980	22
2	-	2	-	-	1	5	Irlande (République d')	1979 23
2	3	6	-	-	-		1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie	1979 25
-	4	-	-	-	-		1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-		1980	28
42	20	7	12	2	-	137	Pays-Bas	1979 29
43	26	2	-	-	-		1980	30
43	11	10	5	-	-	96	Norvège	1979 31
47	22	6	-	-	-		1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
2	-	-	-	-	-		1980	34
-	1	1	-	-	-	6	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-		1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-		1980	38
-	-	-	-	-	-	2	Espagne	1979 39
1	3	2	-	-	-		1980	40
16	8	2	2	1	2	43	Suède	1979 41
12	10	5	-	-	-		1980	42
12	7	7	-	-	2	42	Suisse	1979 43
12	13	6	-	-	-		1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-		1980	46
108	103	38	17	3	3	347	Royaume-Uni	1979 47
121	137	59	-	-	-		1980	48
-	-	2	-	-	-	2	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	-	-		1980	50
-	3	-	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 51
-	3	-	-	-	-		1980	52
-	-	-	-	-	-	3	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-		1980	54
302	254	105	51	9	14	998	Total	1979 55
377	309	125	-	-	-			1980 56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-		1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-		1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-		1980	62
2	-	-	-	-	-	2	Afrique du Sud	1979 63
-	-	-	-	-	-		1980	64
-	1	5	-	-	-	6	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-		1980	66
2	1	5	-	-	-	8	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-			1980 68
							Asie:	
-	1	-	-	-	-	4	Chine	1979 69
-	3	-	-	-	-		1980	70
-	-	-	-	-	-	3	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-		1980	72
3	3	6	-	1	2	21	Inde	1979 73
4	1	4	-	-	-		1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-		1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	-	-	-	-	2	2
2	1980	-	-	-	2	-	-	2
3	Japan	1979	6	7	3	10	9	14
4	1980	8	-	-	3	7	23	41
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	1979	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	1979	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore	1979	-	-	-	1	-	1
16	1980	-	-	-	1	-	-	1
17	Taiwan	1979	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	4	-	4
19	Other	1979	-	-	-	-	-	-
20	1980	6	5	-	-	-	2	13
21	Total	1979	7	7	3	12	12	23
22	1980	17	6	-	13	20	30	64
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	1	3	-	4
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1979	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	3	3
35	Jamaica	1979	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1979	1	-	-	-	-	1
38	1980	1	-	-	5	7	4	17
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	-	-	-	-
42	1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other	1979	2	1	-	-	-	3
44	1980	1	-	-	-	1	-	2
45	Total	1979	3	1	-	-	-	4
46	1980	2	-	-	7	11	7	27
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	-	-	-	-
48	1980	-	-	-	-	-	1	1
49	Brazil	1979	-	-	-	1	-	1
50	1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia	1979	-	-	-	1	-	1
52	1980	-	-	-	1	-	1	2
53	Guyana	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1979	-	-	-	-	5	5
56	1980	-	-	-	-	-	-	-
57	Other	1979	-	-	1	-	-	1
58	1980	-	-	1	-	1	-	2
59	Total	1979	-	-	1	1	5	8
60	1980	-	-	1	1	3	2	7
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	-	-	4	7	-	15
62	1980	2	2	-	5	1	9	19
63	New Zealand	1979	-	-	-	4	-	4
64	1980	1	2	-	2	-	-	5
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	2	-	2	4
67	Total	1979	-	-	4	11	-	19
68	1980	3	4	-	9	1	11	28
69	Grand total	1979	13	11	10	46	181	358
70	1980	29	12	15	67	105	220	448

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
	2	-	-	-	-	4	Israël	1979 1
3	5	2	-	-	-		1980	2
17	28	6	-	3	3	106	Japon	1979 3
22	17	10	-	-	-		1980	4
-	-	-	-	-	-		Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-		1980	6
-	-	-	-	-	-		Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-		1980	8
-	2	-	-	-	-	2	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-		1980	10
-	-	-	-	-	-		Pakistan	1979 11
-	-	-	-	-	-		1980	12
2	7	-	-	-	-	7	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-		1980	14
2	2	-	-	-	-	1	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-		1980	16
-	-	-	-	-	-		Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-		1980	18
-	-	5	1	1	-	7	Autres	1979 19
-	-	1	-	-	-		1980	20
20	43	17	1	5	5	155	Total	1979 21
33	28	17	-	-	-		1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-		1980	24
-	-	1	-	-	-	1	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-		1980	26
-	-	-	-	-	-		Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-		1980	28
-	-	-	-	-	-		Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-		1980	30
-	-	-	-	-	-		Dominicaine (République)	1979 31
1	-	-	-	-	-		1980	32
-	-	-	-	-	-		Haiti	1979 33
-	-	-	-	-	-		1980	34
1	1	-	-	1	-	2	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-		1980	36
-	19	-	2	1	-	23	Mexique	1979 37
8	1	-	-	-	-		1980	38
-	-	-	-	-	-		St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-		1980	40
-	2	-	-	-	-	2	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-		1980	42
-	6	-	1	-	-	10	Autres	1979 43
2	3	-	-	-	-		1980	44
1	27	1	3	2	-	38	Total	1979 45
11	5	-	-	-	-		1980	46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-		1980	48
-	-	-	-	-	-	1	Brésil	1979 49
-	-	-	-	-	-		1980	50
-	1	-	-	-	-	2	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-		1980	52
-	-	-	-	-	-		Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-		1980	54
1	-	-	-	-	-	5	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-		1980	56
-	-	-	-	-	-	1	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-		1980	58
-	1	-	-	-	-	9	Total	1979 59
1	-	-	-	-	-		1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
1	14	2	7	2	6	47	Australie	1979 61
4	8	6	-	-	-		1980	62
8	12	2	-	2	-	28	Nouvelle-Zélande	1979 63
12	4	5	-	-	-		1980	64
-	-	-	-	-	-		Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-		1980	66
9	26	4	7	4	6	75	Total	1979 67
16	12	11	-	-	-		1980	68
334	352	132	62	20	25	1,283	Total global	1979 69
438	354	153	-	-	-		1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan **TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	19,372	17,011	25,648	34,054	32,493	29,606	158,184
2		1980	18,501	20,835	26,282	32,906	32,379	35,503	166,406
3	Same day	1979	11,113	10,560	17,355	19,293	21,873	21,069	101,263
4		1980	11,321	13,510	17,629	19,475	22,126	24,122	108,183
5	One night	1979	1,076	1,002	1,118	1,847	1,898	1,485	8,426
6		1980	1,024	1,211	1,275	1,576	1,926	1,961	8,973
7	Two or more nights	1979	7,183	5,449	7,175	12,914	8,722	7,052	48,495
8		1980	6,156	6,114	7,378	11,855	8,327	9,420	49,250
9	Bus	1979	463	796	744	247	1,033	458	3,741
10		1980	240	773	861	524	1,014	712	4,124
11	Same day	1979	97	76	63	195	221	193	845
12		1980	174	34	135	62	184	234	823
13	One or more nights	1979	366	720	681	52	812	265	2,896
14		1980	66	739	726	462	830	478	3,301
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	356	327	379	480	880	676	3,098
18		1980	316	294	366	575	708	730	2,989
19	Total land	1979	20,191	18,134	26,771	34,781	34,406	30,740	165,023
20		1980	19,057	21,902	27,509	34,005	34,101	36,945	173,519
Air:									
21	Commercial	1979	709	124	64	118	31	12	1,058
22		1980	38	128	206	195	81	32	680
23	Private	1979	165	126	180	176	186	180	1,013
24		1980	138	163	175	205	153	134	968
25	Total air	1979	874	250	244	294	217	192	2,071
26		1980	176	291	381	400	234	166	1,648
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	21,065	18,384	27,015	35,075	34,623	30,932	167,094
34		1980	19,233	22,193	27,890	34,405	34,335	37,111	175,167
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1	1	1	-	3	3	9
36	1980		1	14	-	-	6	1	22
Air:									
37	Returning direct	1979	95	180	82	-	-	-	357
38		1980	2	-	-	200	-	-	202
39	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	223	-	223
40		1980	9	1	-	6	-	-	16
41	Total air	1979	95	180	82	-	223	-	580
42		1980	11	1	-	206	-	-	218
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	96	181	83	-	226	3	589
50		1980	12	15	-	206	6	1	240
51	Grand total	1979	21,161	18,565	27,098	35,075	34,849	30,935	167,683
52		1980	19,245	22,208	27,890	34,611	34,341	37,112	175,407

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
51,924	46,669	32,017	30,295	24,439	22,440	365,968	Par terre:	
52,473	56,229	32,315					Automobile	1979 1
31,070	25,661	20,684	19,384	17,231	17,015	232,308	1980 2	2
27,121	29,290	20,352					Même jour	1979 3
2,868	1,988	1,666	1,351	1,225	1,093	18,617	1980 4	3
2,523	2,633	1,567					Une nuit	1979 5
17,986	19,020	9,667	9,560	5,983	4,332	115,043	1980 6	4
22,829	24,306	10,396					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	5
796	748	363	194	332	266	6,440	Autocar	1979 9
756	593	335						1980 10
179	122	59	35	114	247	1,601	Même jour	1979 11
81	137	-					1980 12	6
617	626	304	159	218	19	4,839	Une nuit ou plus	1979 13
675	456	335					1980 14	7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	8
1,041	1,153	891	515	383	375	7,456	Autres moyens	1979 17
956	1,062	564					1980 18	9
53,761	48,570	33,271	31,004	25,154	23,081	379,864	Total, par terre	1979 19
54,185	57,884	33,214					1980 20	10
13	23	85	79	22	72	1,352	Par air:	
144	41	122					Commercial	1979 21
195	306	168	202	117	114	2,115	1980 22	11
286	187	151					Privé	1979 23
							1980 24	12
208	329	253	281	139	186	3,457	Total, par air	1979 25
430	228	273					1980 26	13
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	14
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	15
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	16
53,969	48,899	33,524	31,285	25,293	23,267	383,331	Total	1979 33
54,615	58,112	33,487					1980 34	17
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	2	-	12	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	6					1979	35
							1980	36
-	-	-	-	-	-	357	Par air:	
-	-	-	-	-	-		Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	223	1980 38	18
-	-	-	-	-	-		Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-		1980 40	19
-	-	-	-	-	-	580	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-		1980 42	20
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	21
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	22
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	23
5	2	-	12	-	-	608	Total	1979 49
-	-	6					1980 50	24
53,974	48,901	33,524	31,297	25,293	23,267	383,939	Total global	1979 51
54,615	58,112	33,493					1980 52	25

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
			United States vehicles						
Automobile:									
1	Same day	1979	2,546	2,348	2,898	2,992	4,097	5,039	19,920
2		1980	2,337	2,461	2,876	3,134	4,288	4,405	19,501
3	One night	1979	173	170	198	225	258	500	1,524
4		1980	161	177	231	255	354	470	1,648
5	Two or more nights	1979	392	409	683	792	1,817	4,694	8,787
6		1980	446	565	701	961	2,562	4,935	10,170
7	Total	1979	3,111	2,927	3,779	4,009	6,172	10,233	30,231
8		1980	2,944	3,203	3,808	4,350	7,204	9,810	31,319
9	Trucks used commercially	1979	1,133	959	1,140	1,150	1,339	1,264	6,985
10		1980	1,123	1,144	1,312	1,278	1,435	1,289	7,581
11	Other vehicles	1979	2	-	17	13	35	60	127
12		1980	-	-	1	32	68	130	231
13	Total	1979	4,246	3,886	4,936	5,172	7,546	11,557	37,343
14		1980	4,067	4,347	5,121	5,660	8,707	11,229	39,131
			Canadian vehicles						
Automobile:									
15	Same day	1979	5,084	4,749	7,225	7,736	9,257	8,930	42,981
16		1980	5,039	5,824	7,362	7,995	9,117	9,751	45,088
17	One night	1979	426	373	461	721	754	610	3,345
18		1980	425	498	522	627	795	794	3,661
19	Two or more nights	1979	2,270	1,862	2,706	4,548	3,179	2,571	17,136
20		1980	2,041	2,059	2,722	4,079	3,101	3,437	17,439
21	Total	1979	7,780	6,984	10,392	13,005	13,190	12,111	63,462
22		1980	7,505	8,381	10,606	12,701	13,013	13,982	66,188
23	Trucks used commercially	1979	2,271	1,851	2,492	2,250	2,701	2,433	13,998
24		1980	2,351	2,416	2,625	2,673	2,643	2,450	15,158
25	Other vehicles	1979	12	1	4	51	160	126	354
26		1980	4	20	9	118	169	210	530
27	Total	1979	10,063	8,836	12,888	15,306	16,051	14,670	77,814
28		1980	9,860	10,817	13,240	15,492	15,825	16,642	81,876
			Total vehicles						
Automobile:									
29	Same day	1979	7,630	7,097	10,123	10,728	13,354	13,969	62,901
30		1980	7,376	8,285	10,238	11,129	13,405	14,156	64,589
31	One night	1979	599	543	659	946	1,012	1,110	4,869
32		1980	586	675	753	882	1,149	1,264	5,309
33	Two or more nights	1979	2,662	2,271	3,389	5,340	4,996	7,265	25,923
34		1980	2,487	2,624	3,423	5,040	5,663	8,372	27,609
35	Total	1979	10,891	9,911	14,171	17,014	19,362	22,344	93,693
36		1980	10,449	11,584	14,414	17,051	20,217	23,792	97,507
37	Trucks used commercially	1979	3,404	2,810	3,632	3,400	4,040	3,697	20,983
38		1980	3,474	3,560	3,937	3,951	4,078	3,739	22,739
39	Other vehicles	1979	14	1	21	64	195	186	481
40		1980	4	20	10	150	237	340	761
41	Total	1979	14,309	12,722	17,824	20,478	23,597	26,227	115,157
42		1980	13,927	15,164	18,361	21,152	24,532	27,871	121,007

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,785	5,069	4,375	3,576	3,054	2,814	44,593	Automobile:	
5,358	4,898	3,877					Même jour	1979 1
								1980 2
543	478	330	289	232	167	3,563	Une nuit	1979 3
556	438	263						1980 4
4,924	4,245	2,360	2,312	881	729	24,238	Deux nuits ou plus	1979 5
5,987	4,344	2,320						1980 6
11,252	9,792	7,065	6,177	4,167	3,710	72,394	Total	1979 7
11,901	9,680	6,460						1980 8
1,293	1,379	1,413	1,352	1,074	884	14,380	Camions commerciaux	1979 9
1,366	949	1,402						1980 10
137	135	67	8	1	1	476	Autres véhicules	1979 11
253	85	30						1980 12
12,682	11,306	8,545	7,537	5,242	4,595	87,250	Total	1979 13
13,520	10,714	7,892						1980 14
Véhicules du Canada								
11,993	10,066	8,572	8,102	7,156	7,090	95,960	Automobile:	
10,428	10,954	8,659					Même nuit	1979 15
								1980 16
1,070	785	679	586	493	465	7,423	Une nuit	1979 17
943	1,001	650						1980 18
5,587	6,017	3,423	3,279	2,112	1,532	39,086	Deux nuits ou plus	1979 19
7,063	7,523	3,780						1980 20
18,650	16,868	12,674	11,967	9,761	9,087	142,469	Total	1979 21
18,434	19,478	13,089						1980 22
1,394	2,205	2,293	2,541	2,659	1,889	26,979	Camions commerciaux	1979 23
1,353	2,220	2,616						1980 24
326	251	75	26	9	2	1,043	Autres véhicules	1979 25
375	449	161						1980 26
20,370	19,324	15,042	14,534	12,429	10,978	170,491	Total	1979 27
20,162	22,147	15,866						1980 28
Total, véhicules								
17,778	15,135	12,947	11,678	10,210	9,904	140,553	Automobile:	
15,786	15,852	12,536					Même jour	1979 29
								1980 30
1,613	1,263	1,009	875	725	632	10,986	Une nuit	1979 31
1,499	1,439	913						1980 32
10,511	10,262	5,783	5,591	2,993	2,261	63,324	Deux nuits ou plus	1979 33
13,050	11,867	6,100						1980 34
29,902	26,660	19,739	18,144	13,928	12,797	214,863	Total	1979 35
30,335	29,158	19,549						1980 36
2,687	3,584	3,706	3,893	3,733	2,773	41,359	Camions commerciaux	1979 37
2,719	3,169	4,018						1980 38
463	386	142	34	10	3	1,519	Autres véhicules	1979 39
628	534	191						1980 40
33,052	30,630	23,587	22,071	17,671	15,573	257,741	Total	1979 41
33,682	32,861	23,758						1980 42

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
2		1980	5,271	7,141	8,821	10,393	15,605	33,892	81,123
3	Same day	1979	2,579	3,172	4,824	4,327	5,308	9,973	30,183
4		1980	3,510	4,554	5,518	5,861	8,351	12,816	40,610
5	One night	1979	737	441	797	821	907	2,851	6,554
6		1980	452	647	831	869	1,106	2,625	6,530
7	Two or more nights	1979	1,346	1,596	2,360	3,315	5,727	18,533	32,877
8		1980	1,309	1,940	2,472	3,663	6,148	18,451	33,983
9	Bus	1979	211	282	343	164	475	2,653	4,128
10		1980	168	312	340	330	602	3,201	4,953
11	Same day	1979	55	27	129	29	146	465	851
12		1980	44	27	44	108	253	764	1,240
13	One or more nights	1979	156	255	214	135	329	2,188	3,277
14		1980	124	285	296	222	349	2,437	3,713
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	34	40	92	94	172	431	863
18		1980	52	78	73	81	145	497	926
19	Total land	1979	4,907	5,531	8,416	8,721	12,589	34,441	74,605
20		1980	5,491	7,531	9,234	10,804	16,352	37,590	87,002
Air:									
21	Commercial	1979	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,341
22		1980	7,730	8,795	9,515	8,425	10,504	17,796	62,765
23	Private	1979	423	479	734	635	688	1,241	4,200
24		1980	467	658	569	713	709	1,048	4,164
25	Total air	1979	6,911	8,114	10,079	10,209	10,989	20,239	66,541
26		1980	8,197	9,453	10,084	9,138	11,213	18,844	66,929
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	11,818	13,645	18,495	18,930	23,578	54,680	141,146
34		1980	13,688	16,984	19,318	19,942	27,565	56,434	153,931
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	1	5	4	-	36	121	167
36		1980	2	4	1	4	71	159	241
37	One or more nights	1979	98	45	71	143	689	1,458	2,504
38		1980	60	22	65	168	622	1,556	2,493
39	Total land	1979	99	50	75	143	725	1,579	2,671
40		1980	62	26	68	172	693	1,715	2,734
Air:									
41	Entering direct	1979	699	797	1,230	2,355	6,766	12,438	24,285
42		1980	875	1,171	1,523	1,686	6,151	12,937	24,343
43	Entering via the U.S.A.	1979	727	517	942	1,477	2,495	3,511	9,669
44		1980	988	829	1,316	1,401	2,103	3,779	10,416
45	Total air	1979	1,426	1,314	2,172	3,832	9,261	15,949	33,954
46		1980	1,863	2,000	2,839	3,087	8,254	16,716	34,759
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
54		1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493
55	Grand total	1979	13,343	15,009	20,742	22,905	33,564	72,208	177,771
56		1980	15,613	19,010	22,223	23,201	36,512	74,865	191,424

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
56,050	51,171	25,890	13,288	7,898	7,889	231,800	Par terre:	
63,997	57,323	24,645					Automobile	1979 1
16,541	17,335	9,851	6,443	4,519	4,535	89,407	Même jour	1980 2
20,039	19,729	10,007					Une nuit	1979 3
4,012	4,366	2,557	1,070	727	619	19,905	Deux nuits ou plus	1980 4
4,704	4,872	1,817					Autocar	1979 5
35,497	29,470	13,482	5,775	2,652	2,735	122,488	Même jour	1980 6
39,254	32,722	12,821					Une nuit ou plus	1979 7
7,448	4,683	1,130	440	151	144	18,124	Deux nuits ou plus	1980 8
9,101	5,349	2,127					Autocar	1979 9
547	286	152	54	56	52	1,998	Même jour	1980 10
469	328	259					Une nuit ou plus	1979 11
6,901	4,397	978	386	95	92	16,126	Chemin de fer	1980 12
8,632	5,021	1,868					Même jour	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 15
1,343	992	356	145	111	108	3,918	Même jour	1980 16
1,524	1,141	237					Une nuit ou plus	1979 17
64,841	56,846	27,376	13,873	8,160	8,141	253,842	Total, par terre	1980 18
74,622	63,813	27,009					Total, par terre	1979 19
							Total, par terre	1980 20
24,623	23,020	14,575	9,958	6,831	10,593	151,941	Par air:	
25,057	21,343	14,464					Commercial	1979 21
1,719	1,337	1,044	850	645	472	10,267	Même jour	1980 22
1,733	1,291	1,149					Une nuit ou plus	1979 23
26,342	24,357	15,619	10,808	7,476	11,065	162,208	Deux nuits ou plus	1980 24
26,790	22,634	15,613					Total, par air	1979 25
							Total, par air	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1980 32
91,183	81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	Total	1979 33
101,412	86,447	42,622					Total	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
161	224	51	7	5	1	616	Par terre (via les États-Unis):	
151	135	52					Même jour	1979 35
2,721	2,556	1,566	458	112	67	9,984	Une nuit ou plus	1980 36
2,906	2,667	1,187					Deux nuits ou plus	1979 37
2,882	2,780	1,617	465	117	68	10,600	Total, par terre	1980 38
3,057	2,802	1,239					Total, par terre	1979 39
							Total, par terre	1980 40
16,714	8,714	5,748	2,339	1,190	2,275	61,265	Par air:	
15,506	8,817	5,474					Entrée directe	1979 41
3,694	5,304	3,109	1,875	1,030	1,254	25,935	Même jour	1980 42
4,666	3,211	2,376					Une nuit ou plus	1979 43
20,408	14,018	8,857	4,214	2,220	3,529	87,200	Deux nuits ou plus	1980 44
20,172	12,028	7,850					Total, par air	1979 45
							Total, par air	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1980 52
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	Total	1979 53
23,229	14,830	9,089					Total	1980 54
114,473	98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	Total global	1979 55
124,641	101,277	51,711					Total global	1980 56

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 34	58	47	69	64	113	385
2	1980	26	30	56	52	83	115	362
3	Belgium	1979 10	13	15	15	61	85	199
4	1980	16	5	17	19	39	104	200
5	Bulgaria	1979 -	-	1	-	-	-	1
6	1980	-	1	2	-	-	-	3
7	Czechoslovakia	1979 3	-	2	16	41	45	107
8	1980	8	2	4	15	33	39	101
9	Denmark	1979 24	13	34	70	102	363	606
10	1980	9	16	33	48	88	616	810
11	Finland	1979 3	2	40	9	15	30	99
12	1980	2	3	16	19	21	22	83
13	France	1979 25	65	47	59	106	212	514
14	1980	63	70	81	42	135	190	581
15	Germany (Federal Republic)	1979 228	261	312	589	1,547	3,248	6,185
16	1980	249	346	333	336	1,523	2,936	5,723
17	Greece	1979 13	18	26	12	42	38	149
18	1980	25	20	30	22	33	61	191
19	Hungary	1979 1	37	3	8	13	25	87
20	1980	7	2	10	16	24	67	126
21	Iceland	1979 -	2	6	-	2	2	12
22	1980	-	-	8	-	1	4	13
23	Ireland (Republic)	1979 7	2	8	21	30	86	154
24	1980	16	7	20	35	48	102	228
25	Italy	1979 12	16	35	31	41	155	290
26	1980	21	32	37	43	30	65	228
27	Malta	1979 1	6	4	1	14	7	33
28	1980	-	4	8	7	2	5	26
29	Netherlands, The	1979 115	103	133	252	1,513	2,898	5,014
30	1980	185	122	142	249	1,069	2,148	3,915
31	Norway	1979 18	9	16	25	69	203	340
32	1980	28	10	41	28	78	225	410
33	Poland	1979 1	-	1	2	15	24	43
34	1980	1	3	3	2	7	8	24
35	Portugal	1979 1	1	3	6	23	1	34
36	1980	2	3	1	5	5	1	17
37	Rumania	1979 1	-	-	-	1	4	6
38	1980	-	4	1	3	4	1	13
39	Spain	1979 12	3	15	9	30	67	136
40	1980	16	13	19	15	13	27	103
41	Sweden	1979 20	37	43	49	53	106	308
42	1980	34	19	74	45	63	199	434
43	Switzerland	1979 67	56	168	118	143	279	831
44	1980	81	54	122	123	139	292	811
45	Turkey	1979 3	1	2	2	5	11	24
46	1980	-	-	-	2	4	10	16
47	United Kingdom	1979 365	301	668	1,564	4,053	6,143	13,094
48	1980	487	807	853	985	3,697	7,961	14,790
49	U.S.S.R.	1979 1	2	20	1	-	2	24
50	1980	-	1	-	1	-	1	5
51	Yugoslavia	1979 15	9	5	14	26	33	102
52	1980	11	5	10	6	15	25	72
53	Other	1979 2	-	4	1	6	16	29
54	1980	2	69	13	6	5	12	107
55	Total	1979 981	1,015	1,658	2,943	8,015	14,194	28,806
56	1980	1,289	1,648	1,934	2,124	7,160	15,237	29,392
Africa:								
57	Algeria	1979 1	10	2	2	2	1	18
58	1980	-	1	3	-	2	8	14
59	Egypt	1979 3	3	1	7	1	10	25
60	1980	8	5	3	7	8	31	62
61	Nigeria	1979 -	1	7	4	5	9	26
62	1980	8	3	6	6	8	28	59
63	South Africa	1979 18	6	18	29	73	108	252
64	1980	13	15	29	42	45	119	263
65	Other	1979 18	19	14	25	42	83	201
66	1980	23	15	36	46	41	74	235
67	Total	1979 40	39	42	67	123	211	522
68	1980	52	39	77	101	104	260	633
Asia:								
69	China	1979 2	3	1	3	2	19	30
70	1980	-	4	-	3	3	3	13
71	Hong Kong	1979 23	21	12	32	45	85	218
72	1980	22	3	24	34	37	54	174
73	India	1979 27	14	31	36	80	94	282
74	1980	22	69	79	67	85	101	423
75	Iran	1979 9	8	3	14	10	26	70
76	1980	6	4	1	3	5	-	19

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
181	160	77	32	29	16	880	Autriche	1979 1
205	181	128					1980 2	
246	97	50	21	17	21	651	Belgique	1979 3
211	131	42					1980 4	
-	-	-	1	-	-	2	Bulgarie	1979 5
2	-	-					1980 6	
27	31	22	10	20	13	230	Tchécoslovaquie	1979 7
28	25	5					1980 8	
199	116	92	42	51	42	1,148	Danemark	1979 9
248	118	52					1980 10	
17	18	10	4	17	15	180	Finlande	1979 11
25	7	10					1980 12	
434	376	184	88	70	54	1,720	France	1979 13
350	338	178					1980 14	
4,248	3,267	1,627	614	199	303	16,443	Allemagne (République fédérale)	1979 15
5,229	3,174	1,459					1980 16	
35	61	51	40	23	40	399	Grèce	1979 17
40	38	32					1980 18	
154	37	23	12	15	12	340	Hongrie	1979 19
64	16	6					1980 20	
5	3	-	1	1	1	23	Islande	1979 21
5	9	2					1980 22	
77	56	44	26	27	29	413	Irlande (République d')	1979 23
113	78	50					1980 24	
193	182	57	67	25	17	831	Italie	1979 25
156	174	56					1980 26	
24	6	3	4	2	-	72	Malte	1979 27
-	4	-					1980 28	
2,955	1,483	886	214	141	298	10,991	Pays-Bas	1979 29
3,251	1,140	770					1980 30	
125	65	48	30	42	22	672	Norvège	1979 31
137	78	34					1980 32	
55	24	7	2	7	4	142	Pologne	1979 33
7	17	8					1980 34	
11	18	8	15	8	6	100	Portugal	1979 35
8	13	20					1980 36	
2	4	3	3	5	-	23	Roumanie	1979 37
4	4	1					1980 38	
63	55	33	16	21	17	341	Espagne	1979 39
63	54	9					1980 40	
134	68	53	31	36	58	688	Suède	1979 41
171	129	41					1980 42	
625	388	263	85	80	60	2,332	Suisse	1979 43
538	274	201					1980 44	
4	10	10	3	-	2	53	Turquie	1979 45
4	8	5					1980 46	
9,758	5,657	4,215	2,076	601	1,477	36,878	Royaume-Uni	1979 47
8,568	6,016	4,173					1980 48	
3	3	5	-	3	33	71	U.R.S.S.	1979 49
-	3	-					1980 50	
32	57	16	14	15	32	268	Yougoslavie	1979 51
30	18	6					1980 52	
20	12	11	1	3	4	80	Autres	1979 53
8	50	4					1980 54	
19,627	12,254	7,798	3,452	1,458	2,576	75,971	Total	1979 55
19,465	12,097	7,292						1980 56
							Afrique:	
15	4	1	2	2	2	44	Algérie	1979 57
6	4	-					1980 58	
45	15	12	-	6	5	108	Égypte	1979 59
16	7	9					1980 60	
25	21	53	3	6	7	141	Nigeria	1979 61
58	23	6					1980 62	
150	96	114	32	26	91	761	Afrique du Sud	1979 63
190	67	81					1980 64	
126	133	74	36	45	37	652	Autres	1979 65
102	97	59					1980 66	
361	269	254	73	85	142	1,706	Total	1979 67
372	198	155						1980 68
							Asie:	
12	14	6	2	7	5	76	Chine	1979 69
3	6	4					1980 70	
123	200	44	24	60	55	724	Hong-Kong	1979 71
132	162	41					1980 72	
97	99	90	61	32	44	705	Inde	1979 73
94	102	59					1980 74	
25	37	16	4	7	6	165	Iran	1979 75
3	1	-					1980 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 7	5	18	26	24	60	140
2	1980	8	6	21	24	28	86	173
3	Japan	1979 38	52	73	142	317	960	1,582
4	1980	82	25	111	166	288	874	1,546
5	Korea, South	1979 14	1	5	8	11	19	58
6	1980	8	5	2	11	16	19	61
7	Lebanon	1979 -	3	1	3	6	3	16
8	1980	5	1	3	8	3	5	25
9	Malaysia	1979 1	1	7	7	16	17	49
10	1980	4	5	6	10	22	46	93
11	Pakistan	1979 8	1	5	10	9	20	53
12	1980	9	5	5	13	14	13	59
13	Philippines	1979 10	7	8	33	46	41	145
14	1980	14	9	17	32	47	66	185
15	Singapore	1979 6	8	8	19	30	60	131
16	1980	9	4	16	20	28	70	147
17	Taiwan	1979 1	2	3	2	10	7	25
18	1980	-	1	5	1	3	2	12
19	Other	1979 25	12	48	64	209	128	486
20	1980	31	16	58	63	73	147	388
21	Total	1979 171	138	223	399	815	1,539	3,285
22	1980	220	157	348	455	652	1,486	3,318
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 2	4	1	3	6	5	21
24	1980	1	1	1	3	6	9	21
25	Barbados	1979 1	1	-	4	7	4	17
26	1980	1	-	-	1	-	3	5
27	Bermuda	1979 5	3	6	1	8	13	36
28	1980	10	2	7	6	5	2	32
29	Cuba	1979 -	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	3	-	-	3
31	Dominican Republic	1979 5	2	1	2	4	10	24
32	1980	-	1	5	1	3	5	15
33	Haiti	1979 -	-	1	-	4	1	6
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1979 1	2	11	5	4	6	29
36	1980	-	1	14	9	5	6	35
37	Mexico	1979 69	28	31	62	66	147	403
38	1980	32	15	55	41	59	170	372
39	St. Pierre and Miquelon	1979 -	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1979 6	5	11	4	19	19	64
42	1980	1	2	1	4	4	9	21
43	Other	1979 4	6	11	21	13	28	83
44	1980	8	10	19	18	34	25	114
45	Total	1979 93	51	73	102	131	233	683
46	1980	53	32	102	86	116	229	618
South America:								
47	Argentina	1979 5	2	8	10	11	27	63
48	1980	16	15	11	11	9	11	73
49	Brazil	1979 11	13	32	13	9	25	103
50	1980	14	8	7	18	19	24	90
51	Colombia	1979 7	-	8	6	3	15	39
52	1980	6	2	4	8	2	9	31
53	Guyana	1979 -	-	-	1	-	2	3
54	1980	1	-	2	2	1	2	8
55	Venezuela	1979 11	-	2	17	15	34	79
56	1980	8	5	14	14	14	18	73
57	Other	1979 10	8	18	33	54	43	166
58	1980	12	3	14	23	18	30	100
59	Total	1979 44	23	68	80	92	146	453
60	1980	57	33	52	76	63	94	375
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 139	86	144	297	684	937	2,287
62	1980	216	97	333	303	742	849	2,540
63	New Zealand	1979 52	11	32	83	118	246	542
64	1980	36	16	48	100	102	269	571
65	Other	1979 5	1	7	4	8	22	47
66	1980	2	4	11	14	8	7	46
67	Total	1979 196	98	183	384	810	1,205	2,876
68	1980	254	117	392	417	852	1,125	3,157
69	Grand total	1979 1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
70	1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
171	152	84	24	13	5	589	Asie – fin:	
184	167	104					Israël	1979 1
772	1,821	811	349	70	151	5,556	1980 2	
713	874	553					Japon	1979 3
7	24	17	2	3	5	116	1980 4	
18	12	8					Corée du Sud	1979 5
11	6	17	1	12	4	67	1980 6	
6	7	3					Liban	1979 7
23	61	49	3	17	15	217	1980 8	
35	29	24					Malaisie	1979 9
35	36	18	13	21	16	192	1980 10	
25	21	9					Pakistan	1979 11
33	46	49	19	20	10	322	1980 12	
96	31	22					Philippines	1979 13
71	63	19	19	13	15	331	1980 14	
76	44	18					Singapour	1979 15
4	11	5	3	8	4	60	1980 16	
2	15	-					Taiwan	1979 17
129	150	102	44	69	79	1,059	1980 18	
182	112	90					Autres	1979 19
							1980 20	
1,513	2,720	1,327	568	352	414	10,179	Total	1979 21
1,569	1,583	935					1980 22	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
11	9	1	-	4	6	52	Bahamas	1979 23
14	10	2					1980 24	
2	5	3	3	1	-	31	Barbade	1979 25
2	12	-					1980 26	
4	13	7	6	3	1	70	Bermudes	1979 27
14	2	2					1980 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	14	-					1980 30	
5	14	4	-	-	6	53	Dominicaine (République)	1979 31
3	12	1					1980 32	
-	-	1	-	1	-	8	Haïti	1979 33
-	1	1					1980 34	
11	13	5	3	4	-	65	Jamaïque	1979 35
10	7	5					1980 36	
149	122	84	60	47	35	900	Mexique	1979 37
375	139	138					1980 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
25	30	9	5	7	15	155	Trinité et Tobago	1979 41
39	22	5					1980 42	
44	40	10	22	31	42	272	Autres	1979 43
41	20	14					1980 44	
251	246	124	99	98	105	1,606	Total	1979 45
498	239	168					1980 46	
							Amérique du Sud:	
27	28	15	15	6	9	163	Argentine	1979 47
35	41	8					1980 48	
24	37	23	5	18	7	217	Brésil	1979 49
68	10	28					1980 50	
10	10	6	4	4	8	81	Colombie	1979 51
15	13	7					1980 52	
14	4	2	-	2	-	25	Guyane	1979 53
6	1	1					1980 54	
34	41	30	10	21	11	226	Venezuela	1979 55
58	34	13					1980 56	
51	22	16	12	22	12	301	Autres	1979 57
21	16	13					1980 58	
160	142	92	46	73	47	1,013	Total	1979 59
203	115	70					1980 60	
							Océanie et autres îles océaniques:	
975	886	662	305	180	216	5,511	Australie	1979 61
705	388	381					1980 62	
388	267	207	122	86	87	1,699	Nouvelle-Zélande	1979 63
407	205	83					1980 64	
15	14	10	14	5	10	115	Autres	1979 65
10	5	5					1980 66	
1,378	1,167	879	441	271	313	7,325	Total	1979 67
1,122	598	469					1980 68	
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	Total global	1979 69
23,229	14,830	9,089					1980 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	16,886	13,882	21,635	32,791	26,765	27,655	139,614
2		1980	16,220	16,419	22,764	33,064	31,357	36,847	156,671
3	Same day	1979	6,065	5,493	9,700	11,764	12,398	15,454	61,874
4		1980	6,091	7,554	9,784	12,162	15,119	20,763	71,473
5	One night	1979	873	891	899	1,383	1,883	2,185	8,114
6		1980	693	1,046	1,406	1,489	2,096	3,037	9,767
7	Two or more nights	1979	9,948	6,498	11,036	19,644	12,484	10,016	69,626
8		1980	9,436	7,819	11,574	19,413	14,142	13,047	75,431
9	Bus	1979	1,092	816	1,473	1,466	758	1,122	6,727
10		1980	1,345	835	1,973	1,792	1,108	689	7,742
11	Same day	1979	95	104	56	29	140	230	654
12		1980	39	106	213	89	67	141	655
13	One or more nights	1979	997	712	1,417	1,437	618	892	6,073
14		1980	1,306	729	1,760	1,703	1,041	548	7,087
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	21	44	103	178	392	439	1,177
18		1980	22	28	53	229	619	668	1,619
19	Total land	1979	17,999	14,742	23,211	34,435	27,915	29,216	147,518
20		1980	17,587	17,282	24,790	35,085	33,084	38,204	166,032
Air:									
21	Commercial	1979	45,192	39,943	49,331	50,548	26,066	16,980	228,060
22		1980	54,033	51,330	58,859	52,102	28,259	18,037	262,620
23	Private	1979	636	685	1,003	852	815	901	4,892
24		1980	759	792	1,080	1,047	635	700	5,013
25	Total air	1979	45,828	40,628	50,334	51,400	26,881	17,881	232,952
26		1980	54,792	52,122	59,939	53,149	28,894	18,737	267,633
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	63,827	55,370	73,545	85,835	54,796	47,097	380,470
34		1980	72,379	69,404	84,729	89,234	61,978	56,941	433,665
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		6	6	4	4	-	5	25
36	1980		10	3	1	-	3	1	18
Air:									
37	Returning direct	1979	8,521	4,896	5,757	5,311	4,148	5,863	34,496
38		1980	6,048	4,318	5,099	4,740	3,980	4,874	29,059
39	Returning via the U.S.A.	1979	1,126	1,511	1,856	1,859	797	873	8,022
40		1980	2,651	2,650	3,160	2,361	1,334	886	13,042
41	Total air	1979	9,647	6,407	7,613	7,170	4,945	6,736	42,518
42		1980	8,699	6,968	8,259	7,101	5,314	5,760	42,101
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	9,653	6,413	7,617	7,174	4,945	6,741	42,543
50		1980	8,709	6,971	8,260	7,101	5,317	5,761	42,119
51	Grand total	1979	73,480	61,783	81,162	93,009	59,741	53,838	423,013
52		1980	81,088	76,375	92,989	95,335	67,295	62,702	475,784

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
54,396	55,762	37,921	29,696	15,670	16,054	349,113	Par terre:	
58,477	72,913	36,686					Automobile	1979 1
23,739	19,794	17,152	12,679	8,155	8,509	151,902	1980 2	2
22,872	25,148	15,008					Même jour	1979 3
4,459	4,187	3,053	2,016	848	939	23,616	1980 4	3
4,413	4,437	2,632					Une nuit	1979 5
26,198	31,781	17,716	15,001	6,667	6,606	173,595	1980 6	4
31,192	43,328	19,046					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	5
2,830	1,952	690	898	928	300	14,325	Autocar	1979 9
1,812	1,120	662					1980 10	6
514	397	145	116	30	51	1,907	Même jour	1979 11
188	114	168					1980 12	7
2,316	1,555	545	782	898	249	12,418	Une nuit ou plus	1979 13
1,624	1,006	494					1980 14	8
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-					1980 16	9
712	745	550	212	36	41	3,473	Autres moyens	1979 17
857	975	370					1980 18	10
57,938	58,459	39,161	30,806	16,634	16,395	366,911	Total, par terre	1979 19
61,146	75,008	37,716					1980 20	11
19,596	22,274	19,983	22,496	25,920	26,109	364,438	Par air:	
18,640	21,311	18,900					Commercial	1979 21
810	864	823	896	714	555	9,554	1980 22	12
878	885	958					Privé	1979 23
							1980 24	13
20,406	23,138	20,806	23,392	26,634	26,664	373,992	Total, par air	1979 25
19,518	22,196	19,858					1980 26	14
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-					Commercial	1979 27
-	-	-					1980 28	15
-	-	-					Privé	1979 29
-	-	-					1980 30	16
-	-	-					Total, par mer	1979 31
-	-	-					1980 32	17
78,344	81,597	59,967	54,198	43,268	43,059	740,903	Total	1979 33
80,664	97,204	57,576					1980 34	18
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	3	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
-	1	5					1979	35
							1980	36
7,580	12,135	7,112	5,710	2,279	1,903	71,215	Par air:	
7,430	9,160	6,387					Rentrée directe	1979 37
759	1,117	639	674	837	1,483	13,531	1980 38	19
1,221	1,514	784					Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	20
8,339	13,252	7,751	6,384	3,116	3,386	84,746	Total, par air	1979 41
8,651	10,674	7,171					1980 42	21
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-					Rentrée directe	1979 43
-	-	-					1980 44	22
-	-	-					Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-					1980 46	23
-	-	-					Total, par mer	1979 47
-	-	-					1980 48	24
8,339	13,252	7,751	6,387	3,116	3,386	84,774	Total	1979 49
8,651	10,675	7,176					1980 50	25
86,683	94,849	67,718	60,585	46,384	46,445	825,677	Total global	1979 51
89,315	107,879	64,752					1980 52	26

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	1,179	1,339	2,016	1,836	2,338	3,812	12,520
2		1980	1,687	2,109	2,575	2,770	3,737	5,106	17,984
3	One night	1979	225	156	292	305	358	987	2,323
4		1980	161	242	300	323	412	869	2,307
5	Two or more nights	1979	552	609	959	1,361	2,335	6,578	12,394
6		1980	545	758	1,002	1,472	2,487	6,667	12,931
7	Total	1979	1,956	2,104	3,267	3,502	5,031	11,377	27,237
8		1980	2,393	3,109	3,877	4,565	6,636	12,642	33,222
9	Trucks used commercially	1979	2,111	2,101	2,772	2,488	2,590	1,972	14,034
10		1980	2,014	2,112	2,698	2,369	2,283	2,345	13,821
11	Other vehicles	1979	-	-	6	4	29	228	267
12		1980	-	2	-	6	38	252	298
13	Total	1979	4,067	4,205	6,045	5,994	7,650	13,577	41,538
14		1980	4,407	5,223	6,575	6,940	8,957	15,239	47,341
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	2,982	3,086	4,512	5,003	5,335	6,156	27,074
16		1980	2,939	3,506	4,244	5,019	5,971	7,778	29,457
17	One night	1979	296	333	375	524	740	876	3,144
18		1980	261	416	502	605	820	1,135	3,739
19	Two or more nights	1979	3,328	2,521	4,439	7,157	4,674	3,752	25,871
20		1980	3,081	2,896	4,334	7,027	5,249	4,867	27,454
21	Total	1979	6,606	5,940	9,326	12,684	10,749	10,784	56,089
22		1980	6,281	6,818	9,080	12,651	12,040	13,780	60,650
23	Trucks used commercially	1979	1,362	1,227	1,247	1,035	1,066	759	6,696
24		1980	1,069	1,119	1,221	1,063	1,032	959	6,463
25	Other vehicles	1979	-	1	34	73	221	245	574
26		1980	1	9	17	124	384	411	946
27	Total	1979	7,968	7,168	10,607	13,792	12,036	11,788	63,359
28		1980	7,351	7,946	10,318	13,838	13,456	15,150	68,059
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	4,161	4,425	6,528	6,839	7,673	9,968	39,594
30		1980	4,626	5,615	6,819	7,789	9,708	12,884	47,441
31	One night	1979	521	489	667	829	1,098	1,863	5,467
32		1980	422	658	802	928	1,232	2,004	6,046
33	Two or more nights	1979	3,880	3,130	5,398	8,518	7,009	10,330	38,265
34		1980	3,626	3,654	5,336	8,499	7,736	11,534	40,385
35	Total	1979	8,562	8,044	12,593	16,186	15,780	22,161	83,326
36		1980	8,674	9,927	12,957	17,216	18,676	26,422	93,872
37	Trucks used commercially	1979	3,473	3,328	4,019	3,523	3,656	2,731	20,730
38		1980	3,083	3,231	3,919	3,432	3,315	3,304	20,284
39	Other vehicles	1979	-	1	40	77	250	473	841
40		1980	1	11	17	130	422	663	1,244
41	Total	1979	12,035	11,373	16,652	19,786	19,686	25,365	104,897
42		1980	11,758	13,169	16,893	20,778	22,413	30,389	115,400

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,839 7,404	6,292 7,527	4,142 4,596	2,945	2,168	2,068	35,974	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
1,394 1,598	1,559 1,680	944 738	452	283	241	7,196	Une nuit	1979 3 1980 4
11,883 13,182	10,298 11,426	5,698 5,589	2,444	1,058	1,034	44,809	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
19,116 22,184	18,149 20,633	10,784 10,923	5,841	3,509	3,343	87,979	Total	1979 7 1980 8
2,065 1,938	2,002 1,797	2,163 1,618	2,079	1,971	1,791	26,105	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
830 983	638 702	149 102	12	-	2	1,898	Autres véhicules	1979 11 1980 12
22,011 25,105	20,789 23,132	13,096 12,643	7,932	5,480	5,136	115,982	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
8,386 8,392	7,423 9,192	6,697 6,317	5,597	3,841	3,871	62,889	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
1,525 1,499	1,568 1,661	1,189 995	839	348	331	8,944	Une nuit	1979 17 1980 18
8,597 10,138	10,473 14,225	6,724 7,315	5,529	2,537	2,407	62,138	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
18,508 20,029	19,464 25,078	14,610 14,627	11,965	6,726	6,609	133,971	Total	1979 21 1980 22
864 811	901 758	939 822	1,134	1,166	1,046	12,746	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
425 573	448 659	333 252	68	5	4	1,857	Autres véhicules	1979 25 1980 26
19,797 21,413	20,813 26,495	15,882 15,701	13,167	7,897	7,659	148,574	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
14,225 15,796	13,715 16,719	10,839 10,913	8,542	6,009	5,939	98,863	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
2,919 3,097	3,127 3,341	2,133 1,733	1,291	631	572	16,140	Une nuit	1979 31 1980 32
20,480 23,320	20,771 25,651	12,422 12,904	7,973	3,595	3,441	106,947	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
37,624 42,213	37,613 45,711	25,394 25,550	17,806	10,235	9,952	221,950	Total	1979 35 1980 36
2,929 2,749	2,903 2,555	3,102 2,440	3,213	3,137	2,837	38,851	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
1,255 1,556	1,086 1,361	482 354	80	5	6	3,755	Autres véhicules	1979 39 1980 40
41,808 46,518	41,602 49,627	28,978 28,344	21,099	13,377	12,795	264,556	Total	1979 41 1980 42

British Columbia **TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	107,507	118,868	149,379	157,613	194,383	273,121	1,000,871
2		1980	136,016	160,222	191,890	189,956	258,449	299,738	1,236,271
3	Same day	1979	77,601	79,918	97,720	98,057	108,628	130,022	591,946
4		1980	103,827	114,450	134,975	131,237	157,719	162,769	804,977
5	One night	1979	8,787	10,100	11,924	12,821	14,215	20,325	78,172
6		1980	8,422	11,260	13,599	12,043	18,448	18,467	82,239
7	Two or more nights	1979	21,119	28,850	39,735	46,735	71,540	122,774	330,753
8		1980	23,767	34,512	43,316	46,676	82,282	118,502	349,055
9	Bus	1979	6,515	6,933	8,261	9,178	19,364	19,115	69,366
10		1980	6,912	7,834	8,459	11,120	18,966	18,023	71,314
11	Same day	1979	3,495	3,207	4,299	3,505	7,918	4,791	27,215
12		1980	3,560	4,026	4,066	4,263	7,425	3,429	25,769
13	One or more nights	1979	3,020	3,726	3,962	5,673	11,446	14,324	42,151
14		1980	3,352	3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,545
15	Rail	1979	482	338	359	458	759	1,103	3,499
16		1980	453	480	604	490	526	929	3,482
17	Other methods	1979	1,712	1,703	3,998	4,655	27,788	47,963	87,819
18		1980	1,949	1,461	4,355	5,209	20,816	36,085	69,875
19	Total land	1979	116,216	127,842	161,997	171,904	242,294	341,302	1,161,555
20		1980	145,330	169,997	205,308	206,775	298,757	354,775	1,380,942
Air:									
21	Commercial	1979	10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,602
22		1980	11,798	12,432	15,863	14,669	21,992	33,553	110,307
23	Private	1979	373	459	1,101	1,314	2,348	4,247	9,842
24		1980	717	697	954	1,413	2,536	4,195	10,512
25	Total air	1979	10,996	10,914	14,698	17,774	20,984	33,078	108,444
26		1980	12,515	13,129	16,817	16,082	24,528	37,748	120,819
Marine:									
27	Commercial	1979	71	67	78	293	1,359	15,012	16,880
28		1980	64	40	149	99	987	11,319	12,658
29	Private	1979	61	41	322	880	3,468	4,637	9,409
30		1980	80	102	407	835	3,732	4,852	10,008
31	Total marine	1979	132	108	400	1,173	4,827	19,649	26,289
32		1980	144	142	556	934	4,719	16,171	22,666
33	Total	1979	127,344	138,864	177,095	190,851	268,105	394,029	1,296,288
34		1980	157,989	183,268	222,681	223,791	328,004	408,694	1,524,427
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	389	300	427	569	1,624	3,127	6,436
36		1980	462	387	515	832	1,240	2,575	6,011
37	One or more nights	1979	1,089	693	1,146	2,113	4,311	7,042	16,394
38		1980	962	692	1,669	2,091	4,966	9,592	19,972
39	Total land	1979	1,478	993	1,573	2,682	5,935	10,169	22,830
40		1980	1,424	1,079	2,184	2,923	6,206	12,167	25,983
Air:									
41	Entering direct	1979	3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,142
42		1980	4,676	6,469	8,177	8,621	20,109	28,469	76,521
43	Entering via the U.S.A.	1979	2,397	2,189	2,872	4,242	5,974	9,361	27,035
44		1980	2,827	2,792	3,928	5,688	7,791	12,586	35,612
45	Total air	1979	6,281	6,592	8,521	13,582	24,404	38,797	98,177
46		1980	7,503	9,261	12,105	14,309	27,900	41,055	112,133
Marine:									
47	Entering direct	1979	10	-	12	-	-	1	23
48		1980	-	-	4	-	-	4	4
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	3	-	1,547	243	530	2,327
50		1980	-	3	2	14	98	536	653
51	Total marine	1979	10	3	16	1,547	243	531	2,350
52		1980	-	3	2	14	98	540	657
53	Total	1979	7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
54		1980	8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773
55	Grand total	1979	135,113	146,452	187,205	208,662	298,687	443,526	1,419,645
56		1980	166,916	193,611	236,972	241,037	362,208	462,456	1,663,200

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
353,612	402,597	249,902	203,171	174,275	165,884	2,550,312	Par terre:	
382,768	425,310	237,961					Automobile	1979 1
156,077	180,153	126,783	119,562	109,079	110,331	1,393,931	1980 2	
183,811	200,415	130,771					Même jour	1979 3
24,794	28,219	17,910	19,393	18,849	12,006	199,343	1980 4	
23,499	27,924	16,337					Une nuit	1979 5
172,741	194,225	105,209	64,216	46,347	43,547	957,038	1980 6	
175,458	196,971	90,853					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	
24,710	25,842	16,538	10,822	6,974	6,269	160,521	Autocar	1979 9
19,823	21,521	12,430					1980 10	
4,761	3,955	4,476	4,442	3,710	2,832	51,391	Même jour	1979 11
2,825	3,512	3,341					1980 12	
19,949	21,887	12,062	6,380	3,264	3,437	109,130	Une nuit ou plus	1979 13
16,998	18,009	9,089					1980 14	
1,184	1,328	1,047	567	336	542	8,503	Chemin de fer	1979 15
983	1,406	658					1980 16	
62,534	68,091	34,782	14,441	3,620	2,888	274,175	Autres moyens	1979 17
51,768	64,121	27,804					1980 18	
442,040	497,858	302,269	229,001	185,205	175,583	2,993,511	Total, par terre	1979 19
455,342	512,358	278,853					1980 20	
							Par air:	
37,465	43,111	29,246	18,430	13,073	16,879	256,806	Commercial	1979 21
44,444	47,409	29,789					1980 22	
5,383	7,381	2,631	1,292	772	539	27,840	Privé	1979 23
5,356	6,968	2,568					1980 24	
42,848	50,492	31,877	19,722	13,845	17,418	284,646	Total, par air	1979 25
49,800	54,377	32,357					1980 26	
							Par mer:	
15,065	18,201	9,387	403	101	141	60,178	Commercial	1979 27
15,578	18,215	11,350					1980 28	
17,253	11,721	3,377	480	189	162	42,591	Privé	1979 29
16,465	13,519	3,143					1980 30	
32,318	29,922	12,764	883	290	303	102,769	Total, par mer	1979 31
32,043	31,734	14,493					1980 32	
517,206	578,272	346,910	249,606	199,340	193,304	3,380,926	Total	1979 33
537,185	598,469	325,703					1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
4,127	3,612	1,345	674	398	324	16,916	Même jour	1979 35
3,107	3,156	1,605					1980 36	
10,850	13,339	7,335	3,311	1,222	1,306	53,757	Une nuit ou plus	1979 37
13,996	14,094	7,827					1980 38	
14,977	16,951	8,680	3,985	1,620	1,630	70,673	Total, par terre	1979 39
17,103	17,250	9,432					1980 40	
							Par air:	
35,664	29,013	19,119	9,150	5,918	9,518	179,524	Entrée directe	1979 41
32,333	30,066	20,965					1980 42	
9,599	12,897	8,453	5,493	3,968	3,706	71,151	Entrée via les États-Unis	1979 43
16,067	15,068	8,515					1980 44	
45,263	41,910	27,572	14,643	9,886	13,224	250,675	Total, par air	1979 45
48,400	45,134	29,480					1980 46	
							Par mer:	
-	-	2	-	-	-	25	Entrée directe	1979 47
-	-	-					1980 48	
521	460	385	17	10	68	3,788	Entrée via les États-Unis	1979 49
811	780	440					1980 50	
521	460	387	17	10	68	3,813	Total, par mer	1979 51
811	780	440					1980 52	
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total	1979 53
66,314	63,164	39,352					1980 54	
577,967	637,593	383,549	268,251	210,856	208,226	3,706,087	Total global	1979 55
603,499	661,633	365,055					1980 56	

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe:									
1	Austria	1979	17	38	48	114	298	235	750
2		1980	35	67	55	64	171	210	602
3	Belgium	1979	28	15	35	39	158	112	387
4		1980	27	13	24	42	102	168	376
5	Bulgaria	1979	-	1	3	-	-	-	4
6		1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	20	5	17	14	35	68	159
8		1980	6	7	13	25	72	71	194
9	Denmark	1979	56	60	95	182	226	681	1,300
10		1980	60	78	120	215	258	788	1,519
11	Finland	1979	31	37	51	85	58	135	397
12		1980	37	42	85	68	94	315	641
13	France	1979	74	110	140	152	357	509	1,342
14		1980	131	94	118	194	286	503	1,326
15	Germany (Federal Republic)	1979	395	287	559	1,255	2,761	6,299	11,556
16		1980	478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,358
17	Greece	1979	47	30	41	35	70	102	325
18		1980	42	27	51	69	69	84	342
19	Hungary	1979	5	4	4	10	28	71	122
20		1980	14	8	15	21	31	112	201
21	Iceland	1979	2	9	-	-	10	19	40
22		1980	1	-	7	5	4	10	27
23	Ireland (Republic)	1979	12	17	23	38	68	134	292
24		1980	21	44	25	51	66	133	340
25	Italy	1979	68	50	64	84	204	265	735
26		1980	73	95	105	166	169	276	884
27	Malta	1979	1	2	-	3	2	13	21
28		1980	-	1	3	3	14	2	23
29	Netherlands, The	1979	328	190	247	603	2,273	3,297	6,938
30		1980	295	219	332	466	2,047	2,811	6,170
31	Norway	1979	68	41	99	158	209	697	1,272
32		1980	65	83	134	158	176	659	1,275
33	Poland	1979	8	3	4	5	7	19	46
34		1980	2	5	8	8	257	396	676
35	Portugal	1979	8	7	15	12	13	18	73
36		1980	16	7	8	10	167	36	244
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	1	1
38		1980	1	1	4	3	1	2	12
39	Spain	1979	6	14	13	20	31	65	149
40		1980	19	16	33	39	54	51	212
41	Sweden	1979	123	93	107	259	307	718	1,607
42		1980	117	130	181	278	313	749	1,768
43	Switzerland	1979	57	40	97	222	451	718	1,585
44		1980	90	69	140	183	387	693	1,562
45	Turkey	1979	2	5	8	12	8	18	53
46		1980	2	3	7	10	15	6	43
47	United Kingdom	1979	1,113	956	1,739	3,010	9,430	12,971	29,219
48		1980	1,502	1,871	2,675	3,061	10,576	15,202	34,887
49	U.S.S.R.	1979	82	1	-	6	1	2	92
50		1980	1	2	4	1	1	4	13
51	Yugoslavia	1979	26	31	24	24	30	69	204
52		1980	27	24	26	27	53	63	220
53	Other	1979	1	5	8	5	18	18	55
54		1980	3	4	1	3	27	18	56
55	Total	1979	2,578	2,051	3,441	6,347	17,053	27,254	58,724
56		1980	3,065	3,313	4,958	6,185	18,941	29,509	65,971
Africa:									
57	Algeria	1979	-	1	-	1	1	1	4
58		1980	-	-	3	-	1	4	8
59	Egypt	1979	3	3	1	11	16	8	42
60		1980	10	5	-	5	3	8	31
61	Nigeria	1979	3	4	10	8	3	22	50
62		1980	6	4	13	5	15	17	60
63	South Africa	1979	59	46	37	71	149	234	596
64		1980	51	43	79	90	202	348	813
65	Other	1979	37	23	56	39	69	83	307
66		1980	31	31	61	49	101	154	427
67	Total	1979	102	77	104	130	238	348	999
68		1980	98	83	156	149	322	531	1,339
Asia:									
69	China	1979	55	51	61	63	155	168	553
70		1980	141	140	153	172	246	276	1,128
71	Hong Kong	1979	612	483	483	677	950	1,247	4,452
72		1980	760	886	577	777	1,125	1,829	5,954
73	India	1979	79	89	118	122	195	212	815
74		1980	117	219	237	394	333	367	1,667
75	Iran	1979	49	57	43	47	36	115	347
76		1980	42	18	74	20	11	17	182

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
332	287	176	73	52	36	1,706	Autriche	1979 1
496	359	156					1980 2	
435	209	75	52	24	28	1,210	Belgique	1979 3
371	231	77					1980 4	
3	-	2	-	-	-	9	Bulgarie	1979 5
-	1	-					1980 6	
42	58	40	20	17	56	392	Tchécoslovaquie	1979 7
63	55	30					1980 8	
679	271	196	207	89	126	2,868	Danemark	1979 9
791	315	207					1980 10	
795	94	59	60	44	55	1,504	Finlande	1979 11
632	102	79					1980 12	
985	1,456	329	196	117	123	4,548	France	1979 13
916	1,268	469					1980 14	
8,696	7,944	3,319	1,232	508	540	33,795	Allemagne (République fédérale)	1979 15
9,307	8,829	4,533					1980 16	
103	110	75	55	58	57	783	Grèce	1979 17
145	167	72					1980 18	
83	54	26	14	23	30	352	Hongrie	1979 19
115	70	31					1980 20	
35	9	9	2	2	-	97	Islande	1979 21
158	30	21					1980 22	
137	147	142	42	13	21	794	Irlande (République d')	1979 23
149	99	96					1980 24	
494	853	208	168	122	108	2,688	Italie	1979 25
381	733	244					1980 26	
4	3	2	5	-	1	36	Malte	1979 27
5	5	3					1980 28	
4,636	2,719	1,558	513	305	565	17,234	Pays-Bas	1979 29
4,643	2,261	1,760					1980 30	
642	319	224	305	85	103	2,950	Norvège	1979 31
805	326	182					1980 32	
539	22	99	182	169	420	1,477	Pologne	1979 33
17	543	301					1980 34	
25	58	30	9	6	10	211	Portugal	1979 35
29	47	45					1980 36	
5	3	2	4	-	1	16	Roumanie	1979 37
3	7	1					1980 38	
91	86	39	62	21	18	466	Espagne	1979 39
89	166	41					1980 40	
751	365	356	266	112	136	3,593	Suède	1979 41
740	481	337					1980 42	
1,402	924	664	266	100	81	5,022	Suisse	1979 43
1,557	901	568					1980 44	
18	31	11	2	1	12	128	Turquie	1979 45
18	23	15					1980 46	
16,849	15,546	11,236	4,313	1,752	3,061	81,976	Royaume-Uni	1979 47
17,975	16,374	12,469					1980 48	
9	1	5	3	6	1	117	U.R.S.S.	1979 49
8	6	3					1980 50	
69	71	33	45	42	74	538	Yougoslavie	1979 51
99	63	31					1980 52	
40	27	8	6	4	6	146	Autres	1979 53
50	32	4					1980 54	
37,899	31,667	18,923	8,102	3,672	5,669	164,656	Total	1979 55
39,562	33,494	21,775					1980 56	
							Afrique:	
5	7	1	-	2	2	21	Algérie	1979 57
11	4	2					1980 58	
23	26	10	7	6	4	118	Égypte	1979 59
28	20	12					1980 60	
15	21	65	41	7	11	210	Nigeria	1979 61
51	32	11					1980 62	
240	220	229	97	66	118	1,566	Afrique du Sud	1979 63
332	357	245					1980 64	
128	323	122	69	43	36	1,028	Autres	1979 65
182	273	108					1980 66	
411	597	427	214	124	171	2,943	Total	1979 67
604	686	378					1980 68	
							Asie:	
175	164	201	102	123	149	1,467	Chine	1979 69
335	334	296					1980 70	
2,373	2,887	1,590	623	448	1,159	13,532	Hong-Kong	1979 71
3,708	4,702	1,701					1980 72	
247	288	233	203	124	176	2,086	Inde	1979 73
355	355	389					1980 74	
103	179	102	47	38	57	873	Iran	1979 75
15	12	6					1980 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	17	26	25	44	75	187	374
2	..... 1980	17	11	46	71	106	215	466
3	Japan 1979	1,727	2,772	3,195	4,047	5,406	11,051	28,198
4	..... 1980	1,828	2,865	3,666	4,145	5,371	10,980	28,855
5	Korea, South 1979	125	174	97	193	164	201	954
6	..... 1980	75	122	71	114	137	191	710
7	Lebanon 1979	1	6	2	-	7	10	26
8	..... 1980	4	1	8	-	3	12	35
9	Malaysia 1979	51	142	43	269	307	531	1,343
10	..... 1980	99	108	90	367	556	687	1,907
11	Pakistan 1979	7	3	9	5	13	36	73
12	..... 1980	8	1	2	9	24	15	59
13	Philippines 1979	124	83	160	316	450	338	1,471
14	..... 1980	209	153	260	652	568	464	2,306
15	Singapore 1979	31	32	44	156	256	586	1,105
16	..... 1980	44	38	99	155	485	867	1,688
17	Taiwan 1979	107	112	117	191	203	185	915
18	..... 1980	77	154	193	146	128	198	896
19	Other 1979	93	89	121	141	147	385	977
20	..... 1980	110	111	145	152	324	748	1,590
21	Total 1979	3,078	4,119	4,518	6,271	8,364	15,253	41,603
22	..... 1980	3,531	4,827	5,621	7,181	9,417	16,866	47,443
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	2	-	3	4	-	6	15
24	..... 1980	6	5	6	8	7	5	37
25	Barbados 1979	5	1	7	5	-	1	19
26	..... 1980	8	4	-	3	9	11	35
27	Bermuda 1979	5	1	3	1	8	7	25
28	..... 1980	5	2	4	5	9	11	36
29	Cuba 1979	-	-	4	-	-	3	7
30	..... 1980	1	-	-	2	5	6	14
31	Dominican Republic 1979	-	1	3	4	3	4	15
32	..... 1980	-	1	2	-	2	14	19
33	Haiti 1979	1	-	-	-	2	3	6
34	..... 1980	-	-	3	1	1	-	5
35	Jamaica 1979	2	8	14	10	11	11	56
36	..... 1980	4	7	5	21	17	16	70
37	Mexico 1979	168	127	163	564	455	682	2,159
38	..... 1980	260	137	640	531	741	985	3,294
39	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	1	-	-	-
41	Trinidad and Tobago 1979	4	1	11	17	19	7	59
42	..... 1980	11	7	11	12	20	24	85
43	Other 1979	78	91	69	158	93	135	624
44	..... 1980	101	67	94	77	101	159	599
45	Total 1979	265	230	277	763	591	859	2,985
46	..... 1980	396	230	765	661	912	1,231	4,195
South America:								
47	Argentina 1979	256	186	321	252	215	205	1,435
48	..... 1980	241	384	221	217	245	260	1,568
49	Brazil 1979	63	49	63	75	88	133	471
50	..... 1980	65	86	103	121	153	201	729
51	Colombia 1979	13	8	18	7	9	28	83
52	..... 1980	15	7	6	23	12	56	119
53	Guyana 1979	1	-	-	-	6	8	15
54	..... 1980	1	1	1	-	4	4	11
55	Venezuela 1979	19	9	20	15	55	71	189
56	..... 1980	14	20	30	31	46	57	198
57	Other 1979	146	138	199	213	290	274	1,260
58	..... 1980	158	136	187	194	290	410	1,375
59	Total 1979	498	390	621	562	663	719	3,453
60	..... 1980	494	634	548	586	750	988	4,000
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	919	463	833	3,060	2,765	3,468	11,508
62	..... 1980	934	844	1,756	1,813	2,743	3,251	11,341
63	New Zealand 1979	213	169	206	499	729	1,334	3,150
64	..... 1980	273	320	315	469	851	1,137	3,365
65	Other 1979	116	89	110	179	179	262	935
66	..... 1980	136	92	172	202	268	249	1,119
67	Total 1979	1,248	721	1,149	3,738	3,673	5,064	15,593
68	..... 1980	1,343	1,256	2,243	2,484	3,862	4,637	15,825
69	Grand total 1979	7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
70	..... 1980	8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
294	413	227	67	85	41	1,501	Asie – fin:	
452	410	316					Israël	1979 1
9,852	14,274	8,119	4,594	3,079	2,364	70,480	Israël	1980 2
9,953	13,021	7,226					Japon	1979 3
198	187	143	147	128	89	1,846	Japon	1980 4
168	235	139					Corée du Sud	1979 5
9	12	8	8	8	4	75	Corée du Sud	1980 6
20	14	14					Liban	1979 7
413	437	284	167	365	358	3,367	Liban	1980 8
299	697	494					Malaisie	1979 9
20	16	30	7	14	9	169	Malaisie	1980 10
39	40	18					Pakistan	1979 11
312	341	316	299	240	149	3,128	Pakistan	1980 12
458	474	490					Philippines	1979 13
175	225	173	100	254	431	2,463	Philippines	1980 14
299	299	280					Singapour	1979 15
270	223	271	174	141	204	2,198	Singapour	1980 16
181	309	200					Taiwan	1979 17
363	475	344	156	120	290	2,725	Taiwan	1980 18
789	820	384					Autres	1979 19
							Autres	1980 20
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total	1979 21
17,071	21,722	11,953					Total	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
24	16	25	3	3	6	92	Bahamas	1979 23
7	21	7					Bahamas	1980 24
8	10	2	2	3	1	45	Barbade	1979 25
15	9	6					Barbade	1980 26
6	18	7	14	3	7	80	Bermudes	1979 27
2	19	13					Bermudes	1980 28
4	1	4	1	1	2	20	Cuba	1979 29
6	20	1					Cuba	1980 30
9	12	-	1	-	4	41	Dominicaine (République)	1979 31
2	10	5					Dominicaine (République)	1980 32
1	1	-	-	-	4	12	Haïti	1979 33
-	-	-					Haïti	1980 34
49	17	23	19	20	14	196	Jamaïque	1979 35
19	39	10					Jamaïque	1980 36
1,381	1,136	678	326	191	515	6,386	Mexique	1979 37
2,469	1,554	712					Mexique	1980 38
-	1	-	-	-	2	3	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
2	-	-					St. Pierre-et-Miquelon	1980 40
56	127	37	24	5	6	314	Trinité et Tobago	1979 41
50	99	37					Trinité et Tobago	1980 42
145	338	86	54	79	105	1,431	Autres	1979 43
165	157	104					Autres	1980 44
1,683	1,677	862	444	305	666	8,622	Total	1979 45
2,737	1,928	895					Total	1980 46
							Amérique du Sud:	
363	274	201	258	345	259	3,135	Argentine	1979 47
381	464	287					Argentine	1980 48
144	114	95	117	66	71	1,078	Brésil	1979 49
215	289	208					Brésil	1980 50
42	30	16	24	7	24	226	Colombie	1979 51
55	30	32					Colombie	1980 52
11	3	2	8	2	-	41	Guyane	1979 53
9	15	1					Guyane	1980 54
64	114	49	41	13	50	520	Venezuela	1979 55
110	234	60					Venezuela	1980 56
354	410	339	252	291	237	3,143	Autres	1979 57
318	291	308					Autres	1980 58
978	945	702	700	724	641	8,143	Total	1979 59
1,088	1,323	896					Total	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
3,541	2,906	2,602	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie	1979 61
3,259	2,629	2,514					Australie	1980 62
1,159	1,167	782	379	312	371	7,320	Nouvelle-Zélande	1979 63
1,644	1,079	707					Nouvelle-Zélande	1980 64
286	241	300	149	123	296	2,330	Autres	1979 65
349	303	234					Autres	1980 66
4,986	4,314	3,684	2,491	1,524	2,295	34,887	Total	1979 67
5,252	4,011	3,455					Total	1980 68
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total global	1979 69
66,314	63,164	39,352					Total global	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia **TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	557,428	2,842,207
2	1980	394,610	384,948	470,724	511,531	523,735	508,545	2,794,093
3	Same day	1979 306,809	298,120	369,986	409,169	404,123	441,430	2,229,637
4	1980	309,940	309,995	371,916	377,870	395,492	392,296	2,157,509
5	One night	1979 18,351	16,780	20,524	26,675	27,536	34,941	144,807
6	1980	21,392	21,495	24,991	26,748	34,675	33,754	163,055
7	Two or more nights	1979 57,832	48,202	80,573	111,377	88,722	81,057	467,763
8	1980	63,278	53,458	73,817	106,913	93,568	82,495	473,529
9	Bus	1979 11,192	12,518	17,043	18,227	16,763	18,518	94,261
10	1980	12,678	15,161	18,376	22,213	18,144	15,662	102,234
11	Same day	1979 2,800	3,450	4,385	4,141	5,031	6,780	26,587
12	1980	2,887	3,582	3,794	5,674	5,542	4,698	26,177
13	One or more nights	1979 8,392	9,068	12,658	14,086	11,732	11,738	67,674
14	1980	9,791	11,579	14,582	16,539	12,602	10,964	76,057
15	Rail	1979 506	341	351	919	630	573	3,320
16	1980	514	316	588	1,029	601	493	3,541
17	Other methods	1979 2,128	2,187	4,621	6,728	9,104	11,572	36,340
18	1980	2,019	2,263	4,733	7,534	10,696	12,669	39,914
19	Total land	1979 396,818	378,148	493,098	573,095	546,878	588,091	2,976,128
20	1980	409,821	402,688	494,421	542,307	553,176	537,369	2,939,782
Air:								
21	Commercial	1979 44,800	38,461	44,976	44,617	28,362	22,420	223,636
22	1980	53,728	45,705	51,694	56,577	37,917	25,877	271,498
23	Private	1979 565	603	1,324	1,349	1,345	1,165	6,351
24	1980	669	629	1,090	1,364	1,011	989	5,752
25	Total air	1979 45,365	39,064	46,300	45,966	29,707	23,585	229,987
26	1980	54,397	46,334	52,784	57,941	38,928	26,866	277,250
Marine:								
27	Commercial	1979 1	-	2	51	919	1,980	2,953
28	1980	1	2	8	11	237	1,501	1,760
29	Private	1979 120	41	259	763	1,810	1,722	4,715
30	1980	107	56	146	633	1,499	1,639	4,080
31	Total marine	1979 121	41	261	814	2,729	3,702	7,668
32	1980	108	58	154	644	1,736	3,140	5,840
33	Total	1979 442,304	417,253	539,659	619,875	579,314	615,378	3,213,783
34	1980	464,326	449,080	547,359	600,892	593,840	567,375	3,222,872
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	46	60	24	133	104	28	395
36	1980	47	55	129	299	115	77	722
Air:								
37	Returning direct	1979 18,364	10,399	13,236	12,683	10,729	12,073	77,484
38	1980	11,981	7,934	9,424	9,218	9,160	11,019	58,736
39	Returning via the U.S.A.	1979 4,946	4,131	4,805	3,412	2,193	1,779	21,266
40	1980	6,028	5,553	6,474	4,660	4,052	2,978	29,745
41	Total air	1979 23,310	14,530	18,041	16,095	12,922	13,852	98,750
42	1980	18,009	13,487	15,898	13,878	13,212	13,997	88,481
Marine:								
43	Returning direct	1979 4	-	-	47	8	-	59
44	1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979 6	2	1	20	3	5	37
46	1980	-	2	13	2	-	4	21
47	Total marine	1979 10	2	1	67	11	5	96
48	1980	-	2	13	2	-	4	21
49	Total	1979 23,366	14,592	18,066	16,295	13,037	13,885	99,241
50	1980	18,056	13,544	16,040	14,179	13,327	14,078	89,224
51	Grand total	1979 465,670	431,845	557,725	636,170	592,351	629,263	3,313,024
52	1980	482,382	462,624	563,399	615,071	607,167	581,453	3,312,096

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
735,509	823,697	553,645	509,538	441,267	431,760	6,337,623	Par terre:	
687,572	855,793	525,085					Automobile	1979 1
538,631	592,588	400,462	379,162	339,864	344,922	4,825,266	.....	1980 2
499,518	601,307	383,677					Même jour	1979 3
46,399	53,202	38,379	35,967	32,801	23,378	374,933	.....	1980 4
42,339	52,769	32,759					Une nuit	1979 5
150,479	177,907	114,804	94,409	68,602	63,460	1,137,424	.....	1980 6
145,715	201,717	108,649					Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
14,752	16,851	13,698	18,360	15,592	11,077	184,591	Autocar	1979 9
13,066	14,990	11,626					.....	1980 10
5,090	5,677	4,072	3,870	4,759	3,695	53,750	Même jour	1979 11
4,310	3,951	3,501					.....	1980 12
9,662	11,174	9,626	14,490	10,833	7,382	130,841	Une nuit ou plus	1979 13
8,756	11,039	8,125					.....	1980 14
921	1,296	679	625	467	430	7,738	Chemin de fer	1979 15
678	2,460	532					.....	1980 16
16,079	16,505	10,638	6,095	3,325	2,104	91,086	Autres moyens	1979 17
17,633	21,651	10,594					.....	1980 18
767,261	858,349	578,660	534,618	460,651	445,371	6,621,038	Total, par terre	1979 19
718,949	894,894	547,837					.....	1980 20
26,570	30,092	29,462	34,352	35,427	36,370	415,909	Par air:	
29,495	34,650	30,165					Commercial	1979 21
1,498	1,494	1,248	943	761	349	12,644	.....	1980 22
1,333	1,341	885					Privé	1979 23
							.....	1980 24
28,068	31,586	30,710	35,295	36,188	36,719	428,553	Total, par air	1979 25
30,828	35,991	31,050					.....	1980 26
2,592	1,887	1,117	156	2	223	8,930	Par mer:	
2,844	2,839	1,411					Commercial	1979 27
3,978	4,023	1,761	479	120	129	15,205	.....	1980 28
3,224	4,530	1,825					Privé	1979 29
							.....	1980 30
6,570	5,910	2,878	635	122	352	24,135	Total, par mer	1979 31
6,068	7,369	3,236					.....	1980 32
801,899	895,845	612,248	570,548	496,961	482,442	7,073,726	Total	1979 33
755,845	938,254	582,123					.....	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	23	78	31	41	57	700	Par terre (via les États-Unis):	
128	105	38					1979	35
							1980	36
13,792	19,894	15,420	12,473	7,443	6,488	152,994	Par air:	
12,425	15,571	13,101					Rentrée directe	1979 37
1,771	2,457	1,798	2,222	2,764	3,073	35,351	.....	1980 38
2,551	3,670	2,335					Rentrée via les États-Unis	1979 39
							.....	1980 40
15,563	22,351	17,218	14,695	10,207	9,561	188,345	Total, par air	1979 41
14,976	19,241	15,436					.....	1980 42
-	-	-	-	-	-	59	Par mer:	
-	-	-					Rentrée directe	1979 43
3	4	-	-	-	5	49	.....	1980 44
-	1	7					Rentrée via les États-Unis	1979 45
							.....	1980 46
3	4	-	-	-	5	108	Total, par mer	1979 47
-	1	7					.....	1980 48
15,641	22,378	17,296	14,726	10,248	9,623	189,153	Total	1979 49
15,104	19,347	15,481					.....	1980 50
817,540	918,223	629,544	585,274	507,209	492,065	7,262,879	Total global	1979 51
770,949	957,601	597,604					.....	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia **TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	36,381	37,142	43,648	43,573	48,567	55,785	265,096
2		1980	48,525	53,574	63,054	62,463	72,676	73,415	373,707
3	One night	1979	4,104	4,597	5,372	5,758	6,270	8,405	34,506
4		1980	4,021	5,192	6,193	5,364	8,009	7,673	36,452
5	Two or more nights	1979	9,692	12,621	16,860	19,585	29,650	46,359	134,767
6		1980	10,679	15,065	18,375	19,768	33,852	45,073	142,812
7	Total	1979	50,177	54,360	65,880	68,916	84,487	110,549	434,369
8		1980	63,225	73,831	87,622	87,595	114,537	126,161	552,971
9	Trucks used commercially	1979	8,307	8,442	10,759	9,997	9,973	8,411	55,889
10		1980	8,730	9,669	11,176	9,885	9,234	9,362	58,056
11	Other vehicles	1979	22	52	213	337	1,186	1,911	3,721
12		1980	116	181	322	628	1,340	1,759	4,346
13	Total	1979	58,506	62,854	76,852	79,250	95,646	120,871	493,979
14		1980	72,071	83,681	99,120	98,108	125,111	137,282	615,373
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	129,178	126,882	153,814	166,387	169,764	185,316	931,341
16		1980	130,410	131,751	154,335	157,140	163,501	163,532	900,669
17	One night	1979	9,718	8,748	10,599	13,164	14,284	17,873	74,386
18		1980	11,027	11,202	12,778	13,466	17,601	17,051	83,125
19	Two or more nights	1979	23,691	20,622	32,867	44,222	36,761	34,098	192,261
20		1980	25,124	22,890	31,177	42,289	39,454	35,350	196,284
21	Total	1979	162,587	156,252	197,280	223,773	220,809	237,287	1,197,988
22		1980	166,561	165,843	198,290	212,895	220,556	215,933	1,180,078
23	Trucks used commercially	1979	8,033	7,713	9,052	9,011	9,324	7,758	50,891
24		1980	8,595	9,613	10,652	8,930	8,594	9,154	55,538
25	Other vehicles	1979	432	400	1,687	2,692	3,602	4,771	13,584
26		1980	445	730	2,056	3,612	4,798	4,058	15,699
27	Total	1979	171,052	164,365	208,019	236,476	233,735	249,816	1,262,463
28		1980	175,601	176,186	210,998	225,437	233,948	229,145	1,251,315
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	165,559	164,024	197,462	209,960	218,331	241,101	1,196,437
30		1980	178,935	185,325	217,389	219,603	236,177	236,947	1,274,376
31	One night	1979	13,822	13,345	15,971	18,922	20,554	26,278	108,892
32		1980	15,048	16,394	18,971	18,830	25,610	24,724	119,577
33	Two or more nights	1979	33,383	33,243	49,727	63,807	66,411	80,457	327,028
34		1980	35,803	37,955	49,552	62,057	73,306	80,423	339,096
35	Total	1979	212,764	210,612	263,160	292,689	305,296	347,836	1,632,357
36		1980	229,786	239,674	285,912	300,490	335,093	342,094	1,733,049
37	Trucks used commercially	1979	16,340	16,155	19,811	19,008	19,297	16,169	106,780
38		1980	17,325	19,282	21,828	18,815	17,828	18,516	113,594
39	Other vehicles	1979	454	452	1,900	3,029	4,788	6,682	17,305
40		1980	561	911	2,378	4,240	6,138	5,817	20,045
41	Total	1979	229,558	227,219	284,871	314,726	329,381	370,687	1,756,442
42		1980	247,672	259,867	310,118	323,545	359,059	366,427	1,866,688

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	3,172	2,033	3,588	4,447	7,035	16,770	37,045
2		1980	1,503	1,478	2,381	3,072	5,460	11,947	25,841
3	Same day	1979	834	500	1,043	135	623	2,041	5,176
4		1980	467	489	503	760	1,367	3,276	6,862
5	One night	1979	345	209	489	1,322	2,211	4,005	8,581
6		1980	344	243	567	768	1,481	2,841	6,244
7	Two or more nights	1979	1,993	1,324	2,056	2,990	4,201	10,724	23,288
8		1980	692	746	1,311	1,544	2,612	5,830	12,735
9	Bus	1979	6	108	70	43	681	5,581	6,489
10		1980	-	-	18	111	584	6,932	7,655
11	Same day	1979	-	14	60	-	168	1,659	1,901
12		1980	-	-	1	8	55	1,687	1,751
13	One or more nights	1979	6	94	10	43	513	3,922	4,588
14		1980	-	-	17	103	539	5,245	5,904
15	Rail	1979	50	46	96	123	1,207	6,517	8,039
16		1980	36	43	53	48	639	2,928	3,747
17	Other methods	1979	-	-	20	3	64	172	259
18		1980	17	8	15	4	75	126	245
19	Total land	1979	3,228	2,187	3,774	4,616	8,987	29,040	51,832
20		1980	1,556	1,529	2,467	3,235	6,768	21,933	37,488
Air:									
21	Commercial	1979	102	303	295	200	224	1,032	2,156
22		1980	57	65	334	86	158	1,013	1,713
23	Private	1979	53	65	143	114	193	340	908
24		1980	30	81	67	83	177	324	762
25	Total air	1979	155	368	438	314	417	1,372	3,064
26		1980	87	146	401	169	335	1,337	2,475
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	3,383	2,555	4,212	4,930	9,404	30,412	54,896
34		1980	1,643	1,675	2,868	3,404	7,103	23,270	39,963
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	2	-	1	-	6	24	33
36		1980	-	1	-	1	9	125	136
37	One or more nights	1979	1	1	2	6	44	234	288
38		1980	3	5	7	11	55	605	686
39	Total land	1979	3	1	3	6	50	258	321
40		1980	3	6	7	12	64	730	822
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	4	-	4
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	4	3	2	-	15	74	98
44		1980	1	1	4	1	17	117	141
45	Total air	1979	4	3	2	-	19	74	102
46		1980	1	1	4	1	17	117	141
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	7	4	5	6	69	332	423
54		1980	4	7	11	13	81	847	963
55	Grand total	1979	3,390	2,559	4,217	4,936	9,473	30,744	55,319
56		1980	1,647	1,682	2,879	3,417	7,184	24,117	40,926

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
19,990	20,687	10,571	6,707	2,356	1,930	99,286	Par terre:	
18,123	17,000	8,429					Automobile	1979 1
1,381	2,195	824	573	206	492	10,847	1980 2	
2,650	2,872	2,322					Même jour	1979 3
4,148	4,494	2,251	1,520	445	416	21,855	1980 4	
4,708	4,023	1,746					Une nuit	1979 5
14,461	13,998	7,496	4,614	1,705	1,022	66,584	1980 6	
10,765	10,105	4,361					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	
8,721	8,722	4,917	104	49	6	29,008	Autocar	1979 9
9,219	8,309	3,972					1980 10	
2,063	2,450	1,598	56	9	4	8,081	Même jour	1979 11
2,660	2,022	1,115					1980 12	
6,658	6,272	3,319	48	40	2	20,927	Une nuit ou plus	1979 13
6,559	6,287	2,857					1980 14	
9,005	7,052	4,962	269	62	37	29,426	Chemin de fer	1979 15
4,244	4,254	2,375					1980 16	
556	569	116	3	-	2	1,505	Autres moyens	1979 17
608	575	87					1980 18	
38,272	37,030	20,566	7,083	2,467	1,975	159,225	Total, par terre	1979 19
32,194	30,138	14,863					1980 20	
1,396	1,690	908	77	94	30	6,351	Par air:	
1,406	1,566	422					Commercial	1979 21
469	774	360	142	64	43	2,760	1980 22	
608	586	308					Privé	1979 23
							1980 24	
1,865	2,464	1,268	219	158	73	9,111	Total, par air	1979 25
2,014	2,152	730					1980 26	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
4	1	5				10	Commercial	1979 27
							1980 28	
							Privé	1979 29
4	1	5				10	1980 30	
							Total, par mer	1979 31
							1980 32	
40,141	39,495	21,839	7,302	2,625	2,048	168,346	Total	1979 33
34,208	32,290	15,593					1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
93	-	46	8	-	-	180	Par terre (via les États-Unis):	
267	337	52					Même jour	1979 35
985	201	195	45	11	2	1,727	1980 36	
1,317	1,215	489					Une nuit ou plus	1979 37
							1980 38	
1,078	201	241	53	11	2	1,907	Total, par terre	1979 39
1,584	1,552	541					1980 40	
-	-	-	-	-	-	4	Par air:	
							Entrée directe	1979 41
107	177	62	8	11	-	463	1980 42	
270	228	14					Entrée via les États-Unis	1979 43
							1980 44	
107	177	62	8	11	-	467	Total, par air	1979 45
270	228	14					1980 46	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Entrée directe	1979 47
							1980 48	
							Entrée via les États-Unis	1979 49
							1980 50	
							Total, par mer	1979 51
							1980 52	
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total	1979 53
1,854	1,780	555					1980 54	
41,326	39,873	22,142	7,363	2,647	2,050	170,720	Total global	1979 55
36,062	34,070	16,148					1980 56	

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	-	-	-	-	1	-	1
2	..... 1980	-	-	-	-	4	8	12
3	Belgium 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	3	2	5
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
9	Denmark 1979	-	-	-	-	4	4	8
10	..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
11	Finland 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	1	-	-	-	-	1
13	France 1979	-	-	1	-	-	5	6
14	..... 1980	-	-	-	-	-	31	31
15	Germany (Federal Republic) 1979	1	-	-	-	18	140	159
16	..... 1980	-	-	1	6	28	359	394
17	Greece 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) 1979	-	-	-	-	-	2	2
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy 1979	-	-	-	-	-	1	1
26	..... 1980	-	-	-	-	2	14	16
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	-	1	-	-	2	9	12
30	..... 1980	-	-	-	1	-	11	12
31	Norway 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	2	7	9
33	Poland 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
41	Sweden 1979	-	-	-	-	3	4	7
42	..... 1980	1	-	-	1	-	16	18
43	Switzerland 1979	-	-	-	-	2	29	31
44	..... 1980	-	-	1	2	3	51	57
45	Turkey 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	2	1	2	-	10	31	46
48	..... 1980	2	4	4	-	18	121	149
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	8	8
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	1	-	1	2
53	Other 1979	-	-	-	-	1	-	1
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total 1979	3	2	3	-	41	233	282
56	..... 1980	3	5	6	11	60	640	725
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
73	India 1979	-	-	-	-	-	2	2
74	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran 1979	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1980	-	-	-	-	-	2	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
20	3	7	5	-	-	36	Autriche	1979 1
96	16	3	-	-	-	11	1980 2	2
10	1	-	-	-	-	-	Belgique	1979 3
24	8	1	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	2	-	-	-	2	Tchécoslovaquie	1979 7
18	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
10	1	2	2	1	-	24	Danemark	1979 9
8	8	1	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	3	1	-	-	4	Finlande	1979 11
4	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
69	48	5	1	3	-	132	France	1979 13
160	153	29	-	-	-	-	1980 14	14
471	159	136	17	-	-	942	Allemagne (République fédérale)	1979 15
781	779	260	-	-	-	-	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	1	-	-	-	-	-	1980 18	18
1	-	-	-	-	-	1	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980 22	22
1	-	-	-	-	-	3	Irlande (République d')	1979 23
16	4	-	-	-	-	-	1980 24	24
9	9	8	-	-	-	34	Italie	1979 25
-	46	1	-	-	-	-	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
31	14	1	-	-	-	58	Pays-Bas	1979 29
64	11	5	-	-	-	-	1980 30	30
9	-	1	-	-	-	10	Norvège	1979 31
20	8	-	-	-	-	-	1980 32	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
-	5	4	-	-	-	-	1980 34	34
1	-	-	-	-	-	1	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 36	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
2	1	-	-	-	-	3	Espagne	1979 39
6	3	-	-	-	-	-	1980 40	40
17	15	9	-	-	-	48	Suède	1979 41
23	6	8	-	-	-	-	1980 42	42
241	77	43	8	1	-	401	Suisse	1979 43
309	230	72	-	-	-	-	1980 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
84	19	33	14	11	2	209	Royaume-Uni	1979 47
82	165	68	-	-	-	-	1980 48	48
-	-	4	-	-	-	8	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	50
1	-	-	-	-	-	1	Yougoslavie	1979 51
-	1	-	-	-	-	-	1980 52	52
-	-	1	-	-	-	2	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980 54	54
984	347	251	48	16	2	1,930	Total	1979 55
1,605	1,444	456	-	-	-	-	1980 56	56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980 58	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980 60	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980 62	62
4	-	1	-	-	-	5	Afrique du Sud	1979 63
-	-	1	-	-	-	-	1980 64	64
1	-	-	-	2	-	2	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980 66	66
4	-	1	-	2	-	7	Total	1979 67
1	-	1	-	-	-	-	1980 68	68
							Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
4	3	-	-	-	-	-	1980 70	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	1980 72	72
-	2	-	-	-	-	2	Inde	1979 73
-	-	-	-	-	-	-	1980 74	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	1980 76	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	-	-	-	-	2	2
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	29	29
4	..... 1980	-	-	-	-	-	30	30
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia 1979	1	-	-	-	-	-	1
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total 1979	1	-	-	-	-	33	34
22	..... 1980	-	-	-	-	-	36	36
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
25	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico 1979	-	-	-	-	1	10	11
38	..... 1980	-	-	-	-	2	3	5
39	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total 1979	-	-	-	-	1	10	11
46	..... 1980	-	-	-	-	2	4	6
South America:								
47	Argentina 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil 1979	-	-	-	-	1	-	1
50	..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
51	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
53	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela 1979	3	-	-	-	-	-	3
56	..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
57	Other 1979	-	-	-	-	-	1	1
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Total 1979	3	-	-	-	1	1	5
60	..... 1980	-	-	-	-	-	19	19
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	-	2	1	6	25	51	85
62	..... 1980	1	2	3	1	18	121	146
63	New Zealand 1979	-	-	1	-	1	4	6
64	..... 1980	-	-	2	1	1	27	31
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	2	2	6	26	55	91
68	..... 1980	1	2	5	2	19	148	177
69	Grand total 1979	7	4	5	6	69	332	423
70	..... 1980	4	7	11	13	81	847	963

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
5	-	1	-	-	-	8	Israël	1979 1
7	15	1	-	-	-		Israël	1980 2
30	5	2	1	-	-	67	Japon	1979 3
5	37	2	-	-	-		Japon	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
1	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1980 8
1	-	-	-	-	-	1	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1980 10
-	-	1	-	-	-	1	Pakistan	1979 11
-	2	-	-	-	-	-	Pakistan	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1980 14
-	-	1	-	-	-	1	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	Singapour	1980 16
26	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1980 18
-	5	-	-	-	-	-	Autres	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 20
35	5	5	1	-	-	80	Total	1979 21
44	64	3	-	-	-		Total	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1980 24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1980 32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1980 34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1980 36
83	9	2	7	-	-	112	Mexique	1979 37
91	55	6	-	-	-	-	Mexique	1980 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1980 40
-	1	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
-	-	3	-	-	-	-	Autres	1980 44
83	9	2	7	-	-	112	Total	1979 45
91	56	9	-	-	-		Total	1980 46
							Amérique du Sud:	
4	-	2	-	-	-	6	Argentine	1979 47
2	5	-	-	-	-	-	Argentine	1980 48
6	-	-	-	-	-	7	Brésil	1979 49
6	5	-	-	-	-	-	Brésil	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
-	2	4	-	-	-	-	Colombie	1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1980 54
6	10	-	-	-	-	3	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1980 56
2	1	-	-	-	-	1	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 58
10	-	2	-	-	-	17	Total	1979 59
16	23	4	-	-	-		Total	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
39	17	32	3	2	-	178	Australie	1979 61
71	122	59	-	-	-	-	Australie	1980 62
30	-	10	2	2	-	50	Nouvelle-Zélande	1979 63
26	71	23	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1980 64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980 66
69	17	42	5	4	-	228	Total	1979 67
97	193	82	-	-	-		Total	1980 68
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total global	1979 69
1,654	1,780	555	-	-	-		Total global	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	96	120	292	891	3,409	4,593	9,401
2		1980	129	167	288	1,057	2,644	4,176	8,461
3	Same day	1979	53	55	151	81	1,599	1,700	3,639
4		1980	79	61	92	248	1,350	2,155	3,985
5	One night	1979	1	10	32	140	583	792	1,558
6		1980	24	31	55	136	286	602	1,134
7	Two or more nights	1979	42	55	109	670	1,227	2,101	4,204
8		1980	26	75	141	673	1,008	1,419	3,342
9	Bus	1979	1	-	7	-	174	965	1,147
10		1980	-	-	-	3	14	754	771
11	Same day	1979	-	-	-	-	129	570	699
12		1980	-	-	-	1	14	386	401
13	One or more nights	1979	1	-	7	-	45	395	448
14		1980	-	-	-	2	-	368	370
15	Rail	1979	56	56	62	108	54	210	546
16		1980	22	7	31	14	24	221	319
17	Other methods	1979	-	-	4	-	10	83	97
18		1980	-	-	1	-	1	12	14
19	Total land	1979	153	176	365	999	3,647	5,851	11,191
20		1980	151	174	320	1,074	2,683	5,163	9,565
Air:									
21	Commercial	1979	192	148	159	225	146	179	1,049
22		1980	69	47	47	194	77	195	629
23	Private	1979	13	17	25	71	51	12	189
24		1980	11	47	25	16	22	31	152
25	Total air	1979	205	165	184	296	197	191	1,238
26		1980	80	94	72	210	99	226	781
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
34		1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1979	-	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
52		1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
7,947	7,435	3,409	1,232	178	131	29,733	Par terre:	
8,925	9,418	3,250					Automobile	1979 1
2,645	3,116	1,574	491	64	58	11,587	1980 2	
3,749	3,826	1,728					Même jour	1979 3
1,340	1,459	601	138	31	8	5,135	1980 4	
1,669	1,690	598					Une nuit	1979 5
3,962	2,860	1,234	603	83	65	13,011	1980 6	
3,507	3,902	924					Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	
1,476	1,478	441	42	10	-	4,594	Autocar	1979 9
1,048	1,221	457					1980 10	
194	504	309	42	-	-	1,748	Même jour	1979 11
238	466	216					1980 12	
1,282	974	132	-	10	-	2,846	Une nuit ou plus	1979 13
810	755	241					1980 14	
579	465	209	17	30	21	1,867	Chemin de fer	1979 15
343	307	149					1980 16	
203	292	42	-	12	-	646	Autres moyens	1979 17
71	167	8					1980 18	
10,205	9,670	4,101	1,291	230	152	36,840	Total, par terre	1979 19
10,387	11,113	3,864					1980 20	
244	209	72	73	56	23	1,726	Par air:	
188	238	50					Commercial	1979 21
51	92	46	13	13	-	404	1980 22	
78	73	8					Privé	1979 23
							1980 24	
295	301	118	86	69	23	2,130	Total, par air	1979 25
266	311	58					1980 26	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	
10,500	9,971	4,219	1,377	299	175	38,970	Total	1979 33
10,653	11,424	3,922					1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	
-	-	-	-	-	1	1	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
-	-	-	-	-	1	1	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	
-	-	-	-	-	1	1	Total	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	
10,500	9,971	4,219	1,377	299	176	38,971	Total global	1979 51
10,653	11,424	3,922					1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	372	238	456	63	249	768	2,146
2		1980	214	223	215	341	579	1,267	2,839
3	One night	1979	159	102	239	543	952	1,554	3,549
4		1980	179	114	290	361	633	1,066	2,643
5	Two or more nights	1979	870	581	901	1,240	1,663	4,111	9,366
6		1980	309	334	585	609	1,051	2,146	5,034
7	Total	1979	1,401	921	1,596	1,846	2,864	6,433	15,061
8		1980	702	671	1,090	1,311	2,263	4,479	10,516
9	Trucks used commercially	1979	162	81	222	137	229	274	1,105
10		1980	79	86	67	84	122	126	564
11	Other vehicles	1979	-	-	12	3	43	81	139
12		1980	-	4	7	2	49	72	134
13	Total	1979	1,563	1,002	1,830	1,986	3,136	6,788	16,305
14		1980	781	761	1,164	1,397	2,434	4,677	11,214
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	31	29	63	25	519	595	1,262
16		1980	37	31	39	98	471	819	1,495
17	One night	1979	1	6	15	54	199	320	595
18		1980	6	15	24	57	107	232	441
19	Two or more nights	1979	22	26	38	235	434	803	1,558
20		1980	10	29	47	231	360	539	1,216
21	Total	1979	54	61	116	314	1,152	1,718	3,415
22		1980	53	75	110	386	938	1,590	3,152
23	Trucks used commercially	1979	131	48	128	50	165	181	703
24		1980	142	101	35	41	193	214	726
25	Other vehicles	1979	-	-	2	-	6	10	18
26		1980	-	-	-	-	1	5	6
27	Total	1979	185	109	246	364	1,323	1,909	4,136
28		1980	195	176	145	427	1,132	1,809	3,884
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	403	267	519	88	768	1,363	3,408
30		1980	251	254	254	439	1,050	2,086	4,334
31	One night	1979	160	108	254	597	1,151	1,874	4,144
32		1980	185	129	314	418	740	1,298	3,084
33	Two or more nights	1979	892	607	939	1,475	2,097	4,914	10,924
34		1980	319	363	632	840	1,411	2,685	6,250
35	Total	1979	1,455	982	1,712	2,160	4,016	8,151	18,476
36		1980	755	746	1,200	1,697	3,201	6,069	13,668
37	Trucks used commercially	1979	293	129	350	187	394	455	1,808
38		1980	221	187	102	125	315	340	1,290
39	Other vehicles	1979	-	-	14	3	49	91	157
40		1980	-	4	7	2	50	77	140
41	Total	1979	1,748	1,111	2,076	2,350	4,459	8,697	20,441
42		1980	976	937	1,309	1,824	3,566	6,486	15,098

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
JULY-1980-JUILLET**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	6,290	40	1,194	7,524
2	Total	6,290	40	1,194	7,524
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	10,215	197	133	10,545
4	Bloomfield	463	3	3	469
5	Campobello	13,545	45	326	13,916
6	Centreville	2,563	219	24	2,806
7	Clair	20,193	466	502	21,161
8	Edmundston	35,093	729	1,257	37,079
9	Forest City	353	8	74	435
10	Fosterville	823	7	26	856
11	Four Falls	130	-	3	133
12	Gillespie	5,936	128	62	6,126
13	Grand Falls	2,784	37	158	2,979
14	Milltown	9,661	460	268	10,389
15	River de Chute	469	40	7	516
16	St. Andrews	315	-	24	339
17	St. Croix	3,715	375	103	4,193
18	St. Léonard	14,386	292	851	15,529
19	St. Stephen	35,452	815	858	37,125
20	Woodstock	18,210	1,815	167	20,192
21	Total	174,306	5,636	4,846	184,788
Québec:					
22	Abercorn	3,235	167	41	3,443
23	Armstrong	9,285	764	186	10,235
24	Beebe	4,451	62	104	4,617
25	Chartierville	923	39	39	1,001
26	Clarenceville	697	46	6	749
27	Covey Hill	1,102	84	4	1,190
28	Daaquam	666	189	-	855
29	Dundee	9,865	76	160	10,101
30	East Hereford	2,886	243	46	3,175
31	East Pinnacle	281	18	1	300
32	Franklin Centre	960	145	11	1,116
33	Frelighsburg	1,934	295	113	2,342
34	Glen Sutton	420	111	107	638
35	Hemmingford	5,827	128	33	5,988
36	Herdman	2,268	74	34	2,376
37	Hereford Road	1,404	42	35	1,481
38	Highwater	2,836	247	49	3,132
39	Jamieson's Line	219	1	4	224
40	Lacolle(2)	42,154	5,904	390	48,448

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
JULY-1980-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,248	167	139	1,554	9,078	1
1,248	167	139	1,554	9,078	2
12,791	439	196	13,426	23,971	3
163	23	2	188	657	4
13,399	240	184	13,823	27,739	5
4,944	230	12	5,186	7,992	6
13,945	567	886	15,398	36,559	7
45,998	476	1,320	47,794	84,873	8
304	161	129	594	1,029	9
1,681	83	50	1,814	2,670	10
644	4	4	652	785	11
4,541	167	79	4,787	10,913	12
6,494	39	225	6,758	9,737	13
16,168	1,985	447	18,600	28,989	14
646	79	6	731	1,247	15
173	-	23	196	535	16
4,731	104	210	5,045	9,238	17
18,029	209	1,058	19,296	34,825	18
46,275	1,266	1,484	49,025	86,150	19
15,532	2,634	190	18,356	38,548	20
206,458	8,706	6,505	221,669	406,457	21
4,479	126	142	4,747	8,190	22
27,384	1,733	549	29,666	39,901	23
6,220	62	134	6,416	11,033	24
858	2	32	892	1,893	25
5,683	16	109	5,808	6,557	26
2,679	57	32	2,768	3,958	27
1,148	814	-	1,962	2,817	28
3,767	155	83	4,005	14,106	29
2,921	161	78	3,160	6,335	30
1,026	16	13	1,055	1,355	31
1,186	42	37	1,265	2,381	32
5,476	171	134	5,781	8,123	33
1,209	116	91	1,416	2,054	34
6,750	84	82	6,916	12,904	35
5,743	67	113	5,923	8,299	36
2,861	23	42	2,926	4,407	37
5,126	118	133	5,377	8,509	38
132	7	3	142	366	39
136,330	8,153	1,626	146,109	194,557	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	858	72	14	944
2	Noyan	1,378	80	65	1,523
3	Philipsburg	16,632	2,084	225	18,941
4	Pohénégamook	442	713	133	1,288
5	Rock Island	24,519	754	323	25,596
6	St-Pamphile	671	437	34	1,142
7	Stanhope	3,762	171	66	3,999
8	Trout River	4,552	86	166	4,804
9	Woburn	1,471	198	21	1,690
10	Total	145,698	13,230	2,410	161,338
Ontario:					
11	Cornwall	27,836	647	211	28,694
12	Fort Erie(3)	470,083	6,421	2,346	478,850
13	Fort Frances	26,015	212	356	26,583
14	Lansdowne	54,824	1,100	485	56,409
15	Niagara Falls(3): Queenston Bridge	95,095	7,316	428	102,839
16	Rainbow Bridge	159,493	5	2,005	161,503
17	Whirlpool Bridge	79,530	1,360	348	81,238
18	Pelee Island	390	-	139	529
19	Pigeon River	11,475	1,196	843	13,514
20	Point Alexandria	2,181	-	90	2,271
21	Port Lambton	2,290	11	89	2,390
22	Prescott	8,810	215	150	9,175
23	Rainy River	6,825	111	55	6,791
24	Sarnia(3)	124,688	4,350	776	129,814
25	Sault Ste. Marie	41,810	458	980	43,248
26	Sombra	3,147	89	82	3,318
27	Walpole Island	2,300	-	28	2,328
28	Windsor(3): Ambassador Bridge	177,588	14,515	1,067	193,170
29	Tunnel	180,898	1,225	378	182,501
30	Total	1,475,078	39,231	10,856	1,525,165
Manitoba:					
31	Boissevain	3,542	289	97	3,928
32	Cartwright	642	6	9	657
33	Coulter	643	26	13	682
34	Crystal City	692	7	2	701
35	Emerson	18,548	3,556	231	22,335
36	Goodlands	241	5	4	250
37	Gretna	2,731	99	66	2,896
38	Lena	1,288	16	12	1,316
39	Lyleton	400	23	7	430
40	Piney	671	93	8	772
41	Snowflake	227	-	-	227
42	South Junction	3,184	104	41	3,329
43	Sprague	3,293	73	35	3,401
44	Tolstoi	2,011	115	34	2,160
45	Windygates	937	29	-	966
46	Winkler	1,099	43	5	1,147
47	Total	40,149	4,484	564	45,197

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JULY-1980-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,382	44	51	1,477	2,421	1
7,086	8	155	7,249	8,772	2
33,582	2,215	317	36,114	55,055	3
566	7	200	773	2,061	4
36,986	961	577	38,524	64,120	5
1,291	459	10	1,760	2,902	6
15,615	219	429	16,263	20,262	7
5,482	111	141	5,734	10,538	8
3,616	481	14	4,111	5,801	9
326,584	16,428	5,327	348,339	509,677	10
25,568	364	306	26,238	54,932	11
79,013	10,857	443	90,313	569,163	12
18,100	164	437	18,701	45,284	13
27,313	3,095	473	30,881	87,290	14
39,267	7,236	236	46,739	149,578	15
51,862	168	298	52,328	213,831	16
32,876	1,260	255	34,391	115,629	17
44	-	7	51	580	18
5,001	295	151	5,447	18,961	19
631	-	10	641	2,912	20
1,568	5	20	1,593	3,983	21
11,449	489	220	12,158	21,333	22
4,914	277	172	5,363	12,154	23
56,737	3,963	390	61,090	190,904	24
30,505	351	391	31,247	74,495	25
1,957	109	48	2,114	5,432	26
1,892	-	3	1,895	4,223	27
86,078	16,375	517	102,970	296,140	28
99,689	4,308	221	104,218	286,719	29
574,464	49,316	4,598	628,378	2,153,543	30
5,462	114	104	5,680	9,608	31
531	11	7	549	1,206	32
882	65	41	988	1,670	33
1,052	50	11	1,113	1,814	34
18,497	2,628	313	21,438	43,773	35
699	-	13	712	962	36
2,995	114	379	3,488	6,384	37
969	9	65	1,043	2,359	38
1,176	54	11	1,241	1,671	39
640	63	1	704	1,476	40
495	-	-	495	722	41
2,128	38	13	2,179	5,508	42
4,871	473	39	5,383	8,784	43
2,337	138	54	2,529	4,689	44
1,248	32	45	1,325	2,291	45
1,543	248	66	1,857	3,004	46
45,525	4,037	1,162	50,724	95,921	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	150	1	1	152
2	Carievale	432	5	-	437
3	Climax	459	39	2	500
4	Coronach	690	32	15	737
5	Estevan	1,215	15	40	1,270
6	Monchy	273	50	2	325
7	Northgate	1,178	267	37	1,482
8	North Portal	4,665	679	109	5,453
9	Oungre	800	79	25	904
10	Regway	1,457	169	15	1,641
11	Torquay	203	1	4	208
12	West Poplar River	239	26	3	268
13	Willow Creek	140	3	-	143
14	Total	11,901	1,366	253	13,520
Alberta:					
15	Aden	82	-	-	82
16	Carway	7,951	19	405	8,375
17	Chief Mountain	6,370	1	503	6,874
18	Coutts	6,815	1,880	62	8,757
19	Del Bonita	572	1	7	580
20	Wild Horse	394	37	6	437
21	Total	22,184	1,938	983	25,105
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	15,014	443	206	15,663
23	Boundary Bay	11,898	122	264	12,284
24	Carson	2,301	34	93	2,428
25	Cascade	2,217	107	111	2,435
26	Chopaka	308	-	40	348
27	Huntingdon	19,060	932	475	20,467
28	Kingsgate	6,431	331	241	7,003
29	Midway	594	9	17	620
30	Nelway	1,485	134	68	1,687
31	Osoyoos	13,510	376	397	14,283
32	Pacific Highway(4)	58,570	3,961	557	63,088
33	Paterson	2,072	533	35	2,640
34	Prince Rupert	973	30	87	1,090
35	Roosville	3,584	318	249	4,151
36	Rykerts	2,525	60	108	2,693
37	Sidney	1,921	3	403	2,327
38	Stewart	567	6	29	602
39	Victoria	8,152	83	332	8,567
40	Waneta	626	25	15	666
41	Total	151,808	7,507	3,727	163,042
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	3,105	82	130	3,317
43	Dawson/Little Gold	829	1	15	845
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	1,438	52	103	1,593
46	Whitehorse	1,145	1	31	1,177
47	Total	6,517	136	279	6,932
48	Canada	2,033,931	73,568	25,112	2,132,611

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
JULY-1980-JUILLET**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
386	-	6	392	544	1
1,003	14	3	1,020	1,457	2
629	26	8	663	1,163	3
1,726	22	34	1,782	2,519	4
1,689	60	68	1,817	3,087	5
682	17	2	701	1,026	6
1,163	598	50	1,811	3,293	7
5,645	488	82	6,215	11,668	8
1,077	34	27	1,138	2,042	9
2,911	78	72	3,061	4,702	10
502	3	3	508	716	11
646	12	16	674	942	12
375	1	4	380	523	13
18,434	1,353	375	20,162	33,682	14
73	-	-	73	155	15
7,249	17	292	7,558	15,933	16
2,243	-	63	2,306	9,180	17
8,542	766	184	9,492	18,249	18
1,116	6	4	1,126	1,706	19
806	22	30	858	1,295	20
20,029	811	573	21,413	46,518	21
20,987	376	266	21,629	37,292	22
61,877	216	1,780	63,873	76,157	23
1,793	48	104	1,945	4,373	24
2,757	99	105	2,961	5,396	25
363	-	23	386	734	26
35,132	760	742	36,634	57,101	27
4,609	453	170	5,232	12,235	28
399	-	46	445	1,065	29
1,989	20	88	2,097	3,784	30
20,086	203	453	20,742	35,025	31
104,966	4,109	1,798	110,873	173,961	32
5,043	22	171	5,236	7,876	33
206	-	7	213	1,303	34
5,692	79	131	5,902	10,053	35
4,043	58	106	4,207	6,900	36
145	-	120	265	2,592	37
1,919	59	56	2,034	2,636	38
1,459	57	78	1,594	10,161	39
1,232	15	52	1,299	1,965	40
274,697	6,574	6,296	287,567	450,609	41
827	11	7	845	4,162	42
377	-	6	383	1,228	43
-	-	-	-	-	44
686	245	3	934	2,527	45
1,234	-	-	1,234	2,411	46
3,124	256	16	3,396	10,328	47
1,470,563	87,648	24,991	1,583,202	3,715,813	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée, de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	6,760	22	1,186	7,968
2	Total	6,760	22	1,186	7,968
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	9,116	169	119	9,404
4	Bloomfield	417	2	1	420
5	Campobello	15,040	37	369	15,446
6	Centreville	1,983	242	38	2,263
7	Clair	19,878	564	557	20,999
8	Edmundston	34,363	665	1,143	36,171
9	Forest City	345	2	63	410
10	Fosterville	805	2	30	837
11	Four Falls	135	-	7	142
12	Gillespie	4,937	128	71	5,136
13	Grand Falls	2,636	28	94	2,758
14	Milltown	9,844	445	252	10,541
15	River de Chute	561	69	6	636
16	St. Andrews	457	-	25	482
17	St. Croix	3,746	499	111	4,356
18	St. Léonard	13,822	175	692	14,689
19	St. Stephen	37,507	756	904	39,167
20	Woodstock	15,921	1,641	205	17,767
21	Total	171,513	5,424	4,687	181,624
Québec:					
22	Abercorn	3,307	367	58	3,732
23	Armstrong	8,836	606	180	9,622
24	Beebe	3,614	19	142	3,775
25	Chartierville	1,164	54	75	1,293
26	Clarenceville	584	31	12	627
27	Covey Hill	1,220	119	-	1,339
28	Daaquam	645	262	-	907
29	Dundee	8,843	71	104	9,018
30	East Hereford	2,989	294	58	3,341
31	East Pinnacle	288	11	6	305
32	Franklin Centre	978	186	9	1,173
33	Frelighsburg	1,915	239	55	2,209
34	Glen Sutton	416	38	95	549
35	Hemmingford	6,059	177	31	6,267
36	Herdman	2,373	116	22	2,511
37	Hereford Road	1,505	32	27	1,564
38	Highwater	2,893	200	39	3,132
39	Jamieson's Line	181	8	6	195
40	Lacolle(2)	47,653	5,240	427	53,320

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
AUGUST-1980-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
984	135	97	1,216	9,184	1
984	135	97	1,216	9,184	2
13,875	373	155	14,403	23,807	3
184	14	3	201	621	4
14,558	195	148	14,901	30,347	5
6,301	325	55	6,681	8,944	6
13,927	737	764	15,428	36,427	7
45,691	500	1,443	47,834	84,005	8
313	142	99	554	964	9
1,539	118	35	1,692	2,529	10
654	10	1	665	807	11
4,878	152	61	5,091	10,227	12
6,974	41	186	7,201	9,959	13
17,113	2,018	497	19,628	30,169	14
873	103	-	976	1,612	15
279	-	16	295	777	16
4,999	133	199	5,331	9,687	17
17,554	158	793	18,505	33,194	18
48,378	1,211	1,478	51,067	90,234	19
17,236	2,646	287	20,169	37,936	20
215,526	8,876	6,220	230,622	412,246	21
4,316	151	121	4,588	8,320	22
16,841	1,676	305	18,822	28,444	23
5,757	73	124	5,954	9,729	24
775	2	23	800	2,093	25
5,118	23	82	5,223	5,850	26
2,757	38	24	2,819	4,158	27
1,033	1,505	-	2,538	3,445	28
4,042	828	113	4,983	14,001	29
2,976	167	79	3,222	6,563	30
1,025	18	12	1,055	1,360	31
1,528	46	36	1,610	2,783	32
4,813	114	93	5,020	7,229	33
1,064	31	40	1,135	1,684	34
6,523	74	69	6,666	12,933	35
5,510	51	91	5,652	8,163	36
2,707	47	17	2,771	4,335	37
5,148	97	109	5,354	8,486	38
93	5	8	106	301	39
126,332	7,828	1,392	135,552	188,872	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	690	41	14	745
2	Noyan	1,120	93	42	1,255
3	Philippsburg	19,673	2,079	217	21,969
4	Pohénégamook	462	537	54	1,053
5	Rock Island	25,834	788	327	26,949
6	St-Pamphile	670	1,053	12	1,735
7	Stanhope	3,537	242	82	3,861
8	Trout River	4,748	127	185	5,060
9	Woburn	1,692	311	41	2,044
10	Total	153,889	13,341	2,320	169,550
Ontario:					
11	Cornwall	30,687	929	217	31,833
12	Fort Erie(3)	481,712	6,228	2,358	490,298
13	Fort Frances	25,551	244	257	26,052
14	Lansdowne	60,436	1,027	389	61,852
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	107,007	6,580	681	114,268
16	Rainbow Bridge	167,307	12	1,853	169,172
17	Whirlpool Bridge	80,771	3,102	251	84,124
18	Pelee Island	381	-	134	515
19	Pigeon River	12,724	1,151	642	14,517
20	Point Alexandria	2,461	-	37	2,498
21	Port Lambton	2,063	9	102	2,174
22	Prescott	10,362	226	135	10,723
23	Rainy River	5,809	49	36	5,894
24	Sarnia(3)	133,159	3,648	954	137,761
25	Sault Ste. Marie	45,054	751	772	46,577
26	Sombra	2,852	89	73	3,014
27	Waipole Island	2,451	1	16	2,468
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	189,421	14,828	801	205,050
29	Tunnel	184,911	1,092	584	186,587
30	Total	1,545,119	39,966	10,292	1,595,377
Manitoba:					
31	Boissevain	2,782	204	53	3,039
32	Cartwright	644	15	1	660
33	Coulter	565	41	28	634
34	Crystal City	365	19	-	384
35	Emerson	18,887	2,701	175	21,763
36	Goodlands	179	-	3	182
37	Gretna	2,160	54	35	2,249
38	Lena	1,148	16	8	1,172
39	Lyleton	364	38	5	407
40	Piney	714	89	4	807
41	Snowflake	159	-	-	159
42	South Junction	2,841	90	17	2,948
43	Sprague	3,210	80	26	3,316
44	Toistoi	1,611	122	15	1,748
45	Windygates	921	57	1	979
46	Winkler	1,074	46	6	1,126
47	Total	37,624	3,572	377	41,573

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

AUGUST-1980-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,358	43	49	1,450	2,195	1
6,754	6	100	6,860	8,115	2
35,456	2,610	349	38,415	60,384	3
517	2	82	601	1,654	4
34,583	968	540	36,091	63,040	5
1,364	418	2	1,784	3,519	6
12,510	258	252	13,020	16,881	7
6,262	161	134	6,557	11,617	8
3,024	718	23	3,765	5,809	9
300,186	17,958	4,269	322,413	491,963	10
30,760	579	314	31,653	63,486	11
88,967	11,562	812	101,341	591,639	12
16,579	430	342	17,351	43,403	13
33,864	2,338	451	36,653	98,505	14
50,254	6,747	450	57,451	171,719	15
60,548	179	378	61,105	230,277	16
32,831	1,931	106	34,868	118,992	17
47	-	11	58	573	18
6,461	339	118	6,918	21,435	19
770	-	8	778	3,276	20
1,652	8	24	1,684	3,858	21
12,286	396	213	12,895	23,618	22
5,257	258	193	5,708	11,602	23
64,798	3,445	528	68,771	206,532	24
29,712	778	309	30,799	77,376	25
1,949	110	17	2,076	5,090	26
1,667	-	10	1,677	4,145	27
86,223	17,949	387	104,559	309,609	28
120,481	4,666	357	125,504	312,091	29
645,106	51,715	5,028	701,849	2,297,226	30
5,360	102	103	5,565	8,604	31
619	16	14	649	1,309	32
890	24	17	931	1,565	33
583	95	7	685	1,069	34
25,083	2,332	233	27,648	49,411	35
815	-	22	837	1,019	36
2,717	121	146	2,984	5,233	37
1,215	38	19	1,272	2,444	38
1,012	25	8	1,045	1,452	39
659	90	4	753	1,560	40
662	1	-	663	822	41
1,927	35	17	1,979	4,927	42
5,437	441	34	5,912	9,228	43
2,757	107	39	2,903	4,651	44
1,622	46	36	1,704	2,683	45
1,273	158	35	1,466	2,592	46
52,631	3,631	734	56,996	98,569	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	147	1	-	148
2	Carievale	348	4	1	353
3	Climax	382	50	3	435
4	Coronach	520	2	1	523
5	Estevan	1,086	25	1	1,112
6	Monchy	193	62	4	259
7	Northgate	747	16	18	781
8	North Portal	3,789	560	27	4,376
9	Oungre	689	61	19	769
10	Regway	1,254	137	6	1,397
11	Torquay	181	21	1	203
12	West Poplar River	198	9	4	211
13	Willow Creek	146	1	-	147
14	Total	9,680	949	85	10,714
Alberta:					
15	Aden	101	-	-	101
16	Carway	6,520	17	315	6,852
17	Chief Mountain	6,370	-	296	6,666
18	Coutts	6,367	1,747	84	8,198
19	Del Bonita	910	2	1	913
20	Wild Horse	365	31	6	402
21	Total	20,633	1,797	702	23,132
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	18,242	395	162	18,799
23	Boundary Bay	13,013	27	257	13,297
24	Carson	2,232	17	55	2,304
25	Cascade	2,292	76	57	2,425
26	Chopaka	284	-	33	317
27	Huntingdon	18,706	862	314	19,882
28	Kingsgate	6,424	283	172	6,879
29	Midway	600	1	16	617
30	Nelway	1,669	128	87	1,884
31	Osoyoos	14,465	349	369	15,183
32	Pacific Highway(4)	63,843	4,176	750	68,769
33	Paterson	1,814	432	22	2,268
34	Prince Rupert	1,198	55	112	1,365
35	Roosville	3,514	233	194	3,941
36	Rykerts	2,420	35	74	2,529
37	Sidney	3,941	1	709	4,651
38	Stewart	667	7	14	688
39	Victoria	8,945	71	308	9,324
40	Waneta	678	33	24	735
41	Total	164,947	7,181	3,729	175,857
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	3,163	109	162	3,434
43	Dawson/Little Gold	844	3	13	860
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	1,398	69	34	1,501
46	Whitehorse	1,160	-	15	1,175
47	Total	6,565	181	224	6,970
48	Canada	2,116,730	72,433	23,602	2,212,765

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
AUGUST-1980-AOÛT**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
382	-	5	387	535	1
1,072	-	-	1,072	1,425	2
840	36	5	881	1,316	3
1,505	8	24	1,537	2,060	4
1,799	62	52	1,913	3,025	5
712	11	35	758	1,017	6
1,322	1,447	48	2,817	3,598	7
5,577	494	69	6,140	10,516	8
1,256	15	72	1,343	2,112	9
3,333	122	123	3,578	4,975	10
400	17	2	419	622	11
831	8	9	848	1,059	12
449	-	5	454	601	13
19,478	2,220	449	22,147	32,861	14
91	1	-	92	193	15
8,795	9	320	9,124	15,976	16
2,962	1	83	3,046	9,712	17
10,717	715	223	11,655	19,853	18
1,584	-	7	1,591	2,504	19
929	32	26	987	1,389	20
25,078	758	659	26,495	49,627	21
30,765	358	367	31,490	50,289	22
70,193	549	2,189	72,931	86,228	23
3,270	29	110	3,409	5,713	24
3,746	103	90	3,939	6,364	25
594	-	44	638	955	26
41,187	723	684	42,594	62,476	27
7,142	433	168	7,743	14,622	28
701	-	43	744	1,361	29
2,345	23	75	2,443	4,327	30
29,883	153	593	30,629	45,812	31
119,115	4,471	1,652	125,238	194,007	32
8,126	36	134	8,296	10,564	33
188	-	14	202	1,567	34
6,769	60	171	7,000	10,941	35
5,700	18	108	5,826	8,355	36
510	-	187	697	5,348	37
2,498	68	71	2,637	3,325	38
1,638	60	102	1,800	11,124	39
1,660	10	58	1,728	2,463	40
336,030	7,094	6,860	349,984	525,841	41
624	23	4	651	4,085	42
338	3	2	343	1,203	43
-	-	-	-	-	44
773	113	2	888	2,389	45
1,514	-	6	1,520	2,695	46
3,249	139	14	3,402	10,372	47
1,598,268	92,526	24,330	1,715,124	3,927,889	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	4,357	19	290	4,666
2	Total	4,357	19	290	4,666
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	6,782	162	22	6,966
4	Bloomfield	347	1	-	348
5	Campobello	8,970	61	101	9,132
6	Centreville	1,888	295	3	2,186
7	Clair	15,954	723	217	16,894
8	Edmundston	29,398	745	375	30,518
9	Forest City	269	2	38	309
10	Fosterville	389	4	5	398
11	Four Falls	105	-	-	105
12	Gillespie	4,214	93	50	4,357
13	Grand Falls	1,962	80	39	2,081
14	Milltown	7,274	520	69	7,863
15	River de Chute	534	73	-	607
16	St. Andrews	110	-	8	118
17	St. Croix	2,760	635	35	3,430
18	St. Léonard	11,405	243	252	11,900
19	St. Stephen	26,014	829	270	27,113
20	Woodstock	10,987	1,685	31	12,703
21	Total	129,362	6,151	1,515	137,028
Québec:					
22	Abercorn	2,558	275	21	2,854
23	Armstrong	5,103	699	60	5,862
24	Beebe	2,904	23	59	2,986
25	Chartierville	640	76	15	731
26	Clarenceville	458	28	54	540
27	Covey Hill	1,275	113	1	1,389
28	Daaquam	677	227	-	904
29	Dundee	5,404	91	34	5,529
30	East Hereford	2,240	304	17	2,561
31	East Pinnacle	362	29	-	391
32	Franklin Centre	1,070	217	-	1,287
33	Frelighsburg	1,578	445	43	2,066
34	Glen Sutton	395	92	18	505
35	Hemmingford	4,670	257	18	4,945
36	Herdman	1,830	84	14	1,928
37	Hereford Road	977	40	11	1,028
38	Highwater	2,426	276	48	2,750
39	Jamieson's Line	175	8	3	186
40	Lacolle(2)	27,878	5,753	136	33,767

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
587	139	30	756	5,422	1
587	139	30	756	5,422	2
11,878	383	40	12,301	19,267	3
147	13	1	161	509	4
13,086	298	53	13,437	22,569	5
3,938	162	10	4,110	6,296	6
11,263	713	324	12,300	29,194	7
40,127	497	456	41,080	71,598	8
242	132	62	436	745	9
767	99	3	869	1,267	10
482	11	-	493	598	11
4,020	164	21	4,205	8,562	12
5,956	37	88	6,081	8,162	13
13,047	2,046	213	15,306	23,169	14
815	97	-	912	1,519	15
123	3	3	129	247	16
3,160	172	100	3,432	6,862	17
13,690	198	384	14,272	26,172	18
37,292	1,295	697	39,284	66,397	19
12,595	2,681	83	15,359	28,062	20
172,628	9,001	2,538	184,167	321,195	21
3,257	151	28	3,436	6,290	22
5,218	2,186	70	7,474	13,336	23
3,858	62	29	3,949	6,935	24
589	6	2	577	1,308	25
3,359	12	11	3,382	3,922	26
2,489	43	7	2,539	3,928	27
1,063	1,341	-	2,404	3,308	28
2,800	232	35	3,067	8,596	29
1,983	197	20	2,200	4,761	30
943	26	6	975	1,366	31
1,014	45	28	1,087	2,374	32
3,059	302	45	3,406	5,472	33
903	54	98	1,055	1,560	34
5,117	118	22	5,257	10,202	35
3,930	60	16	4,006	5,934	36
1,867	57	4	1,928	2,956	37
3,299	157	78	3,534	6,284	38
102	3	1	106	292	39
59,153	8,999	384	68,536	102,303	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
SEPTEMBER-1960-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	719	45	12	776
2	Noyan	1,133	117	1	1,251
3	Philipsburg	11,024	2,142	53	13,219
4	Pohénégamook	433	740	52	1,225
5	Rock Island	18,277	987	86	19,350
6	St-Pamphile	601	1,014	2	1,617
7	Stanhope	2,386	285	16	2,687
8	Trout River	3,541	153	43	3,737
9	Woburn	924	353	4	1,281
10	Total	101,658	14,873	821	117,352
Ontario:					
11	Cornwall	23,110	1,499	112	24,721
12	Fort Erie(3)	303,171	7,516	694	311,381
13	Fort Frances	20,046	451	136	20,633
14	Lansdowne	27,474	1,230	150	28,854
	Niagara Falls(3):				
15	Queenston Bridge	50,928	7,971	164	59,063
16	Rainbow Bridge	94,218	15	831	95,064
17	Whirlpool Bridge	68,276	1,520	229	70,025
18	Pelee Island	54	-	14	68
19	Pigeon River	7,276	1,331	147	8,754
20	Point Alexandria	838	-	12	850
21	Port Lambton	1,458	12	15	1,485
22	Prescott	6,510	181	46	6,737
23	Rainy River	3,772	64	24	3,860
24	Sarnia(3)	99,783	4,905	264	104,952
25	Sault Ste. Marie	31,840	505	277	32,622
26	Sombra	1,741	88	22	1,851
27	Walpole Island	1,587	-	20	1,607
	Windsor(3):				
28	Ambassador Bridge	132,512	18,464	343	151,319
29	Tunnel	152,541	1,432	146	154,119
30	Total	1,027,135	47,184	3,646	1,077,965
Manitoba:					
31	Boissevain	1,206	254	10	1,470
32	Cartwright	393	16	1	410
33	Coulter	453	29	3	485
34	Crystal City	264	3	-	267
35	Emerson	10,560	2,919	28	13,507
36	Goodlands	154	1	-	155
37	Grétna	1,424	57	7	1,488
38	Lena	710	16	1	727
39	Lyleton	333	39	1	373
40	Piney	446	108	-	554
41	Snowflake	84	-	-	84
42	South Junction	2,040	60	7	2,107
43	Sprague	2,315	88	13	2,416
44	Tolstoi	726	116	6	848
45	Windygates	415	22	2	439
46	Winkler	727	66	2	795
47	Total	22,250	3,794	81	26,125

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
957	48	26	1,031	1,807	1
4,698	10	47	4,755	6,006	2
18,658	2,692	92	21,442	34,661	3
547	11	65	623	1,848	4
19,464	1,170	178	20,812	40,162	5
1,211	490	4	1,705	3,322	6
5,998	314	101	6,413	9,100	7
3,638	149	48	3,835	7,572	8
1,685	859	15	2,559	3,840	9
160,839	19,794	1,460	182,093	299,445	10
22,486	535	153	23,174	47,895	11
67,988	12,220	253	80,461	391,842	12
16,389	672	189	17,250	37,883	13
18,087	3,772	379	22,238	51,092	14
34,855	7,375	200	42,430	101,493	15
47,262	150	253	47,665	142,729	16
25,548	2,209	72	27,829	97,854	17
9	-	-	9	77	18
4,418	311	39	4,768	13,522	19
330	-	7	337	1,187	20
1,307	15	11	1,333	2,818	21
10,437	415	91	10,943	17,680	22
3,968	258	74	4,300	8,160	23
49,538	3,829	210	53,577	158,529	24
23,313	512	136	23,961	56,583	25
1,323	117	7	1,447	3,298	26
1,620	-	10	1,630	3,237	27
65,738	21,970	239	87,947	239,266	28
108,588	5,097	192	113,877	267,996	29
503,204	59,457	2,515	565,176	1,643,141	30
1,931	132	28	2,091	3,561	31
390	9	2	401	811	32
580	43	13	636	1,121	33
412	24	-	436	703	34
14,032	2,467	103	16,602	30,109	35
529	8	2	539	694	36
2,239	103	35	2,377	3,865	37
917	31	3	951	1,678	38
870	132	3	1,005	1,378	39
445	64	9	518	1,072	40
383	2	-	385	469	41
1,835	33	15	1,883	3,990	42
4,155	411	26	4,592	7,008	43
968	120	15	1,103	1,951	44
1,143	33	7	1,183	1,622	45
867	146	28	1,041	1,836	46
31,696	3,758	289	35,743	61,868	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	134	-	-	134
2	Carievale	244	2	-	246
3	Climax	227	59	3	289
4	Coronach	478	29	-	507
5	Estevan	681	27	1	709
6	Monchy	186	46	3	235
7	Northgate	429	11	5	445
8	North Portal	2,300	909	9	3,218
9	Oungre	400	51	2	453
10	Regway	1,019	231	3	1,253
11	Torquay	128	12	4	144
12	West Poplar River	165	25	-	190
13	Willow Creek	69	-	-	69
14	Total	6,460	1,402	30	7,892
Alberta:					
15	Aden	104	1	-	105
16	Carway	4,167	35	34	4,236
17	Chief Mountain	1,564	-	45	1,609
18	Coutts	4,252	1,557	17	5,826
19	Del Bonita	562	-	6	568
20	Wild Horse	274	25	-	299
21	Total	10,923	1,618	102	12,643
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	15,256	262	78	15,596
23	Boundary Bay	6,982	192	9	7,183
24	Carson	1,874	28	30	1,932
25	Cascade	1,175	123	16	1,314
26	Chopaka	123	-	23	146
27	Huntingdon	15,668	1,096	86	16,850
28	Kingsgate	3,493	365	41	3,899
29	Midway	492	12	9	513
30	Nelway	885	244	30	1,159
31	Osoyoos	9,071	372	113	9,556
32	Pacific Highway(4)	40,104	4,959	204	45,267
33	Paterson	1,415	534	2	1,951
34	Prince Rupert	959	9	37	1,005
35	Rossville	1,670	251	24	1,945
36	Rykerts	1,616	47	21	1,684
37	Sidney	2,606	2	225	2,833
38	Stewart	460	31	13	504
39	Victoria	5,445	51	69	5,565
40	Waneta	458	47	5	510
41	Total	109,752	8,625	1,035	119,412
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	2,212	102	31	2,345
43	Dawson/Little Gold	96	-	-	96
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	811	42	6	859
46	Whitehorse	591	54	8	653
47	Total	3,710	198	45	3,953
48	Canada	1,415,607	83,864	7,565	1,507,036

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
255	-	-	255	389	1
852	13	-	865	1,111	2
477	5	6	488	777	3
1,062	9	15	1,086	1,593	4
1,139	62	29	1,230	1,939	5
654	6	13	673	908	6
981	1,875	19	2,875	3,320	7
3,974	514	34	4,522	7,740	8
531	6	5	542	995	9
2,268	121	33	2,422	3,675	10
243	4	-	247	391	11
430	1	7	438	628	12
223	-	-	223	292	13
13,089	2,616	161	15,866	23,758	14
74	1	-	75	180	15
4,989	28	108	5,125	9,361	16
705	-	22	727	2,336	17
7,522	740	116	8,378	14,204	18
741	4	-	745	1,313	19
596	49	6	651	950	20
14,627	822	252	15,701	28,344	21
20,686	262	149	21,097	36,693	22
45,781	891	1,085	47,757	54,940	23
2,077	44	54	2,175	4,107	24
1,806	129	21	1,956	3,270	25
301	-	21	322	468	26
36,001	809	379	37,189	54,039	27
3,963	378	49	4,390	8,289	28
404	-	7	411	924	29
1,224	28	36	1,288	2,447	30
16,026	374	207	16,607	26,163	31
81,280	5,502	896	87,678	132,945	32
4,713	18	64	4,795	6,746	33
59	-	1	60	1,065	34
3,884	111	57	4,052	5,997	35
3,880	27	42	3,949	5,633	36
282	2	70	354	3,187	37
1,705	66	65	1,836	2,340	38
1,180	27	39	1,246	6,811	39
907	16	25	948	1,458	40
226,159	8,684	3,267	238,110	357,522	41
314	35	-	349	2,694	42
22	-	-	22	118	43
-	-	-	-	-	44
453	100	-	553	1,412	45
511	1	2	514	1,167	46
1,300	136	2	1,438	5,391	47
1,124,129	104,407	10,514	1,239,050	2,746,086	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	20	-	-	-	-	20
5	Fortune	-	-	-	-	160	-	160
6	Gander	-	99	-	-	-	-	99
7	Goose Bay	-	146	-	-	-	-	146
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	89	-	-	-	-	89
14	Stephenville	-	103	-	-	-	-	103
15	Total	-	457	-	-	160	-	617
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	71	-	-	-	-	71
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	-	-	-	-	-	-
19	Total	-	71	-	-	-	-	71
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	17	-	-	7	-	24
26	Halifax	-	3,325	-	-	37	-	3,362
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	7	-	7
29	Lunenburg	-	-	-	-	36	-	36
30	Middleton	-	9	-	-	-	-	9
31	New Glasgow	-	2	-	-	-	-	2
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	10	-	-	-	-	10
34	Shelburne	-	-	-	-	22	-	22
35	Sydney	-	110	-	-	-	-	110
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	16,724	2,164	5,845	-	29	4,867	29,629
39	Total	16,724	5,637	5,845	-	138	4,867	33,211

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total					
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
-	-	-	-	-	-	-	3	-	23	4	
-	-	-	-	-	-	-	375	2,464	2,999	5	
-	-	-	-	-	-	-	530	310	939	6	
-	1	-	-	-	-	1	112	2	261	7	
-	-	-	-	-	-	-	9	-	9	8	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	12	
-	44	-	-	-	-	44	116	438	687	13	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	103	14	
-	45	-	-	-	-	45	1,145	3,218	5,025	15	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	16	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	19	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	25	
-	977	-	-	-	-	977	2,924	2,042	9,305	26	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	28	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	29	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	30	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	31	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	33	
-	-	-	-	-	8	8	-	-	30	34	
-	2	-	-	-	-	2	519	445	1,076	35	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
3,525	691	60	-	-	1	603	4,880	336	1	34,846	38
3,525	1,670	60	-	-	9	603	5,867	3,779	2,488	45,345	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	24,831	-	140	-	-	197	25,168
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	1,025	-	-	-	-	8	1,033
5	Campbellton	-	13	-	-	-	-	13
6	Campobello	33,814	-	1,300	-	51	598	35,763
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	6,847	1	-	-	-	37	6,885
9	Clair	44,957	-	22	-	-	1,232	46,211
10	Dalhousie	-	80	-	-	-	-	80
11	Edmundston	67,620	34	430	-	-	2,551	70,635
12	Forest City	865	-	-	-	-	204	1,069
13	Fosterville	2,217	-	-	-	-	70	2,287
14	Four Falls	292	-	-	-	-	3	295
15	Fredericton	-	318	-	-	-	-	318
16	Gillespie	15,174	-	49	-	-	84	15,307
17	Grand Falls	6,585	2	30	-	-	206	6,823
18	Grand Manan	-	7	-	-	-	-	46
19	McAdam	-	-	-	35	39	-	35
20	Milltown	20,926	-	268	-	-	546	21,740
21	Moncton	-	56	-	-	-	-	56
22	Newcastle	-	99	-	-	-	-	99
23	River de Chute	1,221	-	-	-	-	10	1,231
24	Saint John	-	1,587	-	-	31	-	1,618
25	St. Andrews	978	-	-	-	34	217	1,229
26	St. Croix	8,700	16	91	-	91	269	9,167
27	St. Léonard	31,598	12	207	-	-	2,065	33,882
28	St. Stephen	81,120	23	2,820	-	-	2,614	86,577
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	49,145	62	791	-	-	244	50,242
32	Total	397,915	2,310	6,148	35	246	11,155	417,809
Québec:								
33	Abercorn	7,016	-	16	-	-	49	7,081
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	26,678	10	474	-	-	525	27,687
36	Baie-Comeau	-	37	-	-	-	-	37
37	Beebe	9,357	-	54	-	-	500	9,911
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	2,669	-	33	-	-	57	2,759
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,722	-	-	-	-	6	1,728
43	Covey Hill	2,577	-	3	-	-	5	2,585
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,361	-	-	-	-	-	1,361
46	Drummondville	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee	22,477	-	-	-	942	220	23,639
48	East Hereford	6,604	-	-	-	-	88	6,692
49	East Pinnacle	633	-	-	-	-	1	634
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	2,119	-	-	-	-	15	2,134
2	Frelighsburg	4,482	-	51	-	-	124	4,657
3	Gaspé	-	24	-	-	-	-	24
4	Glen Sutton	941	-	-	-	-	108	1,049
5	Granby	-	33	-	-	-	-	33
6	Hemmingford	14,405	-	134	-	-	38	14,577
7	Herdman	5,514	-	103	-	-	50	5,667
8	Hereford Road	3,419	-	-	-	-	44	3,463
9	Highwater	6,346	-	11	-	-	57	6,414
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	445	-	-	-	-	10	455
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	3	-	185	-	-	188
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	107,899	4	20,071	6,798	315	660	135,747
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	42,596	-	-	-	-	42,596
27	Montréal - Mirabel	-	1,579	-	-	-	-	1,579
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	334	-	334
29	Morses Line	1,898	-	-	-	-	21	1,919
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	3,645	-	-	-	-	79	3,724
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg	46,190	-	7,089	-	-	271	53,550
34	Pohénégamook	653	-	-	-	-	607	1,260
35	Québec - Ancienne Lorette	-	449	-	-	-	-	449
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	13	-	-	-	-	13
39	Rivière-du-Loup	-	14	-	-	-	-	14
40	Rock Island	58,702	-	3,711	-	398	1,310	64,121
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	84	-	-	-	-	84
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	7	-	-	-	-	7
45	St-Jérôme	-	1	-	-	-	-	1
46	St-Pamphile	1,251	-	-	-	-	134	1,385
47	Sept-Iles	-	185	-	-	-	-	185
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	46	-	-	-	-	46
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	10,160	-	294	-	-	92	10,546
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Theftford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	17	-	-	-	-	17
55	Trout River	10,627	-	69	-	-	274	10,970
56	Val-d'Or	-	13	-	-	-	-	13
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	3,945	-	32	-	-	47	4,024
60	Total	363,735	45,115	32,145	6,983	1,989	5,392	455,359

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
					51	3,153	19	-	5,306	1
3,102	-	-	-	-	166	14,923	115	-	19,695	2
14,495	-	262	-	-	-	-	-	-	24	3
2,857	-	-	-	-	106	2,963	23	-	4,035	4
-	30	-	-	-	-	30	-	-	63	5
17,893	-	88	-	-	127	18,108	30	-	32,715	6
15,543	-	95	-	-	136	15,774	73	-	21,514	7
7,756	-	47	-	-	66	7,869	12	-	11,344	8
13,608	-	327	-	-	182	14,117	121	-	20,652	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
304	-	-	-	-	6	310	-	-	765	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	92	-	-	92	-	-	280	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
418,735	13	20,603	2,935	3,798	2,736	448,820	9,945	3	594,515	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	40,885	-	-	-	-	40,885	12,463	3,009	98,953	25
-	1,243	-	-	-	-	1,243	35,273	28,627	66,722	26
-	-	-	-	-	-	-	472	3,239	4,045	27
3,577	-	-	-	-	76	3,653	7	-	5,579	28
19,567	-	138	-	-	221	19,926	80	-	23,730	29
92,241	-	4,865	-	-	434	97,540	2,191	-	153,281	30
985	-	-	-	-	720	1,705	-	-	2,965	31
-	103	-	-	-	-	103	35	21	608	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	3	-	-	-	-	3	-	-	16	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	35
103,904	-	1,129	-	367	2,096	107,496	1,266	-	172,883	36
-	186	-	-	-	-	186	34	-	304	37
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	39
2,292	-	-	-	-	90	2,382	-	-	3,767	40
-	21	-	-	-	-	21	32	1	239	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	39	-	-	-	-	39	11	-	96	43
46,671	-	580	27	-	680	47,958	161	-	58,665	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	46
14,475	-	53	-	-	300	14,828	203	-	26,001	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
10,220	-	15	-	-	46	10,281	88	-	14,393	50
947,060	42,546	28,833	3,054	6,501	10,651	1,038,645	64,438	34,900	1,593,342	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	54
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,001	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,393	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	54,459	54,459	
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	
5	Basswood Lake	-	361	-	-	926	1,287	
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	17	17	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	208	-	-	-	208	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	33	-	-	-	33	
11	Brockville	-	18	-	-	-	18	
12	Carleton Place	-	-	-	-	3,009	3,027	
13	Chatham	-	35	-	-	409	444	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	-	-	-	55	55	
18	Cornwall	68,963	-	1,807	-	-	71,072	
19	Cyclone Island	-	109	-	-	2,085	2,194	
20	Fort Erie	1,057,493	-	35,407	1,024	1,413	1,103,215	
21	Fort Frances	71,461	1,058	739	-	-	74,961	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	24	-	-	24,604	24,628	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	38	-	-	42	80	
26	Gore Bay	-	343	-	-	118	461	
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	
28	Hamilton	-	1,067	-	-	-	1,067	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	882	-	-	-	882	
31	Kingston	-	293	-	-	1,008	1,301	
32	Kitchener	-	297	-	-	-	297	
33	Lansdowne	156,784	-	9,040	-	10,009	176,585	
34	Leamington	-	-	-	-	126	126	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	-	-	-	157	157	
38	London	-	1,401	-	-	-	1,401	
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	2,333	2,333	
40	Midland	-	-	-	-	2	2	
41	Nanticoke	-	-	-	-	442	442	
42	Newmarket	-	22	-	-	-	22	
43	Niagara Falls	274,140	141	13,943	-	3,891	292,814	
44	Rainbow	464,036	-	38,618	-	415	530,075	
45	Whirlpool	163,121	-	1,221	-	-	165,740	
46	North Bay	-	177	-	-	-	177	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	3	-	-	-	3	
50	Oshawa	-	46	-	-	-	46	
51	Ottawa	-	1,192	-	-	-	1,192	
52	Owen Sound	-	108	-	-	128	236	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	1,242	351	-	-	8,241	12,615	
56	Pembroke	-	29	-	-	-	29	
57	Perth	-	1	-	-	-	1	
58	Peterborough	-	123	-	-	-	123	
59	Picton	-	2	-	-	53	55	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	11	-	11	-	-	54,470	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	3	-	-	-	-	3	4	-	1,294	5
-	-	-	-	22	-	22	-	-	39	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	3	-	-	-	-	3	-	-	211	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	35	-	-	-	-	35	-	-	68	10
-	-	-	-	615	-	615	4	-	3,646	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	21	-	-	105	-	126	-	-	570	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	17
68,396	-	1,808	-	-	434	70,638	574	-	142,284	18
-	1	-	-	45	-	46	-	-	2,240	19
172,076	-	10,607	512	116	1,814	185,125	19,501	13	1,307,854	20
45,765	13	-	-	-	2,528	48,306	281	-	123,548	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	47,224	-	47,224	3	-	71,855	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	10	-	-	21	-	31	-	-	111	25
-	6	-	-	6	-	12	-	-	473	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	788	-	-	5	-	793	81	-	1,941	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	5	-	-	-	-	5	-	-	887	30
-	71	-	-	643	-	714	17	-	2,032	31
-	90	-	-	-	-	90	-	-	367	32
78,153	-	2,803	-	10,593	712	92,261	2,122	7	270,975	33
-	-	-	-	37	-	37	-	-	163	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	1	-	1	1	-	159	37
-	522	-	-	-	-	522	87	-	2,010	38
-	-	-	-	90	-	90	-	-	2,423	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	40
-	-	-	-	48	-	48	-	-	490	41
-	-	-	-	18	-	18	-	-	40	42
104,235	105	5,262	-	3,552	326	113,480	13,136	8	419,438	43
126,954	-	1,892	-	15	6,227	135,088	54,657	2	719,822	44
74,669	-	122	-	-	2,070	76,861	1,458	-	244,059	45
-	4	-	-	-	-	4	-	-	181	46
-	-	-	-	10	-	10	-	-	10	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
-	18	-	-	-	-	18	-	-	64	50
-	1,600	-	-	-	-	1,600	2,134	1,409	6,335	51
-	18	-	-	10	-	28	2	-	266	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
135	8	-	-	139	359	641	32	-	13,288	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	56
-	4	-	-	-	-	4	-	-	5	57
-	4	-	-	-	-	4	-	-	127	58
-	-	-	-	7	-	7	-	-	62	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	36,138	-	897	-	-	1,252	38,287
2	Point Alexandria	6,975	-	49	-	669	471	8,164
3	Port Colborne	-	-	-	-	462	-	462
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	6,806	-	245	-	111	678	7,840
6	Port Melcotte	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	2,673	-	2,673
8	Prescott	24,917	-	1,205	-	253	233	26,608
9	Rainy River	20,463	183	187	-	11	285	21,129
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	35	-	-	2,810	-	2,845
13	Sand Bay	-	254	-	-	831	-	1,085
14	Sand Point Lake	-	1,141	-	-	3,941	-	5,082
15	Sarnia	292,361	89	5,382	-	4,379	1,365	303,576
16	Sault Ste. Marie	120,713	215	4,416	-	1,310	1,405	128,059
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	1	-	-	-	-	1
19	Sombra	9,404	-	201	-	270	521	10,396
20	Southampton	-	-	-	-	13	-	13
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	23	-	-	80	-	103
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	108	-	-	-	-	108
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	813	-	-	213	-	1,026
27	Tillsonburg	-	-	-	-	-	-	-
28	Timmins	-	20	-	-	-	-	20
29	Toronto Airport T - 1	-	59,614	-	-	-	-	59,614
30	Toronto Airport T - 2	-	31,170	-	-	-	-	31,170
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	526	-	-	743	-	1,269
32	Trenton	-	69	-	-	339	-	408
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	230	-	230
35	Walpole Island	6,711	-	-	-	391	625	7,727
36	Welland	-	2	-	-	-	-	2
37	Windsor Ambassador	434,880	-	10,254	-	-	2,247	447,381
38	Windsor Tunnel	415,200	1,014	23,545	-	20,605	576	460,940
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	3,631,808	103,639	147,156	1,024	154,276	52,177	4,090,080
Manitoba:								
41	Boissevain	11,728	53	874	-	-	144	12,799
42	Brandon	-	115	-	-	-	-	115
43	Cartwright	1,651	-	52	-	-	10	1,713
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	1,835	-	18	-	-	15	1,868
46	Crystal City	1,979	-	-	-	-	2	1,981
47	Emerson	53,052	26	1,826	-	-	307	55,211
48	Goodlands	620	-	-	-	-	7	627
49	Gretna	6,573	-	39	-	-	88	6,700
50	Lena	4,029	-	106	-	-	15	4,150
51	Lyleton	960	-	-	-	-	10	970
52	Piney	1,721	19	65	-	-	12	1,817

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
14,315	-	306	-	-	215	14,836	652	-	53,775	1
1,703	-	-	-	97	332	2,132	76	-	10,372	2
-	-	-	-	16	-	16	-	-	478	3
4,867	-	-	-	46	538	5,451	36	-	13,327	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	43	-	43	3	-	2,719	6
30,548	-	601	-	303	313	31,765	557	-	58,930	7
13,725	2	1,327	-	-	654	15,708	-	-	36,837	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	267	-	267	-	-	3,112	11
-	5	-	-	14	-	19	-	2	1,106	12
-	101	-	-	103	-	204	-	-	5,286	13
128,257	60	4,080	-	1,072	732	134,201	2,825	24	440,626	14
80,989	168	2,435	-	197	500	84,289	1,082	-	213,430	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
5,806	-	94	-	33	1,231	7,164	19	-	17,579	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	19
-	4	-	-	78	-	82	2	1	188	20
-	13	-	-	-	-	13	-	-	121	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	352	-	-	136	-	488	48	6	1,568	23
-	4	-	-	-	-	4	-	-	24	24
-	50,427	-	-	-	-	50,427	86,329	35,973	232,343	25
-	26,444	-	-	-	-	26,444	43,486	26,624	127,724	26
-	92	-	-	389	-	481	16	-	1,766	27
-	2	-	-	39	-	41	-	-	449	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
5,430	-	-	-	20	-	20	-	-	250	30
-	-	-	-	62	2,286	7,778	9	-	15,514	31
181,044	11	9,135	-	-	-	11	-	-	13	32
193,468	100	32,638	-	4,706	935	191,114	7,940	1,558	647,993	33
-	-	-	-	-	291	231,203	8,762	181	701,086	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
1,330,535	81,132	73,110	512	70,936	22,497	1,578,722	245,936	65,808	5,980,546	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
18,146	47	835	-	-	149	19,177	401	-	32,377	38
-	13	-	-	-	-	13	-	-	128	39
1,370	-	-	-	-	12	1,382	-	-	3,095	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,621	-	28	-	-	56	2,705	27	-	4,600	42
3,461	-	41	-	-	13	3,515	8	-	5,504	43
53,338	15	1,617	-	-	398	55,368	354	-	110,933	44
1,862	-	-	-	-	21	1,983	4	-	2,614	45
9,058	-	168	-	-	428	9,654	23	-	16,377	46
2,624	-	20	-	-	82	2,726	18	-	6,894	47
3,194	-	-	-	-	17	3,211	7	-	4,188	48
1,671	19	-	-	-	2	1,692	8	-	3,517	49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	608	-	-	-	-	-	608
2	South Junction	8,189	-	32	-	-	49	8,270
3	Sprague	9,167	-	51	-	-	44	9,262
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	5,624	-	186	-	-	56	5,866
6	Windygates	2,906	-	196	-	-	-	3,102
7	Winkler	3,025	20	32	-	-	6	3,083
8	Winnipeg	-	8,150	-	-	-	-	8,150
9	Total	113,667	8,383	3,477	-	-	765	126,292
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	364	-	-	-	-	5	369
11	Carievale	972	-	16	-	-	-	988
12	Climax	1,255	-	-	-	-	5	1,260
13	Coronach	1,832	11	41	-	-	19	1,903
14	Estevan	3,309	33	-	-	-	61	3,403
15	Monchy	771	-	24	-	-	2	797
16	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	3,389	-	-	-	-	47	3,436
19	North Portal	11,981	-	1,211	-	-	433	13,625
20	Oungre	2,424	-	226	-	-	31	2,681
21	Prince Albert	-	44	-	-	-	-	44
22	Regina	-	462	-	-	-	-	462
23	Regway	3,929	-	46	-	-	18	3,993
24	Saskatoon	-	88	-	-	-	-	88
25	Swift Current	-	21	-	-	-	-	21
26	Torquay	523	-	-	-	-	4	527
27	West Poplar River	637	14	-	-	-	3	654
28	Weyburn	-	3	-	-	-	-	3
29	Willow Creek	399	2	-	-	-	-	401
30	Yorkton	-	18	-	-	-	-	18
31	Total	31,785	696	1,564	-	-	628	34,673
Alberta:								
32	Aden	182	-	-	-	-	-	182
33	Calgary	-	20,735	-	-	-	-	20,735
34	Carway	23,603	-	3,638	-	-	569	27,810
35	Chief Mountain	19,552	-	3,084	-	-	806	23,442
36	Coutts	17,955	18	2,344	-	-	120	20,437
37	Del Bonita	1,510	-	35	-	-	19	1,564
38	Edmonton	-	5,755	-	-	-	-	5,755
39	Lethbridge	-	230	-	-	-	-	230
40	Medicine Hat	-	52	-	-	-	-	52
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	1,195	-	-	-	-	10	1,205
43	Total	63,997	26,790	9,101	-	-	1,524	101,412

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,224	-	-	-	-	-	1,224	-	-	1,832	1
5,457	-	-	-	-	15	5,472	23	-	13,765	2
13,377	-	1,197	-	-	56	14,630	68	-	23,960	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
6,678	-	179	-	-	71	6,928	54	-	12,848	5
3,691	-	-	-	-	53	3,744	9	-	6,855	6
4,512	16	-	-	-	81	4,609	16	-	7,708	7
-	4,639	-	-	-	-	4,639	4,480	2,368	19,637	8
132,384	4,749	4,085	-	-	1,454	142,672	5,500	2,368	276,832	9
1,223	-	-	-	-	8	1,231	5	-	1,605	10
2,711	-	-	-	-	3	2,714	4	-	3,706	11
1,888	-	-	-	-	11	1,899	33	-	3,192	12
5,218	11	-	-	-	54	5,283	33	-	7,219	13
4,934	65	-	-	-	85	5,084	16	-	8,503	14
2,126	-	17	-	-	2	2,145	-	-	2,942	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3,189	-	-	-	-	54	3,243	7	-	6,686	18
14,390	-	480	-	-	570	15,440	185	-	29,250	19
3,518	-	187	-	-	41	3,746	31	-	6,458	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	21
-	167	-	-	-	-	167	2	-	631	22
8,851	-	72	-	-	95	9,018	96	-	13,107	23
-	150	-	-	-	-	150	-	-	238	24
-	13	-	-	-	-	13	-	-	34	25
1,358	-	-	-	-	5	1,363	7	-	1,897	26
1,870	-	-	-	-	22	1,892	10	-	2,556	27
-	1	-	-	-	-	1	-	-	4	28
1,197	12	-	-	-	6	1,215	9	-	1,625	29
-	11	-	-	-	-	11	-	-	29	30
52,473	430	756	-	-	956	54,615	438	-	89,726	31
172	-	-	-	-	-	172	1	-	355	32
-	12,226	-	-	-	-	12,226	12,297	4,654	49,912	33
23,226	-	319	-	-	408	23,953	1,444	-	53,207	34
7,467	-	247	-	-	116	7,830	953	-	32,225	35
22,225	17	1,207	-	-	289	23,738	571	-	44,746	36
2,911	-	-	-	-	7	2,918	45	-	4,527	37
-	7,143	-	-	-	-	7,143	7,875	3,995	24,768	38
-	110	-	-	-	-	110	-	2	342	39
-	22	-	-	-	-	22	-	-	74	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,476	-	39	-	-	37	2,552	43	-	3,800	42
58,477	19,518	1,812	-	-	857	80,664	23,229	8,651	213,956	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

JULY-1980-JUILLET

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	35,465	-	171	-	-	326	35,962
2	Bedwell Harbour	-	379	-	-	10,717	-	11,096
3	Boundary Bay	22,506	-	151	-	-	663	23,320
4	Campbell River	-	339	-	-	7	-	346
5	Carson	6,060	10	165	-	-	137	6,392
6	Cascade	6,134	2	143	-	-	139	6,418
7	Chilliwack	-	15	-	-	-	-	15
8	Chopaka	807	-	-	-	-	57	864
9	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook	-	80	-	-	-	-	80
11	Huntingdon	48,594	658	426	-	-	781	50,459
12	Kamloops	-	124	-	-	-	-	124
13	Kelowna	-	5	-	-	-	-	5
14	Kingsgate	18,005	-	1,221	-	-	651	19,877
15	Kitimat	-	2	-	-	-	-	2
16	Midway	1,510	9	-	-	-	44	1,563
17	Nanaimo	-	1,201	-	-	230	-	1,431
18	Nelson	-	2	-	-	-	-	2
19	Nelway	4,308	-	15	-	-	107	4,430
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	35,355	-	572	-	-	602	36,529
22	Pacific Highway	146,790	-	12,929	983	47	840	161,589
23	Paterson	5,355	-	93	-	-	44	5,492
24	Penticton	-	577	-	-	-	-	577
25	Port Alberni	-	2	-	-	21	-	23
26	Powell River	-	94	-	-	10	-	104
27	Prince George	-	24	-	-	-	-	24
28	Prince Rupert	2,684	603	304	-	332	1,186	5,109
29	Roosville	10,410	-	2,182	-	-	434	13,026
30	Rykerts	6,991	75	172	-	-	170	7,408
31	Sidney	5,952	-	359	-	1,967	1,725	10,003
32	Stewart	1,216	-	-	-	-	68	1,284
33	Trail	-	15	-	-	39	-	54
34	Vancouver Airport	-	40,344	-	-	-	-	40,344
35	Seaport	-	19	-	-	15,676	-	15,695
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	22,839	5,221	920	-	2,978	43,771	75,729
38	Waneta	1,767	-	-	-	19	23	1,809
39	Total	382,768	49,800	19,823	983	32,043	51,768	537,185
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	8,433	10	4,666	-	-	215	13,324
41	Dawson/Little Gold	2,513	145	592	-	-	22	3,272
42	Old Crow	-	3	-	-	-	-	3
43	Pleasant Camp	3,922	1	558	-	-	214	4,695
44	Whitehorse	3,255	1,855	3,403	4,244	-	157	12,914
45	Total	18,123	2,014	9,219	4,244	-	608	34,208
46	Canada	5,020,522	244,912	234,478	13,269	188,852	128,884	5,830,917

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

JULY-1980-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
54,209	-	218	-	-	355	54,782	556	21	91,321	1
-	36	-	-	1,255	-	1,291	37	-	12,424	2
157,528	-	372	-	-	2,500	160,400	-	-	183,720	3
-	1	-	-	-	-	1	-	4	351	4
4,318	1	10	-	-	133	4,462	38	-	10,892	5
7,903	1	14	-	-	136	8,054	156	-	14,628	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	7
933	-	-	-	-	28	961	8	-	1,833	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	15	-	-	-	-	15	-	-	95	10
87,796	242	153	-	-	2,030	90,221	1,042	6	141,728	11
-	5	-	-	-	-	5	1	-	130	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	13
12,952	-	298	-	-	561	13,811	412	-	34,100	14
-	2	-	-	-	-	2	-	-	4	15
1,085	-	-	-	-	63	1,148	4	-	2,715	16
-	65	-	-	42	-	107	5	-	1,543	17
5,560	4	16	-	-	140	5,716	140	-	6	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,286	19
55,912	-	379	-	-	692	56,983	1,133	-	94,645	20
246,266	-	9,288	678	52	2,469	258,753	8,783	98	429,223	21
13,279	-	35	-	-	247	13,561	119	4	19,176	22
-	132	-	-	-	-	132	6	-	715	23
-	3	-	-	-	-	3	-	-	26	24
-	-	-	-	11	-	11	-	-	115	25
-	2	-	-	-	-	2	-	-	26	26
546	44	520	-	24	373	1,507	473	-	7,089	27
16,065	-	214	-	-	364	16,643	879	-	30,548	28
11,142	37	72	-	35	162	11,448	190	1	19,047	29
411	-	-	-	1,239	409	2,059	221	-	12,283	30
4,690	-	1,184	-	-	131	6,005	89	-	7,378	31
-	11	-	-	-	-	11	-	-	65	32
-	27,911	-	-	-	-	27,911	47,308	14,523	130,086	33
-	17	-	-	2,907	-	2,924	740	-	19,359	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
3,891	2,299	293	-	503	6,776	13,762	3,932	447	93,870	36
3,086	-	-	-	-	64	3,150	42	-	5,001	37
687,572	30,828	13,066	678	6,068	17,633	755,845	66,314	15,104	1,374,448	39
2,197	-	373	-	-	7	2,577	459	-	16,360	40
1,083	11	269	-	-	8	1,371	314	-	4,957	41
-	11	-	-	-	-	11	-	-	14	42
1,781	-	2	-	-	11	1,794	223	-	6,712	43
3,864	244	404	343	-	45	4,900	858	-	18,672	44
8,925	266	1,048	343	-	71	10,653	1,854	-	46,715	45
3,707,437	182,481	125,166	4,615	63,529	72,634	4,175,862	413,503	132,556	10,552,838	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	18	-	-	-	18
5	Fortune	-	-	-	-	160	160
6	Gander	-	89	-	-	-	89
7	Goose Bay	-	203	-	-	-	203
8	Grand Bank	-	-	-	-	1	1
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	15	-	-	-	15
14	Stephenville	-	31	-	-	-	31
15	Total	-	356	-	-	161	517
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	-	66	-	-	-	66
17	Montague	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	7	-	-	-	7
19	Total	-	73	-	-	-	73
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	3	3
24	Chester	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	-	-	-	3	3
26	Halifax	-	2,868	-	-	24	2,892
27	Kentville	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	21	21
30	Middleton	-	8	-	-	-	8
31	New Glasgow	-	10	-	-	-	10
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	8	8
34	Shelburne	-	-	-	-	10	10
35	Sydney	-	141	-	-	3	144
36	Truro	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	18,029	2,159	4,797	-	24	29,570
39	Total	18,029	5,186	4,797	-	96	32,669

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	21,441	-	26	-	-	186	21,653
2	Bathurst	-	3	-	-	-	-	3
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	866	-	-	-	-	7	873
5	Campbellton	-	7	-	-	-	-	7
6	Campobello	37,443	-	1,223	-	51	597	39,314
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	4,797	-	-	-	-	56	4,853
9	Clair	42,659	-	58	-	-	1,571	44,288
10	Dalhousie	-	16	-	-	-	-	16
11	Edmundston	66,132	5	185	-	-	2,567	68,899
12	Forest City	843	-	-	-	-	194	1,037
13	Fosterville	2,080	-	-	-	-	77	2,157
14	Four Falls	303	-	-	-	-	10	313
15	Fredericton	-	280	-	-	-	-	280
16	Gillespie	12,143	-	111	-	-	107	12,361
17	Grand Falls	5,981	-	-	-	-	115	6,096
18	Grand Manan	-	6	-	-	70	-	76
19	McAdam	-	-	-	45	-	-	45
20	Milltown	21,371	-	207	-	-	576	22,154
21	Moncton	-	73	-	-	-	-	73
22	Newcastle	-	38	-	-	-	-	38
23	River de Chute	1,642	-	-	-	-	8	1,650
24	Saint John	-	1,629	-	-	35	-	1,664
25	St. Andrews	1,473	-	-	-	10	195	1,678
26	St. Croix	8,991	27	87	-	34	404	9,543
27	St. Léonard	29,419	6	182	-	-	1,863	31,470
28	St. Stephen	88,102	30	2,718	-	-	3,027	93,877
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	42,717	53	659	-	-	293	43,722
32	Total	388,403	2,173	5,456	45	200	11,853	408,130
	Québec:							
33	Abercorn	7,415	-	-	-	-	67	7,482
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	26,109	18	986	-	-	494	27,607
36	Baie-Comeau	-	37	-	-	-	-	37
37	Beebe	7,218	-	-	-	-	591	7,809
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	3,416	-	57	-	-	111	3,584
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,422	-	-	-	-	17	1,439
43	Covey Hill	3,005	-	-	-	-	-	3,005
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,267	-	-	-	-	-	1,267
46	Drummondville	-	3	-	-	-	-	3
47	Dundee	19,817	-	-	-	755	135	20,707
48	East Hereford	6,805	-	32	-	-	89	6,926
49	East Pinnacle	704	-	-	-	-	8	712
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	2,179	-	-	-	-	10	2,189
2	Frelighsburg	4,370	-	62	-	-	64	4,496
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	964	-	-	-	-	100	1,064
5	Granby	-	27	-	-	-	-	27
6	Hemmingford	14,471	-	169	-	-	41	14,681
7	Herdman	5,761	-	150	-	-	28	5,939
8	Hereford Road	3,826	-	-	-	-	42	3,868
9	Highwater	6,616	-	27	-	-	42	6,685
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	390	-	-	-	-	6	396
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	11	-	281	-	-	292
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	123,819	8	21,653	7,468	250	742	153,940
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	5	-	-	4	-	9
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	44,585	-	-	-	-	44,585
27	Montréal - Mirabel	-	1,700	-	-	-	-	1,700
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	175	-	175
29	Morses Line	1,522	-	-	-	-	15	1,537
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,865	-	-	-	-	54	2,919
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	53,897	-	7,325	-	-	282	61,504
34	Pohénégamook	658	10	-	-	-	512	1,180
35	Québec - Ancienne Lorette	-	603	-	-	-	-	603
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup	-	9	-	-	-	-	9
40	Rock Island	62,263	-	3,803	-	392	1,339	67,797
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	94	-	-	-	-	94
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	19	-	-	-	-	19
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,235	-	-	-	-	76	1,311
47	Sept-Îles	-	144	-	-	-	-	144
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	57	-	-	-	-	57
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	9,314	-	391	-	-	105	9,810
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	43	-	-	-	-	43
55	Trout River	10,869	-	119	-	-	302	11,290
56	Val-d'Or	-	10	-	-	-	-	10
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	4,608	-	-	-	-	72	4,680
60	Total	386,805	47,383	34,774	7,749	1,576	5,344	483,631

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AUGUST-1980-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
4,055	-	34	-	-	56	4,145	18	-	6,352	1
12,611	-	90	-	-	128	12,829	80	-	17,405	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
2,363	-	-	-	-	54	2,417	40	-	3,521	4
-	22	-	-	-	-	22	-	-	49	5
17,161	-	87	-	-	91	17,339	32	-	32,052	6
14,552	-	168	-	-	116	14,836	101	-	20,876	7
6,961	-	127	-	-	32	7,120	29	-	11,017	8
13,443	-	197	-	-	148	13,788	179	-	20,652	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
192	-	-	-	-	8	200	-	-	596	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	1	-	102	-	-	103	-	-	395	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
379,455	2	17,063	3,356	3,477	2,230	405,583	12,426	2	571,951	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	48,145	-	-	-	-	48,145	14,050	4,540	111,320	26
-	1,428	-	-	-	-	1,428	29,843	45,350	78,321	27
-	-	-	-	-	-	-	347	1,919	2,441	28
3,625	-	-	-	-	74	3,699	14	-	5,250	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
17,987	-	86	-	-	131	18,204	102	-	21,225	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
96,359	-	5,718	-	-	534	102,611	3,537	-	167,652	33
955	-	-	-	-	607	1,562	-	-	2,742	34
-	156	-	-	-	-	156	47	1	807	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	7	-	-	-	-	7	-	-	7	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	39
95,607	-	1,364	-	226	1,820	99,017	1,405	-	168,219	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	235	-	-	-	-	235	-	-	329	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	1	-	-	-	-	1	-	-	20	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
2,394	-	-	-	-	70	2,464	-	-	3,775	46
-	14	-	-	-	-	14	21	-	179	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	42	-	-	-	-	42	23	-	122	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
36,066	-	346	22	-	386	36,820	226	-	46,856	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	54
16,737	-	80	-	-	443	17,260	300	-	28,850	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58
8,097	-	-	-	-	62	8,159	156	-	12,995	59
849,368	50,071	26,641	3,480	5,853	8,916	944,329	65,393	51,816	1,545,169	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	82,380	82,380	
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	
5	Basswood Lake	-	216	-	-	854	1,070	
6	Belleville/Napanee	-	2	-	-	9	11	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	220	-	-	-	220	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	42	-	-	-	42	
11	Brockville	-	19	-	-	3,819	3,838	
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham	-	13	-	-	174	187	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	7	-	-	-	7	
18	Cornwall	77,607	-	1,520	-	47	79,469	
19	Cyclone Island	-	135	-	-	2,256	2,391	
20	Fort Erie	1,135,265	-	41,246	1,257	1,962	1,187,057	
21	Fort Frances	69,005	1,014	699	-	-	72,271	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	36	-	-	29,146	29,182	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	16	-	-	21	37	
26	Gore Bay	-	257	-	-	19	276	
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	
28	Hamilton	-	1,186	-	-	-	1,186	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	862	-	-	-	862	
31	Kingston	-	267	-	-	937	1,204	
32	Kitchener	-	219	-	-	-	219	
33	Lansdowne	173,035	2	10,574	-	10,525	194,752	
34	Leamington	-	-	-	-	280	280	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	-	-	-	22	22	
38	London	-	1,423	-	-	-	1,423	
39	Mel drum Bay	-	-	-	-	723	723	
40	Midland	-	-	-	-	-	-	
41	Nanticoke	-	-	-	-	373	373	
42	Newmarket	-	19	-	-	-	19	
43	Niagara Falls	303,267	208	16,976	-	3,653	325,064	
44	Rainbow	494,791	-	41,553	-	400	565,084	
45	Whirlpool	159,813	-	2,322	-	-	163,703	
46	North Bay	-	168	-	-	-	168	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	3	-	-	-	3	
50	Oshawa	-	33	-	-	-	33	
51	Ottawa	-	1,145	-	-	-	1,145	
52	Owen Sound	-	94	-	-	26	120	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	1,310	360	-	-	7,272	12,194	
56	Pembroke	-	25	-	-	-	25	
57	Perth	-	-	-	-	-	-	
58	Peterborough	-	72	-	-	-	72	
59	Pictou	-	2	-	-	13	15	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	39,806	-	1,130	-	-	934	41,870
2	Point Alexandria	7,867	-	75	-	620	275	8,837
3	Port Colborne	-	-	-	-	265	-	265
4	Port Hope	-	-	-	-	4	-	4
5	Port Lambton	5,988	-	191	-	168	880	7,227
6	Port Melville	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	2,824	-	2,824
8	Prescott	30,079	-	476	-	48	192	30,795
9	Rainy River	16,903	190	16	-	17	213	17,339
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	35	-	-	3,005	-	3,040
13	Sand Bay	-	333	-	-	439	-	772
14	Sand Point Lake	-	1,080	-	-	2,859	-	3,939
15	Sarnia	326,253	80	4,378	-	3,711	1,637	336,059
16	Sault Ste. Marie	127,943	279	5,176	-	1,027	1,158	135,583
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	5	-	-	-	-	5
19	Sombra	8,426	-	-	-	364	644	9,434
20	Southampton	-	-	-	-	2	-	2
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	22	-	-	46	-	68
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	81	-	-	-	-	81
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	781	-	-	143	-	924
27	Tillsonburg	-	16	-	-	-	-	16
28	Timmins	-	21	-	-	-	-	21
29	Toronto Airport T - 1	-	58,640	-	-	-	-	58,640
30	Toronto Airport T - 2	-	29,675	-	-	-	-	29,675
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	701	-	-	722	-	1,423
32	Trenton	-	50	-	-	7	-	57
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	110	-	110
35	Walpole Island	6,809	-	-	-	149	221	7,179
36	Welland	-	1	-	-	-	-	1
37	Windsor Ambassador	469,481	-	8,559	-	-	1,717	479,757
38	Windsor Tunnel	431,778	978	16,778	-	20,088	838	470,460
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	3,885,426	101,033	151,669	1,257	181,529	52,620	4,373,534
Manitoba:								
41	Boissevain	8,462	77	433	-	-	81	9,053
42	Brandon	-	63	-	-	-	-	63
43	Cartwright	1,573	-	-	-	-	1	1,574
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	1,564	-	-	-	-	33	1,597
46	Crystal City	1,028	-	-	-	-	-	1,028
47	Emerson	54,655	12	2,155	-	-	223	57,045
48	Goodlands	437	-	-	-	-	3	440
49	Gretna	4,938	-	-	-	-	44	4,982
50	Lena	3,343	-	16	-	-	10	3,369
51	Lyleton	817	-	-	-	-	6	823
52	Piney	1,825	16	111	-	-	5	1,957

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AUGUST-1980-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
18,986	-	448	-	-	171	19,605	577	-	62,052	1
2,133	-	-	-	70	325	2,528	87	4	11,456	2
-	-	-	-	29	-	29	-	-	294	3
-	-	-	-	2	-	2	-	-	6	4
4,972	-	-	-	101	457	5,530	7	-	12,764	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	82	-	82	10	-	2,916	7
33,136	-	364	-	323	321	34,144	588	-	65,527	8
14,193	11	1,253	-	12	711	16,180	-	-	33,519	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	91	-	91	-	-	3,131	11
-	7	-	-	1	-	8	-	-	780	12
-	70	-	-	56	-	126	5	-	4,070	13
155,570	138	4,282	-	1,110	861	161,961	3,283	17	501,320	15
77,652	332	1,782	-	222	400	80,588	1,273	-	217,444	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	18
6,133	-	34	-	103	1,107	7,377	9	-	16,820	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	20
-	1	-	-	38	-	39	-	-	107	21
-	45	-	-	-	-	45	-	-	126	22
-	445	-	-	74	-	519	31	-	1,474	23
-	3	-	-	-	-	3	-	-	19	24
-	1	-	-	-	-	1	-	-	22	25
-	64,201	-	-	-	-	64,201	67,881	58,357	249,079	26
-	28,902	-	-	-	-	28,902	37,966	39,473	136,016	27
-	132	-	-	560	-	692	14	2	2,131	28
-	5	-	-	6	-	11	-	-	68	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	23	-	23	-	-	133	31
4,747	-	26	-	64	945	5,782	6	-	12,967	32
-	3	-	-	-	-	3	-	-	4	33
190,996	-	8,795	-	-	721	200,512	7,476	998	688,743	34
259,199	159	33,117	-	5,016	597	298,088	9,009	140	777,697	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,568,873	98,561	72,482	620	73,858	21,950	1,836,344	242,539	100,145	6,552,562	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
17,675	41	839	-	-	141	18,696	240	-	27,989	40
-	16	-	-	-	-	16	8	-	87	41
1,712	-	-	-	-	16	1,728	-	-	3,302	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
2,558	-	63	-	-	22	2,643	20	-	4,260	44
1,780	-	-	-	-	8	1,788	8	-	2,824	45
75,282	-	1,500	-	-	312	77,094	401	2	134,542	46
2,333	-	-	-	-	34	2,367	1	-	2,808	47
7,817	-	94	-	-	165	8,076	19	-	13,077	48
3,428	-	-	-	-	23	3,451	9	-	6,829	49
2,659	-	-	-	-	8	2,667	4	-	3,494	50
1,743	36	-	-	-	4	1,783	9	-	3,749	51

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	388	-	-	-	-	-	388
2	South Junction	7,434	-	-	-	-	22	7,456
3	Sprague	8,791	-	180	-	-	29	9,000
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	4,754	-	464	-	-	19	5,237
6	Windygates	2,768	-	-	-	-	2	2,770
7	Winkler	2,792	27	-	-	-	8	2,827
8	Winnipeg	-	7,039	-	-	-	-	7,039
9	Total	105,569	7,234	3,359	-	-	486	116,648
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	256	-	-	-	-	-	256
11	Carievale	732	-	-	-	-	3	735
12	Climax	1,002	-	2	-	-	3	1,007
13	Coronach	1,184	-	-	-	-	1	1,185
14	Estevan	2,723	21	38	-	-	1	2,783
15	Monchy	548	-	-	-	-	4	552
16	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	1,994	-	-	-	-	33	2,027
19	North Portal	9,378	-	215	-	-	254	9,847
20	Oungre	1,997	-	57	-	-	28	2,082
21	Prince Albert	-	28	-	-	-	-	28
22	Regina	-	265	-	-	-	-	265
23	Regway	3,293	-	67	-	-	10	3,370
24	Saskatoon	-	85	-	-	-	-	85
25	Swift Current	-	6	-	-	-	-	6
26	Torquay	382	-	-	-	-	1	383
27	West Poplar River	510	3	-	-	-	5	518
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	359	-	-	-	-	-	359
30	Yorkton	-	7	-	-	-	-	7
31	Total	24,358	415	379	-	-	343	25,495
Alberta:								
32	Aden	218	-	-	-	-	-	218
33	Calgary	-	17,521	-	-	-	-	17,521
34	Carway	18,315	-	2,474	-	-	447	21,236
35	Chief Mountain	19,168	-	1,973	-	-	537	21,678
36	Coutts	16,237	13	837	-	-	134	17,221
37	Del Bonita	2,279	-	-	-	-	15	2,294
38	Edmonton	-	4,873	-	-	-	-	4,873
39	Lethbridge	-	169	-	-	-	-	169
40	Medicine Hat	-	58	-	-	-	-	58
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	1,106	-	65	-	-	8	1,179
43	Total	57,323	22,634	5,349	-	-	1,141	86,447

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

AUGUST-1980-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	45,266	-	698	-	-	235	46,199
2	Bedwell Harbour	-	468	-	-	7,494	-	7,962
3	Boundary Bay	25,147	-	100	-	-	335	25,582
4	Campbell River	-	528	-	-	-	-	528
5	Carson	5,820	13	192	-	-	84	6,109
6	Cascade	6,514	6	133	-	-	92	6,745
7	Chilliwack	-	46	-	-	-	-	46
8	Chopaka	779	-	-	-	-	59	838
9	Courtenay	-	-	-	-	9	-	9
10	Cranbrook	-	111	-	-	-	-	111
11	Huntingdon	47,123	1,849	351	-	-	629	49,952
12	Kamloops	-	77	-	-	-	-	77
13	Kelowna	-	11	-	-	-	-	11
14	Kingsgate	18,086	-	287	-	-	556	18,929
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	1,447	-	17	-	-	-	1,519
17	Nanaimo	-	1,594	-	-	184	-	1,778
18	Nelson	-	1	-	-	-	-	1
19	Nelway	4,988	-	32	-	-	137	5,157
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	38,277	-	548	-	-	541	39,366
22	Pacific Highway	166,746	-	15,247	1,406	66	1,088	184,553
23	Paterson	4,754	-	64	-	-	40	4,858
24	Penticton	-	532	-	-	-	-	532
25	Port Alberni	-	-	-	-	56	-	56
26	Powell River	-	70	-	-	15	-	85
27	Prince George	-	36	-	-	-	-	36
28	Prince Rupert	3,123	253	409	-	476	1,944	6,205
29	Roosville	10,174	-	1,743	-	-	324	12,241
30	Rykerts	6,860	54	199	-	-	108	7,221
31	Sidney	12,023	-	399	-	1,559	4,298	18,279
32	Stewart	1,432	2	9	-	-	23	1,466
33	Trail	-	30	-	-	49	-	79
34	Vancouver Airport	-	43,075	-	-	-	-	43,075
35	Seaport	-	11	-	-	18,292	-	18,303
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	24,763	5,610	1,093	-	3,492	53,538	88,496
38	Waneta	1,988	-	-	-	42	35	2,065
39	Total	425,310	54,377	21,521	1,406	31,734	64,121	598,469
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	8,119	30	3,691	-	-	207	12,047
41	Dawson/Little Gold	2,349	200	868	-	-	17	3,434
42	Old Crow	-	20	-	-	-	-	20
43	Pleasant Camp	3,537	-	651	-	-	71	4,259
44	Whitehorse	2,995	1,902	3,099	4,254	-	280	12,530
45	Total	17,000	2,152	8,309	4,254	-	575	32,290
46	Canada	5,308,223	243,016	235,613	14,711	215,296	141,044	6,157,903

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

AUGUST-1980-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
80,394	-	166	-	-	534	81,094	495	17	127,805	1
-	8	-	-	1,943	-	1,951	23	-	9,936	2
177,024	-	181	-	-	3,530	180,735	-	-	206,317	3
-	2	-	-	-	-	2	-	-	530	4
8,107	2	-	-	-	161	8,270	26	-	14,405	5
10,906	17	3	-	-	135	11,061	77	-	17,883	6
-	1	-	-	-	-	1	-	-	47	7
1,684	-	-	-	-	63	1,747	4	-	2,589	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	9
-	24	-	-	-	-	24	-	-	135	10
104,656	174	730	-	-	3,544	109,104	762	13	159,831	11
-	14	-	-	-	-	14	-	-	91	12
-	6	-	-	-	-	6	-	-	17	13
20,464	-	380	-	-	592	21,436	320	-	40,685	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
1,922	-	-	-	-	77	1,999	-	-	3,518	16
-	44	-	-	20	-	64	2	-	1,844	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	18
6,479	-	-	-	-	103	6,582	84	-	11,823	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
84,517	-	375	-	-	871	85,763	1,183	1	126,313	21
286,623	-	11,419	2,460	27	2,291	302,820	9,070	79	496,522	22
21,289	-	78	-	-	188	21,555	132	4	26,549	23
-	161	-	-	-	-	161	2	-	695	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	25
-	5	-	-	-	-	5	-	-	90	26
-	1	-	-	-	-	1	-	-	37	27
481	50	478	-	50	803	1,862	551	-	8,618	28
19,248	-	225	-	-	364	19,837	684	-	32,762	29
15,801	39	79	-	31	178	16,128	117	-	23,466	30
1,402	-	-	-	1,720	563	3,685	328	-	22,292	31
6,086	1	720	-	-	146	6,953	214	-	8,633	32
-	15	-	-	8	-	23	-	-	102	33
-	32,992	-	-	-	-	32,992	43,617	18,562	138,446	34
-	1	-	-	2,912	-	2,913	708	-	21,924	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
4,410	2,434	105	-	645	7,429	15,023	4,530	671	108,720	37
4,300	-	51	-	13	79	4,443	35	-	6,543	38
855,793	36,991	14,990	2,460	7,369	21,651	938,254	63,164	19,347	1,619,234	39
1,636	4	536	-	-	5	2,181	471	-	14,699	40
922	13	165	-	-	3	1,103	326	-	4,863	41
-	51	-	-	-	-	51	-	-	71	42
2,024	-	8	-	-	6	2,038	155	-	6,452	43
4,836	243	512	307	-	153	6,051	828	-	19,409	44
9,418	311	1,221	307	-	167	11,424	1,780	-	45,494	45
4,085,155	214,977	123,189	6,884	87,118	73,977	4,591,300	397,439	191,000	11,337,642	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentina	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune	-	-	-	-	77	-	77
6	Gander	-	19	-	-	-	-	19
7	Goose Bay	-	184	-	-	-	-	184
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	35	-	-	-	-	35
14	Stephenville	-	7	-	-	-	-	7
15	Total	-	245	-	-	77	-	322
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	30	-	-	2	-	32
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	2	-	-	-	-	2
19	Total	-	32	-	-	2	-	34
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	6	-	-	-	-	6
26	Halifax	-	1,285	-	-	-	-	1,285
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	8	-	8
30	Middleton	-	2	-	-	-	-	2
31	New Glasgow	-	3	-	-	-	-	3
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	6	-	6
34	Shelburne	-	-	-	-	6	-	6
35	Sydney	-	50	-	-	-	-	50
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	10,153	1,188	4,834	-	1	2,900	19,076
39	Total	10,153	2,534	4,834	-	21	2,900	20,442

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	46	-	46	287	721	1,131	5
-	-	-	-	-	-	-	564	285	868	6
-	-	-	-	-	-	-	81	7	272	7
-	-	-	-	-	-	-	6	6	12	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	30	5	70	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	14
-	-	-	-	46	-	46	972	1,024	2,364	15
-	3	-	-	-	-	3	-	-	35	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	17
-	3	-	-	-	-	3	-	-	37	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	6	-	-	-	-	6	-	-	12	24
-	784	-	-	238	-	1,022	2,215	1,325	5,847	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	28
-	2	-	-	-	-	2	-	-	4	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	34
-	1	-	-	-	-	1	532	136	719	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
1,411	681	52	-	-	251	2,395	211	-	21,682	38
1,411	1,474	52	-	238	251	3,426	2,958	1,461	28,287	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	14,817	-	-	-	-	31	14,848
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	640	-	11	-	-	-	651
5	Campbellton	-	2	-	-	-	-	2
6	Campobello	18,677	-	1,138	-	14	159	19,988
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	4,330	-	80	-	-	4	4,414
9	Clair	30,844	-	38	-	-	861	31,743
10	Dalhousie	-	2	-	-	-	-	2
11	Edmundston	50,807	20	163	-	-	1,078	52,068
12	Forest City	576	-	-	-	-	126	702
13	Fosterville	828	-	14	-	-	15	857
14	Four Falls	219	-	-	-	-	-	219
15	Fredericton	-	169	-	-	-	-	169
16	Gillespie	9,577	-	19	-	-	57	9,653
17	Grand Falls	4,134	4	2	-	-	52	4,192
18	Grand Manan	-	2	-	-	-	-	2
19	McAdam	-	-	-	41	-	-	41
20	Milltown	14,680	-	138	-	-	281	15,099
21	Moncton	-	62	-	-	-	-	62
22	Newcastle	-	37	-	-	-	-	37
23	River de Chute	1,554	-	-	-	-	-	1,554
24	Saint John	-	873	-	-	-	-	873
25	St. Andrews	282	-	-	-	16	33	331
26	St. Croix	5,550	20	103	-	9	106	5,788
27	St. Léonard	22,438	7	241	-	-	1,018	23,704
28	St. Stephen	51,173	26	2,168	-	-	1,684	55,051
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	27,002	26	635	-	-	46	27,709
32	Total	258,128	1,250	4,750	41	39	5,551	269,759
Québec:								
33	Abercorn	5,284	-	-	-	-	31	5,315
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	13,149	19	1,247	-	-	309	14,724
36	Baie-Comeau	-	13	-	-	-	-	13
37	Beebe	5,420	-	-	-	-	427	5,847
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	1,590	-	-	-	-	25	1,615
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	973	-	-	-	-	60	1,033
43	Covey Hill	3,078	-	-	-	-	2	3,080
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,375	-	-	-	-	-	1,375
46	Drummondville	-	3	-	-	-	-	3
47	Dundee	10,582	-	20	-	282	41	10,925
48	East Hereford	4,502	-	-	-	-	47	4,549
49	East Pinnacle	868	-	-	-	-	-	868
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	2,236	-	-	-	-	16	2,252
2	Freighsburg	3,293	-	-	-	-	54	3,347
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	841	-	-	-	-	18	859
5	Granby	-	53	-	-	-	-	53
6	Hemmingford	9,631	-	-	-	-	21	9,652
7	Herdman	3,908	-	-	-	-	20	3,928
8	Hereford Road	2,149	-	-	-	-	19	2,168
9	Highwater	5,161	-	44	-	-	54	5,259
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	324	-	-	-	-	4	328
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	1	-	-	-	-	1
15	Lac Mégantic	-	11	-	153	-	-	164
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	59,299	2	10,142	5,165	61	251	74,920
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	33,968	-	-	-	-	33,968
27	Montréal - Mirabel	-	971	-	-	-	-	971
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	1,328	-	1,328
29	Morses Line	1,489	-	-	-	-	19	1,508
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,685	-	-	-	-	1	2,686
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg	25,885	-	5,582	2	-	71	31,540
34	Pohénégamook	635	1	-	-	-	475	1,111
35	Québec - Ancienne Lorette	-	716	-	-	-	-	716
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	7	-	-	-	-	7
39	Rivière-du-Loup	-	13	-	-	-	-	13
40	Rock Island	38,437	-	3,132	-	81	674	42,324
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	82	-	-	-	-	82
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	3	-	-	-	-	3
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,041	-	-	-	-	62	1,103
47	Sept-Îles	-	76	-	-	-	-	76
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	52	-	-	-	-	52
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	5,243	-	293	-	-	18	5,554
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	12	-	-	-	-	12
55	Trout River	7,113	-	122	-	-	115	7,350
56	Val-d'Or	-	6	-	-	-	-	6
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	2,092	-	1	-	-	38	2,131
60	Total	218,283	36,009	20,583	5,320	1,752	2,872	284,819

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,374	-	-	-	-	51	2,425	10	-	4,687	1
7,424	-	-	-	-	61	7,485	61	-	10,893	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
1,824	-	8	-	-	104	1,936	16	-	2,811	4
-	34	-	-	-	-	34	-	-	87	5
12,428	-	20	-	-	27	12,475	9	-	22,136	6
9,702	-	28	-	-	21	9,751	33	-	13,712	7
4,067	-	134	-	-	6	4,207	3	-	6,378	8
7,690	-	236	-	-	108	8,034	90	-	13,383	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
200	-	-	-	-	1	201	-	-	529	12
-	2	-	-	-	-	2	-	-	3	13
-	-	-	77	-	-	77	-	-	241	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
153,476	7	9,972	2,637	912	621	167,625	5,644	19	248,208	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	34,291	-	-	-	-	34,291	9,658	2,771	80,688	26
-	1,163	-	-	-	-	1,163	21,241	31,061	54,436	27
-	-	-	-	150	-	150	316	145	1,939	28
2,377	-	78	-	-	36	2,491	9	-	4,008	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
12,695	-	42	-	-	61	12,798	81	-	15,565	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
46,238	-	3,614	-	-	140	49,992	2,125	1	83,658	33
850	-	-	-	-	542	1,392	-	-	2,503	34
-	80	-	-	-	-	80	28	-	824	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	7	-	-	-	-	7	-	-	14	38
-	7	-	-	-	-	7	-	-	20	39
46,705	-	1,949	-	38	973	49,665	679	3	92,671	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	159	-	-	-	-	159	9	-	250	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	10	-	-	-	-	10	-	-	13	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
2,065	-	-	-	-	53	2,118	-	-	3,221	46
-	9	-	-	-	-	9	13	11	109	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	36	-	-	-	-	36	4	2	94	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
15,135	-	333	-	-	155	15,623	58	-	21,235	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	54
8,559	-	93	-	-	249	8,901	136	-	16,387	55
-	-	-	-	-	-	-	2	-	8	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
3,653	-	-	-	-	47	3,700	63	-	5,894	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59
397,581	35,818	17,087	2,714	1,873	4,288	459,361	41,521	34,013	819,714	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	3,041	-	3,041
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	131	-	-	234	-	365
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	57	-	-	-	-	57
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford	-	55	-	-	-	-	55
11	Brockville	-	23	-	-	513	-	536
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	16	-	-	58	-	74
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall	51,036	-	748	-	4	136	51,924
19	Cyclone Island	-	125	-	-	958	-	1,083
20	Fort Erie	595,629	-	24,144	609	379	3,193	623,954
21	Fort Frances	46,411	844	231	-	-	1,052	48,538
22	Galt	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	4	-	-	7,073	-	7,077
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	31	-	-	-	-	31
26	Gore Bay	-	60	-	-	22	-	82
27	Guelph	-	4	-	-	-	-	4
28	Hamilton	-	1,338	-	-	-	-	1,338
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	702	-	-	-	-	702
31	Kingston	-	191	-	-	151	-	342
32	Kitchener	-	279	-	-	-	-	279
33	Lansdowne	64,751	-	5,309	-	3,198	237	73,495
34	Leamington	-	-	-	-	15	-	15
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	15	-	15
38	London	-	1,222	-	-	-	-	1,222
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	14	-	14
40	Midland	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke	-	-	-	-	2	-	2
42	Newmarket	-	29	-	-	-	-	29
43	Niagara Falls Queenston	116,581	200	10,270	-	661	216	127,928
44	Rainbow	225,685	-	22,813	-	25	10,160	258,683
45	Whirlpool	114,515	-	829	-	-	1,502	116,846
46	North Bay	-	103	-	-	-	-	103
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa	-	52	-	-	-	-	52
51	Ottawa	-	1,270	-	-	-	-	1,270
52	Owen Sound	-	44	-	-	2	-	46
53	Paris	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	164	185	-	-	2,368	240	2,957
56	Pembroke	-	9	-	-	-	-	9
57	Perth	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough	-	92	-	-	-	-	92
59	Pictou	-	3	-	-	-	-	3

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,041	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	2	-	-	-	-	2	3	-	368	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	59	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	25	-	-	-	-	25	-	-	80	9
-	14	-	-	144	-	158	-	-	694	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	32	-	-	61	-	93	-	-	167	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
54,653	-	4,683	-	3	207	59,546	428	-	111,898	18
-	-	-	-	5	-	5	-	-	1,088	19
136,333	-	14,175	472	17	1,696	152,693	12,132	16	788,795	20
35,564	7	121	-	-	1,882	37,574	93	-	86,205	21
-	-	-	-	14,189	-	14,189	-	-	21,266	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	50	-	-	-	-	50	-	-	81	24
-	2	-	-	-	-	2	2	-	96	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	26
-	1,409	-	-	-	-	1,409	114	-	2,861	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	2	-	-	-	-	2	-	-	704	29
-	76	-	-	31	-	107	9	-	458	30
-	150	-	-	-	-	150	2	-	431	31
46,227	-	3,083	-	1,525	575	51,410	1,140	17	126,062	32
-	-	-	-	22	-	22	-	-	37	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	36
-	685	-	-	-	-	685	80	-	1,987	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	40
-	32	-	-	-	-	32	-	-	61	41
79,920	158	2,899	-	1,723	236	84,936	7,806	67	220,737	42
104,562	-	1,195	-	4	3,009	108,770	41,543	-	408,996	43
50,993	-	497	-	-	1,231	52,721	1,125	-	170,692	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	103	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	48
-	17	-	-	-	-	17	-	-	69	49
-	1,318	-	-	-	-	1,318	1,655	2,029	6,272	50
-	10	-	-	8	-	18	-	-	64	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
19	22	-	-	47	92	180	2	-	3,139	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	56
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	57
-	30	-	-	-	-	30	-	-	122	58
-	-	-	-	1	-	1	-	-	4	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	19,395	-	1,814	-	-	203	21,412
2	Point Alexandria	2,288	-	16	-	151	76	2,531
3	Port Colborne	-	-	-	-	10	-	10
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	3,759	-	20	-	70	466	4,315
6	Port Melcalfe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	1,279	-	1,279
8	Prescott	16,010	-	269	-	27	69	16,375
9	Rainy River	9,991	111	38	-	-	178	10,318
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	6	-	-	1,219	-	1,225
13	Sand Bay	-	190	-	-	228	-	418
14	Sand Point Lake	-	837	-	-	1,877	-	2,714
15	Sarnia	208,236	49	5,013	-	701	804	214,803
16	Sault Ste. Marie	79,171	205	7,862	-	152	385	87,775
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	5	-	-	-	-	5
19	Sombra	5,019	-	138	-	115	197	5,469
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	53	-	-	2	-	55
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	82	-	-	-	-	82
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	578	-	-	7	-	585
27	Tillsonburg	-	4	-	-	-	-	4
28	Timmins	-	68	-	-	-	-	68
29	Toronto Airport T - 1	-	49,012	-	-	-	-	49,012
30	Toronto Airport T - 2	-	21,198	-	-	-	-	21,198
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	493	-	-	64	-	557
32	Trenton	-	42	-	-	12	-	54
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	11	-	11
35	Walpole Island	4,529	-	-	-	81	259	4,869
36	Welland	-	5	-	-	-	-	5
37	Windsor Ambassador	277,169	-	11,534	-	-	740	289,443
38	Windsor Tunnel	322,143	459	13,863	-	8,855	198	345,518
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	2,162,482	80,466	104,911	609	33,594	20,311	2,402,373
Manitoba:								
41	Boissevain	3,373	35	1	-	-	13	3,422
42	Brandon	-	86	-	-	-	-	86
43	Cartwright	888	-	-	-	-	1	889
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	1,090	-	-	-	-	-	1,090
46	Crystal City	564	-	-	-	-	-	564
47	Emerson	26,725	4	956	-	-	41	27,726
48	Goodlands	338	-	21	-	-	-	359
49	Gretna	2,930	-	-	-	-	8	2,938
50	Lena	1,789	-	57	-	-	1	1,847
51	Lyleton	630	-	-	-	-	2	632
52	Piney	1,034	13	-	-	-	-	1,047

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
12,077	-	330	-	-	63	12,470	243	-	34,125	1
850	-	-	-	37	153	1,040	61	-	3,632	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	3
-	-	-	-	10	-	10	-	-	10	4
3,678	-	-	-	51	200	3,929	9	-	8,253	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	80	-	80	4	-	1,363	7
25,343	-	454	-	78	125	26,000	279	-	42,654	8
10,161	-	908	-	-	464	11,533	-	-	21,851	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	69	-	69	-	-	1,294	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	418	13
-	50	-	-	81	-	131	-	-	2,845	14
102,991	30	2,747	-	536	316	106,620	1,560	17	323,000	15
53,806	47	1,990	-	89	167	56,099	661	-	144,535	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3,741	7	-	-	25	784	4,550	-	-	10,019	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	9	-	-	-	-	9	-	-	64	22
-	3	-	-	-	-	3	-	-	85	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	337	-	-	17	-	354	18	1	958	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	27
-	5	-	-	-	-	5	-	-	73	28
-	52,177	-	-	-	-	52,177	44,685	44,725	190,599	29
-	23,598	-	-	-	-	23,598	23,874	25,757	94,427	30
-	120	-	-	148	-	268	4	-	829	31
-	2	-	-	2	-	4	25	129	212	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
4,827	-	-	-	43	758	5,628	2	-	10,499	35
-	1	-	-	-	-	1	-	-	6	36
121,145	-	7,676	-	-	394	129,215	3,737	823	423,218	37
215,232	82	31,409	-	3,006	245	249,974	5,612	62	601,166	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,062,122	80,518	72,167	472	22,052	12,597	1,249,928	146,908	73,643	3,872,852	40
5,555	25	494	-	-	41	6,115	191	-	9,728	41
-	1	-	-	-	-	1	2	-	89	42
960	-	-	-	-	3	963	-	-	1,852	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,383	-	37	-	-	17	1,437	5	-	2,535	45
1,153	-	-	-	-	-	1,153	3	-	1,720	46
38,150	3	1,488	-	-	140	39,781	209	-	67,716	47
1,261	-	-	-	-	4	1,265	-	-	1,624	48
6,177	-	107	-	-	49	6,333	2	-	9,273	49
2,295	-	1	-	-	5	2,301	5	-	4,153	50
2,004	-	-	-	-	4	2,008	7	-	2,647	51
999	5	-	-	-	12	1,016	4	-	2,067	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	157	-	-	-	-	-	157
2	South Junction	4,632	-	-	-	-	8	4,640
3	Sprague	5,807	-	63	-	-	15	5,885
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	1,852	-	92	-	-	6	1,950
6	Windygates	1,007	-	-	-	-	2	1,009
7	Winkler	1,693	9	-	-	-	2	1,704
8	Winnipeg	-	5,991	-	-	-	-	5,991
9	Total	54,509	6,138	1,190	-	-	102	61,939
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	229	-	-	-	-	-	229
11	Carievale	444	-	-	-	-	-	444
12	Climax	480	-	-	-	-	3	483
13	Coronach	919	4	-	-	-	1	924
14	Estevan	1,436	15	35	-	-	2	1,488
15	Monchy	400	-	-	-	-	4	404
16	Moose Jaw	-	1	-	-	-	-	1
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	924	-	-	-	-	7	931
19	North Portal	4,979	-	81	-	-	112	5,172
20	Oungre	940	-	-	-	-	3	943
21	Prince Albert	-	17	-	-	-	-	17
22	Regina	-	265	-	-	-	-	265
23	Regway	2,131	-	44	-	-	5	2,180
24	Saskatoon	-	41	-	-	-	-	41
25	Swift Current	-	26	-	-	-	-	26
26	Torquay	256	-	-	-	-	4	260
27	West Poplar River	329	8	-	-	-	-	337
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	134	7	-	-	-	-	141
30	Yorkton	-	15	-	-	-	-	15
31	Total	13,601	399	160	-	-	141	14,301
Alberta:								
32	Aden	189	-	-	-	-	1	190
33	Calgary	-	12,352	-	-	-	-	12,352
34	Carway	9,624	-	1,132	-	-	75	10,831
35	Chief Mountain	3,740	-	682	-	-	80	4,502
36	Coutts	9,027	5	313	-	-	50	9,395
37	Del Bonita	1,412	-	-	-	-	31	1,443
38	Edmonton	-	3,080	-	-	-	-	3,080
39	Lethbridge	-	101	-	-	-	-	101
40	Medicine Hat	-	75	-	-	-	-	75
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	653	-	-	-	-	-	653
43	Total	24,645	15,613	2,127	-	-	237	42,622

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
859	-	-	-	-	-	859	-	-	1,016	1
4,183	-	262	-	-	20	4,465	11	-	9,116	2
10,454	-	896	-	-	30	11,380	17	-	17,282	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,456	-	36	-	-	22	2,514	31	-	4,495	5
3,121	-	-	-	-	13	3,134	4	-	4,147	6
2,180	9	-	-	-	39	2,228	4	-	3,936	7
-	4,985	-	-	-	-	4,985	1,750	1,919	14,645	8
83,190	5,028	3,321	-	-	399	91,938	2,245	1,919	158,041	9
638	-	-	-	-	-	638	1	-	868	10
2,069	-	-	-	-	-	2,069	4	-	2,517	11
1,239	-	-	-	-	7	1,246	6	-	1,735	12
2,711	2	-	-	-	18	2,731	8	-	3,663	13
2,884	13	-	-	-	43	2,940	8	-	4,436	14
1,655	-	-	-	-	19	1,674	9	6	2,093	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,284	-	-	-	-	25	2,309	-	-	3,240	18
8,854	-	44	-	-	395	9,293	52	-	14,517	19
1,419	-	78	-	-	6	1,503	19	-	2,465	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	21
-	119	-	-	-	-	119	-	-	384	22
6,276	-	213	-	-	41	6,530	34	-	8,744	23
-	110	-	-	-	-	110	3	-	154	24
-	4	-	-	-	-	4	-	-	30	25
608	-	-	-	-	-	608	-	-	868	26
1,109	3	-	-	-	10	1,122	2	-	1,461	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
569	10	-	-	-	-	579	7	-	727	29
-	12	-	-	-	-	12	-	-	27	30
32,315	273	335	-	-	564	33,487	153	6	47,947	31
171	-	-	-	-	-	171	-	-	361	32
-	13,398	-	-	-	-	13,398	5,558	3,716	35,024	33
13,507	-	102	-	-	151	13,760	521	-	25,112	34
2,105	-	38	-	-	40	2,183	254	5	6,944	35
17,479	12	522	-	-	167	18,180	443	-	28,018	36
1,839	-	-	-	-	-	1,839	4	-	3,286	37
-	6,269	-	-	-	-	6,269	2,292	3,455	15,096	38
-	98	-	-	-	-	98	-	-	199	39
-	81	-	-	-	-	81	-	-	156	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,585	-	-	-	-	12	1,597	17	-	2,267	42
36,686	19,858	662	-	-	370	57,576	9,089	7,176	116,463	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	30,323	-	384	-	-	102	30,809
2	Bedwell Harbour	-	152	-	-	1,333	-	1,485
3	Boundary Bay	12,449	-	55	-	-	92	12,596
4	Campbell River	-	148	-	-	8	-	156
5	Carson	4,328	11	355	-	-	44	4,738
6	Cascade	2,808	2	206	-	-	17	3,033
7	Chilliwack	-	7	-	-	-	-	7
8	Chopaka	264	-	-	-	-	27	291
9	Courtenay	-	-	-	-	2	-	2
10	Cranbrook	-	63	-	-	-	-	63
11	Huntingdon	35,929	214	549	-	-	463	37,155
12	Kamloops	-	94	-	-	-	-	94
13	Kelowna	-	28	-	-	-	-	28
14	Kingsgate	8,196	-	235	-	-	303	8,734
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	1,050	-	-	-	-	-	1,050
17	Nanaimo	-	733	-	-	29	32	1,082
18	Nelson	-	-	-	-	-	-	762
19	Nelway	2,260	-	26	-	-	43	2,329
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	20,024	-	331	-	-	187	20,542
22	Pacific Highway	85,524	-	8,347	658	7	264	94,800
23	Paterson	3,242	-	73	-	-	4	3,319
24	Penticton	-	256	-	-	-	-	256
25	Port Alberni	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River	-	36	-	-	2	-	38
27	Prince George	-	21	-	-	-	-	21
28	Prince Rupert	2,139	168	49	-	296	670	3,322
29	Roosville	4,002	-	708	-	-	59	4,769
30	Rykerts	4,066	35	130	-	-	29	4,260
31	Sidney	6,617	-	397	-	430	1,542	8,986
32	Stewart	828	5	111	-	-	38	982
33	Trail	-	29	-	-	-	-	29
34	Vancouver Airport	-	27,232	-	-	-	-	27,232
35	Seaport	-	30	-	-	11,310	-	11,340
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	12,754	3,093	474	-	1,067	23,881	41,269
38	Waneta	1,158	-	-	-	9	7	1,174
39	Total	237,961	32,357	12,430	658	14,493	27,804	325,703
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	5,025	14	1,380	-	-	46	6,465
41	Dawson/Little Gold	245	94	186	-	-	-	525
42	Old Crow	-	6	-	-	-	-	6
43	Pleasant Camp	1,767	-	214	-	-	19	2,000
44	Whitehorse	1,392	616	2,192	2,375	-	22	6,597
45	Total	8,429	730	3,972	2,375	-	87	15,593
46	Canada	2,988,191	175,773	154,957	9,003	49,978	60,005	3,437,907

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
47,206	-	253	-	-	199	47,658	307	17	78,791	1
-	3	-	-	469	-	472	8	-	1,965	2
109,711	-	32	-	-	1,786	111,529	-	3	124,128	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	156	4
4,655	-	-	-	-	64	4,719	30	-	9,487	5
4,501	4	-	-	-	24	4,529	49	-	7,611	6
-	5	-	-	-	-	5	-	-	12	7
811	-	-	-	-	29	840	8	-	1,139	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	9
-	32	-	-	-	-	32	-	-	95	10
88,576	101	980	-	-	2,167	91,824	700	4	129,683	11
-	14	-	-	-	-	14	7	-	115	12
-	9	-	-	-	-	9	-	-	37	13
9,860	-	528	-	-	350	10,738	171	-	19,643	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
870	-	-	-	-	30	900	12	-	1,994	16
-	36	-	-	24	-	60	4	-	826	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
3,013	-	37	-	-	52	3,102	45	-	5,476	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
37,814	-	555	-	-	326	38,695	627	-	59,864	21
178,214	-	7,865	532	10	1,180	187,801	4,748	15	287,364	22
11,280	-	286	-	-	83	11,649	59	-	15,027	23
-	121	-	-	-	-	121	-	-	377	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	2	-	-	-	-	2	-	-	40	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	27
127	55	17	-	15	259	473	255	-	4,050	28
9,822	-	116	-	-	181	10,119	271	-	15,159	29
9,553	49	58	-	4	62	9,726	81	-	14,067	30
638	-	49	-	767	351	1,805	209	-	11,000	31
3,684	1	849	-	-	126	4,660	71	-	5,713	32
-	5	-	-	-	-	5	-	-	34	33
-	28,748	-	-	-	-	28,748	28,903	14,929	99,812	34
-	2	-	-	1,473	-	1,475	403	-	13,218	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,616	1,863	1	-	474	3,293	8,247	2,362	513	52,391	37
2,134	-	-	-	-	32	2,166	22	-	3,362	38
525,085	31,050	11,626	532	3,236	10,594	582,123	39,352	15,481	962,659	39
774	-	129	-	-	-	903	203	-	7,571	40
53	8	1	-	-	-	62	82	-	669	41
-	7	-	-	-	-	7	-	-	13	42
1,020	-	-	-	-	2	1,022	36	-	3,058	43
1,403	43	327	149	-	6	1,928	234	-	8,759	44
3,250	58	457	149	-	8	3,922	555	-	20,070	45
2,517,813	175,435	107,744	3,877	27,445	38,879	2,871,193	244,382	134,736	6,688,218	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mike Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

DATE DUE
DATE DE RETOUR

	FEB		
	FEV 23	1981	
	APR 30	1982	
	OCT 24	1984	
		<i>fee</i>	

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux – Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. – Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. – Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



1010495102

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

- 66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 - 002 International Travel – Advance Information, M. Bil.
- 66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

Q. – Quarterly

M. – Monthly

A. – Annual

Bil. – Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.